

**<sup>1</sup>BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KŐBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT  
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**

**J E G Y Z Ó K Ö N Y V**

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete  
**2010. december 16-án** (csütörtökön) megtartott üléséről

**Az ülés kezdetének időpontja:** 9<sup>00</sup> óra

**Az ülés helyszíne:** a Polgármesteri Hivatal I. em. 115. sz. tanácssterme

**A jelenléti ív szerint jelen vannak:**

Kovács Róbert polgármester,  
Radványi Gábor, dr. Pap Sándor, Weeber Tibor alpolgármesterek,  
Agócs Zsolt, dr. Csicsay Claudius Iván, Élő Norbert, dr. Fejér Tibor, Gál Judit, Marksteinné  
Molnár Julianna, Mácsik András, Mihalik András, Révész Máriusz, Szabóné Gerzson Sarolta,  
Somlyódy Csaba, Tokody Marcell Gergely, Tóth Balázs, Varga István.

**Távolmaradását jelezte:** -

*A képviselő-testület 18 fővel határozatképes. Az ülésről hangfelvétel készül.*

**Tanácskozási joggal jelen vannak:**

Dr. Neszteli István jegyző  
Hegedűs Károly aljegyző, főosztályvezető

**A Polgármesteri Hivatal főosztályainak képviselőiben jelen vannak:**

Városüzemeltetési és Vagyongazdálkodási Főosztály	Szarvasi Ákos
Hatósági Főosztály	dr. Mózer Éva
	dr. Maródi Gabriella
Sport, Ifjúsági és Civil Kapcsolatok Főosztály	Nagy István
	Jógáné Szabados Henrietta
Szervezési és Ügyviteli Főosztály	Lőrincz Jenő
	Hanzik Ágnes
Jogi Osztály	Dr. Korpai Anita
	Horváthné dr. Tóth Enikő
Oktatási és Közművelődési Főosztály	Baranyi Anikó
Szociális és Egészségügyi Főosztály	Ehrenberger Krisztina
Gazdasági és Pénzügyi Főosztály	Bajtek Mihályné
	Rappi Gabriella
Polgármesteri Kabinet	Dobrai Zsuzsanna
	dr. Bényi Józsefné
Építésügyi és Környezetvédelmi Főosztály	Bánhegyiné Binder Zsuzsa
	Vörösmarty Marianna

---

<sup>1</sup> K/5441/1/2011/IX.

Gyámhivatal  
Belső Ellenőrzési Osztály  
Főépítész  
Közterület-felügyelet  
Controlling

Némethné Lehoczki Klára  
dr. Rugár Oszkár  
Mozsár Ágnes  
Hajnal József  
Méreg Gábor

**Meghívottak és egyéb megjelentek:**

Pénzügyi Bizottság nem képviselő bizottsági tagja  
Kulturális Oktatási és Sport Bizottság  
nem képviselő bizottsági tagja  
BRFK X. ker. Rendőrkapitánysága  
Főv. Polgári Védelem X. kerületi Kirendeltsége  
Kőbányai Vagyonkezelő Zrt.

Varga Mónika

Kőbánya-Gergely Utca Ingatlanfejlesztő Kft.  
Újhegyi Uszoda és Strandfürdő  
Kőbányai Horvát Kisebbségi Önkormányzat  
Kőbányai Lengyel Kisebbségi Önkormányzat  
Kőbányai Német Önkormányzat  
Kőbányai Cigány Kisebbségi Önkormányzat  
Kőbányai Ifjúsági és Szabadidő Központ  
Kőbányai Egészségügyi Szolgálat  
Újhegyi Uszoda és Strandfürdő  
ügyvéd

Lakatos Béla  
Görbe Attila  
Csepregi Péter  
Szabó László  
Deézi Tibor  
Ujházi István  
Vermes Albán  
Filipovics Máté  
Danka Zoltán  
Inguszné dr. Barabás Rita  
Koltai Attila  
Györffy László  
dr. Molnár Andor  
Vermes Albán  
dr. Babus László  
dr. Jurasits Zsolt  
Menyhárt Sándor  
Antal Ferenc  
Szontagh Miklós  
Krusnitzky Katalin

Szent László Általános Iskola  
REORG-CONSULT Kft.

Közbeszerzési tanácsadó

**ELNÖK:** Kovács Róbert polgármester

**ELNÖK:** *Köszönti a megjelenteket, és az ülést megnyitja. A jelenléti ív alapján megállapítja, hogy a képviselő-testületi tagok közül 18 fő megjelent.*

*Bejelenti, hogy a jegyzőkönyvet Kövér Anna vezeti, a testület munkáját Korányiné Csősz Anna segíti.*

*A képviselő-testület 18 fővel határozatképes.*

*Napirend előtt a 2010. november 18-ával a Pénzügyi Bizottság nem képviselő tagjává választott, Varga Mónikának és a Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság nem képviselő tagjává választott Lakatos Bélának az eskütételére került sor, majd ezt követően Varga Mónika és Lakatos Béla aláírta az esküokmányt.*

*Napirend előtti felszólalást nyújtott be Élő Norbert „Út a munkába program Kőbányán” tárgyban, valamint Agócs Zsolt Kerületünket érintő XVII. ker. Ráksomente fejlesztései” tárgyban. (A napirend előtti felszólalások bejelentései a jegyzőkönyv 1. sz. mellékletét képezik.)*

***Dr. Fejér Tibor egyéni képviselői indítványt nyújtott be „Med-Max” tárgyban, mely az SZMSZ 24. §-ában rendelkezése értelmében szakbizottsági tárgyalást követően kerülhet a képviselő-testület elé.***

*Bejelenti, hogy az előterjesztő visszavonta a meghívóban 17. napirendi pontként szereplő Javaslát a nem lakás céljára szolgáló helyiségek, ipari területek, reklámfelületek, területek bérleti díjának megállapítására tárgyú előterjesztését.*

**ELNÖK:** Kéri, kezdjék meg a munkát, mindenki jelentkezzen be a szavazógépbe. Szeretettel köszönti képviselőtársait, a Polgármesteri Hivatal munkatársait, vendégeket. Bejelenti, hogy a testületi ülés nyilvános, csupán a zárt ülések elrendelésekor kéri, hogy a vendégek hagyják el az üléstermet. Kéri, hogy ma fokozottan tartsák be a jelenleg élő SZMSZ-ben biztosított hozzászólási időkereteket, hiszen nagyon sok napirendet fognak tárgyalni, ezek között számos előterjesztés hosszabb idejű tárgyalást vetít előre. A napirendi pontok tárgyalása előtt a 2010. november 18-án a Pénzügyi Bizottság nem képviselő tagjává választotta a képviselő-testület Varga Mónikát, illetve a Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság tagjává Lakatos Bélát, akik eskütételre kerül sor. Kéri, hogy az eskütételhez álljanak fel, és az érintettek mondják utána az eskü szövegét:

„Én ..... esküszöm, hogy Hazámhoz, a Magyar Köztársasághoz hű leszek. Az Alkotmányt, a többi jogszabállyal együtt megtartom és megtartatom. A tudomásomra jutott titkot megőrzöm, a képviselő-testület bizottságában betöltött tisztségemből eredő feladataimat Kőbánya fejlődésének előmozdítása és az Alkotmány érvényesülése érdekében lelkiismeretesen teljesítem. Isten engem úgy segítjen.”

*(Átadja a képviselők megbízólevelét).*

Napirend előtti felszólalást nyújtott be Élő Norbert képviselő úr „Út a munkához Kőbányán” tárgyban, illetve Agócs Zsolt képviselő úr „Kerületünket érintő XVII. kerületi Rákos-mente fejlesztései” tárgyban. A napirend előtti felszólalások esetén az időkeret 5 perc, név szerinti, illetve frakció szerinti érintettség esetén a megnevezett, illetve a frakcióvezető reagálhat 5 percben. A napirend előtti felszólalás esetén határozathozatalnak nincs helye. Felkéri Élő Norbert urat, tegye meg napirend előtt felszólalását.

**Élő Norbert:** Azért kért napirend előtt hozzászólást, mert olyan ügy jutott a tudomásukra, amely nagyon sok embert érint, Kőbányán ez legalább 139 ember munkahelyét veszélyezteti. Úgy gondolja, hogy ez ügyben mindenképpen tenni kell valamit. A FIDESZ Kormány megszüntette az „Út a munkához Programot” január 1-jével, ez a közcélú foglalkoztatás lehetőségét teremtette meg. Országosan 110 ezer embert érint egyébként ez a foglalkoztatás. Azt kell feltételezzék, ha minden úgy történik, ahogy Kőbányán, akkor országosan 100 ezer ember elveszti a munkahelyét. Kőbányán legalább 139 ember, de a KÖKERT Kft. tájékoztatása szerint 220 embernek szűnik meg a munkája. Polgármester úr azt ígérte a programjában, hogy legalább 100 fővel, de inkább 200 fővel növeli a foglalkoztatást Kőbányán. Ez most megvalósulni látszik, de mínuszban, mínusz 220 embernek nem lesz munkája január 1-jétől. A képviselő-testület akár felterjesztéssel is élhet a Parlament felé, hogy ne szüntesse meg ezt a programot. Ha Önök hisznek a FIDESZ Kormány ígéretének, akkor február-március hónapban, lesz valami, egy ugyanilyen, csak máshogy fogják hívni, javasolja, hogy adjanak kétszer 20 millió forintot a KÖKERT Kft.-nek azért, hogy ne kelljen ezt a 220 embert elbocsátani.

Ha nem hisznek a saját Kormányuknak, akkor ne adjanak pénzt, és akkor sajnos ez a 220 ember utcára fog kerülni. Polgármester Úr! Az ígéret szép szó, ha betartják úgy jó. Kéri a képviselő-testületet, hogy ebben mindenképpen intézkedjenek, és akár még ma a testületi ülésen, hogy ne kelljen ezt a 220 embert elbocsátani a KŐKERT Kft.-től.

Dr. Pap Sándor: Élő Norbert képviselőtársának az információi bár helyesek, de kiegészítené, hogy teljes képet kapjanak. Az Út a munkához Program valóban megszűnik, helyette beindul a „Nemzeti Közfoglalkoztatási Program 2011.” nevű program. A közfoglalkoztatás, mint foglalkoztatási forma természetesen megmarad, a Kormány erre 64 milliárd forintot fordít a következő évben. Lesznek állami közmunka programok, ahol igyekeznek felszívni azt a munkaerőt, amely jelenleg álláskeresőként van nyilvántartva, bevonják a magánszférát, vállalkozások is foglalkoztathatják ezeket az embereket, illetve az önkormányzat lehetősége erre továbbra is megmarad. Összesen az idei évben 356 ember fordult meg a közfoglalkoztatás keretében a KŐKERT Kft.-nél, ennek pozitívuma, hogy munkaidőt töltöttek és a társadalomban az integrációjuk megerősödött, jövőre is jogosulttá váltak az alapvető szociális juttatásokra. A Kormány célkitűzése, hogy a közfoglalkoztatásban résztvevők száma növekedjen. Az ő célkitűzésük is ez, átalakul a közfoglalkoztatás szerkezete úgy, hogy a 8 órás munkaidős foglalkoztatás mellett nagyobb jelentőséget fog kapni a 4 órás rövid távú közfoglalkoztatottaknak az alkalmazása. A jövő évi költségvetést úgy tervezik – többször találkoztak a Munkaügyi Hivatal vezetőjével, illetve a KŐKERT Kft. ügyvezetőjével -, hogy ezt a számot jövőre növelni fogják. Ennek egyik vetülete, hogy minél több embernek tudnak munkát adni, remélhetőleg minél hosszabb ideig, és az alapvető szociális ellátások köréből remélhetőleg senki nem fog kiesni. A Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. vezérigazgatójával már kétszer beszéltek arról, hogy Zrt. tevékenységének melyek azon részei, amelyeket külső vállalkozó helyett el tudják láttatni ilyen munkaprogram keretében, tehát a közfoglalkoztatottakra az igényt is megpróbálják növelni a kerületi ellátó rendszeren belül. Amikor a közpénz elfogy, és ebből meg fognak igényelni annyit, amennyit csak lehet, reméli, hogy össze fognak tudni hozni egy rendszert. Kőbánya területén öt és félezer működő vállalkozás van, ezek között több tízmilliárdos éves árbevételű cégek is vannak, be fogják aktívan vonni a kerületi cégeket. Bizonyos regionális támogatások feltétele lesz, hogy ezt a létszámot növeljék. Első körben a cégek álláskeresői hirdetéseit össze fogják szinkronizálni, a kerületi álláskeresővel önkormányzati koordinálásban hozni. Erre akár fordítsanak pénzt is. Mivel a közfoglalkoztatás be fog indulni jövő év februárjától, ezért az igény bár sürgető, de nem azonnali. Ki kell dolgozniuk annak a rendszerét, hogy milyen támogatásban részesítik azokat a cégeket, amelyek kőbányai cégeként, kőbányai munkavállalókat foglalkoztatnak. Az önkormányzat nem csak pénzt és infrastruktúrát fog hozzátenni, de élni fog a pályázati lehetőségekkel.

ELNÖK: Dr. Fejér Tibor képviselő úr hozzászólásra jelentkezik. Az SZMSZ-ük értelmében nincs erre lehetőség. Kéri Agócs Zsolt képviselő urat, mondja el a napirend előtti felszólalását.

Agócs Zsolt: Tájékoztatja a képviselő-testületet a Rákos-mente Önkormányzata által 2010. október 16-án a testületi anyagok közé felvett fejlesztési tervek közül a kerületüket érintő és befolyásoló előterjesztéséről. A X. kerülettel határos Határhalom utca – Keresztúri út – Rákos-patak – Pesti út által határolt területen tervezett KSZT besorolás módosításával egy gigantikus 115.000 m<sup>2</sup>-es hasznos területű, bevásárlóközpont és hozzátartozó 2.670 férőhelyes P+R parkoló létrehozását akarják elősegíteni. A területen a jelenlegi szabályozás szerint mindennek a fele valósítható meg. A terület teljes egészében Rákos-mente Önkormányzata területén van, magántulajdonban. A fejlesztés megvalósításához elengedhetetlenül szükséges az úthálózatok bővítése, csomópontok kialakítása, amely javarészt Kőbánya területén lenne kialakítva, amely súlyosan terhelné környezetvédelmi és közlekedési szempontból az amúgy is túlterhelt városrészt. A beruházás szempontjából szükséges lenne a keleti kerületi körút kialakítása, amely a határon húzódó véderdő megsemmisítésével járna, valamint az ott élők nyugalma, élhető környezethez való jogokat súlyosan sértené. Nem beszélve arról, hogy a kerékpáros és gyalogos kapcsolat a szomszédos kerülettel gyakorlatilag megszűnne. Többszöri tiltakozásuk ellenére is tervben van egy gyorsforgalmi út megvalósítása. Annyit sikerült elérniük, hogy a Főváros a területre vonatkozó nyomvonal terveit ugyan felfüggesztette a már említett környezetvédelmi okok miatt, de úgy látszik, hogy a fejlesztési terv mégis számol vele. A KKK északi vonalán a Keresztúri úttal találkozási egy körforgalmi csomópont kialakítása is szerepel a tervben, amely Kőbánya területén lenne szintén. A Jászberényi út kétszer kétsávosra bővítése, a Keresztúri út további fejlesztése is szerepel a szükséges beruházások között. Mindezek Kőbányára gyakorolt hatásával sehol nem számol a tervező. A területre jellemző, hogy két lényeges vasútvonal szárnyanként évi 60000 szerelvényvel, a Jászberényi út óránként 600 gépjárművel és a légtér napi 300 repülőgép manőverével terheli a környéken élőket. Ezt akarják tovább fejleszteni, ami közúton a jelenlegi forgalom kétszeresét generálná, beleértve a KKK forgalmát is. A beruházásra jellemzően a kialakult természetes környezet ellehetetlenülne, a tervezett Rákos-patak és környékének fejlesztései fölöslegessé, élvezhetetlenné válnak. A bevásárlóközpont a közüzemi csatlakozásai révén Kőbányán további fejlesztések megvalósulását tenné lehetetlenné. Az összes környezeti teher Kőbányát sújtaná. Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleménye különösen a következtetések és ajánlások fejezet alatt az 1.4, 1.5-ös bekezdései, mely alapján az ilyen jellegű, méretű és ilyen következményekkel járó beruházások, fejlesztések megkívánják a következetes és körültekintő tervezést, szélesebb közvélemény figyelembevételét, a környezet minél kisebb terhelését. Kéri Polgármester urat kezdeményezzen egyeztető tárgyalásokat a Rákos-mente Önkormányzatával oly módon, hogy az illetékes szakbizottságok, az érintett területek képviselőinek jelenlétével lehetőség legyen a fent említett beruházás és annak körülményei megvitatására Kőbánya, és a közvélemény megnyugtatása érdekében.

ELNÖK: Agócs úr nagyon lényeges kérdésre világított rá. Tudják, hogy Kőbányát centrális helyzetéből adódóan számos olyan fejlesztés fenyegeti jelen pillanatban, amely a lehetőségeit korlátozza a jövőben. Elég, ha csak megemlítik a Józsefvárosi Piac térségét, a Kőbánya-Kispest Határ úti beruházásokat, illetve a Népliget mellett a IX. kerület fejlesztési elképzeléseit. Számára ez is jelzi azt, hogy a Fővárost nem lehet úgy tekinteni, mint önálló kerületek privilégiumát, hanem egységes Fővárosban kell gondolkodniuk ilyen tekintetben. Bízunk abban, hogy a következő időszak gyakorlata eltérő lesz az eddigiekhez képest és a fejlesztések tekintetében egységes Fővárosban gondolkodnak, és a hasonló típusú fejlesztések koordináció során kerülnek megvalósításra. Jelen beruházással kapcsolatban a lehetséges eszközeikkel minden fórumon tiltakozni kell, hiszen ez Kőbánya elképzeléseit a lakosság érdekét nem szolgálja.

Az eszközeik azonban korlátosak. Számos döntés nem is a két kerület testületén múlik, hanem a Fővárosi Közgyűlésen. Bízunk abban, hogy sikerült majd az álláspontjukat úgy képviselni, amit figyelembe vesznek. Ez egy nagyon régóta húzódó beruházási elképzelés, az előkészítése évekkal ezelőtt megkezdődött és nem lesz egyszerű feladat ennek gátat szabni. Határozatot nem hoz a képviselő-testület a napirend előtti hozzászólás keretében. Megköszöni Képviselő urak hozzászólását, melyben rávilágítottak ezekre a kérdésekre.

- Bejelenti, hogy dr. Fejér Tibor képviselő úr egyéni indítványt nyújtott be, Mad Max - a praktizáló háziorvosok informatikai rendszerével kapcsolatos – tárgyban, melyet az előkészítés után a képviselő-testület elé fog tární.
- Bejelenti, hogy az Ügyészség a panaszukat alaposnak tartotta, amelyet a Raiffeisen lakópark ügyében tettek az alakuló ülésen, és meghosszabbította a nyomozás határidejét 2011. február 10-éig. A Gergely Utcai lakópark ügyében nagyobb vagyoni hátrányt okozó hűtlen kezelés megalapozott gyanúja miatt. Tudomása szerint a panaszukkal kapcsolatban nem a helyi Kapitányság fog eljárni, hanem Kapitány úr továbbítja más rendőri szervek felé.
- Az előterjesztő visszavonta a meghívóban 17./ sorszám alatt szereplő: Javaslat a nem lakás céljára szolgáló helyiségek, ipari területek, reklámfelületek, területek bérleti díjának megállapítására tárgyú előterjesztést.
- Tegnap a Fővárosi Közgyűlés fontos döntést hozott a kerületük vonatkozásában, megszavazta azt a 400 millió forintot – előzetesen kötelezettséget vállalt – amely az Újköztetető előtti körforgalom kiépítéséhez szükséges. A napokban el fog indulni a munka, megkezdődik a tenderkiírás, vélhetően február körül már a közbeszerzési kiírására is sor fog kerülni. Minden remény meg van arra, hogy régóta húzódó akkut probléma megoldódik jövő év októberére el is készülhet a körforgalom. Ennek kapcsolódó beruházásaihoz, és az ott működő üzletek, virágárusok, sírkövesek átmeneti problémáinak kezeléséhez, illetve a végleges megoldáshoz a kerületnek is hozzá kell tennie a maga részét, nyilván ez anyagi áldozatvállalással is együtt kell járjon. Azt gondolja, hogy ez a térség XXI. századi körülményekhez méltó módon tud majd megújulni.

A meghívóban jelzetteknek megfelelően emailben megküldésre került a 41-es és 42-es napirendi pontok anyaga, illetve 14-én a 37-es napirendi ponthoz tartozó előterjesztés.

#### Helyszínen került kiosztásra:

- 9-es napirendi ponthoz: szervezeti ábra, nem változott az előzetesen megismerthez képest,  
 11-es napirendi ponthoz: Bizottsági észrevételek tárgyalások folytán új anyag került előterjesztésre,  
 18-as napirendi ponthoz: Kiosztásra került az aktuális helyzetet jelző táblázat,  
 30-as napirendi ponthoz: Az Újhegyi Uszoda jegyáraihoz pluszkimutatás készült a döntéshozatal megkönnyítése érdekében,  
 31-es napirendi ponthoz: Az iskola- és óvodaszéki tagoknál csere történt, az előterjesztés konkrét személyi javaslatokat fogalmaz meg,  
 66-os napirendi ponthoz: A Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. Alapító Okiratának módosításához kiegészítő anyag,  
 79-es napirendi ponthoz: Az év végi zárás előtti munka során a megállapodások alapján lakáskiváltáshoz még összegeket szükséges átcsoportosítani.

#### Frakcióvezetői egyeztetés alapján napirendről történő levételre javasolja:

- 51-es napirendi pont: A Cash-Bonus Kft. és a Jackpot-Hause Kft. tulajdonosi hozzájárulás iránti kérelme II. kategóriás játékkerem létesítéséhez

83-as napirendi pont: Dr. Fejér Tibor egyéni képviselői indítványa Kőbánya nevének módosítása tárgyban. Doktor úrral egyeztettek a napirendről történt levételt. A névmódosítást, illetve a vonatkozó előterjesztést szeretnék alaposabbá tenni.

Radványi Gábor: (ügyrendi hozzászólás) Javasolja a meghívóban szereplő 82-es napirendi pont levételét is, hiszen az is újabb heraldikai egyeztetést igényel.

ELNÖK: További javaslat érkezett napirendről történő levételle: Dr. Fejér Tibor egyéni képviselői indítványa Kőbánya címere tárgyban. Amennyiben nincs több észrevétel, szavazzanak egyenként a napirendről történő levételekre. Indítja a szavazást.

### **2627/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(3 igen, 12 ellenszavazattal, 2 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **leveszi** tervezett napirendjéről *A Cash-Bonus Kft. és a Jackpot-Hause Kft tulajdonosi hozzájárulás iránti kérelme II. kategóriás játékterem létesítéséhez* tárgyú előterjesztést.

### **2628/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(3 igen, 12 ellenszavazattal, 2 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **leveszi** tervezett napirendjéről *Dr. Fejér Tibor Kőbánya nevének módosítása tárgyú egyéni képviselői indítványát.*

### **2629/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(3 igen, 12 ellenszavazattal, 2 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **leveszi** tervezett napirendjéről *Dr. Fejér Tibor Kőbánya címere tárgyú egyéni képviselői indítványát.*

ELNÖK: Javasolja felvenni a napirendi pontok közé:

- Első napirendi pontként javasolja tárgyalni: Korengedményes nyugdíjra vonatkozó megállapodás megkötésére a közszolgálati jogviszony közös megegyezéssel történő megszüntetésével tárgyú előterjesztést, amely kiosztásra került.
- Kéréssel fordult a képviselő-testülethez a Pro Minoritate Alapítvány, mely a februárban megrendezendő Csángó Bálhoz kér támogat.
- Javaslat a testületi ülések technikai feltételeinek korszerűsítésére tárgyú előterjesztés.

Tóth Balázs: Kéri, hogy amikor olyan horderejű ügy kerül a képviselő-testület elé, amikor Kőbánya nevének megváltoztatásáról döntenének, minimumnak tartaná, hogy az összes bizottság tárgyalja a javaslatot, illetve nem érzi magát felhatalmazva a választók által, hogy helyettük döntsön ilyen ügyben. Kéri, Kőbánya lakosságát bevonva rendezni a jövőben az ilyen kérdéseket. Boldogan meg fogja szavazni, de csak akkor, ha a kőbányai polgárok is így akarják.

**ELNÖK:** Képviselő úr kérésével egybecseng a levételre irányuló szándék. Kéri, szavazzanak egyenként a helyszínen kiosztott és ismertetett plusz napirendi pontok felvételére. Indítja a szavazást.

**2630/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, 1 ellenszavazattal, 1 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **felveszi** tervezett napirendjére – *első napirendi pontként tárgyalva* – a *Javaslat korengedményes nyugdíjra vonatkozó megállapodás megkötésére, a közszolgálati jogviszony közös megegyezéssel történő megszüntetésével* tárgyú előterjesztést.

**2631/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, 1 ellenszavazattal, 1 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **felveszi** tervezett napirendjére a *Javaslat Kisebbségéért – Pro Minoritate Alapítvány támogatására* tárgyú előterjesztést.

**2632/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, 1 ellenszavazattal, 1 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **felveszi** tervezett napirendjére a *Javaslat a testületi ülések technikai feltételeinek korszerűsítésére, valamint a döntéshozatalokat előkészítő és nyilvántartó szoftver beszerzésére* tárgyú előterjesztést.

**ELNÖK:** Javaslattal tesz sorrendmódosításra:

- Elsőként javasolja megtárgyalni a helyszínen kiosztott előterjesztést: Korengedményes nyugdíjra vonatkozó megállapodás megkötésére a közszolgálati jogviszony közös megegyezéssel történő megszüntetésével.
- A 22-es és 48-as napirendi pontok ezt követően kerüljenek megtárgyalásra. Külső szakértőt hívtak meg, akinek az ideje csak erre az időszakra engedi a jelenlétet.
- Javaslattal tesz, hogy az eredeti 3. napirendi pont előtt, amely a 2011. évi átmeneti költségvetési gazdálkodásukat alapozza meg rendelet formájában, előtte tárgyalja meg a képviselő-testület a 10-es, 11-es, 24-es, 44-es, 45-ös, 46-os, 80-as napirendi pontokat, hiszen ezek már mind olyan előterjesztések, amelyek az átmeneti időszakban is költségvetési forrást igényelnek.

Kéri, hogy az ismertetett sorrendcserevel szavazzanak a napirend elfogadására.

**2633/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete – a módosításokkal együtt – elfogadja napirendjét az alábbiak szerint:

1. Javaslat korengedményes nyugdíjra vonatkozó megállapodás megkötésére, a közszolgálati jogviszony közös megegyezéssel történő megszüntetésével

Előterjesztő:

Kovács Róbert polgármester



2. A Kőbánya-Gergely Utca Ingatlanfejlesztő Kft. és az Őrzést Biztosító Ker. és Szolg. Bt. közötti bérleti szerződés megszüntetésére  
Előterjesztő: Újházi István ügyvezető
3. A HUNGEXPO Zrt. kérelme a Budapest X. ker., Albertirsai úti parkolókkal kapcsolatos együttműködési megállapodás meghosszabbítására  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető
4. Jelentés a lejárt határidejű végrehajtott, a határidő módosításra javasolt és a folyamatban lévő határozatokról, valamint a pályázatok alakulásáról  
Előterjesztő: Kovács Róbert polgármester
5. Javaslat az Önkormányzat 2011. évi költségvetési koncepciójára  
Előterjesztő: Kovács Róbert polgármester
6. Javaslat az Újhegyi Közösségi Ház („AGORA”) épület helyiségeinek hasznosítására  
Előterjesztő: Weeber Tibor alpolgármester
7. Javaslat a Kőbányai Gyermekek- és Ifjúsági Szabadidő Központ megszüntetésére és jogutódként a Pataky Művelődési Központba történő beolvasztására  
Előterjesztő: Kovács Róbert polgármester

#### *S z ü n e t*

8. Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat részére informatikai eszközök (notebook) beszerzés közbeszerzési eljárás eredményének megállapítására  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető
9. Tájékoztató az orvosi rendelők műszaki és orvos-szakmai felülvizsgálatáról  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető
10. Tájékoztató a KÉSZ HÁZ Kft.-nek a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal szemben támasztott igényéről  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető
11. Javaslat az Éless-Szín Alkotó – és Előadóművészeti Közhasznú Nonprofit Kft. támogatására  
Előterjesztő: dr. Kántásné dr. Szabó Ivett főosztályvezető
12. Javaslat pénzügyi forrás biztosítására a Budapest Főváros X. kerület Újkozmetető előtti körforgalmi csomópont kialakításához kapcsolódó kerületi feladatok megvalósításához szükséges terv készítéséhez  
Előterjesztő: Mozsár Ágnes főépítész
13. Javaslat a balesetveszélyes játszótéri eszközök és ütéscsillapító burkolat szabvány szerinti javítására  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető

14. A Hadar-Gold Kft. kérelme a Budapest X. kerület, Szent László tér 16. szám alatti ingatlanra megkötött adásvételi szerződés módosítására  
Előterjesztő: Radványi Gábor alpolgármester
15. Forrás biztosítása a Budapest X. ker., Állomás u. 2. számú ingatlan felújítására a Polgármesteri Hivatal kihelyezett szervezeti egységeinek és irattárának a Szent László tér 16. szám alatti ingatlanból történő áthelyezése miatt  
Előterjesztő: dr. Neszteli István jegyző
16. Javaslat a Szent László Általános Iskola Harmónia kórusának 2011. februári zágrábi fellépésének támogatására  
Előterjesztő: Menyhárt Sándor igazgató
17. Javaslat Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat .../2010. (...) sz. önkormányzati rendeletének megalkotására az Önkormányzat 2011. évi költségvetési gazdálkodásának átmeneti szabályozásáról  
Előterjesztő: Kovács Róbert polgármester
18. Javaslat Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat .../2010. (...) sz. önkormányzati rendeletének megalkotására a költségvetés és a zárszámadás tartalmának meghatározásáról  
Előterjesztő: Kovács Róbert polgármester
19. Beszámoló a Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság X. kerületi Polgári Védelmi Kirendeltségének 2010. évi munkájáról  
Előterjesztő: Csepregi Péter pv. százados, kirendeltség-vezető
20. Javaslat a Főváros Polgári Védelmi Igazgatóság X. ker. Kirendeltség vezetőjének jutalmazására  
Előterjesztő: Kovács Róbert polgármester
21. Javaslat a BRFK X. kerületi Rendőrkapitánysága dolgozóinak jutalmazásához szükséges keretösszeg átcsoportosítására  
Előterjesztő: Kovács Róbert polgármester
22. Beszámoló az idősek ellátásával foglalkozó intézmények teljes körű közegészségügyi felméréséről  
Előterjesztő: dr. Haintz Andrea kerületi tiszti főorvos
23. Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete .../2010 (...) sz. önkormányzati rendeletének megalkotására a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról  
Előterjesztő: Kovács Róbert polgármester
24. Javaslat kőbányai nagycsaládosok részére nyújtandó kerületi szolgáltatási kedvezmények biztosítására  
Előterjesztő: Weeber Tibor alpolgármester  
Révész Máriusz bizottsági elnök

25. Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat .../2010. (...) számú önkormányzati rendeletének megalkotására a méhnyakrák és nemi szemölcs elleni védőoltás támogatásáról szóló, 49/2009./(XII. 19.) számú önkormányzati rendelettel módosított 24/2009. (IX.25.) számú önkormányzati rendelet módosításáról  
Rendeletalkotás kezdeményezője: Weeber Tibor alpolgármester
26. Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat .../2010. (...) számú önkormányzati rendeletének megalkotására az egészségügyi alapellátásról és közzeteinek kialakításáról szóló 9/2010. (IV.21.) számú önkormányzati rendelet módosításáról  
Rendeletalkotás kezdeményezője: Ehrenberger Krisztina főosztályvezető
27. Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat .../2010. (...) számú önkormányzati rendeletének megalkotására az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítésének feltételeiről szóló többször módosított 46/2007. (XII.19.) számú önkormányzati rendelet módosításáról (*tilalmi lista módosítása*)  
Rendeletalkotás kezdeményezője: Szabó László vezérigazgató
28. Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat .../2010. (...) számú önkormányzati rendeletének megalkotására az Önkormányzat tulajdonában álló lakások bérbeadásának feltételeiről, és a lakások béréről szóló 32/2009. (X.16.) sz. önkormányzati határozattal módosított 68/2008. (XII.20.) sz. önkormányzati rendelet módosításáról  
Rendeletalkotás kezdeményezője: Szabó László vezérigazgató
29. Beszámoló a helyi adóztatási tevékenység 2010. évi alakulásáról  
Előterjesztő: dr. Neszteli István jegyző
30. Javaslat a közfoglalkoztatás bevétel- és költségcsökkenése miatti előirányzat visszarendezésekre  
Előterjesztő: Hancz Sándor ügyvezető
31. Javaslat a térfigyelő rendszerrel kapcsolatos háromoldalú megállapodás módosítására  
Előterjesztő: Hancz Sándor ügyvezető
32. Javaslat a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. és a Kőbánya-Gergely Utca Ingatlanfejlesztő Kft. egyesülése beolvadás útján – a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény rendelkezései szerint  
Előterjesztő: Szabó László vezérigazgató  
Újházi István ügyvezető
33. A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai út Mázsa tér – Horog utca közötti szakaszán kijelölt csomópontok, valamint a Bihari út – Szállás utca csomópont forgalomirányításáról szóló engedélyezési terveinek elkészíttetése és engedélyeztetése tárgyában kötendő Településrendezési szerződés elfogadása, valamint a Szállás utcai közterületi parkoló építés tulajdonosi hozzájárulásának megadása  
Előterjesztő: Mozsár Ágnes főépítész

34. Javaslat területi ellátásról szóló szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetésére (dr. Kodák Zsuzsa)  
Előterjesztő: dr. Molnár Andor üi. szolg. vezető
35. Javaslat területi ellátásról szóló szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetésére dr. Darázs Ildikóval, egyben területi ellátási szerződés kötésére dr. Csernák Csillával (Calmo-Dent Bt.)  
Előterjesztő: dr. Molnár Andor üi. szolg. vezető
36. Javaslat a Kőbányai Zeneiskola szakmai fejlesztésére, művészeti iskolává történő átszervezésére, valamint az ezt megalapozó épület felújításra vonatkozó tender-terv készítésének 2010. évi költségvetésbe történő betervezésére  
Előterjesztő: Széll Rita igazgató
37. Javaslat a Kőbányai Média és Kulturális Nonprofit Kft. ügyvezetőjének és könyvvizsgálójának megbízására  
Előterjesztő: Radványi Gábor alpolgármester
38. A Kőbányai Média és Kulturális Nonprofit Kft. Alapító Okiratának módosítása  
Előterjesztő: Gyórfy László ügyvezető
39. Javaslat az Újhegyi Uszoda és Strandfürdő 2011. évi jegyárainak elfogadására  
Előterjesztő: Vermes Albán igazgató
40. Javaslat iskolaszéki és óvodaszéki tagok visszahívására és új tagok delegálására.  
Előterjesztő: Radványi Gábor alpolgármester
41. Javaslat kőbányai képzőművészek alkotásainak megvásárlására  
Előterjesztő: dr. Kántásné dr. Szabó Ivett főosztályvezető
42. Javaslat a MÁV Szimfonikusok Zenekari Alapítványának támogatására közszolgálati megállapodás keretében  
Előterjesztő: dr. Kántásné dr. Szabó Ivett főosztályvezető
43. Javaslat a tanulók teljesítményének osztályzattal történő minősítéséhez, értékeléséhez szükséges változtatások pedagógiai programban való átvezetésének jóváhagyására  
Előterjesztő: dr. Kántásné dr. Szabó Ivett főosztályvezető
44. Javaslat a Janikovszky Éva Általános Iskola Kápolna Téri tagintézményében felzárkóztató óra biztosítására  
Előterjesztő: dr. Kántásné dr. Szabó Ivett főosztályvezető
45. Javaslat a 2010. évi közbeszerzési terv módosítására (Kispongrác projekt)  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető
46. Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzatnál közbeszerzési eljárásokhoz közbeszerzési szakértő kiválasztása tárgyú nyilvános pályázat eredményének megállapítására  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető

47. Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és intézményei részére projektorok, nyomtatók, számítógép alkatrészek és tartozékok beszerzése tárgyú nyilvános pályázat eredményének megállapítására  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető
48. Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat víruskereső licencek megrendelése tárgyú meghívásos pályázat eredményének megállapítására  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető
49. Tájékoztató a Bogáncsvirág utcában található 42544/26 hrsz.-ú ingatlan értékesítésére kiírt pályázatról  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető
50. Kérelem a Budapest X. kerület, Újhegyi stny. 14/a sz. alatti helyiség bérleti díjának csökkentésére  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető
51. A Budapest X. kerület, Harmat u. 23. szám alatti gépkocsi tároló felépítmény tulajdonjogának ingyenes felajánlása  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető
52. A SAKE'98 Kft. Budapest X. ker., Újhegyi stny. 16. szám alatti helyiség bérleti jogviszonyának felmondásával kapcsolatos kérelme  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető
53. Az Emberbarát Alapítvány bérbevételi kérelme  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető
54. A Budapest X. kerület, Cserkesz u. 73. sz. alatti helyiség más célú felhasználása  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető
55. Javaslat a Szállás u. 14/a és Jegénye u. 7/a szám alatti ingatlanok közötti telekhatár rendezésére  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető
56. Az F-CAR Group Bt. működési engedély kiadására vonatkozó tulajdonosi hozzájárulás iránti kérelme  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető
57. A Fővárosi Vízművek Zrt. tulajdonosi hozzájárulás iránt beadott kérelmei vízbekötésekre vonatkozóan  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető
58. A Pirisi Károly és Társai Kft. székhelybejegyzésre vonatkozó kérelme  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető
59. Javaslat a Kereszténydemokrata Néppárt szervezetének elhelyezésére  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető

60. A KASIB Kft. tulajdonosi hozzájárulás iránti kérelme parkoló építéséhez  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető
61. Baptista Szeretetszolgálat Budapest X. ker., Sörgyár u. 42. szám alatti ingatlan funkcióváltására vonatkozó kérelme  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető
62. Tulajdonosi hozzájárulás iránti kérelem a Bp. X. ker., 42816 hrsz.-ú ingatlanon található lakóépület fennmaradási engedélyéhez  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető
63. Tulajdonosi hozzájárulás iránti kérelem tulajdonjog bejegyzéshez (Bp. X., Ónodi utca 5.)  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető
64. Részletfizetéssel megvásárolt öröklakásra további jelzálogjog bejegyzése iránti kérelem (Bp. X., Harmat u. 146.)  
Előterjesztő: Szabó László vezérigazgató
65. Javaslat a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. új könyvvizsgálójának megválasztására és a képviselő-testület 1094/2010. (V. 20.) számú önkormányzati határozatának a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. tv. erejénél fogva történő hatálytalanságának megállapítására  
Előterjesztő: Szabó László vezérigazgató
66. Javaslat a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. Alapító Okiratának módosítására és egységes szerkezetben történő elfogadására  
Előterjesztő: Szabó László vezérigazgató
67. Javaslat a képviselő-testület 701/2010. (III.18.) sz. határozatával módosított, Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. között létrejött Ingatlankezelési szerződés 1. sz. függelékét képező Árjegyzék D/1. „Ügyfélszolgálat biztosítása” díjtételének módosítására  
Előterjesztő: Szabó László vezérigazgató
68. Javaslat a képviselő-testület 1948/2010. (VIII.26.) számú önkormányzati határozatának módosítására  
Előterjesztő: Szabó László vezérigazgató
69. Nem lakás céljára szolgáló helyiség bérlő részére történő elidegenítése (Bp. X., Szövöszék u. 2-4.)  
Előterjesztő: Szabó László vezérigazgató
70. Tájékoztató az ingatlan értékbecsléseknél alkalmazott módszerekről, valamint azok díjazásáról  
Előterjesztő: Szabó László vezérigazgató

71. Javaslat a 2010. évi költségvetésben szereplő 12. számú melléklet 5. sz. „Portfólió tisztításhoz kötődő üres lakás felújítás” során belüli pénzeszköz átcsoportosításra, illetve pénzügyi fedezet biztosítására a jóváhagyott kereten belül további felújítási munkák elvégzésére  
Előterjesztő: Szabó László vezérigazgató
72. Beszámoló a 2010. évi parlagfű-mentesítési program végrehajtásáról  
Előterjesztő: Bánhegyiné Binder Zsuzsa osztályvezető
73. Javaslat Kőbánya utcai fasorain található kiszáradt, korhadt fák kivágására és pótlására  
Előterjesztő: Bánhegyiné Binder Zsuzsa osztályvezető
74. Javaslat a Lakossági Komposztálási Programról szóló tájékoztató elfogadására, illetve a jövő évi folytatására  
Előterjesztő: Bánhegyiné Binder Zsuzsa osztályvezető
75. Javaslat az intézményvezetők jutalmazására céltartalékból felszabadított összeg fel nem használt részének visszarendezésére  
Előterjesztő: Kovács Róbert polgármester
76. Javaslat céltartalék felszabadítására önállóan működő intézmény részére előre nem tervezett bérjellegű kifizetéshez  
Előterjesztő: Bajtek Mihályné főosztályvezető
77. A beruházási és felhalmozási tábla Előkészítő feladatok sorának címekre történő megbontása  
Előterjesztő: Bajtek Mihályné főosztályvezető
78. Javaslat forrás biztosítására a Hivatal dolgozói részére bérletvásárlásra  
Előterjesztő: Kovács Róbert polgármester
79. Javaslat előirányzatok közötti átcsoportosításra  
Előterjesztő: Hegedűs Károly aljegyző
80. Javaslat a Kőbányai Torna Club Sportegyesület által szervezett kerékpárverseny helyszínének térítésmentes biztosítására  
Előterjesztő: Kovács Róbert polgármester
81. Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2011. évi munkatervére  
Előterjesztő: Kovács Róbert polgármester
82. Javaslat méltányosság elbírálására köztemetési költség visszafizetése tárgyában  
Előterjesztő: Weeber Tibor alpolgármester
83. Javaslat fellebbezések elbírálására a népjóléti igazgatás tárgykörében  
Előterjesztő: Weeber Tibor alpolgármester
84. Egyebek

- Tájékoztató a Budapest X. ker., Alkér utca – Kada utca – Harmat utca által határolt – korábban „vadaspark” területén végzett 2010. évi munkálatokról
- Tájékoztató az Önkormányzat 2010. I-XII. havi felülvizsgált likviditási helyzetéről
- Tájékoztató veszélyt jelző táblák kihelyezéséről a Kőbánya-Gergely Utca Ingatlanfejlesztő Kft. területén

85. Javaslat Kisebbségért – Pro Minoritate Alapítvány támogatására

Előterjesztő: Kovács Róbert polgármester

86. Javaslat a testületi ülések technikai feltételeinek korszerűsítésére, valamint a döntéshozatalokat előkészítő és nyilvántartó szoftver beszerzésére

Előterjesztő: Kovács Róbert polgármester

A napirend 1./ tárgya: **Javaslat korengedményes nyugdíjra vonatkozó megállapodás megkötésére, a közszolgálati jogviszony közös megegyezéssel történő megszüntetésével**

Előterjesztő: Kovács Róbert polgármester

ELNÖK: Bejelenti, hogy Jegyző úrral egyeztetve zárt ülés kíván elrendelni. Kéri, hogy csak az SZMSZ-ben megjelölt személyek maradjanak a teremben.

**ELNÖK:** Az Ötv. 12. § (4) bekezdésének a) pontja alapján **z á r t ü l é s t** rendel el.

**- Z Á R T Ü L É S -**

A napirend 2./ tárgya: **A Kőbánya-Gergely Utca Ingatlanfejlesztő Kft. és az Őrzést Biztosító Ker. és Szolg. Bt. közötti bérleti szerződés megszüntetésére**

Előterjesztő: Ujházi István ügyvezető

ELNÖK: Köszönti dr. Jurasits Zsolt urat. Kérdezi, kívánja-e a szakértői anyagát szóban is kiegészíteni. Megadja a szót dr. Jurasits Zsolt ügyvéd úrnak.

Dr. Jurasits Zsolt: 2004-ben kötött egy szerződés, amely árát tekintve a bérlő számára akkor is kedvező volt. Rá egy év múlva történt egy módosítás, amely szerint csereingatlant kell biztosítani a bérbeadónak a bérlő számára, abban az esetben, ha felmondja a szerződést. A bérlő vállalta a bérbeadóval szemben, hogy az önkormányzati rendelet módosítása miatt kamionokat nem fog parkoltatni a területen, illetve 4 millió forint értékben rekultivációs talajjavító és növénytelepítési tevékenységet végez.



Véleménye szerint ez a módosítás a mai napig nem tudott teljesülni, mivel kamionok parkolnak a területen, amely rendkívüli felmondási okként is szolgálhat a szerződésben, illetve a rekultiváció nem jutott el olyan fázisig, hogy a 4 millió forintos értékű talajjavító és növényültetés elkezdődhessen. Ezek alapján javasolja, hogy a szerződést szüntessék meg, a javasolt határidő január 31-e. Két megoldási út kínálkozik, az egyik közös megegyezéssel, a másik pedig rendkívüli felmondás, tekintettel arra, hogy nem történt meg a másik oldalnak a szolgáltatása. Javasolja, hogy egészítsék ki a határozati javaslat utolsó mondatát: Egyben folytasson tárgyalásokat a bérleti szerződés közös megállapodással történő megszüntetéséről. Ennek eredménytelensége esetén a szerződéses rendelkezések be nem tartása miatt mondja fel a szerződést 2011. évi január havának 31. napja a szerződés megszűnésének napja figyelembevételével.

Tóth Balázs: Úgy tudja, hogy Ujházi István úr nyomozott az ügyben, kérdezi, ha a bérlő valamilyen oknál fogva a bíróság által kártérítést fog követelni, az körülbelül milyen összegről fog szólni.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Az előző testületi ülések egyikén kaptak egy olyan kimutatást, amely szerint már 2007-ben 93.000,-Ft hátraléka volt az Őrzést Biztosító Bt-nek és összesen 456.968,-Ft hátraléka. Kérdezi, hogy ez nem ok a rendkívüli felmondásra?

Somlyódy Csaba: Ha a közös megegyezés létrejönne, annak nyilván feltételei lennének, amit a képviselő-testületnek jóvá kellene hagyni. A közös megegyezés véghatárideje a 2011. januári testületi ülés. Kéri, határozzanak meg időpontot, hogy meddig lehet megegyezni.

ELNÖK: Ez elég szoros határidő, mert ahhoz, hogy az ütemterv szerint tudjanak haladni, januárban bizottságnak meg kellene tárgyalni. December 23-a az utolsó időpont, amíg ezt meg lehet tenni, hogy szabályszerűen a bizottságok elé kerüljenek az anyagok, mert azt követően igazgatási szünet lesz. Még van egy hét addig, akár el is lehet kezdeni a tárgyalásokat.

Ujházi István: A Pénzügyi Bizottság ülésén az a döntés született, hogy felkérnek egy könyvvizsgálót és egy jogászt, számolják ki, nézzék meg, mekkora lehet az az összeg, amelyet kártérítésként kérhet a bérlő. Ez a munka elindult, Polgármester úr által jelzett időpontra el fog készülni. Dr. Csicsay Claudius Iván képviselő úr kérdésére válaszolva, véleménye szerint nem ok a rendkívüli felmondásra a 456.968,-Ft hátralék, mivel a Kőbánya-Gergely utca Ingatlanfejlesztő Kft. nem számlázta ki az összeget.

Dr. Jurasits Zsolt: Dr. Csicsay Claudius Iván képviselő úr által feltett kérdést szabályozza a szerződés, azt mondja, hogy „a bérbeadó köteles a bérlőt a következményekre figyelmeztetéssel teljesítésre írásban felszólítani – ha hátralék van -, ha a bérlő a felszólításnak 15 napon belül nem tesz eleget, a bérbeadó további öt napon belül írásban felmondással élhet.” Fel kellene szólítani a számlázást követően, aminek valószínűleg eleget tenne, és megszűnne a rendkívüli felmondás lehetősége. Ettől még fel kellene szólítani.

Amit javasolt határozat kiegészítésként az az, hogy 2011. január 31-én mindenképpen megszűnik a szerződés, vagy közös megegyezéssel oly módon, hogy a bérlő nem tart igényt semmiféle különleges kiegyenlítendő összegre. Ennek alapja, hogy a cég egy évet leszámítva veszteségesen működik, lehetséges, örülhet a bérlő, hogy megszabadítják ettől a teheről. Hangsúlyozza, hogy a rendkívüli felmondás esete nagy valószínűséggel megáll, mert kamionok parkolnak a területen az önkormányzati rendelet ellenére, illetve a 4 millió forintos rekultivációra nem került sor. Mivel ez a két szolgáltatás nem teljesített a bérlő részéről, miért kellene biztosítani a másik oldalon fennálló csereingatlan szolgáltatási lehetőséget. Arányosan kell eljárni, ha az egyik fél nem teljesíti a vállaltakat, akkor a másik félnek sem kell teljesíteni az ő általa vállaltakat.

Élő Norbert: Rendes felmondás legalább hat hónap. Kérdezi, hogy a január 31-e hogyan fér bele a hat hónapba? Vagy rendkívüli felmondás lesz, ha nem tudnak megállapodni közös megegyezéssel. Mi történik, ha nem sikerül közös megegyezéssel felmondani a szerződést?

Dr. Jurasits Zsolt: Két út adott, az egyik a közös megegyezés, a másik a rendkívüli felmondás. Az, hogy a rendkívüli felmondással élnek-e január 31-ével vagy sem arra hivatott a határozati javaslat első néhány mondata, ami arról szól, hogy az eset összes körülményét fel kell deríteni. Tényleg történt-e rendkívüli felmondásra okot adó szerződésszegés, mit mond a könyvvizsgáló, mit mond a jogász. Ha nem történt ilyen helyzet, és sem a közös megegyezéssel, sem a rendkívüli felmondással nem tudnak élni, akkor nem marad más hátra, marad a rendes felmondás, ezt is meg kellene tenni január 31-éig, ennek viszont a határideje valóban fél év.

ELNÖK: Nincs több hozzászólás. Kiegészítő javaslata a határozat második sorához: Felkéri a Kőbánya-Gergely Ingatlanfejlesztő Kft. ügyvezetőjét .... Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra az elhangzott módosításokkal együtt.

### **2638/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(17 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a Kőbánya-Gergely Utca Ingatlanfejlesztő Kft. ügyvezetőjét, hogy a Kőbánya-Gergely Utca Ingatlanfejlesztő Kft. és az Őrzést Biztosító Ker. és Szolg. Bt. között létrejött bérleti szerződés megszüntetése érdekében jogi és könyvszakértői közreműködés bevonásával készítsen kimutatást – a cégbíróságnál leadásra került éves mérlegek hiteles adatainak alapján – a szerződés megkötése óta a bérlő – parkolásból származó – díjbevételeiről, valamint a kölcsönös elszámoláshoz szükséges adatokról.

Egyben folytasson egyeztető tárgyalásokat a bérleti szerződés közös megállapodással történő megszüntetéséről, ennek eredménytelensége esetén a szerződéses rendelkezések be nem tartása miatt mondja fel a szerződést 2011. év január 31. napjával.

Határidő:

2011. januári képviselő-testületi ülés időpontja

Felelős:

Ujházi István ügyvezető

A napirend 3./ tárgya: **A HUNGEXPO Zrt. kérelme a Budapest X. ker., Albertirsai úti parkolókkal kapcsolatos együttműködési megállapodás meghosszabbítására**  
**Előterjesztő:** Szarvasi Ákos főosztályvezető

ELNÖK: Kérdezi az előterjesztőt, kívánja-e szóban kiegészíteni az írásos előterjesztést? Nem kívánja kiegészíteni. Kérdezi dr. Jurasits Zsolt ügyvéd urat kíván-e szólni az előterjesztéssel kapcsolatban.

Dr. Jurasits Zsolt: Ez egy hozadékszerződés az önkormányzati részvények elidegenítésével kapcsolatban kötött a HUNGEXDPO Zrt. és az Önkormányzat között. Az elmúlt öt év tapasztalata jogásként számára azt mutatja, hogy a kapcsolattartás a HUNGEXPO Zrt.-vel jó volt, a privatizációs szerződésben vállalt beruházásokat teljesítette a cég, ami a kerület számára fontos és jó előrelépésre adott lehetőséget. A szerződésnek abban a tekintetben is eleget tett a HUNGEXPO Zrt., hogy a parkolókról ezt a bizonyos beszámolót elkészítette, amiben bemutatta hogyan kezelte ezt a területet. A korábbi lehetőségekhez képest a legjobb helyre került a HUNGEXPO parkolás az Albertirsai úton. Véleménye szerint pályázat kiírása feltétlenül javasolt az ügyben, annak ellenére, hogy a továbbiakban is gazdasági értelemben az a kívánatos, hogy a HUNGEXPO-nál, mint bérlőnél maradjon ez a terület.

Dr. Csicsay Claudius Iván: A megállapodásban szerepel, hogy „a HUNGEXPO vállalja, hogy a jelen megállapodás végrehajtásáról az önkormányzat képviselő-testületének 2010. szeptember 30-áig beszámolót készít. Felek megállapodnak, abban az esetben, ha jelen megállapodásban foglalt együttműködésük figyelemmel a beszámolóban foglaltakra mindkét fél számára eredményesnek minősül az ingatlan bérlete a jelen megállapodás 5. pontja szerint a bérleti idő eltelte után a képviselő-testület ennek megfelelő döntése alapján további 5 évre ... stb.” Értelmezése szerint ez utóbbi kitétel az együttműködés eredményességére vonatkozik, ha ez eredményes volt, van egy megállapodás, amely pályázat nélkül további öt évre meghosszabbíthatja a HUNGEXPO szerződését.

Dr. Jurasits Zsolt: Jogi értelemben teljesen igaza van Képviselő úrnak. Ha ma úgy dönt a képviselő-testület, hogy nem kíván pályázatot kiírni, és csak ennek a szerződésnek az öt évvel ezelőtt vállalat rendelkezéseit szeretné betartani, akkor ezt megteheti. Az előzetes tárgyalások arra a következtetésre jutottak, hogy talán praktikusabb lenne pályázat kiírása annak ellenére, hogy a legjobb helyen az eddigi bérlőnél lenne – ha ennek az árkategóriái megfelelnek -. A szerződés az árról is rendelkezik, azt mondja, hogy az inflációval visszamenőleg növelik a bérleti díjat, továbbra is ez a szerződéses kööttség megvan. Mit szól ehhez a HUNGEXPO. Valamelyik bizottsági ülésen szó volt róla, hogy elfogadják a pályázat kiírását, nincs semmilyen aggály a részükről. A szerződés – nem véletlenül – úgy lett megfogalmazva, hogy ne vállaljanak be öt évvel ezelőtt olyan fajta kööttséget, amely bebetonozza a bérlőt. Olyan döntés is születhet, hogy ne legyen pályázat, hanem hosszabbodjék meg öt évre a szerződés.

**ELNÖK:** A HUNGEXPO egyébként is kényszerhelyzetben van, hiszen a fejlesztése ideiglenes használatbavételi engedéllyel rendelkezik. Feltételül szabta a Főváros, hogy építsen ki buszkorridorot. Amennyiben a buszkorridor kiépül a parkolóhelyek száma jelentősen csökkenni fog. Vélhetően a parkolóhelyek száma lecsökken 350 férőhelyre, emiatt nem is praktikus és célszerű számára sem jelen feltételekkel megkötni a szerződést. Más típusú pályázatot kell kiírni egyáltalán. A fél éves haladék számos kérdésre még megoldást hozhat, és azt követően tudják csak továbbvinni az ügyet. Egyébként a Vezérigazgató úrral is megállapodtak ebben.

**Élő Norbert:** Az, hogy a HUNGEXPO lemondott a megtámadási jogáról azt jó lenne írásba foglalni, mert a szerződés alapján úgy érzi, ha kártérítési igénnyel fog élni, megnyerné a pert nagy valószínűséggel az önkormányzattal szemben. Az önkormányzatnak pedig az a kötelezettsége, hogy írjon ki pályázatot. A maga részéről ezt a joglemondó szerződést megkötné a HUNGEXPO Zrt.-vel.

**Dr. Jurasits Zsolt:** Nincs semmi akadálya, tegyék meg.

**ELNÖK:** Kéri, szavazzanak az eredeti határozati javaslatokra. Az 1./ határozati javaslatot kiegészíti: ... képviselő-testülete tudomásul veszi a HUNGEXPOI Zrt. beszámolóját a felek között 2005. december 22-én megkötött az Albertirsai útnak a HUNGEXPO Zrt. előtt, illetve az Albertirsai út – Albertirsai köz és Kerepesi út közötti szakaszán elhelyezkedő valamennyi kizárólagos önkormányzati gépjárműparkoló üzemeltetésre vonatkozó együttműködési megállapodás végrehajtásáról. A 2./ határozati javaslatot nem javasolja módosítani. Kéri, szavazzanak egyenként a határozati javaslatokra az ismertetett módosítással együtt.

#### **2639/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi a HUNGEXPO Zrt. beszámolóját a felek között 2005. december 22-én megkötött – az Albertirsai útnak a HUNGEXPO Zrt. előtti, illetve az Albertirsai út Albertirsai köz és Kerepesi út közötti szakaszán elhelyezkedő valamennyi, kizárólagos önkormányzati tulajdonban lévő gépjármű parkoló üzemeltetésére vonatkozó – Együttműködési Megállapodás végrehajtásáról.

#### **2640/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest, X. Albertirsai útnak a HUNGEXPO Zrt. előtti, illetőleg az Albertirsai útnak az Albertirsai köz és a Kerepesi út közötti szakaszán elhelyezkedő valamennyi – kizárólagos önkormányzati tulajdonban álló - gépjármű parkolót a HUNGEXPO Zrt. bérletébe (üzemeltetésébe) adja 2011. január 1-jétől 2011. június 30-ig 12.901.962,-Ft + áfa díjért.

Egyben felkéri a polgármestert a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal  
Felelős: Kovács Róbert polgármester  
 dr. Pap Sándor alpolgármester  
 dr. Neszteli István jegyző  
Végrehajtásért felelős: dr. Neszteli István jegyző  
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Szarvasi Ákos főosztályvezető

### **2641/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy készíttesse elő a Budapest, X. Albertirsai útnak a HUNGEXPO Zrt. előtti, illetőleg az Albertirsai útnak az Albertirsai köz és a Kerepesi út közötti szakaszán elhelyezkedő valamennyi – kizárólagos önkormányzati tulajdonban álló - gépjármű parkoló pályázati úton történő hasznosítását oly módon, hogy a pályázati kiírásról, annak feltételeiről a képviselő-testület legkésőbb 2011 márciusában döntést hozhasson.

Határidő: azonnal  
Felelős: Kovács Róbert polgármester  
 dr. Pap Sándor alpolgármester  
 dr. Neszteli István jegyző  
Végrehajtásért felelős: dr. Neszteli István jegyző  
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Szarvasi Ákos főosztályvezető

A napirend 4./ tárgya: **Jelentés a lejárt határidejű végrehajtott, a határidő módosításra javasolt és a folyamatban lévő határozatokról, valamint a pályázatok alakulásáról**

**Előterjesztő:** Kovács Róbert polgármester

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Szerepel az anyagban a laptopokkal kapcsolatban, hogy 10 fő kivételével a számlakiállítás és befizetés megtörtént, de a képviselő-testület december 16-ai üléséig ők is jelzik szándékukat, és ugyancsak meg van említve a bérletek leadásának problematikája. Azon volt képviselők és volt külső bizottsági tagok részére, akik nem adták le időben a bérletszelvényeket, felszólító leveleket küldtek. Kérdezi, hogy ezek a dolgok rendeződtek-e?

Hegedűs Károly: A felszólítások kimentek, nagyon kevés visszajelzésük van. Feltételezi, hogy ezek megtörténnek a jövő hét közepéig.

ELNÖK: A következő testületi ülésre írásos tájékoztatót tudnak készíteni, hogy hol tartanak a folyamatban. Amennyiben nem történik meg az eszközök leadása, nyilván a megfelelő lépéseket meg kell tennie a hivatalnak.

Azt gondolja, hogy az udvarias hangú felszólítás megtörtént, de ha szükséges más módon is fognak járni. Nincs több hozzászóló. Kéri, szavazzanak egyenként a határozati javaslatokra.

**2642/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(17 igen szavazattal, 1 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a(z)

1493/2010. (VII. 8.)	2147/2010. (IX. 23.)	2236/2010. (X. 21.)
1502/2010. (VII. 8.)	2148/2010. (IX. 23.)	2237/2010. (X. 21.)
1505/2010. (VII. 8.)	2149/2010. (IX. 23.)	2240/2010. (X. 21.)
1508/2010. (VII. 8.)	2150/2010. (IX. 23.)	2240/2010. (X. 21.)
1513/2010. (VII. 8.)	2150/2010. (IX. 23.)	2242/2010. (X. 21.)
1973/2010. (VIII. 26.)	2151/2010. (IX. 23.)	2244/2010. (X. 21.)
2051/2010. (IX. 16.)	2153/2010. (X. 14.)	2251/2010. (X. 21.)
2052/2010. (IX. 16.)	2154/2010. (X. 14.)	2252/2010. (X. 21.)
2057/2010. (IX. 16.)	2164/2010. (X. 14.)	2254/2010. (X. 21.)
2060/2010. (IX. 16.)	2165/2010. (X. 14.)	2255/2010. (X. 21.)
2098/2010. (IX. 16.)	2166/2010. (X. 14.)	2256/2010. (X. 21.)
2118 - 2126/2010. (IX. 16.)	2217/2010. (X. 21.)	2257/2010. (X. 21.)
2129/2010. (IX. 16.)	2218/2010. (X. 21.)	2258/2010. (X. 21.)
2141/2010. (IX. 23.)	2219/2010. (X. 21.)	2265/2010. (X. 21.)
2143/2010. (IX. 23.)	2221/2010. (X.21.)	2266/2010. (X. 21.)
2144/2010. (IX. 23.)	2227/2010. (X. 21.)	2267/2010. (X. 21.)
2145/2010. (IX. 23.)	2228/2010. (X. 21.)	2268/2010. (X. 21.)
2146/2010. (IX. 23.)	2229/2010. (X. 21.)	2236/2010. (X. 21.)

számú önkormányzati határozatok végrehajtásáról szóló jelentést elfogadja.

**2643/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(17 igen szavazattal, 1 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete

a **1475/2010. (VII. 8.)** számú határozat végrehajtásának határidejét **2011. 05. 30-ára,**

az **1692/2009. (X. 15.)** számú határozat végrehajtásának határidejét **2011. 03. 31-ére**

módosítja.

**2644/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(17 igen szavazattal, 1 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a folyamatban lévő határozatok végrehajtásáról, valamint a pályázatok aktuális állásáról szóló tájékoztatót tudomásul veszi.

A napirend 5./ tárgya: **Javaslat az Önkormányzat 2011. évi költségvetési koncepciójára**  
**Előterjesztő:** Kovács Róbert polgármester

ELNÖK: Második körben tárgyalja a képviselő-testület a költségvetési koncepciót. Az első körös tárgyalás után sor került még bizottsági tárgyalásokra, a javaslatok egy része beépült az anyagba, illetve sor került a Közalkalmazotti Érdekegyeztető Tanács ülésére is, melynek a jegyzőkönyvét mellékeltek az előterjesztéshez. A Közalkalmazotti Érdekegyeztető Tanács ülésén felmerült az a kérdés, hogy a tervezett 5 nap betegszabadságot kevésnek ítélték meg a szakszervezetek képviselői, megállapodtak egy tételes vizsgálatban, melynek elvégzésére sor került. Ennek nyomán megállapításra került, hogy összesen hat intézménynek nem volt elegendő a biztosított 5 nap betegszabadság, de ők is 50.000 – 100.000,-Ft-os mértékben lépték túl a biztosított keretet, egyébként 26 millió forintos bérmegtakarításra került sor ebből az intézményekben.

Tokody Marcell Gergely: Örömet fejezi ki, hogy lefolyt egy egyeztetés a költségvetési koncepcióval kapcsolatban, ez igen pozitív, hiszen erről korábban hallani sem lehetett. A költségvetési koncepciót sem találja alapvetően rossznak. Mindenki tudja, hogy a 2010. évben az önkormányzatok számára juttatott támogatás jóval kisebb volt a korábbiaknál, tehát nagymértékű forráselvonás érte az önkormányzatokat. Sajnos azt tapasztalhatják, ha megnézik a törvényjavaslatot a Magyar Köztársaság 2011. évi költségvetéséről, hogy az önkormányzati alrendszerre vonatkozó támogatások, normatívák mértéke szinte a korábbiakkal megegyezik. Mivel a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvény 101. § (1) és (2) bekezdése biztosítja az önkormányzat számára a felterjesztési jogot, amely széleskörű petíciós jog, akár Matolcsi György nemzetgazdasági miniszter úrhoz élhetnek kifogással, hogy nem találják elégségesnek az önkormányzatok számára juttatott támogatást. Arról volt szó, hogy paradigmaváltás lesz és az önkormányzatok előnyösebb helyzetbe kerülnek az új Kormány égisze alatt, azonban azt látja, hogy a Bajnai Gordon féle megnyirbálásokhoz képest nem állt vissza az eredeti állapot az önkormányzatok támogatását tekintve, és nem következett be az a várt fordulat, amelynek nyomán jobban lehetne építkezni. Javasolja, fogadjon el egy határozati javaslatot a képviselő-testület, mely szerint éljenek a felterjesztési jogukkal.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Alapvető, ha ezt a koncepciót elfogadja a képviselő-testület, akkor be is tartsa. Felhívja a figyelmet, el kell érni, hogy a működési kiadások mértéke ne haladja meg a központosított normatív finanszírozást, és a működési célú saját bevételek mértékét. Az eseti támogatásokat javasolja minimális szintre csökkenteni, figyelembe véve, hogy a pénzeszközök csak olyan tevékenységekre kerüljenek átadásra, amelyek közvetlen települési érdekekhez kötődnek, önkormányzati feladatellátást váltanak ki. Úgy gondolja, hogy év közben ezekről el szoktak feledkezni. A Közalkalmazotti Érdekegyeztető Tanács ülésén felmerült, hogy a köztisztviselők és a közalkalmazottak közötti olló csökkentése, ellentétben sokak véleményével Jegyző úrral ért egyet, hogy azért a köztisztviselők és közalkalmazottak nem hasonlíthatóak össze, lévén a köztisztviselőknek jóval nagyobb a kötelezettsége és megfosztottságuk bizonyos dolgoktól, mint a közalkalmazottaké. Javasolja, hogy a leírt 5%-os emeléssel szemben egyéb fizetésen kívüli juttatásoknál, meg kellene gondolni, hogy a közalkalmazottaknál ez 10% legyen, a köztisztviselőknél egyetért az 5%-kal. Ez számításai szerint nem kerülne többé 3 millió forintnál.

ELNÖK: Nem értette pontosan a javaslatot.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Javasolja, hogy az 5. és 6. oldalon szereplő cafetéria a közalkalmazottaknál 10% emelés legyen, a köztisztviselőknél pedig 5%, ami az anyagban szerepel. A 11. oldalon szerepel a térfigyelő rendszer bővítése. Javasolja, hogy az szerepeljen, hogy a térfigyelő rendszer egész kerületre való kiterjesztése. Változatlanul javasolja, hogy a kisebbségi önkormányzatok a központi támogatáson túl ugyanannyit kapjanak a kerületi önkormányzattól, mint amennyit az előző években meghatároztak. Javasolja, hogy a 17. oldalon a 34. pont bővüljön ki: meg kell vizsgálni a lakástámogatás módjait és lehetőségeit, meg kell vizsgálni az önkormányzati közalkalmazottak és köztisztviselők továbbképzésének támogatásának módjait és lehetőségét.

Élő Norbert: Úgy látja nem gondolták át, hogy miért igazságos az a közteherviselés, ha valaki 1 millió forintot keres vagy 200.000,-Ft-ot, az ugyanannyi adót fizet. Továbbra is javasolja, hogy ezt változtassák meg. A 3. oldalon az tárgyi tévedés, hogy az önkormányzatok 4,5%-kal többet kapnak idén. Ez játék a számokkal, a négyes metrófinanszírozás és hasonló dolgok bekerültek, ma 80 milliárddal kisebb az önkormányzatok támogatása, mint tavaly volt. A FIDESZ most már 200 milliárdot elvett az önkormányzatoktól. Az, hogy megpróbálják átverni az embereket nem olyan jó dolog. Nem tudják továbbra sem, hogy mi lesz a KÖKERT Kft. 220 emberével, amire választ kér. Múltkor megegyeztek abban, hogy az ingatlanadókat és a különböző felhalmozási célú tételeket nem használják működésre, most ez megváltozott. Javasolja még egyszer átgondolni, hogy felhalmozási bevételeket működési célra ne csoportosítsanak át. Továbbra sincs a koncepcióban a szánkódomb. Felhívja Polgármester úr figyelmét, hogy továbbra sem olvasta el a saját programját és a közgyógyellátást megint nem rakta be a koncepcióba. Szeretne választ kapni arra, hogy Polgármester úr be fogja-e tartani ezt a programpontját, vagy ez is csak egy ígéret volt.

Dr. Pap Sándor: Törekedni kell arra, hogy a központilag kapott normatíva és a működési bevételek fedezzék a működési kiadásait. Jelenleg a felhalmozási bevételeik 80%-a működési kiadásra megy el. Ez az örökölt állapothoz képest elmozdulás jó irányba, amikor még felélték valamennyi felhalmozási célú bevételüket. A cél, hogy működési bevételből tudják fedezni a működési kiadásokat, a felhalmozási bevételeket pedig fordítsák felhalmozási célú kiadásokra. A Közalkalmazotti Érdekegyeztető Tanács ülésén felvetődött, hogy ott van a közalkalmazotti, köztisztviselői juttatások között, nyilván ez olyan probléma, amit vizsgálni kell az önkormányzat vezetésének. Az, hogy a 10% emelés 3 millió forintba kerül, ezt számolják át közösen, mert nem tűnik reálisnak. A kamerarendszer, soha nem mondta, hogy az egész kerületre ki kellene terjeszteni. Ács Péter volt rendőrkapitány úr, aki a kamerarendszerek telepítésében komolyan vett név mondta még anno egyes kerületrészekről, hogy a kamerarendszer nem olcsó és tudják, hogy sokszor nem is az a leghatékonyabb. A kamerarendszer elsősorban a szerkezetileg rendezetten épített, nagy népsűrűségű, kamerák által könnyen belátható, nagy szabad területekkel rendelkező területeken hatékony, nagyrészt lakótelepeken. Kertes házas részen minden ki tudja takarni a kamera látószögét, kamerát telepíteni lehet, de célszerűtlen. Ezek fenntartása évente, és kameránként súlyos pénzbe kerül. A kamerarendszert folytatják a rendőrség útmutatásai alapján. A BKV finanszírozása önkormányzati feladat, ilyen szempontból nem lát semmiféle számmisztikát. A KÖKERT Kft. határozott idejű jogviszonyt kötött december 15-éig, illetve december 31-éig a közfoglalkoztatottakkal. Az előző kormányzat írta így ki a pályázatot. Természetesen ennek a közfoglalkoztatásnak véget kell érnie, mert ennek a célja reintegráció lenne a munka irányába.



Ezt átmeneti foglalkoztatási formának szánta az előző Kormány. Három hónapig álláskeresői járadékra jogosultak ezek az emberek, és februárban indulhat a következő foglalkoztatás, tehát juttatás nélkül senki nem marad erre az időszakra. A közgyógyellátással kapcsolatban elmondja, hogy ez egy négyéves program, elég sok mindent beleraktak már ebbe a költségvetésbe, az egy kicsit komolyabb áttekintést igényel. Nem felejtették el a problémát.

ELNÖK: Aki figyelmesen olvas nagy titkoknak jöhet a nyomára, talán megtalálja a szánkódombot és a közfoglalkoztatást is az anyagban.

Révész Máriusz: Most a Kőbányai Önkormányzat költségvetési koncepcióját tárgyalják. Lehet beszélgetni, hogy egyet értenek-e az egykulcsos adórendszerrel, de ennek sok köze jelen pillanatban a költségvetési koncepcióhoz nincs. A Parlament szembesült azzal, hogy a közfoglalkoztatásra szánt pénzkeret, amit az előző költségvetésben jóváhagytak, júniusra elfogyott. A közfoglalkoztatás júliustól decemberig úgy tudott működni, hogy a Parlamentnek plusz 10 milliárd forintokat kell beállítani erre a célra. Vitatják többen, hogy milyen az önkormányzatok támogatottsága. Úgy tud az önkormányzatok támogatása ennyi lenni, hogy bevették a bankadót, bevezettek több adót, hogy azokat a költségvetési hiánycélokat, amelyeket vállaltak, illetve az előző Kormány is vállalt tartani tudják. Ha ezeket a külön pluszadókat nem vetették volna ki, akkor az idei év költségvetési hiánya 6-7% között lenne. Miközben a bal liberális közgazdászok a nagy rendszerek átalakítását követelik rajtuk, egészségügyi, oktatási, önkormányzati megszorításokat jelent, aközben elég furcsa, hogy tiltakoznak a másik oldalon a pluszadók ellen, és még pluszköveteléseket fogalmaznak meg. Ezek a kérdések jelentős részben nem a kőbányai költségvetési koncepcióhoz tartoznak.

Tokody Marcell Gergely: Kérdezi, hogy a felterjesztési joggal, petíciós jogokkal szeretnének-e élni? Nem tartja elfogadhatónak, hiszen ha azt ígéri a Kormány, hogy az önkormányzatokat előnyösebb helyzetbe hozza, akkor az a minimum, hogy nem egy Bajnai féle önkormányzati támogatási koncepciót vesz alapul és ahhoz mérten határoz meg számokat 2011-re, hanem legalább az azt megelőző állapotot visszaállítja. Javasolja, hogy a felszólalási, petíciós jogukat gyakorolják, 30 napon belül garanciális szabály, hogy köteles pl. Matolcsi György nemzetgazdasági miniszter érdemi választ adni, hogy miért nem tud több lenni.

Révész Máriusz: Ebben a pillanatban, hogy ennyi a költségvetési támogatás az önkormányzati szféra felé, ez gyakorlatilag annak köszönhető, hogy brutális mennyiségű bank, telekommunikációs adót kivetettek, és idetartozik a nyugdíj-pénztári rendszer átalakítása is, ami lélegzetvételhez juttatta a költségvetést. Lehet ilyen előterjesztéseket tenni, csak semmi értelme, mert az ellenzéki képviselők épp az elmaradó lépések, megszorítását követelik a Kormányon. 3,8%-os költségvetési hiányt vállaltak idén, ha ezeket a pluszlépéseket nem tették volna meg, ez 7% lenne. Ezt a költségvetést december 23-án fogadja el a Parlament, úgyhogy ennek a felterjesztésnek véleménye szerint semmi értelme nincs, de mivel van ilyen javaslat, szavazni kell róla. Arra bíztatja képviselőtársait, hogy erre nemmel szavazzanak.

ELNÖK: Szavaztatni fog a javaslatra.

Élő Norbert: Az igazságosabb közteherviselés szerepel az anyagban, azért említette meg, hogy vegyék ki. A BKV finanszírozása tavaly külön soron szerepelt, ezért mondta, hogy számmisztika, hogy berakták az önkormányzatok finanszírozása közé. A költségvetési hiány, a brutális bankadó az Orbán 29 pontból adódik és a 16%-os adóból. Természetesen lehet szektoradót kivetni, ezt nem is vitatja, ezt bármelyik Kormány saját joga, hogy kiveti vagy sem. Az önkormányzatoknak nyugodtan oda lehetett volna adni ezt a 200 milliárdot, amit elvontak összesen tőlük, mert a 16%-ra való lecsökkentés majdnem 300 milliárd forint kiesést jelent. Csak a tényekre hívja fel a figyelmet.

ELNÖK: Nincs több hozzászólás, határozathozatal következik. Kéri, szavazzanak először arra, hogy a közalkalmazottak részére 10%-os cafetéria emelést hajtsanak-e végre.

#### **2645/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(4 igen, 3 ellenszavazattal, 11 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2011. évi költségvetési koncepciójára előterjesztett javaslat 13.) j) pontját **nem módosítja** azzal, hogy a közalkalmazottak béren kívüli juttatásának mértékét 10%-ra emeli.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak arra, hogy kerüljön kiegészítésre a térfigyelő rendszer bővítése az egész kerületre kiterjedően.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Módosító javaslata: a térfigyelő rendszer minél előbbi teljessé tétele, szakmai indokok alapján.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak az elhangzott javaslatra.

#### **2646/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(10 igen, 2 ellenszavazattal, 6 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzat 2011. évi költségvetési koncepciójára előterjesztett javaslat szöveges részében a 11. oldalon a „Folytatni szükséges” bekezdés harmadik francia bekezdését az alábbiak szerint módosítja:

- a térfigyelő rendszer **minél előbbi teljesebbé tétele szakmai szempontok alapján**

ELNÖK: Kéri, szavazzanak arra, hogy a kisebbségi önkormányzatok az állami támogatás mértékével megegyező pluszkiegészítő támogatást kapjanak. Indítja a szavazást.

#### **2647/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(3 igen, 3 ellenszavazattal, 12 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2011. évi költségvetési koncepciójára előterjesztett javaslat 31.) pontját **nem módosítja** azzal, hogy a helyi kisebbségi önkormányzatok támogatását megemeli a törvényi kötelezettség mértékével.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak arra, hogy a 34. pont egészüljön ki azzal, hogy meg kell vizsgálni a lakástámogatási rendszer módjait és lehetőségét. Indítja a szavazást.

**2648/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(7 igen szavazattal, 11 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2011. évi költségvetési koncepciójára előterjesztett javaslat 34.) pontját **nem egészíti ki** az alábbi francia bekezdéssel:

- meg kell vizsgálni a lakástámogatás módját és lehetőségét

ELNÖK: Kéri, szavazzanak arra, hogy a 34. pont egészüljön ki azzal, hogy meg kell vizsgálni az önkormányzati közalkalmazottak és köztisztviselők továbbképzésének támogatásának módjait és lehetőségét. Indítja a szavazást.

**2649/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(9 igen szavazattal, 9 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2011. évi költségvetési koncepciójára előterjesztett javaslat 34.) pontját **nem egészíti ki** az alábbi francia bekezdéssel:

- meg kell vizsgálni a közalkalmazotti és köztisztviselői továbbképzés támogatási módját és lehetőségét

ELNÖK: Jelzi Tokody képviselő úrnak, miután szavazott a képviselő-testület a koncepcióról, utána fog szavaztatni a petícióra vonatkozó indítványára. Jelzi, hogy a felelősök megjelölésénél a további határozatokban – a továbbiakban ezt nem ismertetné – az anyag készítésének időszakában Jegyző úr neve szerepel, de ez értelemszerűen az összes határozatnál átfogalmazásra kerül a megbízott Aljegyző úrra, hiszen ezek már januári, márciusi és egyéb határidőket tartalmaznak.

Élő Norbert: (ügyrendi hozzászólás) Javasolja, hogy Jegyző úr legyen a felelős, mert ez így szabályos. Természetesen, aki meg lesz bízva az ő hatáskörével, az hajtja végre a feladatokat, de még dr. Neszteli István a jegyző. Az ő feladata, addig vele kell, vagy Hegedűs Károly aljegyző feladata. Azt nem lehet, hogy Hegedűs Károly majd januárban majd leendő jegyző. Elnézést kér, hogy felhívja törvényességi dolgokra a figyelmet, de nem árt, ha betartják.

ELNÖK: Elfogadja Élő úr álláspontját. Javasolja módosítani a 2./ határozati javaslatot: Budapest főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert ... stb. Kéri, szavazzanak egyenként a határozati javaslatokra az elhangzott, illetve elfogadott módosításokkal együtt.

**2650/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(14 igen szavazattal, 4 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete – az államháztartás működési rendjéről szóló 292/2009. (XII.19.) kormányrendelet alapján elkészített, az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. tv. 70. §-a alapján benyújtott – 2011. évi költségvetési koncepciót – a módosításokkal együtt – az alábbiak szerint fogadja el:

***Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat  
2011. évi költségvetési koncepciója***

*A 2011. évi költségvetési rendelet-tervezet összeállításánál elsődleges szempont kell, hogy legyen a költségvetési egyensúly megtartása.*

*A 2011. évi költségvetés előirányzatainak kidolgozása előtt meg kell vizsgálni:*

- *az önkormányzat valamennyi intézményére kiterjedő egységes informatikai rendszer kialakításának lehetőségét, mely átfogja a gazdálkodás és a külső környezettel történő kommunikáció (honlap) kérdését, valamint az elavult informatikai eszközök cseréjét,*
- *az óvodai, iskolai és a lakossági egészségügyi szűrések, és orvosi vizsgálatok koncepciójának kidolgozási lehetőségét, tekintettel a Képviselő-testület 1727,1728/2009.(X.15.) számú határozataira,*
- *az általános iskola, a gimnáziumi és a felsőoktatási tanulmányi ösztöndíj és pályázati rendszer koncepciójának kidolgozási lehetőségét különös tekintettel az elért tanulmányi eredményre,*
- *Kőbánya sportfejlesztési programjának kidolgozási lehetőségét a 2011-2014. évekre,*
- *a kerület értékvédelmi rendeletének elfogadását követően a pályázati rendszerhez szükséges forrás biztosítását,*
- *a „Kőbánya” kártya bevezetésének feltételeit,*
- *valamennyi beruházási és felújítási feladat megkezdése előtt a településrendezési tervekkel történő összehangolás szükségességét,*
- *ipari övezet kialakításának lehetőségét,*
- *a Rákospatak rekultivációjának rendezéséhez szükséges feltételeket, továbbá egy tavasztól-őszig működtethető kempingezésre alkalmas gyermektábor létrehozásának lehetőségét,*
- *a képviselő-testület 1493/2010.(VII.8.) számú határozatának megfelelően az 1848-as emlékmű felállításának lehetőségét,*
- *a képviselő-testület 1980/2010.(VIII.26.) számú határozatának megfelelően a Liget-téren a „szolgáltató-központ” helyén egy termelői piac kialakításának lehetőségét,*
- *az Újköztemető előtti körforgalmú csomópont építésével kapcsolatos területrendezési feladatokat, valamint az ezeket érintő üzletek, telephelyek és egyéb helyiségek elhelyezésével kapcsolatos teendőket tekintettel az önkormányzati hozzájárulás mértékének megállapítására, valamint a bevételkiesés mértékére,*
- *a közhasználatú zöldfelületek és a játszótéri vagyon nyilvántartásának kialakítását, a zöldfelületi gazdálkodás feladatainak tervezését,*
- *a Kada Mihály Általános Iskola és Gyermek Ház Óvoda, valamint a Harmat Általános Iskola területén egy új tornacsarnok kialakításának lehetőségét,*
- *egy végleges jégpálya és görkorcsolyapálya kialakításának lehetőségét,*
- *Bebek utca 1. sz. alatti objektum hőszigetelését és fa nyílászáróinak cseréjét,*
- *az Óhegy park elzárt területének jövőjét, meghatározva a szükséges feladatokat, s a lakosság részére történő visszaadás időpontját,*
- *megújuló energiaforrások alkalmazásának lehetőségét,*

- új beruházásoknál és felújításoknál megtakarítást eredményező technológiák alkalmazását megtérülési számításokkal együtt,
- a középületek energia tanúsítványának beszerzéséhez szükséges fedezet igényt a 176/2008.(VI.30.) kormányrendelet alapján,
- a „szemünk fénye” program keretében végzett az energiahatékonyságot célzó beruházásoknál a megtérülés idő várható tartamát,
- a gondnoki lakások leválasztását és a rezsiköltségének rendezését,
- a képviselő-testület 559/2009.(IV.16.) számú határozatának megfelelően az orvosi rendelők felújítási (karbantartási) munkáinak ütemezését,
- a képviselő-testület 1977/2010.(VIII.26.) számú határozatának megfelelően a Gergely utca 33. szám alatt lévő ingatlan orvosi rendelővé vagy egyéb közcélú hasznosításra való átalakításának lehetőségét,
- valamennyi intézményi épület felújítási szükségletét, intézményi felújítási koncepció kidolgozásával. Javasoljuk, hogy a Halom utcai bölcsőde mellett kezdődjön meg a Vaspálya u. 8-10. szám alatti bölcsőde és óvoda felújítása vagy új épület építése,
- a Kékvirág utcai játszótér megvalósításának lehetőségét,
- az önkormányzat és a gazdasági társaságok hatályos szerződéseit, az önkormányzat és a gazdasági társaságok közötti feladatmegosztás rendszerét. A szükséges összevonásokat végre kell hajtani,
- a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. elévülési időn belüli teljes átvilágításának pénzügyi fedezet igényét,
- a gazdasági társaságok tevékenységét az önkormányzat gazdálkodása és az adózási környezet kölcsönhatására szempontjából,
- a költségvetési törvényjavaslat Nemzeti Közfoglalkoztatási programjának végrehajtásához szükséges feladatokat,
- a zöldfelületek gondozásához szükséges géppark beszerzésének lehetőségét, valamint a szánkódomb zöldfelületének rendezéséhez szükséges önerő mértékét,
- a stratégiai vagyongazdálkodási tervkoncepció és egy új lakásgazdálkodási koncepció kidolgozásának lehetőségét, újra bevezetve a bérlői státusz megállapításához az évenkénti szociális rászorultsági vizsgálatot,
- a közművelődési feladatellátás rendszerét, egységes szerkezetbe foglalását, különös tekintettel a Pataky Művelődési Központ és a Kőbányai Szabadidő Központ összevonására 2011. január 01-ei hatállyal, (a TÁMOP 3.2.3-09/2/KMR-2010-0009 számú 47.167 e Ft összegű elnyert pályázatra figyelemmel) valamint az Újhegyi sétányon kialakítandó művelődési és szabadidőközpont, valamint ügyfélszolgálati iroda kialakítására, (a képviselő-testület 1981/2010.(VIII.26.) számú határozatának megfelelően) melynek építési engedélyezési eljárása folyamatban van,
- a Polgármesteri Hivatal struktúráját és működését hatékonysági szempontból, az AROP pályázat javaslatainak figyelembevételével,
- az EU-s pályázatok közbeszerzési eljárásainak lefolytatásához szükséges független, külső közbeszerzési szakértők biztosításának módját,
- a képviselő-testület 1938/2010.(VIII.26.) számú határozata alapján a gyermekjóléti és a nevelési-oktatási intézményekben dolgozó, az étellel közvetlenül kapcsolatba kerülő közalkalmazottak részére étkezési hozzájárulás biztosításának lehetőségét,
- a rendőrségi dolgozók díjazásának lehetőségét a Kőbánya Közbiztonságért Közalapítvány keretein belül,
- az egyházak támogatásának feltételeit figyelemmel a vészhelyzetekre,
- a kerületi úszásoktatással kapcsolatos kérdést, tekintettel az Újhegyi Tanuszodára.

*Folytatni szükséges:*

- *az út és járda felújítási programot,*
- *a játszóterek biztonsági szempontból való teljes körű felülvizsgálatát a megkötött szerződések felülvizsgálatával,*
- *a játszótér fejlesztési koncepció végrehajtását, különös tekintettel egy „máltai” típusú játszótér építésére és a Medveszőlő utcai játszótérrel kapcsolatos döntés átgondolására,*
- *a térfigyelő rendszer minél előbbi teljesebbé tétele szakmai szempontok alapján.*

### **A bevételek tervezési elvei**

*1.) A 2011. évi költségvetési források között kizárólag szerződésekkel, számításokkal, és egyéb dokumentumokkal alátámasztott, nagy biztonsággal teljesülő bevételeket lehet tervezni.*

*2.) A normatív állami hozzájárulásokat a hatályos költségvetési törvény szabályai szerint, a kormányrendeletben meghatározott összegben kell tervezni.*

*3.) A 2011. évi feladatmutatókat lehetőség szerint úgy kell tervezni, hogy az Államháztartási törvényben biztosított lemondással ne kelljen élni, mert az évközi lemondásokat már teljes körűen kamatfizetési kötelezettség terheli.*

*4.) Az önkormányzat sajátos működési bevételeiből:*

- *A Fővárosi Önkormányzatot és a kerületi önkormányzatokat osztottan megillető bevételeket, a Fővárosi Közgyűlés rendeletében elfogadottak szerint kell tervezni.*
- *Az építményadó és telekadó bevételeket a hatályos önkormányzati rendeletekben meghatározott adómérték és az adózásra kötelezettek körének figyelembevételével kell megtervezni. Fokozott figyelmet kell fordítani új adóalanyok bevonására, felülvizsgálva az adóalapot képező ingatlanok területét. Szükséges a kintlévőségek és adóhátralékok további fokozott behajtása és a meglévő követelésállomány jelentős csökkentése.*
- *A 2011. évi építményadó és telekadó bevételi előirányzat működési és felhalmozási célú bevételi előirányzatként is figyelembe vehető. A megosztás aránya a működési és felhalmozási hiány ismertetében a költségvetési renDELETEtervezetben kerül meghatározásra.*

*5.) Az önállóan működő intézményi működéshez kapcsoló egyéb bevételekből:*

- *Az intézményi bevételeket az érvényes szerződések, megállapodások, és a jogszabályi előírások alapján indokolni szükséges. A bevételek beszedését kizárólag az önkormányzat költségvetési elszámolási számlája javára lehet teljesíteni.*
- *A táborig befizetésekből, a diákigazolvány díjaiból, a rendezvények jegyeladásaiból és a „jó gyakorlat” értékesítéséből származó bevételeknél 100%-os költségarányt ismerünk el.*

*Az intézményi egyéb sajátos bevételekből:*

- *Az élelmezés bevételét a feladatmutatókhoz igazítva a kiadási oldallal összhangban kell megtervezni.*
- *A gondnoki lakás lakbérét kivéve 80%-os költségarányt ismerünk el.*
- *A kártérítés esetében 100%-os költségarányt ismerünk el.*

6.) Az ingatlanértékesítés bevételi előirányzatának megalapozottabb tervezése érdekében meg kell hozni azon döntést, mely meghatározza az értékesítendő ingatlanok körét. Figyelembe kell venni a rendelkezésre álló vagyonyilvántartást és a vagyonrendelet, s csak olyan bevételt lehet tervezni, mely a tárgy évben realizálható és a tulajdoni kérdés rendezett. Mindezt alá kell támasztani címlista szerinti bontással, melynek tartalmaznia kell az értékesítés előkészítettségének tényét. (Pl. rendezési tervek megléte, értékbecslés, pályázat kiírása, stb.)

7.) Meg kell vizsgálni az önkormányzati üdülők és gyermektáborok működtetésének gazdaságosságát, fenntartásának lehetőségeit, és a gondnoki álláshelyek kérdését, különös tekintettel a balatonlellei erdei iskola fejlesztésére benyújtott közel 83 M Ft-os összegű pályázatra.

8.) Az ingatlanhasznosítások területén a bérlakások értékesítésével, a lakások bérbeadásával, a földterületek bérbeadásával, és a nem lakáscélú helyiségek bérbeadásával kapcsolatos szabályozásokat rendezni szükséges. (pl. a bérlakásoknál felül kell vizsgálni az eladási árakat meghatározó %-os mértéket, de a lakások bérbeadásáról szóló rendelet kiegészítését is elő kell készíteni.) Meg kell vizsgálni a közterület-használati díj 2011. évi emelésének lehetőség.

9.) A működési és a felhalmozási feladatok fedezetéül bevonható pályázati forrásokat a ciklustervvel összhangban vagy önálló pályázati stratégia készítésével a saját erő csökkentése érdekében szükséges kihasználni. A stratégia kidolgozása a feladatok műszaki előkészítésének, tervezésének, engedélyezésének szempontjából kiemelt jelentőséggel bír. Az elnyert pályázatok bevételi és kiadási előirányzatait a 2011. évi költségvetési rendelet-tervezetbe be kell építeni. Kiemelt pályázat a Kis-Pongrác lakótelep szociális célú város rehabilitációja melynek elnyert összege 929.590 e Ft (saját erő 178.407 e Ft).

10.) A meglévő hitelszerződéseken túl döntést kell hozni a Képviselő-testület 1664., 1667., 1668., 1669., 1670., 1672., 1674., 1676/2009.(X.15.) számú és a 1888/2009.(XI.19.) számú határozatainak 2011. évre vonatkozó végrehajtási ütemezéséről, hogy a finanszírozási bevétel, annak kamatai, valamint a beruházási és felújítási kiadások pontosan tervezhetők legyenek. A hitelszerződésben a Sibrik M. út 66-68. szám alatti intézmény átépítése, bruttó 480 M Ft összegben szerepel, (melyből önerő 24 M Ft), mely mellett energetikai pályázat is benyújtásra került bruttó 158 M Ft összegben (melyből önerő közel 39 M Ft).

11.) Az átmeneti likviditási problémák megoldása érdekében a Képviselő-testület 2011. évre 2 milliárd forint összegű folyószámla hitelkeret szerződés megkötéséről döntött, melyen túl lehetőség nyílik munkabérhitel felvételére is.

12.) Továbbra is élni kell az átmenetileg szabad pénzeszközök rövid távú befektetéseivel, a kamatbevételek növelése érdekében.

#### **Kiadások tervezési elvei**

13.) A személyi juttatásokat valamennyi területen a vonatkozó törvényi szabályozások figyelembevételével a korábbi gyakorlatnak megfelelően kialakított és aktualizált tervező táblázatokkal kell megtervezni.

- a) Az engedélyezett létszám az intézményi körben az ágazati főosztályokkal történt egyeztetés követően kerül kialakításra, figyelemmel a közalkalmazottak jogállásáról szóló törvényben, ill. egyéb szakágazati jogszabályokban megfogalmazott előírásokra.

- b) A köztisztviselői körben az engedélyezett létszámot a bázislétszám felülvizsgálatával – figyelemmel az évközi testületi döntésekre – kell meghatározni.
- c) A besorolás alapjául szolgáló a KTV törvény szerinti illetményalap, illetve a költségvetési törvényben közzétett, a közalkalmazottakra vonatkozó garantált bértábla 2011. évre nem változik.
- d) A soros előlépések költségét, mind a Polgármesteri Hivatalban, mind az önállóan működő és önállóan működő és gazdálkodó intézményeknél a bértömegben tervezni kell.
- e) A betegszabadságra járó fizetés fedezetére a költségvetésben engedélyezett létszám és besorolási bér alapján önapai bér összege tervezhető. Ezen felül helyettesítési díj nem tervezhető.
- f) A közoktatási és a szociális ágazatban a felügyeletet ellátó főosztályok és a szakmai munkaközösségek javaslata alapján, a rendszeres személyi juttatások 2%-nak megfelelő bértömeg fedezetét biztosítsa a 2011. évi költségvetés.
- g) Az általános iskoláknál a túlóra tervezése a bázisév gyakorlatának megfelelően 150.000 Ft-os átlagbérrel történik.
- h) A felmentési időre járó bért kizárólag a már folyamatban lévő felmentések 2011. évre áthúzódó költségei szerint kell megtervezni a személyi juttatások között. A munkavégzés alóli felmentési idő mértéke a jogszabályban meghatározott minimum időtartam lehet.
- i) A 2011. évi költségvetés tervezésekor ismert a GYES-ről visszatérő dolgozók szabadságának idejére átmenetileg felmerülő „kettős” bérjellegű fizetések fedezetét tervezni szükséges.
- j) A jogszabályi változások alapján készült előzetes számítások fegyelembé vételével, azonos mértékű növeléssel számolva, a közalkalmazotti kör részére 11.300 Ft/hó/fő összeg, a köztisztviselők részére pedig 31.160 Ft/hó/fő összeg béren kívüli juttatásként tervezhető. Az így meghatározott összegű juttatás biztosításával a 2011. évi béren kívüli juttatás előirányzat, beleértve a 19,04%-os adófizetési kötelezettséget is, bázis szinten marad.

14.) A 2011. évi működési célú kiadásokat bázis szinten szükséges tervezni, (kivételem az ételmezési költségek előirányzata, a közüzemi díj kiadási előirányzata és a képzett létszámmal számított dologi előirányzatok) valamennyi intézménynél, (önállóan működő és gazdálkodó intézmények is) és valamennyi önkormányzati többségi tulajdonú gazdasági társaságnál. A dologi kiadások között tervezni szükséges az év végi hitelállományból és a 2011. évi hitelfelvételből adódó kamattörlesztési kötelezettséget

15.) Az intézményi körben a dologi kiadások tervezése jellemzően normatív alapon történik, (kivéve a közüzemi díjakat és ételmezési költségeket), mely a takarékoság és hatékonyság elvének szem előtt tartásával a következők szerint kerül módosításra:

- a) A dologi kiadások tervezése a 2010. évi normatívák alapján történik.
- b) A feladatmutatók és az a) pont szerint meghatározott normatívák alapján kerül kiszámításra az intézmény rendelkezési jogkörébe tartozó dologi keretösszeg, amely keret összegén belül az intézmény vezetője határozhatja meg – a kötelezettség vállalások ismeretében, a tételre számba vett költségek elemzésével, illetve a bázisadatok értékelésével – a főkönyvi számlasorok előirányzatait. Ez a módosítás az évközi saját hatáskörű előirányzat rendezések jelentős csökkenését eredményezheti.



- c) *Azon intézményeknél, ahol a kiadás tervezése nem normatívákkal történik a dologi keretösszeget a bázis évi szinten kell megállapítani.*
- d) *A 2011. évi költségvetésben a munka és védőruha tervezésére a Controlling Osztály által ellenőrzött szabályzatok alapján kerülhet sor. Az előirányzatokat a Controlling Osztály által megkért három árajánlat átlagárával – a költségvetés tervezéséig ki kell alakítani. A védőruha beszerzése kizárólag védő felszereléseket forgalmazóktól történhet. Azoknál az intézményeknél, ahol a szabályzat módosításra szorul a végleges költségvetés tervezéséig a módosított szabályzatot el kell készíteni és a Controlling Osztállyal ellenőriztetni kell annak érdekében, hogy az azonos munkakörökre egységes védőruha szabályzat kerüljön elfogadásra. A 2011. évi költségvetésben tervezett munkaruha és védőruha beszerzés előirányzatainak felhasználása érdekében közbeszerzési eljárást kell lefolytatni.*

*16.) Az intézményi működési kiadásokon belül a saját főzőkonyhával rendelkező intézmények ételkészítési kiadásait a Képviselő-testület által meghatározott nyersanyagnorma és ételkészítési napok figyelembevételével kell tervezni. A vásárolt ételkészítési kiadásokat a szolgáltatási szerződésben rögzített egységárak, és az ételkészítési napok figyelembe vételével kell megtervezni. A tervezett előirányzat meghatározását szolgáló feladat mutatónak az állami normatíva igényléshez jelzett, étkezésben résztvevők létszámával egyezni kell.*

*17.) A Polgármesteri Hivatal és az önállóan működő intézmények közüzemi szolgáltatási díja központilag a Városüzemeltetési és Vagyongazdálkodási Főosztályon kerül tervezésre – beleértve a szemét és kéményseprési díjakat – a korábbi évek tapasztalati adatai alapján, a várható díjmelésekre és megtakarításokra figyelemmel.*

*18.) Az önállóan működő intézmények ágazati felügyeletét ellátó főosztályok a 2011. évi tervjavaslatban mutassák be a kimenő rendszerben megszüntethető kötelezőn túli feladatokat és azok költségvetését a további döntések érdekében.*

*19.) Az OEP finanszírozási körbe tartozó egészségügyi alapellátási feladatokra elsősorban az OEP által biztosított összeg és a saját bevételek fordíthatóak. 2011. évben az alapellátás finanszírozására nem lehet – a 2010. évi tervezett mértéken túl – további önkormányzati forrást (kivéve a 2009. évi döntés értelmében átvállalt közüzemi díjak) bevonni. Az egészségügyi alapellátásban meg kell szüntetni a vállalkozó orvosok mellett közalkalmazotti jogviszonyban álló asszisztensek foglalkoztatását.*

*20.) A működési célú pénzeszköz átadások és támogatásértékű kiadások tervezése, a 2010. évi eredeti előirányzat szintjén indokolt. Az alapfeladatokat ellátó szervezeteknél – a feladat ellátót alanyi jogon megillető normatív hozzájáruláson túli – kiegészítő támogatással kell számolnunk. Továbbra is szükségesnek látjuk a határozatlan idejű támogatási szerződések, valamint az azok mértékét meghatározó koncepciók felülvizsgálatát. Az eseti támogatásokat javasoljuk minimális szintre csökkenteni, figyelembe véve, hogy a pénzeszközök csak olyan tevékenységekre kerüljenek átadásra, amelyek közvetlen települési érdekekhez kötődnek, vagy önkormányzati feladatellátást váltanak ki.*

*21.) A szociálpolitikai juttatások kiadásait a 2010. évi teljesítési adatok és a vonatkozó helyi rendelet felülvizsgálatával szükséges tervezni azzal, hogy az előirányzat kialakításánál a Nemzeti Közfoglalkoztatási Programban meghatározott bérpótló járandóságot is tervezni kell.*

22.) A Panel program végrehajtásához a Képviselő-testület többéves elkötelezettségéről szóló döntése alapján a tervévre ütemezett fizetési kötelezettség forrását biztosítani kell.

23.) A felhalmozási célú kiadások mértékét a felhalmozási célú bevételek, a felhalmozási célra felvett hitelek, valamint a felhalmozási célú hitelek visszafizetési kötelezettségeinek összege határozza meg. A felhalmozási feladatokat össze kell hangolni a ciklustervvel és a pályázati lehetőségekkel. A hitelcélok időbeli ütemezését a 2011. évi rendelettervezet összeállításáig meg kell valósítani. A felhalmozási feladatok tervezését oly módon kell alátámasztani, hogy csak jogilag rendezett, tételesen kimutatott, címlistával, megfelelő műszaki előkészítéssel alátámasztott feladatokra lehet tervezni és biztosítani szükséges a feladat településrendezési tervekkel történő összehangolását.

Azoknál a beruházásoknál, ahol az aktiválást követően folyamatos működési költség várható, azt külön jelezni kell a működtetés költségeinek bemutatásával. Az adott feladatra tervezett keretösszegnek tartalmaznia kell valamennyi aktiválható költség (pályázati közbeszerzési díj, előkészítési költségek, tervezési költség, stb.) fedezetét. **Felhalmozási feladatokat kizárólag a konkrét feladat és cím megnevezésével lehet tervezni.**

A hároméves gördülő tervezési kötelezettséget figyelembe véve, a több évre áthúzódó beruházások, felújítások évenkénti költség kihatását is be kell mutatni. A tervéven túli célkitűzéseket a szakmai szempontokban meghatározott prioritások felállításával kell megfogalmazni. Mindezek mellett nem lehet figyelmen kívül hagyni az elkövetkező évek várható forráslehetőségeit. Fentiek alapján címlistát kell készíteni hároméves intervallumra vonatkozóan évenkénti bontásban, feladatonkénti és címenkénti összeg meghatározásával.

24.) A 2011. évi végleges költségvetésben a felhalmozási kiadások között elsősorban a kötelezettségvállalással terhelt feladatokat kell tervezni, melyeket a Városüzemeltetési és Vagyongazdálkodási Főosztály köteles egyeztetni a pénzügyi nyilvántartásokkal. 2010. évi költségvetésből áthúzódó beruházási és felújítási elkötelezettségeket a 2011. évi költségvetésbe, 2010. évi pénzmaradvány fedezettel kell beépíteni. Új fejlesztési feladat csak a tervévi felhalmozási célú bevételek fedezetével tervezhető.

25.) A benyújtott és a már elnyert pályázatokat a 2011. évi költségvetésben tervezni szükséges. A tervszámok alátámasztásául – kiemelten az EU-s pályázatokról – a nyilvántartások alapján összesítést kell készíteni, melyet a költségvetési és zárszámadási rendelet részeként külön táblázatban kell bemutatni az alábbi tartalommal:

- a) a benyújtó szervezetet,
- b) a pályázatok címét,
- c) az önrészt,
- d) az igényelt támogatás összegét,
- e) a futamidőt,
- f) a pályázat előkészítésének költségét (amennyiben az a pályázat részeként az nem elszámolható),
- g) finanszírozás módját,
- h) utófinanszírozás esetén a megelőlegezendő összeget.

26.) A bázisévben indított, elnyert pályázatok előirányzatai áthúzódó fizetési kötelezettségnek számítanak, s mind kiadási, mind bevételi előirányzatként tervezésre kerülnek a támogatási szerződésben meghatározottak szerint.

27.) Az önkormányzat és a gazdasági társaságok hatályos szerződéseit, (pl. az önkormányzat gazdálkodása és az adózás környezet kölcsönhatása szempontjából) az önkormányzat és a gazdasági társaságok közötti feladatmegosztás rendszerét a gazdasági társaságok működési költségeit felül kell vizsgálni, a szükséges összevonásokat végre kell hajtani. A költségvetési rendelet-tervezet kidolgozásig az előirányzatok pontos tervezése érdekében a Nemzeti Közfoglalkoztatási program végrehajtásához szükséges feladatokat tisztázni kell.

28.) A gazdasági társaságok által végzett kötelező alapfeladatok kiadásait a kötelezettség vállalások ismeretében, a tételesen számba vett költségek elemzésével, bázisszinten kell tervezni. A tételesen kimunkált költségvetések felülvizsgálatát követően kerül sor a működési támogatások összegének meghatározására.

29.) Az önkormányzat által alapított valamennyi többségi tulajdonú gazdasági társaság köteles üzleti tervét 2011. március 31-ig benyújtani a Képviselő-testület részére. Az üzleti tervben az önkormányzati bevételek és a saját bevételek arányát be kell mutatni, s a tervet olyan szerkezetben kell elkészíteni, hogy az üzleti terv és a költségvetési rendelet összhangja biztosított legyen.

30.) A Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. elévülési időn belüli teljes átvilágításának (az általa alapított Kőbányai Befektetési Tanácsadó Zrt.-re is kiterjedően) pénzügyi fedezetét tervezni kell. A Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. tevékenységét és gazdálkodását felül kell vizsgálni:

- a) A Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. a 2011. évi költségvetést megalapozó árajánlatát a végleges költségvetés elfogadásáig terjeszti a Képviselő-testület elé.
- b) Az alapelveként megfogalmazott bázis szintű tervezés kiterjed a lakóház működtetés dologi költségeire, valamint a Polgármesteri Hivatal dologi kiadásai között jelentkező portfólió kezelési díjakra.
- c) A lakóház működtetés kiadási szükségleteit a bérlakások számának csökkenésével arányosan kell meghatározni. A lakóház működtetéshez kapcsolódó sajátos bevételeknek a tervezettől való elmaradása, finanszírozási többlettel nem járhat.
- d) A 2011. évi költségvetés tervezésekor a lakóházak és az intézmények karbantartási feladatai külön-külön programban, hároméves gördülő tervezés alkalmazásával, tételes címlistával kell alátámasztani, meghatározva azok várható költségigényét.
- e) Az intézmények karbantartására kimunkált költségek a költségvetés elfogadásával egyidejűleg meghatározott bonyolítói díj előirányzatokkal együtt, az önkormányzat költségvetésében kiemelt központi keretként kerülnek megtervezésre.
- f) A lakóház felújítások esetében élni kell a pályázati lehetőséggel.

31.) A helyi kisebbségi önkormányzatok 2011. évre a Magyar Köztársaság 2011. évi költségvetéséről szóló törvényjavaslatban előirányzatként feladatarányos támogatással számolhatnak. A támogatás igénylésének, döntési rendszerének, folyósításának és elszámolásának részletes szabályait a 375/2007.(XII.23.) Kormányrendelet határozza meg. A helyi önkormányzat a törvényi kötelezettségének megfelelően biztosítja a kisebbségi önkormányzatok elhelyezését és a helyiségek működési költségeit.

32.) A 2011. évi költségvetési rendeletben továbbra is javasoljuk tervezni a képviselő-testület a polgármester és bizottsági tartalékkereteket azzal, hogy a polgármester tartalékkeretének felhasználására a képviselő-testület tagja javaslatot tehet.

33.) A költségvetés tervezésekor még nem látható váratlan kiadások, valamint a pénzmaradvánnyal nem fedezett áthúzódó működési és felhalmozási fizetési kötelezettségek fedezetét a működési és a felhalmozási célú általános tartalékkeret terhére javasoljuk biztosítani.

34.) A 2011. évi költségvetési rendeletbe az alábbi feladatokra javasolunk céltartalékot képezni: (a céltartalékok konkrét összegei és további jogcímei a költségvetési rendelet tervezetben kerülnek előterjesztésre)

- a 2009. évet érintő jelenleg folyamatban lévő MÁK ellenőrzés esetleges megállapításaira,
- a normatív állami támogatások feladatmutatóinak évközi lemondásaiból, illetve év végi elszámolásából adódó visszafizetési kötelezettségre,
- természeti katasztrófa, illetve egyéb veszélyhelyzetek kezelésére,
- a tervezés időszakában nem ismert bérjellegű kiadások fedezetére (felmentési időre, végkielégítésre, szabadság megváltásra, jubileumi jutalomra, stb.) melynek mértéke a bázisév előirányzatánál nem lehet magasabb,
- köztisztviselők felmentésére, végkielégítésére és jubileumi jutalmára,
- intézményvezetők jutalmazási keretére melynek mértéke a bázisév előirányzatánál nem lehet magasabb,
- a Kőbányai Egészségügyi Szolgálatnál a közalkalmazotti jogviszony átalakítására,
- kulturális rendezvények támogatására,
- a kis-Pongrácz telep városfejlesztési divíziójának működéséhez szükséges kiadások fedezetére,
- kisvállalkozások támogatására,
- pályázatok önrészeire, abban az esetben ahol a kiadások végleges struktúrája még nem ismert,
- a helytörténeti gyűjtemény elhelyezésére,
- sportfeladatokra (a korábbi években értékesített Kozma utcai sportlétesítmény bevétele terhére)
- az új élelmiszer beszerzés közbeszerzési eljárásának lefolytatására,
- a szociálpolitikai juttatásokra,
- bevételi kiesések ellensúlyozására.

35.) A 2011. évi költségvetési rendelet elfogadása előtt valamennyi önkormányzati rendeletet be kell terjeszteni, amely a tervezett bevételi és kiadási előirányzatokat befolyásolja.

### **2651/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(14 igen szavazattal, 4 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. tv. 71. § (1) bekezdésének, valamint a helyi önkormányzatok és szerveik, a köztársasági megbízottak, valamint egyes centrális alárendeltségű szervek feladat- és hatásköreiről szóló 1991. évi XX. tv. 140. § (1) bekezdése a) pontjának előírása szerint készíttesse el a 2011. évi költségvetés rendelet-tervezetét.

Határidő: 2011. január 15.  
Felelős: Kovács Róbert polgármester  
 dr. Pap Sándor alpolgármester  
Végrehajtásért felelős: Hegedűs Károly mb. jegyző  
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Bajtek Mihályné főosztályvezető

**2652/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(14 igen szavazattal, 4 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy a jegyző által készített költségvetési rendelet-tervezetet az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. tv. 71. § (1) bekezdése rendelkezéseinek megfelelően nyújtsa be a képviselő-testületnek elfogadásra.

Határidő: azonnal  
Felelős: Kovács Róbert polgármester  
 dr. Pap Sándor alpolgármester  
Végrehajtásért felelős: dr. Neszteli István jegyző  
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Bajtek Mihályné főosztályvezető

ELNÖK: Tokody képviselő úr javasolta, hogy éljen a képviselő-testület a felterjesztés lehetőségével, forduljanak a Magyar Köztársaság Kormányához egy petícióval és fejezzék ki tiltakozásukat az önkormányzatok elégtelen mértékű finanszírozása miatt.

Tokody Marcell Gergely: Javasolja, hogy Matolcsi György nemzetgazdasági miniszternek címezzék a petíciót.

ELNÖK: Indítja a szavazást.

**2653/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(5 igen, 6 ellenszavazattal, 7 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **nem kéri fel** a polgármestert, hogy a Magyar Kormány tagjához, Matolcsi György nemzetgazdasági miniszterhez forduljon a képviselő-testület nevében petícióval az önkormányzatok 2011. évi elégtelen mértékű finanszírozása miatt.

A napirend 6./ tárgya: **Javaslat az Újhegyi Községi Ház (AGORA) épület helyiségeinek hasznosítására**  
Előterjesztő: Weeber Tibor alpolgármester

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Mozsár Ágnes: Elmondja, hogy csere anyag került kiosztásra, melyben módosultak a határozati javaslatok.

Révész Máriusz: Több egyeztetés történt a Kulturális és Oktatási Bizottság ülése után. Az a döntés született, hogy nemcsak a 350 m<sup>2</sup> fog kulturális központnak betervezésre kerülni, amiről eddig is szó volt, hanem az ügyfélszolgálati iroda rész is, ami kb. 600-700 m<sup>2</sup>-t tesz ki. A tervezők elmondták, hogy ennek a kialakítása körülbelül 120.000,-Ft/m<sup>2</sup> áron képzelhető el. Fontosnak tartja, hogy amikor ezt a tervet elfogadja a képviselő-testület, ennek a bekerülési költsége nagyságrendileg kb. 100 millió forint körül várható. Azt az álláspontot képviselte, hogy olcsón kialakítsanak valamit, hanem egy olyan művelődési központot kell létrehozni az Újhegyi lakótelepen, amely az elkövetkező 30 évben tisztességesen fog működni. Ha elindulnak ezen az úton a költségvetésbe ezt a kb. 100 millió forint összeget be kell rakni. Valamikor az ősz folyamán a kulturális központ átadható az Újhegyi lakótelepen.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak egyenként a határozati javaslatokra azzal a kiegészítéssel, hogy az összeget a 2011. évi átmeneti költségvetésbe tervezzék be.

#### **2654/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Újhegyi Községi Ház (AGORA) (1108 Budapest, Újhegyi sétány 16. hrsz.: 42309/27. alapterület: 360,96m<sup>2</sup>) telephelyként és feladatellátást szolgáló vagyonként kerüljön be a Pataky Művelődési Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) alapító okiratába.

<u>Határidő:</u>	azonnal
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	dr. Neszteli István jegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	dr. Kántásné dr. Szabó Ivett főosztályvezető

#### **2655/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy az Újhegy sétány 16. (hrs.: 42309/27) szám alatti Újhegyi Községi Ház (AGORA) módosított építési engedélyezési tervének elkészítéséhez 4 M Ft + áfa szükséges forrást terveztesse be az önkormányzat 2011. évi átmeneti költségvetésébe, valamint a kiviteli tervének elkészítéséhez, valamint a kialakításhoz szükséges forrásokat terveztesse be az önkormányzat 2011. évi költségvetésébe.

<u>Határidő:</u>	azonnal
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	dr. Neszteli István jegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Szarvasi Ákos Bajtek Mihályné főosztályvezetők

A napirend 7./ tárgya: **Javaslat a Kőbányai Gyermek- és Ifjúsági Szabadidő Központ megszüntetésére és jogutódként a Pataky Művelődési Központba történő beolvasztására**

**Előterjesztő:**

Kovács Róbert polgármester

**ELNÖK:** Az elvi döntést az előző testületi ülésen meghozta a képviselő-testület. A döntés folytatásaként elkészültek a szükséges okiratok (megszüntető okirat, alapító okirat) és egyéb kiegészítő dokumentumok. Egyeztető tárgyalásokat folytattak az új Központ nevééről. Számos kérdésben döntési helyzetben állnak.

**Élő Norbert:** Módosító javaslata, hogy a Maglódi úti Napközis tábort utalják vissza a jövőendő Központ hatáskörébe és ne tegyék az eladandó vagyron közé. Kéri, szavazzanak a javaslatára.

**Weeber Tibor:** A Maglódi úti tábor évek óta nem működik. Egy tábor nem attól működik, hogy visszahelyezik vagy nem, évek óta nem ezen a helyen működik ez a bizonyos nyári tábor, és véleménye szerint nem is szükséges, hogy ezen a helyen működjön. Nem gondolja, hogy ki kellene venni az eladandó listából, és nem gondolja, hogy napközis táborként kellene működtetni.

**ELNÖK:** Már az előző ülésen is felmerült, hogy ezzel a döntéssel érkeznek el ahhoz a ponthoz, hogy az intézmény nevének kérdésében is döntést kell hozniuk. Tegnap a frakcióvezetőkkel, bizottsági elnökökkel hosszas egyeztetést folytattak. Az előző testületi ülésen fogalmazódott meg a kérdés, hogy történjen egyeztetés. Javaslattal érkezett arra, hogy személyről nevezzék el a Művelődési Központot. Személynévként: Szent László, Wass Albert, Nagy Imre, illetve Sajó Sándor, és Kőrösi Csoma Sándor került megfogalmazásra. Pataky Művelődési Központ is megfogalmazásra került, de ez nem személynév már a képviselő-testület döntése értelmében. A jelenleg még két külön működő intézmény vezetője is megfogalmazta a javaslatát, amely arról szólt, hogy ne kapcsolódjon az elnevezéshez személynév, hanem személynév nélkül határozzák meg a leendő intézmény nevét. Nem tudtak konszenzusra jutni. Egy dologban jutottak konszenzusra, hogy az intézmény neve Kulturális Központként jelenjen meg. A többségi szavazás elvezethet oda, hogy az intézmény kap egy új nevet, azonban az nem lenne szerencsés, ha a jövőben az intézményneveik úgy kerülnének módosításra, hogy különböző önkormányzati ciklusok mindig hozzányúlnának ezekhez, az intézményneveket célszerű tartósan, konszenzussal elfogadni. Megállapodtak abban, hogy minden javaslatról szavazzanak, és a végső szavazásnál arról a két javaslatról fognak szavazni, amely a legtöbb szavazatot kapta.

**Dr. Fejér Tibor:** Érvelni szeretne egy személy mellett. Ugyanis egy település ugyanúgy szervezet más felépítésben, mint egy ember. Szellemisége, morálja csak egy személynek lehet. Szent László nevét tartja elsődlegesen szóba jövő személynek. A Szent László földek a jelenlegi Kőbányának sokkal nagyobb részét fedik, mint a kőbányászásra használt terület, többségi területi igény jelenik meg a Szent László földekben. Javaslata, hogy Szent László Ház Kulturális Központ legyen a neve a Központnak.

Tóth Balázs: Polgármester úr azt mondta, nem lenne jó, ha kurzusonként változtatnák az intézményeik nevét. Ennek van egy nagyon jól bevált módja, megkérdezik a polgárokat, hogy az ő pénzükön átszervezett, felújított intézményeknek milyen nevet szeretnének adni. Azt gondolja, ha ezt jól előkészítik, a polgárok felelősen fognak ebben nyilatkozni, és azt fogadják el.

Gál Judit: Javasolja, hogy Szent László téri Kulturális Központ legyen az intézmény neve.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Teljes mértékben egyetért Tóth Balázs képviselő javaslatával. Már az elmúlt ciklusban is felvetette, hogy ez olyan kérdés, amelyben a polgárok álláspontját kellene kikérni. Viszonylag olcsón lehetne reprezentatív közvélemény kutatást tartani ebben a kérdésben, azonban úgy látszik, hogy ez a javaslat nagyon keveseknek a fantáziáját mozgatta meg. Ha ez a javaslat nem kerül elfogadásra, akkor nagymértékben támogatná a két szakmai vezető javaslatát, vagyis ne személynév legyen, hanem Kőbányai Kulturális Központ legyen az elnevezés. Ez a javaslat is messze kisebbségben van. Elmondta, ha konszenzus alakul ki abban, hogy ne személyről nevezék el az összevont intézményt, akkor Nagy Imre személyére tett javaslatát hajlandó visszavonni, de természetesen nem vonja vissza, ha további személynevek is maradnak, illetve nem alakul ki konszenzus abban, amit nagyon remél, hogy nem személyről lesz elnevezve az intézmény. Javasolja, először arról szavazzon a képviselő-testület, hogy személynévről, vagy nem személynévről nevezék-e el az intézményt. Teljesen egyetért, hogy ne személynév, hanem Kőbányai Művelődési Központ legyen, de amik Nagy Imréről le vannak írva, azzal abszolút nem ért egyet. Vitathatatlanul politikai személyiség volt, de emberi tragédiája és mártíromsága felülemelte ezen. Mindenki elismeri emberi nagyságát és mártíromságát, a vélemények csak a politikai hovatartozását illetően térnek el. Itt vált mártírrá. Továbbra is azt javasolja, hogy a valódi forradalom miniszterelnöke, aki Kőbányán volt a halálsoron, Kőbányán végezték ki, Kőbányán volt eltemetve méltatlan módon 34 éven keresztül, majd az újratemetése is itt történt meg. Amennyiben nincs konszenzus a név nélküli elnevezésre, akkor Nagy Imre személyére vonatkozó javaslatát fenntartja.

Tokody Marcell Gergely: Híve annak, hogy kérdezzék meg az embereket, ugyanakkor nagyon fontos látni, hogy erre jelen helyzetben nincs mód és lehetőség. Az a szerencsés, ha az átalakulással egy időben minden rendben legyen, és ne időközben folyjanak még különböző átalakítási lépések, amikor már folyamatában megy a dolog. Januárig már nincs mód a lakosság megkérdezésére. Javasolja, hogy első körben arról szavazzanak, hogy személynevet, vagy általános elnevezést kapjon az intézmény. A maga részéről a személyről való elnevezést támogatja. Miután ez egy kulturális központ lesz, művelődési intézmény, azt gondolja, hogy olyan személyről illő elnevezni, aki a magyar kultúra, irodalom, költészet terén kiemelkedőt alkotott. Jelöltje Wass Albert, aki fiataloktól egészen haláláig írt és alkotott szebbnél szebb novellákat, regényeket, verseket, sajnos elhallgatták. Ha elolvassák a műveit, szó sincs arról, hogy megosztó, nacionalista lenne. Azt gondolja, hogy ő olyan ember, akit a külföldi magyarság is ismer, és elismer. Azt gondolja szégyen, hogy a mai napig nem neveztek el róla sehol Magyarországon állami, kulturális intézményt.



Dr. Fejér Tibor: A népnek visszaadni a választás jogát, az azt is jelenti, hogy nem vállalják, vagy nem tudják képviselni őket. A nép sajnos olyan állapotban van, nemhogy Wass Albertet, de Sajó Sándort sem ismeri. Sajó Sándor nevét sajnos tanult emberek sem ismerik, és sajnos fogalmuk sincs, hogy ő mit csinált Kőbányán. A helyről való elnevezést a szellemiség teljes kiirtásának, tagadásának nevezi. Fenntartja a Szent László Ház Kulturális Központ elnevezésre vonatkozó javaslatát.

Varga István: Kőrösi Csoma Sándor az a magyar tudós, akinek a tevékenysége világszerte ismert, talán a legismertebb magyar irodalmár. Ez kulturális intézmény, és Kőrösi Csoma Sándor egész élete a kultúrát szolgálta. Nemcsak tevékenysége, hanem az élete is példamutató mind a magyarság, mind az egyetemes emberiség számára, ezen kívül Kőrösi Csoma Sándor neve beágyazódott, és a neve talán nem lehet megosztó a társadalomban.

Élő Norbert: Ha a képviselő-testület megszavazná azt a három nevet, amely a legtöbb szavazatot kapja, és egy hónapra kitennék a honlapra, hogy interneten lehessen szavazni, az emberek véleményét is meghallgatnák és utána természetesen úgymint a képviselő-testület dönt. Ez olyan horderejű kérdés, amiben tényleg nem érdemes, hogy négyévente más neve legyen ennek a művelődési intézménynek. Kéri, fontolják meg, hogy a fejekben ne maradjon meg, hogy Nagy Imre a forradalom miniszterelnöke megosztó politikus, mert a harmadik Magyar Köztársaság alapjait ne kérdőjelezzék meg. Úgy gondolja, hogy egy mártír miniszterelnök nagyságát és a forradalmat senki nem kérdőjelezte meg. Ha Wass Albertről beszélnek, mindenképpen írják oda, mielőtt szavaznak, hogy ő egy háborús bűnös és 2008. május 20-án Románia Legfelsőbb Bírósága ismételt háborús bűnösnek minősítette. Lehet rá szavazni, csak tudják. Nagyon kevés nagy Imre szobor, vagy művelődési ház van, tényleg Kőbányán végeztek ki. Javasolja, hogy legalább a három név között szerepeljen és kérdezzék meg az embereket, hogy akarják vagy sem. Nagy Imrét támogatják. Másodsorban Kőrösi Csoma Sándor személye elfogadható. Azt javasolja, ha már mindenképpen változtatni akarnak, ezt a két nevet mindenképpen fontolják meg.

Tokody Marcell Gergely: Wass Albert az Egyesült Államokba kényszerült menekülni a kommunizmus eljövetele miatt. Bár Romániában őt háborús bűnösnek kiáltották ki, a magyar népet is bűnösnek tartják. Lássák világosan, miután az Egyesült Államok átfogó vizsgálatokat folytatott, megállapította, hogy Wass Albert nem bűnös, sőt a nagyobbik fia a legmagasabb katonai rangot érte el az Egyesült Államok hadseregében. Románián kívül sehol máshol nem bűnös Wass Albert. Azt gondolja, hogy a magyar emberek vannak itthon, és a magyar emberek képviseletére választották meg őket, ezért szükséges ilyen formán helyretenni a dolgokat.

Szabóné Gerzson Sarolta: Elmondja, hogy őt arra hatalmazták fel a választói, hogy bizonyos kérdésekben képviselje a véleményüket. Vannak bizonyos pillanatok, amikor igenis fel kell vállalniuk a döntést. Nem biztos, hogy mindenki azon a kulturális szinten van, hogy azzal a lelki, szellemi felkészültséggel tudjon hozzászólni ehhez a témához, amit ez a téma megérdemel. Feladatuk Kőbánya kulturális életének a felemelése.

Az ember maga a kultúra. A kultúrához az is hozzátartozik, amikor ilyen nagy horderejű kérdéstről beszélnek, akkor ne arra használják egymás felszólalását, hogy beszélgetnek, esznek, isznak, hanem megtisztelik egymást a figyelemmel, mert a testület életében ez egy nagyon nagy horderejű kérdés. Januárra tervezik a címer és Kőbánya nevének a változtatását, ezek a dolgok egymással összefüggnek. Szeretné, ha nemcsak egy intézmény elnevezéséről gondolkodnának most, hanem arról is, hogy abba a kulturális koncepcióba, amihez még nagyon sok más dolog tartozik, beleilleszkedne ennek az intézménynek a névváltoztatása is. Mindenképpen ragaszkodik ahhoz, hogy személyről nevezzék el, mert nem egy üzletbe mennek be, hanem valakiről elnevezett házba, ami fellegvára is kellene legyen Kőbánya kulturális életének.

Tóth Balázs: A demokrácia megítélésében van közöttük egy kis véleménykülönbség. Úgy gondolja, hogy őket nem uralkodni rendelte ide Kőbánya népe, hanem bizonyos kérdésekben döntsenek helyettük. Fel is vállalja azokban a kérdésekben, amelyekről azt gondolja, hogy ezért küldték ide, viszont nem érzi magát felkent, mindent tudó embernek, hogy az élet minden területén a kőbányaiak életét eldöntse. Nem fél attól és nem tartja a maga részéről kibúvásnak, ha időnként a választókhöz visszafordulnak és kér segítséget, tanácsot, hogy szeretnék, milyen Kőbányán éljenek. Ha úgy gondolja a képviselő-testület, hogy a kőbányaiakat oktatni kell, illetve be kell nekik bizonyos embereket mutatni, akkor rendeljen el meghirdetett közösségi fórumokat, ahol szeretettel várják az érdeklődő kőbányaiakat. Ha Wass Albertről úgy gondolják, hogy méltatlanul el van temetve a magyar kultúrában, akkor tegyenek arról, hogy kerüljön be a magyar oktatási anyagba, és az emberek ismerjék meg. Nem úgy kell oktatni az embereket, hogy lekever egy pofont itt van Wass Albert, a névvel semmi gond a részéről, ő is szívesen megszavazná, épp az a gond, hogy olyan nevek vannak, akikből nem tud választani. Ismertessék meg, amikor egy ilyen nevet adnak, az találkozzon a kőbányaiak akarataival is.

Somlyódy Csaba: Elnézést kér mindenkitől, de a különböző koncepciókat, érveléseket hallgatva a következő képzettársítások jutottak az eszébe: erőszakos hittérítés, irányított szabadidő, majd én megmondom, hogy mi a szükséglete, az hiszi, hogy erre őket senki az ég egy adta világon senki nem kente fel. Számos ötlete lenne, hogy kiről lenne érdemes elnevezni az intézményt, és a szívéhez nagyon közelálló és kedves lenne, de legalább annyira megosztó lenne, mint, amit képviselőtársai javasoltak, és helyenként azt hiszik, hogy nem megosztó. De az, mert különben nem vitatkoznának ezen. Nem így működik a választott demokrácia ebben a kérdésben, hogy mindent meg lehet tenniük ebben az ügyben. Azt gondolja, hogy a nép sokszor bölcsebb, mint ahogy hiszik. Annak mondja, aki nem emlékszik, hogyan lett Pataky Művelődési Központ az elnevezése az intézménynek. Az akkori kornak megfelelően baloldali személyiséget kellett keresni, már akkor sem nagyon akarták, hogy Rákosi Mátyás, Sztálin legyen ez a valaki, kerestek egy kicsit baloldali, rá lehet fogni, hogy kőbányai, legyen Pataki István. A nép bölcsebb volt ennél és átlényegítette a dolgot, és gyakorlatilag azt mondta, hogy Pataki, majd „Y” került a végére, ami egy jelképe volt ennek a dolognak. Egy jelzővé, melléknévvé fokozta ezt a dolgot és innen lett a Pataky Művelődési Központ. Állítja, hogy Kőbánya lakosai közül többen tudják, hogy hol van a Pataky Művelődési Központ, mint azt, hogy ki volt Pataki István. Azt gondolja, ameddig egy olyan nevet nem találnak, ami mindenkinek megfelelő, a legegyszerűbb az lenne, hogy Kőbányai Művelődési Központnak nevezzék az intézményt, mert ez talán megosztó. Úgy gondolja, hogy egy kőbányai ember szívét az is megdobbantja, hogy igenis van egy ilyen művelődési központ, amelyet nemcsak Kőbányán ismernek, hanem a kerület határain kívül is.

Élő Norbert: Felhívja a figyelmet, hogy az USA miért nem adott ki SS kémelhárítókat és tisztákat az egy kérdés, ha most megvizsgálnák nem biztos, hogy ugyanarra jutnának, lehet, hogy most már kiadnának. Az a lényeg, ha valaki 2008-ban azt mondja, hogy ez az ember tényleg lelövetett egy faluban több tíz embert anélkül, hogy azok háborúztak volna, akkor tényleg háborús bűnt követett el, ezt ki kell vizsgálni. Azt javasolta, hogy nézzék meg. Kérdezi, hogy lesz-e szavazás arról, legyen személyneve az intézménynek vagy nem?

Weeber Tibor: Vannak itt olyan új képviselők, akik állandóan minősítgetnek. Amikor el akarnak nevezni új intézményt, nem az a feladat, hogy a jelölteket minősítgessék, ráadásul a történelmi ismeretek hiányát elismerve. Azt gondolja, hogy mint 1956-tal foglalkozó és történelem szakos, ezek mindegyikét meglehetősen jól ismeri és tartózkodna egyébként attól, hogy ilyen hangnemben minősítsen bárkit is. Úgy gondolja, hogy ez nem méltó, nem udvarias, jelzi az ismeretek hiányát, de úgy gondolja, hogy mindenképpen helytelen és vissza is kell utasítsa, hogy ilyen szintű minősítgetések elhangozzanak. Egy másik csendes derű, hogy állandóan évtizedekig újratemetésekhez volt szokva az ország és folyton azokról beszélhettek csak, akiket 99%-ban saját elvtársaik nyírtak ki egyébként meglehetősen embertelen és teljesen vállalhatatlan módon. Olyan gyalázatot, hogy papírdobozban, fejfelé lefelé temessenek el embereket, nagyon örült volna, ha 30 évvel ezelőtt hallja erről Csicsay úr véleményét. Az övé akkor is azonos volt a maival. Ezek arra szolgálnának, hogy az intézményeiknek legyen egyfajta neve is, azon túl, hogy túl, hogy kerületi intézménynév. Lehetséges, hogy a legkevésbé megosztó, ha nem vállalnak fel tulajdonnevet, azt gondolja, hogy az elég felemás megoldás. Jobbnak tartja, ha van név. Tóth Balázs képviselő azt mondja, nehezen tud választani, akkor hogyan választana az a szerencsétlen kőbányai átlagpolgár abból az iszonyú sok névből. Azt gondolja, hogy ez nem olyan horderejű dolog, amit a képviselő-testület ne dönthetne el, ez egyáltalán nem jelent még felkentséget. Más a véleménye egyébként a kerület nevééről. Úgy gondolja, hogy a kerület nevének a változtatása bizony olyan horderejű kérdés, amit a kőbányai polgárokkal egyeztetve kell megtenni.

Dr. Fejér Tibor: Ugyanannyi időt hagyjanak a mostani névváltoztatásra, mint Kőbánya népének hagytak a Pataky név elnevezésekor, azt hiszi, hogy ezt az időt már letöltötték, mert rövidebb időbe telt. Élő képviselő úrról kiderült, hogy ő a román eszményiséget képviseli, nem tudja, hogyan lehet itt náluk lokálpatrióta? Sok dolgot nem tudott eldönteni a történelem, és le háborús bűnözte Wass Albertet, hadd tegye hozzá, nem publikus, hogy a cári család kiirtásában egy Nagy Imre nevű magyar ember is részt vett, és eddig nem tudták tisztázni, hogy ki volt ez a Nagy Imre.

Szabóné Gerzson Sarolta: Elmondja, hogy a képviselőknek sokkal komolyabban kellene ezt a témát venni, mint hogy tologatni és esetleg politikai vitát kavarni belőle. Nagyon rossznak tartja, hogy személyek nevét állítják egymással szemben, hiszen az elhangzott nevek, kivéve a Pataky most már márkanév, neki erről más a véleménye, az összes javaslat olyan javaslat, ami mellé oda lehetne állni. Azt gondolja, hogy a képviselő-testület és a képviselők komolyságát és méltóságát meg szeretnék tartani és őrizni, akkor ezt a döntést nemhogy nem dönthetnék el, hanem el kell dönteni. Nevetségessé teszik magukat, ha ezen vitakoznak. Döntsék el ezt a vitát.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Most kétszer is elhangzott a neve, ezért kénytelen reagálni. Fejér Tibor úr azt mondta, hogy ti még az október 23-át is a kislegház falainál ünnepeztétek Iván. Ez nem igaz. 1990-től tizenkét éven keresztül általa nagyra becsült, ámde FIDESZ-es polgármestere volt Kőbányának és ott volt az ünnepség és később is. Másrészt elhangzott Alpolgármester úr részéről, nagyon örülne neki, ha Nagy Imrét nemcsak most méltatná. Pozsgai még sehol nem volt a népfelkeléssel, amikor ő kerületi pártterkezetlen az állampárt kerületi pártterkezetén felszólalásban elmondta, hogy Nagy Imrét kivégezni bűn volt. Ezért neki minden erkölcsi alapja megvan arra, hogy ezt javasolja.

Révész Máriusz: Azokkal szemben, akik azzal érveltek, hogy talán a nép nem kellően felkészült azt szeretné kiemelni, hogy ez olyan kérdés, amiről akár meg is lehetne kérdezni a népet, és vannak olyan demokráciák, ahol ezt meg is szokták tenni. Svájcban egyébként 2-3 havonta népszavazás van és el is szoktak menni az emberek népszavazásra. Magyarországon az a helyzet, hogy nagy költségen szerveznének népszavazást és gyakorlatilag nagyon súlyosan a határozatképtelenség alatt lenne a népszavazás eredménye. Felvetődött, hogy egy közvélemény kutatással át lehetne hidalni a problémát, de a közvélemény kutatás nem váltja ki. Vagy tisztességesen megkérdezik a népet, vagy nem, ha megkérdezik a népet 90%-os valószínűséggel, ha nem kapcsolják valamilyen más kérdéssel össze, amely esetleg sok embert megmozgat, nagyon érvénytelen, az érvényességi küszöb alatt nagyon sokkal lenne a részvételi határ, ezért mondja, hogy ebbe nem érdemes beszállni. Pataky nevééről sem kérdeztek meg senkit, képviseleti demokrácia van, azt gondolja, ez olyan kérdés, amelyben dönthetnek. A maga részéről Kőrösi Csoma Sándor mellett tenné le a voksát, van kőbányai kötődése, itt van a szobor, olyan személy, aki nem megosztó. Olyan emberről van szó, aki az egész világon elfogadott, jó szívvel tenné le mellette a voksát. Ha Élő Norbertet hallgatja, elbizonytalanodik, hogy nem mégiscsak Wass Albert mellett kellene letennie a voksát, mert egészen elképesztő, amit Élő Norbert összehord. Felhívja a figyelmet, hogy abban a perben, amikor Romániában felvették Wass Albert újratárgyalását a háborús bűnösségében, akkor Frunda György a szocialistákkal jó kapcsolatot ápoló szenátor volt a védőügyvédje és ő teljesen egyértelműen, a magyar sajtóban is lenyilatkozta, hogy koholt vádak alapján egyébként egyértelműnek tűnik, hogy abban a faluban, abban az időpontban nem is tartózkodott ott. Elég furcsa, hogy Élő úr nemcsak az amerikai igazságszolgáltatásnak nem hisz, hanem az RMDSZ hivatalos álláspontját is kétségbe vonja ebben a kérdésben. Túllépett egy olyan határon, amit egy magyar önkormányzatban nem kellett volna túllépni.

Somlyódy Csaba: Most már másodszor hangzik, egyébként pedig tesznek erre a dologra, a Pataky nevééről sem kérdezték meg a komcsik a népet, akkor most jól van így. Akkor mi változott? Most más van hatalmon, nem kell megkérdezni, ez már megfelel? Az eljárásról kellene beszélni, az sem volt jó, ez sem jó.

Tokody Marcell Gergely: Merőben más a helyzet, hiszen annak idején volt egy jelölt a szavazólapon és lehetett szavazni rá, vagy rá, vagy ha nem tetszett, akár rá is. Szavazás volt csak választás nem. Nagy különbség, hogy most úgy delegálták őket a választópolgárok, hogy számos név közül választhattak, képviseleti demokrácia valósul meg jelen pillanatban. Nagyon méltatlannak tartja, hogy egyes személyekre már mindent kitalálnak. Csengei Dénest egykori országgyűlési képviselőt, aki ma már nem él szeretné idézni: „Ha az antiszemitizmus nagy bűn, akkor éppen olyan nagy bűn az azzal való alaptalan vádaskodás és ugyanolyan büntetés alá kell, hogy essék.”

Nem kellene fasisztázni. Gyakorlati előnyre hívná fel a figyelmet Wass Albert kapcsán, még nem viseli kulturális intézmény, művelődési központ a nevét, noha igencsak megérdemelné. Ezzel megmutathatnák, hogy van kulturális fordulat, van változás, ha a választókat megkérdeznék, ők ezt nagy többségben támogatnák. Ráirányítaná a figyelmet a kerületre és település marketing jellege hatása is lenne.

Szabóné Gerzson Sarolta: Kéri képviselőtársait, ne térjenek el attól a javaslattól, hogy elsőként arról szavazzanak, hogy név vagy nem név. Azt is szeretné, ha névben gondolkodnának.

Baranyi Anikó: Mivel megszületett a döntés, hogy a KÖSZI megszűnik december 31-ével, január 1-jével működni kell a jogutód intézménynek. Az alapító okirat január 1-jével hatályos, a MÁK elfogadta ebben a formájában, ha most nem születik döntés a névvel kapcsolatban, azt egy módosítással meg tudják tenni, mert úgy tűnik, hogy nem átszervezésnek minősül, de az intézménynek működni kell január 1-jétől.

ELNÖK: Nem lehet egy hónap múlva meghozni bizonyos döntéseket, ez magában hordozza, hogy a néven nem változtatnak, de a szándék nem az. Mindenki le tudja vonni a megfelelő következtetéseket a vitából. Arról fognak először dönten, hogy név vagy név nélküli elnevezésben gondolkodjon a képviselő-testület. Az ismertett, elhangzott személynevek, avagy anélküli intézménynév, ahol Kőbánya neve, mint településnév megjelenhet. Kéri, szavazzanak arra, hogy Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a létrejövő új kulturális intézmény nevét személynévvel kívánja kialakítani. Indítja a szavazást.

#### **2656/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(13 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Kőbányai Gyermekek- és Ifjúsági Szabadidő Központ megszüntetésével és jogutódként a Pataky Művelődési Központba történő beolvasztásával létrehozandó új kulturális intézmény nevét személynévvel kívánja meghatározni.

ELNÖK: A következő szavazások arról szólnak, hogy mely személynevek maradnak bent a két legtöbb szavazatot kapók között. Konszenzus mutatkozott tegnap abban, hogy az intézmény neve Kulturális Központ legyen. A következő személynevekre fog szavaztatni: Szent László, Sajó Sándor, Wass Albert, Körösi Csoma Sándor, Nagy Imre. Kéri, szavazzanak Szent László nevére.

#### **2657/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(7 igen, 1 ellenszavazattal, 9 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete – a 2656/2010.(XII.16.) sz. határozatában szereplő – új kulturális intézmény nevét nem Szent Lászlóról kívánja elnevezni.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak Sajó Sándor személyére.

**2658/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(4 igen, 3 ellenszavazattal, 10 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete – a 2656/2010.(XII.16.) sz. határozatában szereplő – új kulturális intézmény nevét nem Sajó Sándorról kívánja elnevezni.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak Wass Albert személyére.

**2659/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(4 igen, 3 ellenszavazattal, 10 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete – a 2656/2010.(XII.16.) sz. határozatában szereplő – új kulturális intézmény nevét nem Wass Albertről kívánja elnevezni.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak Kőrösi Csoma Sándor személyére.

**2660/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(13 igen szavazattal, 4 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete – a 2656/2010.(XII.16.) sz. határozatában szereplő – új kulturális intézmény nevét Kőrösi Csoma Sándorról kívánja elnevezni.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak Nagy Imre személyére.

**2661/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(3 igen, 6 ellenszavazattal, 8 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete – a 2656/2010.(XII.16.) sz. határozatában szereplő – új kulturális intézmény nevét nem Nagy Imréről kívánja elnevezni.

ELNÖK: Az eredményekből megállapítható, hogy a legtöbb igen szavazatot Szent László 7 igen, 1 ellenszavazattal, 9 tartózkodással, illetve Kőrösi Csoma Sándor 13 igen, 4 tartózkodással. A második körben erre a két névre fognak szavazni. Amint kialakult a név, javaslatot fog tenni az intézmény teljes nevére. A döntéshozatalhoz minősített többség szükséges. Kéri, szavazzanak először Kőrösi Csoma Sándor nevére.

**2662/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(13 igen, 2 ellenszavazattal, 2 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete – a 2656/2010.(XII.16.) sz. határozatában szereplő – új kulturális intézmény nevét Kőrösi Csoma Sándorról nevezi el.

ELNÖK: Javaslatot tesz az intézmény teljes nevére: Kőrösi Csoma Sándor Kulturális Központ.

Tóth Balázs: Kéri, szavazzassanak arra, hogy szerepeljen-e a Kőbányai név az intézmény nevében.

ELNÖK: Fontosnak tartotta volna, hogy a Kőbánya név jelenjen meg az új központ nevében, onnantól kezdve a név kezelhetetlenné válik. Kéri, tegyen Képviselő úr javaslatot, hogy hová illesszék a Kőbánya nevet.

Élő Norbert: Javasolja, hogy kerüljön be a kőbányai név: Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak arra, hogy az intézmény neve Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ legyen.

### **2663/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(13 igen, 1 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete – a 2656/2010.(XII.16.) sz. határozatában szereplő – új kulturális intézmény nevét 2011. január 1-jétől Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ elnevezésre módosítja.

ELNÖK: Javasolja, hogy az előterjesztésben szereplő 1./ határozati javaslatot bontsák ketté, az első rész így szólna: Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2010. december 31-ei hatállyal beolvadással megszünteti a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Kőbányai Gyermek- és Ifjúsági Szabadidő Központot (1105 Budapest, Előd u. 1.). 2011. január 1-jétől a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, mint önállóan működő és gazdálkodó jogutód intézmény működik tovább (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.). 2./ határozati javaslat: Budapest Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete – a 2665/2010. (XII.16.) sz. határozatában foglaltak alapján – 2010. december 31-ei hatállyal jóváhagyja a Kőbányai Önkormányzat Kőbányai Gyermek- és Ifjúsági Szabadidő Központ megszüntető okiratát, ezzel egyidejűleg pedig 2011. január 1-jei hatállyal a Pataky Művelődési Központ átalakító okiratát, valamint a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratát, melyben telephelyként megjelöli az Újhegyi Közösségi Házat („AGORA” – 1108 Bp., Újhegyi stny. 16.) Egyben felkéri a polgármestert a szükséges intézkedések megtételére. A 3./ határozatban egy pályázatot írnak ki az intézmény vezetésére, melynél szintén módosul a név, másrészt megjelenik a határozatban, hogy a pályázati felhívás a jegyzőkönyv 1. számú melléklete lesz.

Felkéri a képviselő-testület a polgármestert, hogy a pályázati felhívásnak a Nemzeti Erőforrás Minisztérium hivatalos lapjában és a Kormányzati Személyügyi Szolgáltató és Közoktatási Képzési Központ és az Önkormányzat honlapján való közzétételről intézkedjen. Határidő: a kiírásra február 28., elbírálásra 2011. június 30. Döntést kell hozniuk arról is, hogy Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2011. január 1-jétől, 2011. június 30-áig (legkésőbb az új vezetői pályázat elbírálásáig, határozott időre) – illetményének változatlanul hagyása mellett – megbízza Gyórfy Lászlót a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ intézményvezetői teendőinek ellátásával.

Élő Norbert: Volt módosító javaslata a napközis táborról, amit kér megszavaztatni.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak arra, hogy a Maglódi úti volt napközis tábor ismét a KÖSZI kezelésébe kerüljön.

**2664/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(5 igen, 7 ellenszavazattal, 6 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **nem támogatja** azt a képviselői javaslatot, hogy a Maglódi úti nyári tábor ne kerüljön eladásra, és maradjon az önkormányzati vagyron része.

ELNÖK: Kéri a képviselő-testület tagjait, szavazzanak egyenként az előbb ismertetett határozati javaslatokra.

**2665/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2010. december 31-ei hatállyal beolvadással megszünteti a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Kőbányai Gyermekek- és Ifjúsági Szabadidő Központot (1105 Budapest, Előd u. 1.). 2011. január 1-jétől a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, mint önállóan működő és gazdálkodó jogutód intézmény működik tovább (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.).

**2666/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete – a 2665/2010. (XII.16.) sz. határozatában foglaltak alapján – 2010. december 31-ei hatállyal jóváhagyja a Kőbányai Önkormányzat Kőbányai Gyermekek- és Ifjúsági Szabadidő Központ megszüntető okiratát, ezzel egyidejűleg pedig 2011. január 1-jei hatállyal a Pataky Művelődési Központ átalakító okiratát, valamint a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratát, melyben telephelyként megjelöli az Újhegyi Községi Házat („AGORA” – 1108 Bp., Újhegyi stny. 16.) **(A megszüntető, az átalakító és az egységes szerkezetbe foglalt alapító okirat a jegyzőkönyv 2. számú mellékletét képezik.)**



Egyben felkéri a polgármestert a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal  
Felelős: Kovács Róbert polgármester  
Végrehajtásért felelős: dr. Neszteli István jegyző  
Végrehajtás előkészítéséért felelős: dr. Kántásné dr. Szabó Ivett  
 Bajtek Mihályné főosztályvezető

### **2667/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete öt évre szóló határozott időre kiírja a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ (1105 Budapest, Szent László tér 7-14.) vezetői tevékenységének ellátására szóló pályázatot. **(A pályázati felhívás a jegyzőkönyv 3. számú mellékletét képezi.)**

Egyben felkéri a polgármestert, hogy a pályázati felhívásnak a Nemzeti Erőforrás Minisztérium hivatalos lapjában, a Kormányzati Személyügyi Szolgáltató és Köznevelési Képzési Központ és az Önkormányzat honlapján való közzétételéről intézkedjen.

Határidő: Pályázat kiírás: 2011. február 28.  
 Pályázat elbírálása: 2011. június 30.  
Felelős: Kovács Róbert polgármester  
Végrehajtásért felelős: Hegedűs Károly mb. jegyző  
Végrehajtás előkészítéséért felelős: dr. Kántásné dr. Szabó Ivett főosztályvezető

### **2668/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2011. január 1-jétől, 2011. június 30-áig (legkésőbb az új vezetői pályázat elbírálásáig, határozott időre) – illetményének változatlanul hagyása mellett – megbízza Györffy Lászlót a Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ intézményvezetői teendőinek ellátásával.

ELNÖK: A napirendi pont tárgyalását lezárja. Jelzi, bár elég kevés napirendi ponton jutottak túl, de 13 órára szakértőket hívtak meg, ezért most szünetet rendel el 13 óráig.

- S Z Ü N E T -

**ELNÖK:** *A képviselő-testület 18 fővel határozatképes.*

A napirend 8./ tárgya: **Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat részére informatikai eszközök (notebook) beszerzés közbeszerzési eljárás eredményének megállapítására**  
Előterjesztő: Szarvasi Ákos főosztályvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Tóth Balázs: Indítványozza, hogy a napirendi pontot ne kezeljék bizalmasan és ne zárt ülésen tárgyalja a képviselő-testület.

ELNÖK: Nem bizalmas, nem zárt ülésen tárgyalja a képviselő-testület. A meghívóban csak az került jelzésre, hogy a tárgyalás megkezdéséig, mivel közbeszerzést bírál el a képviselő-testület, az eredményhirdetésig kezeljék zártan a témát.

Tóth Balázs: A képviselő-testület döntéséig bizalmas, indítványozza, hogy nyílt ülésen tárgyalja a képviselő-testület az előterjesztést.

ELNÖK: Nyílt ülésen tárgyalja a képviselő-testület. Nincs hozzászóló. Kéri, szavazzanak egyenként az előterjesztésben szereplő határozati javaslatokra.

#### **2669/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(17 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a „Budapest Főváros X. kerület Kőbányai önkormányzat saját és intézményei részére informatikai eszközök (notebookok) beszerzése” tárgyú a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (továbbiakban Kbt.) Harmadik rész VI. fejezete 251. § (2) bekezdése alapján indított közbeszerzési eljárásban a KESCH Kft. ajánlatát a Kbt. 88. (1) bekezdés e) és f) pontja, a QWERTY Computer ajánlatát Kbt. 88. § (1) bekezdés f) pontja alapján **érvénytelennek nyilvánítja.**

#### **2670/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(17 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a „Budapest Főváros X. kerület Kőbányai önkormányzat saját és intézményei részére informatikai eszközök (notebookok) beszerzése” tárgyú a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (továbbiakban Kbt.) Harmadik rész VI. fejezete 251. § (2) bekezdése alapján indított közbeszerzési eljárás nyertesének mind a 14 részajánlat tekintetében az R+R Periféria Kft.-t (1071 Budapest, Peterdy u. 35.) hirdeti ki, 15.851.508,-Ft ajánlati árral.

Egyben felkéri a polgármestert a szerződés megkötésére.

<u>Határidő:</u>	2011. január 10.
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Hegedűs Károly mb. jegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Hegedűs Károly aljegyző
	Szarvasi Ákos
	Bajtek Mihályné főosztályvezetők

A napirend 9./ tárgya: **Tájékoztató az orvosi rendelők műszaki és orvos-szakmai felülvizsgálatáról**  
**Előterjesztő:** Szarvasi Ákos főosztályvezető

ELNÖK: Köszönti Antal Ferenc ügyvezető urat, illetve Szontagh Miklós program menedzser urat, akik a szakértő anyagot készítették. Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Szabóné Gerzson Sarolta: Tájékoztatja a képviselő-testületet, hogy a bizottsági ülésen alaposan végigvették a legsarkalatosabb pontjait a szakértői jelentésnek. Amellett foglalt állást a bizottság, hogy amennyiben lehetőség van rá arra törekedjenek, hogy egy orvos egy rendelő legyen. A bizottság javasolja, hogy az 1./ határozati javaslatról most ne döntsön a képviselő-testület. Módosító javaslat a 4./ határozati javaslattal kapcsolatban: Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy vizsgálta meg, hogy az elhunyt, „átjelentkezett, elköltözött, illetve az 5 évnél idősebb kartonok” betegek kartonjai számára, hol lehet végleges tároló helyet kialakítani.

Dr. Fejér Tibor: Megjegyzi, hogy Kőbánya alapellátásának katasztrofális helyzetéről meglehetősen rossz, de mégis hasznos jelentést olvashattak el, aminek a legrövidebb konklúziója, hogy Kőbányának nincs egy olyan háziorvosi rendelője sem, ami megfelelne a hatályos, vagy emberi elvárásoknak. Miközben nem teljesítette az önkormányzat nemcsak az alapellátás rendelőivel, de a bölcsődék katasztrofális állapotával szemben a legminimálisabb elvárást sem, és még fizetést és jutalmat is kaptak, elég szomorú visszatekintést eredményez. Javasolja, mivel alapfeladata az önkormányzatnak az alapellátás biztosítása, ameddig a bölcsődék és háziorvosi rendelők nincsenek elfogadható szintre javítva, addig az önkormányzat egészére ne fizessenek ki jutalmat, mert úgy érzi méltatlan összességében az önkormányzat ahhoz, hogy jutalmat is osszanak.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Javasolja, hogy a 3./ határozati javaslat első mondatát folytassák azzal, hogy a legszükségesebb akadálymentesítéseket mérse fel. Az 5./ határozati javaslat egészüljön ki: Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy vizsgálta meg a kerület biztonságos ellátása érdekében hány darab és milyen alapterületű orvosi rendelőre van szükség, ahol az megoldható – az egy rendelő egy orvos elvet alapul véve – és készítse elő döntésre, hogy a most meglévő rendelőintézetek közül melyeket kívánja megtartani és felújítani, és melyeket kiváltani, illetve hol kíván új rendelőt kialakítani. A vizsgálat tartalmazza a rendelők üzemeltetési költségeit is.

ELNÖK: Nincs több hozzászólás, szavazás következik. Négy javaslat érkezett az első az volt, hogy hagyják el az 1./ határozati javaslatot. Részben már készültek tervek, részben más elképzelések is megfogalmazódtak, erre lehet, hogy ebben a pillanatban fölösleges elkölteni 600.000,-Ft-ot. A következő módosító javaslat az eredeti 3./ határozati javaslattal kapcsolatban érkezett, javasolta, hogy egészüljön ki az első mondat azzal, hogy a legszükségesebb akadálymentesítéseket mérethesse fel. A 4./ határozati javaslattal kapcsolatban érkezett módosítás, hogy nem csak az elhunyt beteg kartonjai számára, ezt úgy módosítaná, hogy a rendelőben nem szükséges kartonok számára.

Módosító javaslat fogalmazódott meg az eredeti 5./ határozati javaslatához: .. ahol az egy rendelő, egy orvos elvet alapul véve, ahol az megoldható ... Javasolja kiegészíteni a javaslatot azzal, hogy Felkéri a polgármestert, hogy több bizottság és a háziorvosi fórum bevonásával vizsgálta meg a kerület. Kéri a képviselő-testület tagjait, szavazzanak egyenként a határozati javaslatokra az ismertetett módosításokkal együtt.

**2671/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri az Egészségügyi szolgálat vezetőjét, hogy az orvosi rendelőkről készített tanulmányban javaslatként szereplő selejtezt végeztesse el.

Határidő: 2011. március 31.

Felelős: dr. Molnár Andor eü. szolg. vezető

**2672/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy az orvosi rendelőkben elmaradt érintésvédelmi vizsgálatokat, az elmaradt életveszély-elhárítási és vagyonvédelmi intézkedéseket, valamint a tisztasági festéseket végeztesse el, és a legszükségesebb akadálymentesítést mérethesse fel. Egyben kéri, hogy ezen munkák elvégzéséhez szükséges költségek a 2011-es költségvetésben kerüljenek betervezésre minden rendelőre vonatkozóan.

Határidő: 2011. január 31.

Felelős: Kovács Róbert polgármester

Végrehajtásért felelős: Hegedűs Károly mb. jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős: Szarvasi Ákos

Bajtek Mihályné főosztályvezető

dr. Molnár Andor eü. szolg. vezető

**2673/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy vizsgálta meg, hogy a rendelőkben a nem szükséges kartonok számára, hol lehet végleges tároló helyet kialakítani.

Határidő: 2011. március 1.

Felelős: Kovács Róbert polgármester

Végrehajtásért felelős: Hegedűs Károly mb. jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős: Szarvasi Ákos főosztályvezető

dr. Molnár Andor eü. szolg. vezető

**2674/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy – több bizottság és a háziorvosi fórum bevonásával – vizsgálta meg a kerület biztonságos ellátása érdekében hány darab és milyen alapterületű orvosi rendelőre van szükség és – ahol az megoldható, az egy rendelő egy orvos elvet alapul véve – készítse elő döntésre, hogy a most meglévő rendelőintézetek közül melyeket kívánja megtartani és felújítani, és melyeket kiváltani, illetve hol kíván új rendelőt kialakítani. A vizsgálat tartalmazza a rendelők üzemeltetési költségeit is.

Határidő:

2011. március 31.

Felelős:

Kovács Róbert polgármester

Végrehajtásért felelős:

Hegedűs Károly mb. jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Szarvasi Ákos

Ehrenberger Krisztina főosztályvezetők

dr. Molnár Andor eu. szolg. vezető

A napirend 10./ tárgya: **Tájékoztató a KÉSZ HÁZ Kft.-nek a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal szemben támasztott igényéről**

**Előterjesztő:**

Szarvasi Ákos főosztályvezető

ELNÖK: Köszönti dr. Babus László ügyvéd urat, illetve Acsai József ingatlan szakértő urat és szakértő asszonyt is.

Agócs Zsolt: (ügyrendi hozzászólás) A téma érinti az önkormányzat pozícióját egy vitás kérdésben, kéri, hogy kezeljék bizalmasan, és zárt ülésen tárgyalják a témát.

ELNÖK: Nem teljesen osztja Képviselő úr álláspontját, mert bár érint gazdasági érdeket, ugyanakkor az ügy jellegénél fogva a teljes körű nyilvánosságra is tartozik, hiszen itt az önkormányzat vagyonával történő gazdálkodás során szenvedtek sérelmet, amelyről azt gondolja, hogy a nyilvánosságra is tartozik. Kéri, szavazzanak arról, hogy zárt ülésen kívánja-e tárgyalni a képviselő-testület a napirendi pontot. Ügyrendi kérdésben megadja a szót.

Élő Norbert: Agócs úrral annyiban ért egyet, hogy tárgyalhatják zárt ülésen magát az anyagot, de az önkormányzat tárgyalási pozícióját hogyan döntenek el határozatban, azt tényleg zárt ülésen tárgyalják, mert ha most kialakítanak egy pozíciót, és azt tudja az ellenfél, akkor teljesen mindegy. Ez olyan peres ügy, hogy meddig tud elmenni az önkormányzat, mi az, amit még fel tudnak ajánlani, nem biztos, hogy tudnia kell az ellenfélnek. Ha kiszámíthatóak, az elég nagy baj az önkormányzatnak, mert elég sokat veszíthetnek.

ELNÖK: Ügyrendi javaslat hangzott el, erről nem nyit vitát. Kéri, szavazzanak arra, hogy nyílt ülésen kívánja-e a képviselő-testület tárgyalni a napirendi pontot.

**2675/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(7 igen, 9 ellenszavazattal, 2 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a „Tájékoztató a KÉSZ HÁZ Kft.-nek a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal szemben támasztott igényéről” tárgyú napirendi pontot **nem tárgyalja** nyilvános ülés keretében.

**ELNÖK:** Az Ötv. 12. § (4) bekezdésének b) pontja alapján **z á r t ü l é s t** rendel el.

**- Z Á R T Ü L É S -**

A napirend 11./ tárgya: **Javaslat az Éless-Szín Alkotó – és Előadóművészeti Közhasznú Nonprofit Kft. támogatására**

**Előterjesztő:** dr. Kántásné dr. Szabó Ivett főosztályvezető

**ELNÖK:** Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

**Révész Máriusz:** 10 millió forintos igény érkezett, amelyet a Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság elvetett. Egy előadásra átlagosan 100 néző sem jön ki az ingyenjegyekkel együtt, úgyhogy túlzásnak érezték a támogatás mértékét. 2,5 millió forintra vonatkozó javaslat is érkezett, amelyre 5 igen, 4 tartózkodással, 1 ellenszavazattal szavaztak, amelyet szintén nem fogadott el a bizottság. A bizottságnak érvényes támogató határozata nem született.

**Dr. Csicsay Caludius Iván:** A határozati javaslat 2,5 millió forintról szól, amivel egyetért. Csendben megjegyzi, hogy elvileg ez ugyanaz, mint a következő, vagyis a MÁV Szimfonikus Zenekari Alapítvány igénye.

**Élő Norbert:** Felhívja a figyelmet, nem biztos, hogy a képviselő-testület céltartalékában van még forrás, ugyanis már a múltkori Pénzügyi Bizottság ülésén azt a tájékoztatást kapták, hogy 100.000,-Ft van.

**ELNÖK:** Főosztályvezető asszony rögtön figyelmezteti, ha olyan döntést szeretne hozni a képviselő-testület, amelynek nincs fedezete az adott soron.

**Révész Máriusz:** Nem érti a forrásmegjelölést, hogy a működési célú céltartalék terhére biztosítsák az összeget, hiszen a kérelem a jövő évre vonatkozik.

ELNÖK: Ez így nem jó. Javasolja módosítani a határozati javaslatot: ... évi bruttó 2,5 millió forint összegű támogatást biztosít a 2011. évi költségvetésben. Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra az ismertetett módosítással együtt.

**2679/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(7 igen, 6 ellenszavazattal, 5 tartózkodással)

Budapest Főváros X kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **nem biztosít támogatást** az Éless-Szín Alkotó- és Előadóművészeti Közhasznú Nonprofit Kft. (2040 Budaörs, Szivárvány u. 8. III. 17.) részére a 2013. december 31-éig tartó programsorozat lebonyolításához, valamint a kerületben végzett kulturális tevékenység folytatásához évi bruttó 2,5 millió forint összegben, megállapodás keretében.

A napirend 12./ tárgya: **Javaslat pénzügyi forrás biztosítására a Budapest Főváros X. kerület Újköztemető előtti körforgalmi csomópont kialakításához kapcsolódó kerületi feladatok megvalósításához szükséges terv készítéséhez**

**Előterjesztő:**

Mozsár Ágnes főépítész

ELNÖK: Kérdezi az előterjesztőt, kívánja-e szóban kiegészíteni az írásos előterjesztését.

Mozsár Ágnes: Felhívja a figyelmet, hogy a 4./ határozati javaslatból kimaradt, hogy a 40 millió forintot nemcsak a terveztetéshez kérik biztosítani, hanem a terveztetések és előkészítő munkálatokhoz kérik az összeget.

Somlyódy Csaba: Gyakorlatilag most már megtörtént a Főváros részéről a pénz átadása. Az önkormányzatnak kellene most már az önrészt biztosítani, ez az egyik legnagyobb közlekedési beruházás, amit csinálnak, és az egyik legszükségesebb. Egyelőre csak a szűken vett körforgalomról tudnak beszélni, de a BV lakáskiváltásról szóló tárgyalás és több ilyen ügy hátravan. A tervezőkkel való összehangolása a dolognak, amely a temetőn belüli forgalomnak a megnyitáshoz való kapcsolatot jelenti. Felmerült a bizottsági ülésen, hogy esetlegesen a temető hátsó részén kapu megnyitása, amely több dolgot igényel a Kerületi Szabályozási Terv változtatásától kezdve, a virágárusok és sírkövesek áthelyezéséig. Nagyon örül, hogy idáig eljutottak, mert akut közlekedési problémája Kőbányának ez a terület.

Radványi Gábor: Örül, hogy teljes mértékben politikai konszenzus van ebben a kérdésben. A virágárusokkal, sírkövesekkel, illetve vendéglátósokkal is meg kell egyezniük. Volt egy fórum, ahol mind a 43 virágpavilonos jelen volt, illetve a sírkövesekkel és vendéglátósokkal is felvette a kapcsolatot. A virágárusok azt mondták, hogy amennyiben az önkormányzat egy virágárus csarnokot megterveztet, akkor abban az esetben vállalják a kivitelezést. Azt mondták, hogy el fogják juttatni az erre vonatkozó nyilatkozatukat, ez nagymértékben csökkenti a költségvetési forrásigényt. Ugyanezt elmondták a vendéglátósok is. Igazából az első akcióterület lenne, amire a Főváros a 400 millió forintot adja, ehhez viszont ki kell telepíteni a virágárusokat.

A Kozma utca mentén a főbejárat jobbra eső kerítése mentén egészen a temető szervizbejáratáig lehetne elhelyezni ideiglenes konténereket, vagy könnyűszerkezetes pavilonokat, ennek egyrészt forrásigénye van, és a közműveket is biztosítani kellene. Konstruktívak, elfogadják és örülnek annak, hogy végre megoldás van, ugyanakkor elmondták, hogy szeretnék a mindennapi kenyerüket megkeresni. Egy év múlva át lehet adni a körforgalmat és ezt követő időszakban az önkormányzatnak a költségvetésben az ehhez szükséges forrásokat be kell tervezni, hogy két-három éven belül teljessé váljon a körforgalom.

ELNÖK: Bízunk abban, hogy a körforgalom megépítése után viszonylag hamarabb sor kerül a kapcsolódó beruházások, illetve az úthálózat kivitelezésére is. Nagyon meg kell fontolnunk, még ha a virágosok nagyon konstruktívak, együttműködők is, hogy önkormányzati tulajdonon milyen idegen beruházást engednek. Lehet, hogy az elején kicsit mélyebben az zsebükbe kell nyúlni, de rendezettebb viszonyok teremthetők, ha tiszta rendezett tulajdoni helyzet lesz a területen, hosszú távon lehet, hogy ez a megnyugtatóbb megoldás.

Élő Norbert: Kérdezi, hogy elfogadták a virágosok és a többiek a hátsó telekre való költözést?

Radványi Gábor: Élő úr a temető tartalékterületére gondol? A virágosok annak nem nagyon örülnek, azt szeretnék, ha oda költöznének, ahol a legnagyobb forgalom van. Azt a területet a sírkövesek kaphatnák meg. A sírkövesek területcseréje hosszabb folyamat lenne. Felmerült, hogy a Kozma utcában a Jászberényi út felé a volt Sportiroda területe korábban az önkormányzaté volt, egy spanyol befektető megvette volna, de a Fővárosi Önkormányzat élt az elővásárlási jogával. A Fővárossal kell tárgyalásokat folytatni, hogy akár a sírköveseket odaengedni, vagy azt a területet kiszabályozni a Kozma utca mentén és eladni nekik.

Somlyódy Csaba: Akkor lehetne beszélni a virágárosokról, ha ott sok minden megtörténne. Ha egyáltalán az ipari tevékenység folytatására alkalmas átszólás, a kiszabályozás megtörténne és a virágosok akkor mennének oda örömmel, ha az a régi koncepció megvalósulna, hogy párhuzamosan az első kapuval, hátul is egy kapu megnyílna és ennek a lehetősége útépitések, és minden egyéb formában lehetővé válna. Ez elég nagy összegű beruházás lenne, és ugyanakkora lenne a forgalom a másik kapunál is, mint az elsőnél és akkor már örömmel mennének a virágárosok is. Sok mindennek kell teljesülni, hogy odamenjenek a virágárosok.

ELNÖK: Tájékoztatja Képviselő urat, hogy erről a tárgyalások megkezdődtek a szomszédos kerületekkel, a Fővárossal, a Temetkezési Vállalattal, folyamatban van. Megint nem olcsó beruházás útján juthatnak oda, ami az ideális kép lenne. Ebben a pillanatban örülniük kell, hogy ez a 400 millió forintos projekt elégséges lesz a körforgalom kiépítésére. Nagyon bízunk abban, hogy az önkormányzatnak nem kell ezt semmilyen módon támogatni. Nincs több hozzászóló, határozathozatal következik. A 2./ határozati javaslatot a következőképpen javasolja elfogadni: Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az Újköztemető előtti terület rendezésével kapcsolatban felhatalmazza a polgármestert a virágárosok és sírkövesek közterület-használati engedélyének felülvizsgálatára.



Az 1./ határozati javaslatához nincs módosító javaslata. A 4./ határozati javaslat módosul: ... megvalósításához szükséges tervek készítéséhez és az előkészítő munkálatok kivitelezéséhez 40 millió forintot felszabadít az önkormányzat 2010. évi költségvetésében a pályázatok önrészeire vonatkozó felhalmozási célú céltartalékból, melyet a 2011. évi átmeneti költségvetésben szerepeltet. Egyben felkéri a polgármestert az előirányzat módosítás végrehajtása, valamint a 2011. évi átmeneti költségvetésbe történő betervezés érdekében a szükséges intézkedések megtételére. Ügyrendi kérdésben kíván szólni Alpolgármester úr? Szavazás közben vannak.

Radványi Gábor: A 2./ határozati javaslatot ki kellene egészíteni: a sírkövesek és virágosok, vendéglátó ipari tevékenységet, illetve kereskedelmi tevékenységet folytató pavilon bérlőivel.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak egyenként a határozati javaslatokra az elhangzott módosításokkal együtt.

#### **2680/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete kifejezi szándékát, hogy az Újköztemető előtti körforgalomhoz kapcsolódó kerületi feladatok megvalósítása érdekében a szükséges forrást – a Fővárosi Önkormányzattal lefolytatott tárgyalások eredményének és a projekt kivitelezési költségeinek pontos ismeretében - a 2011. évi költségvetésben biztosítja.

Határidő:

2011. évi költségvetés tervezése

Felelős:

Kovács Róbert polgármester

dr. Pap Sándor alpolgármester

Végrehajtásért felelős:

Hegedűs Károly mb. jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Bajtek Mihályné főosztályvezető

Mozsár Ágnes főépítész

#### **2681/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az Újköztemető előtti terület rendezésével kapcsolatban felhatalmazza a polgármestert a virágárusok, a sírkövesek, valamint a vendéglátó- és kereskedelmi tevékenységet folytató pavilonbérlők közterület-használati engedélyeinek felülvizsgálatára.

Határidő:

2011. január 31.

Felelős:

Kovács Róbert polgármester

dr. Pap Sándor alpolgármester

Végrehajtásért felelős:

Hegedűs Károly mb. jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Vörösmarty Marianna osztályvezető

#### **2682/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy az Újköztemető előtti terület rendezése érdekében folytasson tárgyalásokat a Fővárosi Önkormányzattal, a Büntetés-végrehajtás Országos Parancsnokságával, valamint a Budapesti Temetkezési Intézettel.

Határidő: 2010. január 31.  
Felelős: Kovács Róbert polgármester  
Végrehajtásért felelős: Hegedűs Károly mb. jegyző  
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Mozsár Ágnes főépítész

### **2683/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az Újköztemető előtti körforgalmi csomópont kialakításához kapcsolódó önkormányzati feladatok megvalósításához szükséges tervek készítéséhez és az előkészítő munkálatok kivitelezéséhez 40 millió forintot felszabadít az Önkormányzat 2010. évi költségvetésében a pályázatok önrészeire vonatkozó, felhalmozási célú céltartalékból, melyet a 2011. évi átmeneti költségvetésben szerepeltet.

Egyben felkéri a polgármestert az előirányzat-módosítás végrehajtása, valamint a 2011. évi átmeneti költségvetésbe történő betervezés érdekében a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2010. december 16.  
Felelős: Kovács Róbert polgármester  
 dr. Pap Sándor alpolgármester  
Végrehajtásért felelős: dr. Neszteli István jegyző  
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Bajtek Mihályné főosztályvezető

A napirend 13./ tárgya: **Javaslat a balesetveszélyes játszótéri eszközök és ütéscsillapító burkolat szabvány szerinti javítására**

**Előterjesztő:** Szarvasi Ákos főosztályvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Gál Judit: Nagyon szomorú, hogy a közintézmények, tehát az iskolák és az óvodák kimaradtak a vizsgálatból. Úgy tudta még november elején, emailt is kaptak róla, hogy a november 23-24-én történő felülvizsgálat az óvodákra és iskolákra egyaránt vonatkozik. Véleménye szerint nagyon fontos lett volna, szeretné, ha a későbbiekben mindenképpen pótlásra kerül. Jobb lett volna, hogy kicsit alaposabb anyag készülne egy kicsivel több időt rászánni és az iskolákat és óvodákat is beleértve.

ELNÖK: Egyetért Képviselő asszonnyal, a közelmúltban tárgyaltak egy sajnálatos kártérítési igényt, azt követően rendelték el soron kívül a vizsgálatot, értekezleten kérte az intézmények ellenőrzését is. Látszott, hogy ez a két nap nem elégséges minderre, ez biztos, hogy csak tűzoltó jellegű vizsgálat lehetett, hogy feltárják minden játszóterükön, hogy nem balesetveszélyesek-e.

Ennél sokkal alaposabb vizsgálatra van szükség, amelyet véleménye szerint folyamatosan végezni kell, illetve kellett volna korábban is végezni, hiszen ezen cégeket azért tartják, hogy folyamatosan gondoskodjanak a műszaki követelmények biztosításáról. Ez nem történt meg.

Révész Máriusz: Rendszeres közfelhárítást vált ki, hogy tavasszal jelzik, hogy elromlik a játszótéren valami és október-novemberre sikerül megjavítani. Példaként mondja, hogy tavaly a Dér utcában ellopták a padokat és október végére sikerült az új padokat felszerelni. Jövőre véleménye szerint úgy kell intézni, hogy március-áprilisban azok a játzóeszközök, amelyek elromlottak kijavításra kerüljenek, ez nem tarthat késő őszig.

ELNÖK: Valóban nagyon rossz gyakorlat volt, hogy a költségvetésben döntöttek forrásokról, majd mindenféle pályázat, közbeszerzés után év végén kerültek ezek megvalósításra. Változtatnak azon a gyakorlaton is, hogy nem évente írnak ki ilyen típusú munkák elvégzésére közbeszerzést, hanem keretjelleggel, azt gondolja, hogy akkor folyamatosan tudják biztosítani a pótlást, illetve az új eszközök beszerzését.

Tokody Marcell Gergely: Felhívja a figyelmet, hogy az ellenőrzést végző felelősségét mindenképpen vizsgálni kell, hiszen ahol ellenőrző szerv van, és hülyeséget csinálnak, akkor teljes anyagi felelősséget vállalnak. A játszótéren is az ellenőrzés megtörtént a baleset előtt, mindent rendben találtak, és közben kiderült, hogy mégsem volt minden úgy. Oda kell figyelni, hogy jövőre az ellenőrzési funkció megvalósuljon a felelősség esetén pedig tovább kell hárítani, hiszen ők mulasztottak és ebből a mulasztásból keletkezett a kár.

ELNÖK: Folyik a vizsgálat, illetve annak a lehetőségnek a feltárása, hogy tovább tudják-e hárítani a 3 millió forintos kártérítést az adott cégekre.

Mihalik András: Kéri, hogy a közterület-felügyelők és a polgárőrség a játszótéret sűrűbben látogassa, mert a játszótéret nem a gyerekek használják legtöbbször, hanem olyanok, akik tönkreteszik és a viselkedésük a lakosságot irritálja, a lakók nyugalmát is zavarják.

ELNÖK: A rendeleteik szigorításával, másrészt folyamatban van a rendőrség, közterület-felügyelet munkájának az összehangolása, erre készül koncepció, illetve a játszótéren, parkokban a folyamatos őrzést biztosítani kell. Ennek az előkészítése is folyik. Bízunk abban, hogy az új közcélú foglalkoztatás keretében majd erre is tudnak alkalmazni munkavállalókat.

Révész Máriusz: Véleménye szerint erősíteni kellene a honlapon a bejelentést. Leghamarabb a hibákra a játszótéret használók tudják felhívni a figyelmet.

ELNÖK: Kérni fogja az informatikai tanácsadóját, folyamatban van a jelenlegi honlap átalakítása, korszerűsítése, hogy a bizottsági anyagok megjelenjenek. A fronton jelenjen meg egy bejelentő oldal, illetve felveszik a kapcsolatot a portálokat üzemeltető kerületi emberekkel, hogy ilyen felület helyezzenek el a portálokon.

Nincs több hozzászólás. Kéri, szavazzanak egyenként a határozati javaslatokra azzal, hogy a 2./ határozati javaslat kiegészül: Felkéri a polgármestert az előirányzat módosításra és a 2011. évi átmeneti költségvetésben történő betervezésre. Új határozati javaslat: Az önkormányzat közterületein, játszóterein lévő balesetveszélyes helyzetek azonnali megszüntetéséhez szükséges hiányzó fedezetet bruttó 140.785,-Ft-ot a kutyaürülék gyűjtők üzemeltetése költség soron fel nem használt költségkeretből átcsoportosít.

**2684/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzat közterületi játszóterein lévő balesetveszélyes helyzetek azonnali megszüntetéséhez szükséges hiányzó fedezetet, bruttó 141.785,- Ft-ot a „kutyaürülék gyűjtők üzemeltetése” költség soron fel nem használt előirányzat terhére biztosítja.

Egyben felkéri a polgármestert az előirányzat-módosítás végrehajtása, illetve a költségvetési rendeleten történő átvezetése érdekében a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2010. december 30.

Felelős: Kovács Róbert polgármester

Végrehajtásért felelős: Dr. Neszteli István jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős: Bajtek Mihályné  
Szarvasi Ákos főosztályvezetők

**2685/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat területén lévő játszótérek balesetveszélyes eszközeinek javítását a S'AJO ABC-TEAM Kft.-vel bruttó 1.161.463,-Ft és a KOMPAN Képvisellett bruttó 1.454.275,-Ft bekerülési költséggel – árajánlatuk alapján – szerződéses keretek között 2010. december 30-i határidővel végeztesse el.

Határidő: 2010. december 30.

Felelős: Kovács Róbert polgármester

Végrehajtásért felelős: Dr. Neszteli István jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős: Bajtek Mihályné  
Szarvasi Ákos főosztályvezetők

**2686/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzat közterületi játszóterein lévő játszótéri eszközök rendeltetésszerű használatának biztosítása érdekében, az azok javításához szükséges bruttó 5.098.263,-Ft-ot a felhalmozási feladatok között a „dühöngők megszüntetése, felújítása” (1506)-os költség soron rendelkezésre álló előirányzat terhére biztosítja.

Egyben felkéri a polgármestert, hogy a „Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat területén lévő játszóterek eszközeinek javítására” a közbeszerzési eljárásban beadott egységárak alapján a S’AJO ABC-TEAM Kft.-vel bruttó 1.829.175,-Ft és a KOMPAN Képvisellett bruttó 3.269.088,-Ft bekerülési költséggel – árajánlatuk alapján - szerződéses keretek között a javítási munkálatokat 2011. március 30-i határidővel végeztesse el.

Továbbá felkéri a polgármestert az előirányzat-módosítás végrehajtása, illetve a 2011. évi átmeneti költségvetésbe történő betervezés érdekében a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2011. március 30.  
Felelős: Kovács Róbert polgármester  
Végrehajtásért felelős: Dr. Neszteli István jegyző  
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Bajtek Mihályné  
 Szarvasi Ákos főosztályvezetők

A napirend 14./ tárgya: **A Hadar-Gold Kft. kérelme a Budapest X. kerület, Szent László tér 16. szám alatti ingatlanra megkötött adásvételi szerződés módosítására**

**Előterjesztő:** Radványi Gábor alpolgármester

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Agócs Zsolt: A Gazdasági Bizottság az előterjesztést megtárgyalta és a módosított alapszerződés hatályban tartását javasolja a képviselő-testületnek.

Élő Norbert: Felhívja a figyelmet, hogy 10 millió forintba kerül a költözés és 8 millió forintot spórolnak meg azzal, hogy elköltöznek. Hoznak egy olyan döntést, amely drágább, mintha ott maradtak volna még két évig. Annak az épületnek a felújítása, amelybe költözni fognak 75, millió forint, a költözés 2,5 millió forint, kérdés, hogy mennyibe fog kerülni az épület fenntartása. Javasolja, legközelebb, amikor ilyen döntést hoznak, számolják ki, hogy mennyibe fog kerülni annak a hatása.

ELNÖK: A számításokkal kapcsolatban egyetért Képviselő úrral. Azt azonban látni kell, hogy ebből az épületből 2013-ig el kell költözniük, addig meg kell oldani, hogy hová, ezt célozza a következő előterjesztés. Az, hogy a szent László tér 16-ban milyen feltételekkel maradhatnak, és ennek milyen hosszú távú hatása van, nincs kimutatva. Azt gondolja mindenképpen az a praktikus és célszerű, ha már fizetett a vevő december 31.-éig, akkor ebből az épületből költözzenek el és a hosszú távon birtokukban tartható épületet használják, amely kiválóan alkalmas arra, hogy az ott megjelölt funkciókat huzamosabb időn keresztül is továbbvigyék.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Az előterjesztésben szerepel, hogy „amennyiben a hivatal irodáinak elköltözése nem valósul meg március 31-éig, úgy további három hónappal nem 2010. június 30-áig, hanem 2011. június 30-áig ...”. Véleménye szerint ennek a határozati javaslatban is meg kellene jelennie.

ELNÖK: A Szent László 16. szám alatti épületből történő elköltözésnél a legkomolyabb problémát az irattár, a pince kiürítése jelenti. Ha azt meg kellene tenni, hogy az ott működő irodákat átmeneti időre elhelyezzék valahol, meg tudnák oldani. A pince az egyetlen, amit nagyobb nehézségek árán tudnak kiüríteni. Amennyiben az Állomás utcai pincét alkalmassá teszik az irattár elhelyezésére és ezt gyorsan meg tudják tenni, bízik abban, hogy február közepéig sem kell várni erre. A 2010. elírás és az 2011. Határozathozatal következik.

Agócs Zsolt: Az előterjesztésben három határozati javaslat szerepel. Az 1./ határozati javaslat az érvényben lévő szerződés módosításáról szól. A Gazdasági Bizottság döntése alapján maradna a most érvényben lévő szerződés, vagyis a három határozati javaslat helyett az alábbi javaslat maradna: A Gazdasági Bizottság a Hadar Gold kérelme Budapest X., Szent László tér 16. számú ingatlanra megkötött adásvételi szerződés módosítására tárgyú előterjesztést megtárgyalta és a módosított alapszerződés hatályában tartását javasolja a képviselő-testületnek.

ELNÖK: A bizottság módosító javaslatára fog szavaztatni. Ennek következményei is vannak, amely az anyagból mindenki számára ismert. Kéri, szavazzanak az ismertetett bizottsági javaslatra.

### **2687/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(13 igen, 2 ellenszavazattal, 2 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az **1518/2009. (IX. 24.) számú önkormányzati határozatával** elfogadott – a Budapest X. ker., 41425 hrsz.-ú ingatlan (Szent László tér 16.) önkormányzati tulajdonban álló 8282/9756 tulajdoni hányadára vonatkozó – adásvételi szerződés módosítást fenntartja, mely szerint:

*„5.3 Az ingatlanra jelenleg fennálló bérleti szerződések tekintetében a felek abban állapodnak meg, hogy Eladó, mint bérbeadó az adásvételi szerződés aláírását követően értesíti a bérlőket arról, hogy bérleti jogviszonyukat 2010. december hónap 31. napjával felmondással megszünteti, és ezt követően a bérlőket további használati jogosultság kizárólag a Vevővel kötött új bérleti szerződés alapján illetheti meg. Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy – saját, jelen szerződésben biztosított használatán túlmenően – 2011. január 1-jét követően külső harmadik személlyel vagy szervezettel új bérleti szerződést illetve szolgáltatási szerződést az ingatlanra nem köt.”*

A napirend 15./ tárgya: **Forrás biztosítása a Budapest X. ker., Állomás u. 2. számú ingatlan felújítására a Polgármesteri Hivatal kihelyezett szervezeti egységeinek és irattárának a Szent László tér 16. szám alatti ingatlanból történő áthelyezése miatt**

**Előterjesztő:**

dr. Neszteli István jegyző

ELNÖK: Ezt az ingatlan együttest négy éve hagyta el az önkormányzat, négy éve teljesen lakatlan. Igazából a felső irodaszint viszonylag gyorsan helyreállítható, a pinceszint azonban, amit irattározásra kívánnak használni, az rosszabb állapotú. Készült egy felmérés, ennek alapján állították össze az előterjesztést.

Élő Norbert: Ajánlja megfontolásra, aki a KÉSZ HÁZ Kft.-nél is, aki kiadta a használatbavételi engedélyt, a fegyelmi felelősségre vonást el kellene indítani. Itt is azt javasolná, mivel elfagyott az egész épület, itt is meg kellene nézni, hogy ki volt érte a felelős. Tesznek egy büntető feljelentést, mert azt hiszik, hogy politikailag ez jó és közben az egész ügy nagy gondokat okoz nekik. Az Állomás utca is nem 7,5 millió forintba kerülne, hanem 2,5 millió forintba kerülne, ha nem fagyott volna el a rendszer. Nézzék meg, hogy legközelebb ne kövessék el ugyanezt a hibát, már a nyolcadik ügy van, ahol valaki hibázik, ezért kénytelenek fizetni, Isten tudja hová jutnak.

ELNÖK: Az a helyzet, hogy ez az állagromlás bekövetkezett. Ezt az ingatlant is a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. kezelte Aljegyző úr tájékoztatása szerint korábban. Az ilyen kiürített ingatlanoknál mindig jellemzővé válik. A Füzér utcai volt Zeneiskola is hasonló állagromlásokon ment keresztül. Egy csomó kérdés tisztázatlan, például a GAMESZ épülete lakatlan, a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. kezelésében van. A lakatlan épületek, nem használt ingatlanok mindig magukban hordják, ezt a veszélyt. Véleménye szerint a GAMESZ épületről is viszonylag gyorsan intézkedni kell, mielőtt hasonló állapotba kerül, mint jelen ingatlan.

Marksteinné Molnár Julianna: Úgy gondolja, hogy a lakatlan épületeknek minél előbb funkciót kell találni, vagy elidegeníteni, ahogy lehetséges. Ha nyílt pályázati lebonyolításba bonyolódna bele ebben az esetben, akkor úgy gondolja, hogy márciusig nem fog megtörténni az átalakítás, átépítés. Módosító javaslata a 2./ határozati javaslatához: úgy gondolja, hogy a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt.-re kellene bízni, hogy felújítsa az épületet és a költöztetést minél előbb bonyolítsa le.

ELNÖK: Az a javaslat, hogy megbízzák a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt.-t a feladat elvégzésével. Nincs több hozzászólás. Elnök asszony módosító javaslatával együtt fognak szavazni: Budapest főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest X. kerület, Állomás utca 2. szám alatti lévő 358 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlant a Budapest X. ker., Szent László tér 16. szám alatt lévő hivatali egységek, és az irattár elhelyezésére biztosítja, egyúttal visszavonja az 1690/2009. (X. 5.) sz. önkormányzati határozatát. Egyben felkéri a polgármestert, egyben felkéri a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt.-t az épület felújításával kapcsolatos munkálatok elvégzésére. A következő határozatban annyi módosítás történne, hogy felkéri a polgármestert az előirányzat módosítás végrehajtására, illetve a 2011. évi átmeneti költségvetésbe történő betervezése érdekében a szükséges intézkedések megtételére. Az előterjesztés tartalmazza a költöztetéssel, bútorok szétszerelésével, új bútorok összeállításával, irattár átszállításával kapcsolatos költségeket is, ami 2,5 millió forint volt. Ahogy képviselő asszony javasolta ezt is a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt.-nek kellene elvégezni. Kéri, szavazzanak egyenként az ismertetett két határozati javaslatra.

**2688/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Bp. X. ker., Állomás utca 2. szám alatti 38942/0/A/2 hrsz.-on lévő 358 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlant a Budapest X. ker., Szent László tér 16. sz. alatt lévő hivatali egységek és az irattár elhelyezésére biztosítja. Egyúttal **visszavonja a 1690/2009. (X. 5.) sz. önkormányzati határozatát.**

Egyben felkéri a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt.-t az épület felújításával, valamint az átköltözéssel kapcsolatos munkálatok lebonyolítására.

Határidő: azonnal  
Felelős: Szabó László vezérigazgató

**2689/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete – a 2688/2010. (XII.16.) sz. határozata alapján – a Bp. X. ker., Állomás utca 2. szám alatti ingatlan iroda-illetőleg irattári helyiségeinek kialakítására, valamint az átköltözésre bruttó 10 millió forintot biztosít a felhalmozási céltartalékok, pályázatok önrésze során lévő összeg terhére, a 10 millió forint egyidejű felszabadításával a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. részére azzal, hogy ezen összeg tartalmazza a bonyolítói díjat is.

Egyben felkéri a polgármestert az előirányzat-módosítás végrehajtása, illetve a 2011. évi átmeneti költségvetésbe történő betervezés érdekében a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal  
Felelős: Kovács Róbert polgármester  
Végrehajtásért felelős: dr. Neszteli István jegyző  
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Szabó László vezérigazgató  
Hegedűs Károly aljegyző  
Bajtek Mihályné főosztályvezető

A napirend 16./ tárgya **Javaslat a Szent László Általános iskola Harmónia kórusának 2011. februári zágrábi fellépésének támogatására**  
**Előterjesztő:** Menyhárt Sándor igazgató

ELNÖK: Az előterjesztést a bizottság megtárgyalta és elfogadásra javasolja a képviselő-testületnek. Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs. Oly módon módosulna a határozati javaslat, hogy ... a 2011. februári zágrábi közös fellépésére bruttó 250 eFt összeget biztosít a 2011. évi átmeneti költségvetésben. Indítja a szavazást.

**2690/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen szavazattal, 1 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Szent László Általános Iskola Harmónia kórusának – a Szentlászló településsel közös – 2011. februári zágrábi fellépésére bruttó 250.000,-Ft összeget biztosít a 2011. évi átmeneti költségvetésben.



<u>Határidő:</u>	azonnal
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	dr. Neszteli István jegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Menyhárt Sándor igazgató Bajtek Mihályné főosztályvezető

A napirend 17./ tárgya: **Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete .../2010. (..) sz. önkormányzati rendeletének megalkotására az Önkormányzat 2011. évi költségvetési gazdálkodásának átmeneti szabályozásáról**  
**Előterjesztő:** Kovács Róbert polgármester

ELNÖK: Ezt a költségvetési rendeletet oly módon szükséges kiegészíteniük, hogy az előzőleg tárgyalt napirendi pontok határozati javaslatait át kell vezetni. Új határozati javaslat: Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, gondoskodjon a 2010. december 16-ai testületi ülésen az önkormányzat 2011. évi átmeneti gazdálkodását érintő döntések átmeneti költségvetésbe történő beépítéséről.

Radványi Gábor: Van egy képviselő-testületi határozat a 2362/2010. amelyben a Kada Mihály Általános Iskolának a tervezésére is vállaltak felelősséget mindösszesen 3 millió forint összegben, amit szintén be kell építeni az átmeneti szabályozásba.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak az előbb ismertetett határozati javaslatra.

#### **2691/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(17 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy a **2655/2010., 2683/2010., 2686/2010., 2689-2690/2010.(XII.16.) számú határozataiban** foglalt döntések forrásigénye az Önkormányzat 2011. évi költségvetési gazdálkodásának átmeneti szabályozásáról szóló rendelettervezetbe kerüljön átvezetésre.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak arra a javaslatra, hogy a képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy 2362/2010. (XI. 18.) számú határozat értelmében a Kada Mihály Általános Iskola új épületének emeletráépítési tervezésére biztosított 3 millió forintos keretösszeg is kerüljön beépítésre a 2011. évi átmeneti költségvetésbe. Indítja a szavazást.

#### **2692/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete – a **2362/2010. (XI.18.) számú határozatában engedélyezett** – a Kada Mihály Általános Iskola és Gyermek Ház Óvoda területén az új épület emeletráépítési tervének, valamint a kosárlabda méretű sportcsarnok engedélyezési tervének elkészítéséhez bruttó 3 M Ft keretösszeget biztosít.

Egyben felkéri a polgármestert, hogy az Önkormányzat 2011. évi költségvetési gazdálkodásának átmeneti szabályozásáról szóló rendelettervezetébe ezen összeg kerüljön betervezésre.

<u>Határidő:</u>	azonnal
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	dr. Neszteli István jegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Mozsár Ágnes főépítész
	Bajtek Mihályné főosztályvezető

ELNÖK: Kéri, szavazzanak a rendeletalkotási javaslatra. Indítja a szavazást.

### **2693/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen szavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete – a 2691-2692/2010. (XII.16.) sz. határozatokban foglalt kiegészítésekkel együtt – megalkotja a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat képviselő-testületének **28/2010. (XII. 17.)** számú önkormányzati rendeletét az Önkormányzat 2011. évi költségvetési gazdálkodásának átmeneti szabályozásáról.

A napirend 18./ tárgya: **Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete .../2010. (..) számú önkormányzati rendeletének megalkotására a 2011. évi költségvetés és a zárszámadás tartalmának meghatározásáról**

Előterjesztő: Kovács Róbert polgármester

ELNÖK: Kéri, akinek a rendelettervezettel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs. Kéri, szavazzanak a rendeletalkotási javaslatra szavazzanak. Indítja a szavazást.

### **2694/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(17 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete megalkotja a **29/2010. (XII. 17.)** számú önkormányzati rendeletét az Önkormányzat 2011. évi költségvetése és zárszámadása tartalmának meghatározásáról.

A napirend 19./ tárgya: **Beszámoló a Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság X. kerületi Polgári Védelmi Kirendeltségének 2010. évi munkájáról**  
**Előterjesztő:** Csepregi Péter pv. százados, kirendeltség-vezető

ELNÖK: Az előterjesztő nincs jelen. Amennyiben nincs hozzászólás, kéri, szavazzanak a határozati javaslatra azzal a módosítással, hogy a képviselő-testület a beszámolót tudomásul veszi. Indítja a szavazást.

**2695/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Fővárosi Polgári Védelmi Igazgatóság X. kerületi Kirendeltségének a 2010. évben végrehajtott polgári védelmi feladatokról szóló beszámolóját tudomásul veszi.

A napirend 20./ tárgya: **Javaslat a Főváros Polgári Védelmi Igazgatóság X. ker. Kirendeltség vezetőjének jutalmazására**  
**Előterjesztő:** Kovács Róbert polgármester

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Amennyiben nincs, kéri, szavazzanak a határozati javaslatra azzal a kiegészítéssel, hogy ... a működési célú általános tartalékkeret helyett a 2010. évi költségvetésben a természeti katasztrófa, illetve egyéb veszélyhelyzetek kezelése céltartalékban lévő összeg terhére. Egyben felkéri a polgármestert az előirányzat módosítások végrehajtására, illetve a költségvetési rendeleten történő átvezetése érdekében a szükséges intézkedések megtételére. Indítja a szavazást.

**2696/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Főváros Polgári Védelmi Igazgatóság X. kerületi Kirendeltsége vezetőjének, Csepregi Péter pv. századosnak bruttó 360.000,-Ft (járulékkal együtt) jutalmat biztosít a 2010. évi költségvetésben a „Természeti katasztrófa, illetve egyéb vészhelyzetek kezelése” céltartalékban lévő összeg terhére, az összeg egyidejű felszabadításával.

Egyben felkéri a polgármestert az előirányzat módosítások végrehajtása, illetve a költségvetési rendeleten történő átvezetése érdekében a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal  
Felelős: Kovács Róbert polgármester  
Végrehajtásért felelős: dr. Neszteli István jegyző  
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Hegedűs Károly aljegyző  
Bajtek Mihályné főosztályvezető

A napirend 21./ tárgya: **Javaslat a BRFK X. kerületi Rendőrkapitánysága dolgozóinak jutalmazásához szükséges keretösszeg átcsoportosítása**  
**Előterjesztő:** Kovács Róbert polgármester

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Kérdezi, hogy a 3 millió forintból fel nem használt majdnem 500.000,-Ft, miért nem lett felhasználva?

ELNÖK: Kapitány úr talán az alakuló ülésen kezdeményezte, hogy a rendőrség részére biztosított 3 millió forintos keretet használhassa fel. Viszonylag új kapitány volt, bizonyos információk alapján tudott dönteni, bizonyos összeget visszatartott, ezt kívánja most felhasználni. Ez az ő döntése volt, és most is a Rendőrkapitány úr kérését terjeszti a képviselő-testület elé.

Somlyódy Csaba: A bizottsági ülésen azt a választ kapta, hogy a rendőrségnél bizonyos kontingens számok vannak a különböző célcsoportokban és az összeg kifizetésével átlépett volna egy bizonyos határt, ami elvonást eredményezett volna a kapitányságon. Ezért most az önkormányzatnak a költségéből történne a kifizetés, nem önkormányzati állományú dolgozóállomány jutalmazása címszóval. Kérdezi, hogy most melyik indok felel meg a valóságnak?

Rappi Gabriella: Nincs ellentmondás. A BRFK-nál a Kapitány úr információja szerint előirányzat visszatartás történt. A BRFK nem tudta kifizetni ezt a 3 millió forintot, az önkormányzat átutalta. Miután történt ez az előirányzat zárolás, amire vonatkozóan kormányrendeletet nem láttak, ez szóbeli információ volt, ezért visszautalták a pénzt november 4-én, és Rendőrkapitány úr azt kérte, hogy az önkormányzat számfejtse jutalomként. A képviselő-testület a korábbi ülésén döntött arról, hogy kb. 2.530.000,-Ft-ot jutalomként kifizetnek és most a fennmaradó összeg számfejtése fog megtörténni. Érzése szerint nincs ellentmondás a két magyarázat között.

Élő Norbert: Az a problémája, hogy Papsák úr pont most tett ilyen ügyben feljelentést, hogy valaki nem ott dolgozott és felvett jutalmat, és pénzt. Jogilag hogyan van ez kezelve? Teljesen szabályos-e, hogy olyan embernek, aki nem dolgozott soha az önkormányzatnál, nem önkormányzati dolgozónak kifizetett megbízási díj igaz, de itt is kell dolgozni érte. A teljesítésigazolásán rajta kell lennie, hogy az önkormányzatnak dolgozott. Arra vigyázzanak, hogy a teljesítésigazolása ennek a megbízási szerződésnek olyan legyen, nem azért adták, mert ő rendőrként szaladgált, hanem figyelte a kamerákat.

Somlyódy Csaba: A X. kerületi Önkormányzat jutalmaz meg valakit, aki nem az állományában van.

Dr. Pap Sándor: Technikailag az önkormányzat csak bérszámfejti ezt a pénzt, itt ilyen Papcsák féle történetek nem hiszi, hogy elő fognak jönni. A MÁK-on keresztül fog keresztülmenni. A Rendőrségnél az volt a gond, hogy kormányváltás után a BRFK-nál elrendeltek egy előirányzat zárolást. Ez a pénz már el lett utalva egyszer, csak vissza lett utalva.

Élő Norbert: Javasolja, úgy legyen számfejtve, hogy az önkormányzat fizeti ki, de a MÁK ezt úgy könyvelje le, hogy a rendőrségnél legyen lekönyvelve, ne az önkormányzatnál.

ELNÖK: Ezt a hivatalnak kell megoldani, reméli az ÁSZ jelentésben nem olvassák majd azt, hogy a hivatal nem jól oldotta meg ezt a problémát. Nincs több hozzászólás, kéri, szavazzanak az előterjesztésben szereplő határozati javaslatra.

**2697/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(17 igen szavazattal, 1 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2010. évi költségvetéséről szóló 3/2010. (II.15.) sz. önkormányzati rendelet 11. számú mellékletében a BRFK részére jóváhagyott 14.542.000,-Ft működési célú támogatásértékű kiadásból 387.106,-Ft összegű személyi juttatás fedezetére és annak 104.520,-Ft összegű járulékára, összesen 491.626,-Ft összeget átcsoportosít a Polgármesteri Hivatal személyi juttatásai közé.

Egyben felkéri a polgármestert az előirányzat átcsoportosítások végrehajtására, illetve azoknak a költségvetési rendeletben történő átvezetése érdekében a szükséges intézkedések megtételére.

<u>Határidő:</u>	azonnal
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	dr. Neszteli István jegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Hegedűs Károly Bajtek Mihályné főosztályvezetők

A napirend 22./ tárgya: **Beszámoló az idősök ellátásával foglalkozó intézmények teljes körű közegészségügyi felméréséről**

**Előterjesztő:** dr. Haintz Andrea kerületi tisztii főorvos

ELNÖK: Az előterjesztő nincs jelen. Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Dr. Fejér Tibor: Főorvos asszony megkérte, tájékoztassa a képviselő-testületet, hogy 13 órára országos értekezletre kellett mennie.

**ELNÖK:** Hozzászólási jegyet töltött ki dr. Som László. Az SZMSZ szerinti 3 perces időkeretben megadja neki a lehetőséget, hogy megossza velük a gondolatait. **(A hozzászólási jegy a jegyzőkönyv 4. sz. mellékletét képezi.)**

**Dr. Som László:** Az idősök ellátásához szorosan kapcsolódó és gyors intézkedést igénylő a „Zuhanyhíradóban” terjedő hírről van szó, mely szerint a Bajcsy Zsilinszky Kórház a jövő évtől kezdődően meg kívánja - takarékosági okokra hivatkozva – szüntetni az úgynevezett reggeli laborjáratot. Ez a járat a körzeti orvosi rendelőkben gyűjti össze a laborvizsgálati anyagokat, általában a fekvő, idős betegektől, illetve kézbesítendő készleteket. Megszüntetése esetén ezen betegeket például kórházba kellene utalni, mentőszállítással oda-vissza, megtörve az otthoni lábadozásukat, bezavarva a komfortérzetüket. Ha pedig a hivatkozott gazdasági oldalát nézik, a képviselőkre bízza, hogy melyiket ítélik gazdaságosabbnak. Nem beszélve arról, ha például egy influenzában ágyban fekvő beteget küldenek laborvizsgálatra, annak már közegészségügyi problémái is vannak. Hozzászólásával fel szeretne volna a képviselők figyelmét ennek a kicsinek tűnő, de annál fontosabb problémára azzal a kéréssel, hogy hassanak oda, hogy az a kiválóan bejáratott és közmegelegedéssel működő rendszer továbbra is segíthesse elsősorban az idősök komfortosabb egészségügyi ellátását.

**ELNÖK:** Nincs erről információja, tájékoztatást fog kérni Főigazgató úrtól és tájékoztatják dr. Som László urat is arról, hogy valóban terveznek-e ilyen intézkedést. Kéri munkatársait, rögzítsék, hogy ezt tegyék meg rövid időn belül.

**Somlyódy Csaba:** Nyilvánvalóan tudják, hogy a Bajcsy Zsilinszky Kórház a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában van. A képviselő-testületből két képviselő is tagja a Felügyelő Bizottságnak, akiknek kötelessége és lehetősége is, hogy ebben a Polgármester úr mellett a megfelelő fórumon elég hatékonyan eljárjon. Ő nem tud egy megállapodás ellenére sem eljárni, mert másképp történt a szavazás, mint ahogy előzetesen megbeszélték ebben az ügyben.

**ELNÖK:** Mindannyian tisztában vannak azzal, hogy két külön fenntartója van az alapellátásnak a kijáró- és fekvőbeteg ellátásnak. Ezzel szorosan együtt kell működniük, ez így is történik a mindennapok gyakorlatában, folyik az összehangolása a két ellátó rendszer tevékenységének. A Népjeléti Bizottság plusz határozati javaslatokat is javasolt a képviselő-testület számára elfogadni. Ismerteti a határozati javaslatokat: Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi az ÁNTSZ beszámolóját az idősök ellátásával foglalkozó intézmények teljes körű közegészségügyi felméréséről. A következő: Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy a kerületi intézmények felújítási és karbantartási tervébe illeszkedően készíttessen javaslatot a szociális és egészségügyi intézmények felmérésére meglévő anyagok összegyűjtését és áttekintését követően. A 3./ javaslat: Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert vizsgálta meg, hogy mekkora költséggel biztosítható a tüdőgyulladás elleni védőoltás az Idősök Otthonában elhelyezett betegek számára. Azt gondolja, hogy mind a három bizottsági határozat támogatható. Amennyiben a képviselő-testület nem dönt róla a bizottság felkérése alapján is elvégzi ezeket a feladatokat.

Mihalik András: Elmondja, hogy nagyon sokan sérelmezik a Szivárvány Idősek Otthonában, hogy fizetnek az ellátásért és, ha kórházba, vagy orvoshoz kell menniük, akkor fizetniük kell a szállításért, vagy ha gyógyszert akarnak kiváltani, a gépkocsi használatot is külön megfizetik velük.

ELNÖK: Azt gondolja, hogy ezeket a kérdéseket egy szerződés szabályozza, tehát az otthonban lakók szerződést kötöttek arról, hogy részükre mi az, amit térítés ellenében, mi az, amit térítésért biztosítanak szolgáltatást. Nyilván ezt a szerződést a két fél megkötötte, lehet vizsgálni. Utána fog nézni, és tájékoztatja erről majd a képviselő urat.

Marksteinné Molnár Julianna: A Népjóléti Bizottság határozata véleménye szerint valamennyi szociális intézményre vonatkozik. Úgy gondolja, hogy a bölcsődékkal kapcsolatos felmérések elkészültek, arról a kezükben volt egy elég jó anyag, erre úgy gondolja, nem kell egy újabb anyagot készíteni. Ami véleménye szerint hiányzik az Idős Klubok, ahol konkrétan az étkezések zajlanak, ami a Szivárvány Kft. gondozásába tartozik jelen pillanatban. Úgy gondolja, hogy ezeknek az intézményeknek a felmérését kellene elkészíttetni. Arról már hoztak egyfajta döntést, hogy szeretnék, ha az alapellátás visszakerülne, de ez majd csak júniusban fog megvalósulni. Javasolja, ezzel kiegészíteni a felmérést.

ELNÖK: Jelzi, mivel szerepel a határozati javaslatban, hogy a meglévő anyagok összegyűjtése, áttekintése révén, tehát a meglévő anyagokra már nem kell sem időt, sem energiát pazarolni, és a hiányzókat kell elkészíttetni. Azt gondolja, hogy a bizottság javaslata nem ellentétes azzal, amit Elnök asszony javasolt.

Élő Norbert: Véleménye szerint az influenza ellen kellene megemelni az oltások számát, nem a tüdőgyulladás ellen. Lehet, hogy nem kell.

ELNÖK: Ez másik típusú probléma, majd a doktor úr szakszerűen el fogja magyarázni.

Dr. Fejér Tibor: Az influenza védőoltás ingyenes ebben a korosztályban, addig a tüdőgyulladás elleni védőoltás fizetős. Hozzáteszi, hogy közgyógyellátásra is biztosítható, a támogatottsága az OEP részéről nagyon csekély. Gyakorlatilag, ha nagykereskedelmi áron beszerzi az önkormányzat, olcsóbban járnak, mintha felírják a betegeknek.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak egyenként az előbb ismertetett határozati javaslatokra. Indítja a szavazást.

## **2698/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat beszámolóját az idősek ellátásával foglalkozó intézmények teljes körű közegészségügyi felméréséről.

**2699/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy a kerületi intézmények felújítási és karbantartási tervébe illeszkedően készíttessen javaslatot a szociális és egészségügyi intézmények felmérésére, a meglévő anyagok összegyűjtését és áttekintését követően.

<u>Határidő:</u>	2011. áprilisi képviselő-testületi ülés
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	dr. Neszteli István jegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Ehrenberger Krisztina Szarvasi Ákos főosztályvezetők <u>Szabó László</u> igazgató

**2700/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(18 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, vizsgáltsa meg, hogy mekkora költséggel biztosítható a tüdőgyulladás elleni oltás az idősök otthonában elhelyezett betegek számára.

<u>Határidő:</u>	2011. februári képviselő-testületi ülés
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	dr. Neszteli István jegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Ehrenberger Krisztina főosztályvezető

A napirend 23./ tárgya: **Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete .../2010. (..) sz. önkormányzati rendeletének megalkotására a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról**  
**Előterjesztő:** Kovács Róbert polgármester

ELNÖK: Azt gondolja, hogy a rendelettervezetet bőven volt ideje mindenkinek áttekinteni. Számos bizottsági ülésen megfogalmazott javaslattal foglalkoztak, míg elkészült a tervezet.

Tokody Marcell Gergely: A távollétek kapcsán a korábbi SZMSZ-ben szerepelt, hogy annak a képviselőnek, aki évente a képviselő-testületi és bizottsági ülések több mint a felén nem vesz részt 25%-kal maximum 12 havi időtartamra csökkenthető a tiszteletdíja, ez korábban 50% volt. Nem tudja, mi az oka, hogy 25% jelent meg ebben az anyagban.

ELNÖK: Megnézték a vonatkozó jogszabályt, ami ezt a lehetőséget biztosítja.

Tokody Marcell Gergely: Emlékei szerint az Ötv.-ben úgy szerepel, hogy van egy illetményalap és egy szorzószám.



ELNÖK: Súják, hogy a képviselők jogállásáról szóló törvényben szerepel.

Tokody Marcell Gergely: Az Ötv. megengedő módon beszél a tiszteletdíjról, ezt vette alapul. Élt volna egy olyan javaslattal, hogy aki újra ezt a kötelezettségzegést elköveti, notóriusan lóg, tekintettel arra, hogy az önhibán kívüli betegség mentő körülmény, ha ez még egy ízben előfordul, hogy valaki egy év felét ellógja abban az esetben ne járjon a részére tiszteletdíj.

Hegedűs Károly: A képviselők jogállásáról szóló törvény egyértelműen szabályozza, és kategorikusan behatárolja, ettől eltérni nem lehet.

Tokody Marcell Gergely: Kicsit sajnálatos, mert azt mondaná, aki nem jár be dolgozni és a képviselőnek példamutató etalonnak kellene lennie, azt gondolta, hogy itt megvonható a tiszteletdíj. Sajnos erre a hatályos jogszabályok nem adnak lehetőséget. Az előterjesztések kapcsán napirendi pont előterjesztője lehet: polgármester, alpolgármesterek és a jegyző jelen állás szerint. Javasolja, hogy bármely képviselő, illetve az önkormányzati fenntartású intézmények vezetői lehessenek napirendi pontok előterjesztői. Ha helyi szinte megnézik a hatalmi funkciókat, akkor a végrehajtó hatalmat a polgármester és az alpolgármesterek testesítik meg, a jegyző a törvényességi felügyeletet függetlenként látja el, és a törvényhozás a képviselő-testület és a képviselők kollektív egészének a privilégiuma. Ha nem lehetne a képviselő napirendi pont előterjesztője, akkor véleménye szerint az nem felelne meg a mai demokratikus elvárásoknak és a törvényeknek sem.

ELNÖK: Rögzített Képviselő úr javaslatait.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Örömmel üdvözölte, hogy nincsenek az SZMSZ-ben politikai konfliktusokat tartalmazó bekezdések. Annak már kevésbé, mivel az előterjesztésben szerepel, hogy az SZMSZ tervezetét minden bizottság megtárgyalja és javaslatait figyelembevételével egységes szerkezetben kerül a képviselő-testületi ülésre. Nem látja benne a Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság javaslatait. A 11. § (2) bekezdésben szerepel: ... melyről már a képviselő-testületi ülésről SMS-ben is értesítést kapnak a képviselő-testület tagjai. Szeretné, ha az SMS értesítés a bizottsági üléseknél is ugyanígy lenne. Nem a napirendi pontokat kell közölni, csak nézze meg az emailjét, és mikor lesz a bizottsági ülés. Azzal teljes mértékben egyetért, hogy az 50% 25%-ra változik, miután ezt tartalmazzák a jogszabályok. A 21. § (2) bekezdésnél javasolja, hogy az eredeti szöveg szerepeljen, ne hagyják ki azt a két szót, hogy „ezt követően” az ülés napirendjére történő felvételhez, vagy napirendről történő levételhez minősített többséggel hozott döntés szükséges. Az előterjesztéseknél egyetért Tokod képviselő úr javaslatával, a képviselőnek mindenképpen szerepelnie kell. Ez alanyi jogosultság. Javasolja a 25. § (2) bekezdéséből kihagyni a „szabályzatokhoz, alapító okiratokhoz, üzleti tervekhez, szerződésekhez” szövegrészt. Javasolja, hogy bizottsági üléseken vita kapcsán szövegszerű módosító indítványt szóban is lehet tenni, a testületi ülésen azonban csak arra a módosító javaslatra lehet szavazni, amelyet bizottság tárgyalt. Egyetért a Kulturális és Oktatási Bizottság javaslatával, hogy 2/3-os vagy 4/5-ös szavazati aránnyal még testületi ülésen is lehessen szövegszerű módosító javaslatot szóban tenni.

Javasolja a 36. § (3) bekezdésénél, hogy a minősített többség szükséges az alábbi döntések meghozatalához: szerepeljen „a hatáskör polgármesterre való átruházása” és ez benne volt az előző SZMSZ-ben. A jegyzőkönyveknél sokat gondolkozott azon, ebben van ráció és ezzel előzetesen egyet is értett, hogy megszűnik a kivonat és megszűnik a szó szerinti jegyzőkönyv is, és ehelyett részletes jegyzőkönyv lesz. Javasolja, hogy akkor csökkenteni kellene a határidőket, mert valamiféle jegyzőkönyv szükséges a munkához. Ha kivonati határozati jegyzőkönyvet nem kapnak, akkor a valamilyen jegyzőkönyvet előbb kellene megkapniuk, mint a régi szó szerinti jegyzőkönyvet. Megfontolná, megfogalmazni a hozzászólások lényegét, hozzáteszi, hogy ki fogja megfogalmazni, ki jogosult erre? Ez vajon nem több idő-e, mint a szövegszerű jegyzőkönyv megírása? Ki jogosult, hogy a részletes jegyzőkönyvben a hozzászólások lényegét megfogalmazza, mert lehet, hogy a hozzászóló nem azt tartja lényegnek, és ugyanakkor ennek a megfogalmazása talán több időbe is telik, mint, hogy gondolkodás nélkül leírni szövegszerűen. Változott az előző változathoz képest, hogy a bizottsági üléseket legkésőbb a képviselő-testületi ülést megelőző hét nappal meg kell tartani. A két hetet, ami kezd kialakulni gyakorlatként azt jobbnak tartja. Mindenképpen bevinné a bizottságokhoz, hogy ott is meg kell valósítani az elektronikus szavazást. Szövegszerű javaslata: Rögzíteni szükséges szavazatszámoló gép alkalmazásával a név szerinti szavazatokat. A mai jogviszonyok között, ez nagyon komoly bizonyíték lehet, ha fél vagy egész képviselő-testületeket gyanúsítottként hallgat ki az Ügyészség, hogy ki hogyan szavazott a bizottsági üléseken. Felhívja a figyelmet, hogy a 48. § (4) bekezdésben az szerepel, hogy „A bizottsági jegyzőkönyvet, a bizottsági ülést követő 7 napon belül el kell készíteni ... A (6) bekezdésben pedig az szerepel, hogy „jegyzőkönyvet kapnak elektronikus úton az ülést követő 5 napon belül.” Ez komoly ellentmondás. Örömmel látja, hogy az önkormányzati rendeletnél az önkormányzat intézményvezetői bekerültek a rendeletalkotást kezdeményezők közé. Az 51. § (4) bekezdés úgy foglal állást, hogy „a rendelettervezetet - amennyiben jogszabály másképp nem rendelkezik – a jegyző köteles a soron következő képviselő-testületi ülésen általános vitára előterjeszteni.” Véleménye szerint a polgármester terjeszti elő, nem a jegyző. A 63. § b) pontja értelmében „gyakorolja a munkáltatói jogokat a Hivatal köztisztviselői és munkavállalói tekintetében, figyelembe véve a vonatkozó polgármesteri utasítás rendelkezéseit.” Javasolja, pontosítsák ezt a pontot úgy: ... figyelembe véve a vonatkozó polgármesteri utasításban rögzített meghatározott körben a polgármesteri egyetértés szükségességét.”

Tóth Balázs: Kérdezi, hogy a helyesírási észrevételeket mikor és hol lehet megtenni? Javaslatai főleg a képviselő-testület munkájának a nyitottságára és a polgárok felé való közelítésére vonatkoztak. Javaslatai egy részét két bizottság is leszavazta. Kérdezi, hogy ennek ellenére előterjesztheti-e? Javasolja, hogy a 12. § (4) bekezdésénél „a képviselő-testület zárt ülést rendelhet el”: módosítsák: „a képviselő-testület név szerinti szavazással, és minősített többséggel zárt ülést rendelhet el”. Javasolja a 12. §-t új (7) bekezdéssel kiegészíteni: „Amennyiben a képviselő-testület, illetve bizottsági előterjesztés bizalmas megjelöléssel érkezik a képviselő-testület elé az ügy előterjesztője a bizalmasság okát indokolni köteles.” Javasolja módosítani a 48. § (7) bekezdését: „A bizottsági ülésen készült eredeti hangfelvétel másolatát a bizottság tagjainak írásbeli kérésére a jegyző azonnal köteles kiadni.”

Révész Máriusz: Fontosnak tartja, hogy 4/5-del, amikor utoljára tárgyalja a képviselő-testület a rendeletet, lehessen módosítást tenni, fontosnak tartja. A 3 napos határidőt soknak tartja, az utolsó bizottsági ülés előtt, az szinte tarthatatlan. Érti, hogy Polgármester úr azt akarja, hogy megfelelően előkészített anyagok kerüljenek a képviselő-testület elé, ezért ragaszkodik, hogy a jegyző, a polgármester és az alpolgármesterek lehessenek előterjesztők, ugyanakkor a képviselőknek alapvető joga, hogy indítvány tehessenek, szerepel is az SZMSZ-ben az egyéni képviselői indítvány. Rossz gyakorlatnak tartaná, hogy egyéni képviselői indítványt, más terjesztene be, például Élő Norbert javasolja fegyelmi megindítását Radványi Gáborral szemben és ezt be kell terjeszteni Weeber Tibornak. Ezt tarthatatlannak tartja. Áthidaló javaslata, hogy a „képviselő egyéni indítványt tehet” a többi rész kimarad. „Az egyéni indítványhoz a polgármester, az illetékes alpolgármester vagy a jegyző kiegészítő előterjesztést készíthet.” A többi rész kimaradna.

Élő Norbert: Javasolja megfontolni, hogy a szó szerinti jegyzőkönyv maradjon meg, sokkal egyszerűbb, és úgymint el kell rendelni szó szerinti jegyzőkönyv készítését, ha kéri bármelyik testületi tag a tárgyalásnál. Valamiről lesz szó szerinti jegyzőkönyv, valamiről nem lesz. Kivonatot nagyon nehéz megírni, egyeztetni kell azzal, aki mondta, hogy tényleg úgy gondolta-e, ez volt a fontos, ezt kell kiemelni. Ráadásul van erre a MikroVoks rendszernek egy számítógépes rendszere, hogy még meg sem kell írni, automatikusan a felvételtől megírja a jegyzőkönyvet, ez elég drága. Ha már van előterjesztésük a különböző MikroVoks fejlesztésekről, erre is meg kellene kérni az árajánlatokat, hátha olcsóbb lenne és felszabadulna munkaerő. Javasolja a szó szerinti jegyzőkönyvet. A 26. § (1) bekezdést valószínűleg félreértette. Azt gondolta, hogy az előterjesztő természetesen a képviselő marad, mert ezt a jogát nem lehet elvonni. Több helyen úgy van, hogy a képviselő megírja, amit akar, benyújtja az előterjesztést és azt törvényességi szempontból, és jogszabályok szerint megnézi a képviselő-testület, aláírja a jegyző és bekerül a képviselő-testület elé, de az előterjesztő marad. Véleménye szerint csak az „előterjesztésre jogosult tisztségviselőhöz” szövegrészt kellene kihagyni.

ELNÖK: Lapozzon majd egyet előrébb is Képviselő úr a 23. §-hoz.

Élő Norbert: Ott nem szerepel a képviselő. Azt mondja, hogy a képviselőnek azt a jogát nem lehet elvonni, hogy ő előterjesztő legyen. Olyan nincs, hogy a jogosult tisztségviselő az előterjesztő.

ELNÖK: Kéri, keresse ki Képviselő úr ezt a jogot.

Élő Norbert: De van. Benne van az Ötv.-ben is. Kéri, hogy azt írják be az SZMSZ-be, ha a bizottsági ülés a testületi ülés előtt két nappal van, akkor legalább a bizottsági határozatokat be kelljen terjeszteni a testület tagjainak a testületi ülésen. Borzasztó nehéz, hogy Elnök úr behozza a határozatot, felolvassa, nem tudják kiosztani a többieknek, nem tudják értelmezni, megkönnyítenék a saját munkájukat. Ha például a Gazdasági Bizottság hoz egy határozatot, a kivonatot meg lehet írni két nap alatt is. Javasolja, hogy bizottságoknál, hogy ez a kivonat a testületi ülésen szerepeljen.

Tokody Marcell Gergely: A transzparens, átlátható működés nagyon fontos, tehát egyfajta nyitottság és átláthatóság a választópolgárok, a lakosság felé. Azt gondolja, hogy maximálisan jó és helyes elképzelés, amikor bizalmas anyag kerül a képviselő-testület elé, akkor az előterjesztő indokolja meg, hogy üzleti titok, személyes adatok védelme, különleges adat stb. Ha ez felmerül, akkor a törvényi definíció legyen kifejtve például mi az, hogy üzleti titok, különleges adat, személyes adat. A szervezeti felépítéssel az a problémája, hogy sok esetben megnehezülhet, lelassulhat az ügyvitel, azt gondolja, hogy itt a költséghatékonyság a hatékonyság rovására mehet. Úgy tud támogatni költségmegtakarításokat, ha a korábbi szolgáltatási színvonalat tartani tudják. A pénzügyi, hatósági és humán iroda alatt hoznak összevont csoportokat. Azt gondolja, hogy vannak olyan nagy területek például a kulturális, oktatási, sport, kisebbségi, civil egybeömlesztve, véleménye szerint egyfajta differenciálás és mozgástér lenne szükséges. Az az aggálya, hogy nehézkessé válhat az ügyvitel.

Somlyódy Csaba: A jegyzőkönyvvel az a problémája, ha kivonat készül, a kivonat a fontos részeket tartalmazza, mindig az a fontos rész kerül bele, amiről a leíró úgy gondolja, hogy az a fontos rész. Ezenkívül szerepel, ha valaki kéri, akkor szó szerint megörökítődik a mondandója. Ez felemás, mert amennyiben nem kéri szó szerint a viszont választ, az nem örökítődik meg. Mindenki figyelmébe ajánlja, most például neki három ügyészégi vizsgálata volt, amikor valamennyi bizottsági ülésen készített szó szerinti jegyzőkönyvet, és nem volt mese, mert szó szerint ott volt. Nem arra kellett hagyatkozni, hogy ki, hogyan gondolta, hogy mi a fontos, és ki, hogyan emlékszik 3-4 év távlatából vissza. Azt gondolja, hogy nem kell sajnálni ettől az időt és az energiát, mert adódhatnak olyan lehetőségek, hogy igenis és biztosan is nagyon fontos, hogy szerint akkor, mi hangzott el, nem az pedig, hogyan képzelik 3-4 év múlva, hogy mi hangzott el az adott ülésen. A kettő között szokott különbség lenni az idő múlásával, még jó szándék mellett is. Arra biztat mindenkit, hogy legalább a testületi ülésen maradjon meg a szó szerinti jegyzőkönyv. A bizottsági ülésen nincs kifogása, de a képviselő-testületi ülés olyan fontos, hogy itt maradjon meg a szó szerinti jegyzőkönyv. A képviselőknek azt az Isten adta jogát, amely azt mondja, hogy előterjesztést tegyen, azt senki el nem veheti tőle. A képviselő akár a bizottsági, akár a testületi ülésre bármikor tehet előterjesztést, ezt kötelezően napirendre kell venni a következő ülésen, amennyiben a képviselő a formai követelményeknek megfelelő előterjesztést tesz írásban. Ilyenkor általában az a kultúrált eljárás, ha nem üti meg a színvonalat az előterjesztés, akkor nem veszi napirendre a képviselő-testület. Ha nem veszi észre a bizottság vagy a képviselő-testület, hogy ez az előterjesztés hülyeség, akkor a jegyző a törvényesség felkent felügyelője kezdeményezi a polgármesternél ennek a határozatnak a felfüggesztését. Van ennek jogorvoslati rendszere. A demokrácia szellemében azt javasolja, hogy ezt az utat járják be, ne pedig a képviselő-testülettől vegyék el azt a jogát, hogy előterjesztést tehessen. Van annak kontrollja, hogy nagy hülyeség még akkor se történjen, ha nem egy arra feljogosított alpolgármester, polgármester terjeszt be határozati javaslatot, vagy előterjesztést, hanem ezt képviselő teszi. Akkor is meg lehet akadályozni, ha nem tetsző határozati javaslat születik ebből, és nem csorbítják a képviselő azon jogát, amely a képviselet, az előterjesztés jogát, a hozzászólás, beleszólás jogát. Ezt nem lehet elvenni tőle. Óriási botrány lenne abból, ha be akarna terjeszteni egy anyagot, és nem jutna el a napirendre vételig, még nem is szavazna rá a testület. Ilyen nincs, ez megcsúfolása a képviselői jogállásnak. Nyilvánosság kérdése. Azt gondolja, hogy amit Képviselő úr fejtegetett a zárt ülés kérdésében, ennek egy részét megbeszéltek, amire a törvény azt mondja, hogy kötelező elrendelni, ott kötelező elrendelni, a probléma ott szokott lenni, amikor lehetővé teszi a törvény a zárt ülést.

Javasolja, hogy sorolják fel a három okot, hogy csak ennek a három feltételnek a megléte esetén lehet egyáltalán dönteni arról, hogy nyilvános, vagy zárt ülésen tárgyalják a témát. Az adott önkormányzatnak a gazdasági érdekeit súlyosan befolyásoló tényező, olyan károkozás, vagy tevékenység, ami az önkormányzat érdekeit sértené, a harmadik nem jut az eszébe, de meg van fogalmazva a törvényben, hogy csak erre korlátozza le. Egyetért azzal, ha bizalmas jelzést kap egy anyag, melyik okra hivatkozással kéri az előterjesztő ezt.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Bizottsági ülésen felmerült, hogy a Humán Irodában lévő Kulturális, Oktatási, sport, Kisebbségi és Civil Csoport és Szociális és Egészségügyi Csoport mind a kettő nagyon nagy szakterület, ezeket célszerű lenne külön irodaként használni. Tóth Balázs úrnak teljesen igaza van a zárt ülés elrendelésével kapcsolatban, csak ezt rögzíti az SZMSZ. A zárt ülés elrendeléséhez mindenképpen minősített többség szükség. Az Ötv. rögzíti és szerepel is az SZMSZ-ben. A név szerinti szavazás, most is név szerinti, mert bárki lekérheti a szavazógépes szavazást. Ha megvalósul az LCD kijelző, akkor azonnal meg lehet nézni.

Dr. Pap Sándor: Kéri, hogy különböztessék meg egymástól az indítványt és az előterjesztést, mert nem ugyanaz. A képviselőnek előterjesztési jogot az ég egy adta világon – bár a tévedés jogát fenntartja – sehol nem ad a képviselőnek. A képviselőnek, mint a település érdekeiért felelős városatyának természetesen arra viszont joga van, hogy bármely kérdést felvesse, és a megtárgyalását kezdeményezze. Az indítvány jogát senki nem akarja a képviselőktől elvenni, mert az helytelen és törvényellenes is lenne. Bármikor, bármelyik képviselőtársa odamehet a felsorolt előterjesztői körhöz és akár azt is javasolhatja, hogy indítsanak fegyelmet bárki ellen, de az előterjesztést, amely dokumentált, szakmailag körüljárt döntési alternatívákat felvázoló anyag, ezt egy képviselő, az elmúlt négy év is bemutatta, sokszor nem képes egymagában kidolgozni. Ezt a különbséget most az SZMSZ meghúzta, azt gondolja, hogy ez nem rossz. Abban Somlyódy úrnak igaza van, ha valamelyik indítvány nem jut el odáig, hogy szavazzon a képviselő-testület a napirendre vételéről, illetve az ehhez kapcsolódó anyag nem készül el, akkor botrány van, és ez az előterjesztői kör felelőssége. A képviselőknek a jogszabályban meghatározott jogát semmilyen módon nem korlátozza az SZMSZ, egyszerűen csak hozzárendel olyan formai követelményeket, hogy az előterjesztés úgy jöjjön a képviselők elé, hogy a hivatal, illetve a hivatal infrastruktúrájához hozzáférők kellőképpen körüljárathassák. Akárkinek, akármilyen elképzelése van, elképzelhető, hogy az előterjesztő ezzel nem fog egyetérteni, de xy képviselő indítványaként fog bejönni a képviselő-testület elé. Még csak azt a jogát sem kívánja korlátozni az SZMSZ a képviselőknek, hogy saját ötleteiket, saját jogukon vigyék végig, mert a képviselőnek ez ugyanúgy joga és lehetősége, az előterjesztőnek pedig biztosítani kötelessége. Mielőtt félreértenék az SZMSZ-t semmiféle jogát nem szeretné csorbítani a képviselőknek, egyszerűen csak kötelezően szeretne hozzárendelni egy olyan szakmai kontrollt, ami szükséges hozzá. Somlyódy úr mondta, hogy a jegyző majd szól, ha hülyeség az előterjesztés, az alól hadd mentesítse a jegyzőt, mert a törvényesség őre, ha egy előterjesztésben tartalmi ökörség van, akkor azért lehet, hogy szól, ha észreveszi, de kötelességévé a törvény csak akkor teszi, ha az ellentétes magasabb szintű jogszabállyal, vagy az önkormányzat más rendeletével, vagy az önkormányzat érdekeivel. Képviselői indítványtétel lehetőség megvan, az előterjesztők dolga, hogy ebből egy kidolgozott előterjesztést gyártsanak. Az intézményvezetők az előterjesztői körbe azért nem kerültek bele, mert az intézményvezetők a saját intézményeiket természetesen jól ismerik, elképzelhető, hogy az ágazatra van rálátásuk, de egy előterjesztéshez ennél komplexebb információk kellhetnek az esetek túlnyomó többségében kellenek is.

Ebből kifolyólag az intézményvezetők ugyanúgy bármikor be tudnak jönni bármelyik előterjesztőhöz, akinek kutya kötelessége abból előterjesztést készíteni és alátámasztani a véleményét az előterjesztéssel kapcsolatban. Az intézményvezetők nem lesznek ilyen módon kizárva ebből a folyamatból. Meglátása szerint az elmúlt négy évben elképesztő káoszt generált az, hogy gyakorlatilag mindenki, aki a térképen volt behozhatott indítványt és egy megfelelő pillanatban az akár napirendre is került, és 120-130 napirendig fel tudott duzzadni a képviselő-testületi ülés. Azt gondolja, ez nem életszerű, ez sehol máshol Budapesten nincs így, már hogy ilyen számú napirendet tárgyalnak. Egyszerűen csak mederbe szeretnék ezeket terelni az előterjesztők körének a megkötésével. 25. § (2) bekezdésnél dr. Csicsay Claudius Iván képviselő úr javasolja kivenni a „szabályzatokhoz, alapító okiratokhoz, üzleti tervekhez, szerződésekhez” szövegrészt. Igyekeztek kifejezetten és csak azokat a dokumentumokat ebbe beleilleszteni, amelyek komplexek és valamiféle koncepció mentén épülnek fel, ahol az ad hoc módosító javaslatok koherenciájában sérthetnék, vagy tehetnék tönkre a dokumentumot. Egy kicsit legyen rákényszerítve mindenki arra, hogy koncepcióban nézze át és ne a testületi ülésen akármilyen okból eszébe jutott és végig nem gondolt döntések alapján szavazzon a testület. 21. § (2) bekezdéséhez is tett dr. Csicsay Claudius Iván képviselőtársa javaslatot a napirenddel kapcsolatban, méghozzá mikor kell minősített többség és mikor nem. Ez az előző ciklusban komoly purparlé tárgyát képezte. Azt gondolja áthidalható ez a kérdés, ha elfogadott napirendről beszélnek, de lehet, hogy Polgármester úr ebben meg fogja cáfolni. Az organigram felépítése: a vertikálisan nyújtott felépítésű hivatal, vagy inkább úgy mondja, hogy a horizontálisan csökkentett hivatal az pont azt szolgálja, hogy a döntéshozóknak és az egyes felelősségi szinteken lévőknek lehetőleg ne 10-12 ember között kelljen koordinálni folyamatosan, mert ismerik azt az effektust, ha minél többen dolgoznak egy szobában annál lassabban halad a munka. Az egyes megbeszélések létszámának a csökkentésével és egy mögé tett jó ügyrenddel a feladatok, hatáskörök, és a felelősség megfelelő delegálásával meglátása szerint nagyban gyorsítani fogja a dolgot. Ha az osztály és irodaértekezleten, ha kezelhető mennyiségű emberrel kell egy-egy problémát megbeszélniük, az meg fogja gyorsítani. Megfelelő követelmény természetesen a vezetőktől, hogy valamennyi ehhez szükséges tudás, és képesség birtokában legyenek, de azt gondolja, attól, aki munkaviszonyban van a feladatellátásához szükséges tudással rendelkezzen az megkövetelhető. A szó szerinti jegyzőkönyvnél, ha jól értette Somlyódy úr problémáját, akkor azt válaszolja, hogy készül egy szó szerinti hangfelvétel, ami ugyanazt tudja, mint a szó szerinti jegyzőkönyv csak nincs leírva. Ezt, ha Képviselő úr gondolja, automatikusan a hivatal minden képviselő-testületi ülés után beteszi a fakkjába, és azt gondolja, ugyanarra jó, mint a szó szerinti jegyzőkönyv.

Révész Máriusz: Beszéltek több emberrel a Parlamentben is, a képviselőknek véleménye szerint is ez elidegeníthetetlen joga, hogy indítványt tegyenek. Dr. György Istvánnak is konkrétan ez a véleménye, viszont találkozott olyan polgármesterrel is Nagy Gábor Tamás mondta, hogy náluk az indítvány és az előterjesztés meg van különböztetve egymástól. Előterjesztés az az anyag, amit a Polgármesteri Hivatal készít elő és arra bizonyos formai követelmények vonatkoznak, ami az egyéni képviselői indítványra nem. Az egyéni képviselő indítványra például nem kell jegyzői ellenjegyzés, de ettől az még egyéni képviselői indítvány. Az a javaslat, amit mondott, véleménye szerint teljesen áthidalja ezt a problémát. Képviselőtársai, ha belegondolnak, elég rossz néven vették volna, ha néhány évvel ezelőtt az ő indítványukat Kaszab Csabának kellett volna, előterjeszse. Fogadják el, hogy az ellenzék is így gondolja, hogy az ő indítványát ő szeretné előterjeszteni, nem más. Javasolja, hogy a 26. § (1) bekezdés az alábbiak szerint módosuljon: Egyéni indítványt tehet, szükség szerint ehhez a polgármester, az illetékes alpolgármester, vagy a jegyző kiegészítő előterjesztést készít.

Dr. Neszteli István: Kicsit más a véleménye, a napirendi pont előterjesztésénél is azt gondolja, hogy szerepeltetni kellene az önkormányzati képviselőt. Az önkormányzati törvénynek arra a passzusára visszautalva, hogy a képviselő-testület minden tagja azonos jogokkal és kötelezettségekkel rendelkezik, tehát valamennyi képviselő. Ugyanígy az Ötv.-ben szerepel az is, hogy a polgármester tagja a képviselő-testületnek, a képviselő-testület határozatképessége, döntéshozatala és működése szempontjából települési képviselőnek tekintendő. Mind a polgármestert, mind az alpolgármester képviselőnek tekintendő a képviselő-testület működése során, ugyanakkor, ha kiveszik a „sima, mezei” képviselőt, akkor valahol megkülönböztetik a képviselőt és a képviselőt. Ezért gondolja, hogy a képviselőknek is legyen előterjesztési joga.

ELNÖK: Nem ért egyet Jegyző úrral, hiszen jogszabály, akár magasabb rendű jogszabály, akár az SZMSZ a polgármesternek, másnak, más jogokat, jogosítványokat biztosíthat, eltérően a többi települési képviselőtől. Ez az SZMSZ tervezet egyébként nem veszi el a képviselőktől azt a jogot, hogy indítványt tegyen. Mint ahogy ezer más pontos is megkülönbözteti a polgármestert, a polgármester vezeti az ülést a képviselő pedig ne. Az SZMSZ neki rendeli feladatául nem a képviselőnek. Ez az ő álláspontja. Átnézett sok SZMSZ-t, kétféle gyakorlat létezik, vagy az indítvány vagy az előterjesztés, de ahol előterjesztési joga van a képviselőnek, ott SZMSZ-ben szabályozták a tartalmi és formai követelményeket és a képviselőre is vonatkozik az a rend. Aminek megvan az a veszélye, ha rendeletben szabályoznak előterjesztési követelményeket, onnan kezdve támadhatóvá válna már maga az előterjesztés is a bíróságon, amennyiben nem felel meg a követelményeknek. Ez nem biztos, hogy praktikus viszont.

Dr. Fejér Tibor: A hatékony munka feltételeit biztosítani kell, és lassan mindannyian monitoron fogják nézni az előterjesztéseket és a monitoros munkahelyeken dolgozóknak törvényben meghatározott módon óránként szünetet kell tartani. Ennyire nem munkavédő, de azt, hogy 90 percenként tartsanak szünetet, mindenképpen javasolja. Inni természetesen igyanak, de ha a gyerekektől elvárják, hogy 45 percig ne étkezzenek, akkor talán maguktól is várják el ezt a fegyelmet.

ELNÖK: Akár az SZMSZ-be is foglalhatják, de SZMSZ-en kívül is lehet olyan kérdés, amit tarthatnak. Hozzá tartozik az is, hogy a rövid szünetek után gyorsan vissza kell térni, hogy az ülés ne tördelődjön teljesen szét.

Élő Norbert: Jegyző úr által elmondottak az Ötv. 19. § (1) bekezdésében szerepel, egyrészt, hogy az önkormányzati képviselő a döntés előkészítésében részt vehet, végrehajtás szervezésben és az ellenőrzésben is. A következő a legfontosabb mondat: „A települési képviselők jogai és kötelességei azonosak.” Ha Polgármester úrnak van joga előterjeszteni, akkor neki is van joga. Sajnos ez benne van Ötv.-ben, az Alkotmányból is levezethető egyébként. Ezt a jogot nem lehet elvenni. Azt lehet egyébként szabályozni, amit máshol is szabályoz az SZMSZ, hogy mik a formai kellékei egy előterjesztésnek. Amit az SZMSZ 26. §-a kezel is. Azt mondja, hogy ez sajnos törvényben szabályozott, ezt a jogot tőlük elvonni nem lehet, véleménye szerint ezt az SZMSZ-ben mindenképpen vezessék elő, akár úgy, ahogy Révész képviselő úr mondta, akár úgy, hogy a képviselői indítványnál úgy értelmezzék, hogy ez a képviselő előterjesztése, csak nem úgy hívják.

Ki kell hagyni, hogy a jogosult terjeszti elő. Ha azt írják elő, hogy nem terjeszthet elő előterjesztést, az természetesen törvényellenes, mert az Ötv. 19. § (1) bekezdéssel ellentétes. A Budapest Főváros Közigazgatási Hivatal úgy is megsemmisíti ezt a dolgot. Véleménye szerint Polgármester úr konzultáljon Jegyző úrral, a törvényességi észrevételt megtette Jegyző úr és véleménye szerint abszolút igaza van, mert ezt a paragrafust nem nagyon lehet másképp értelmezni.

Varga István: Úgy érzi, hogy a Kőbányai Önkormányzat és a Kőbánya területén működő történelmi egyházak együttműködése, ha nem is példás értékű, de jó és elfogadható. Az 1. sz. mellékletben nem jelenik meg, hogy ki foglalkozik velük. Kíváncsnak tartja, hogy jelenjen meg, feltételezi, hogy a Humán Irodának kellene foglalkozni azzal, ha a történelmi egyházaktól bejön valamilyen probléma vagy jelzés, és jelenjen meg. A Kulturális, Oktatási, Sport, Kisebbségi és Civil Csoport és, ha idekerülnek az egyházak is, akkora téma, hogy ezt célszerű lenne szétbontani a gyorsabb és hatékonyabb működés érdekében.

Szabóné Gerzson Sarolta: A képviselői indítvánnyal kapcsolatban elmondja, örül, hogy bekerült az SZMSZ-be, hogy az előterjesztésre jogosult tisztségviselő köteles gondoskodni az indítvány előterjesztéséről. Ez némi garanciát jelent. Kéri, vagy kérdezi, hogy amikor az indítványból előterjesztés készül, és az indítvány tartalmazza az aláírást, határozati javaslatokat stb., ebből készül egy előterjesztés, lesz-e egy vissza kontroll, hogy az indítványt tevő láthassa azt, hogy valóban az ő indítványának megfelelően készült el az előterjesztés?

ELNÖK: Természetesen, illetve ez bizottság előtt még meg fog jelenni és több tárgyalási körben. Révész képviselő úr javaslata kicsit más irányt szab az egésznek, amennyiben a képviselő-testület azt a javaslatot fogadja el, akkor véleménye szerint oldja azt a problémát is, amit többen felvetettek és feszegettek az előterjesztési jog és indítvány közötti különbséget. Ugyanazt a jogot garantálja az a javaslat, amit Révész képviselő úr megfogalmazott a képviselőnek, mint az összes többi SZMSZ-ben jelenlévő előterjesztési joggal bírónak.

Somlyódy Csaba: Polgármester úr jogaiért is harcol, amikor azt mondja, hogy általában a képviselők jogait nem lehet csorbítani. Ma Ön a polgármester, holnap más lesz, és akkor is meg kell adni minden képviselőnek azt a jogot, ami adatot neki, hogy előterjesztést tehessen. Ha az arra felkent személy az Istennek sem akarja úgy megfogalmazni, és előterjeszteni, ahogy ő szeretné, akkor neki, mint képviselőnek nem lehet ilyen előterjesztést tenni? Ez nevetséges, ilyen nincs. Jogszabály ellenes, amit tetszenek ebbe az SZMSZ-be kérni. A képviselői állás azzal jár, hogy legfőképpen ehhez van joga egy képviselőnek, ezt nem lehet elvenni. Ez nemcsak a jelen helyzetre vonatkozik és nemcsak arra a kérdésre, hogy legyenek megértőek, hogy mit szoltak volna előzőleg hozzá, ez általában a mindenkori képviselőkért küzd ebben a dologban. Arra hívja fel a figyelmet, hogy ne csináljanak jogtalanságot.

ELNÖK: Jelzi, ha figyelmesen elolvassák a 26. § (1) bekezdését az azt tartalmazza, hogy „képviseleti indítványt a képviselő-testület tagja, illetve képviselőcsoport nevében annak vezetője tehet.” Szabályozza azt is, hogy a polgármesterhez kell írásban benyújtani. Aki azt az arra jogosult tisztségviselőhöz továbbítja, aki köteles gondoskodni az előterjesztésről. Nem megkerülhető, hogy ez ne kerüljön előterjesztésre.



Révész úr javaslata a 26. § (2) bekezdését annyiban módosítja, hogy az egyéni indítványhoz a polgármester, alpolgármester, jegyző kiegészítő előterjesztést készíthet. Egyébként is változatlan formában kell továbbterjeszteni, csak kiegészítheti a saját javaslataival. Véleménye szerint semmivel nem csorbítja a képviselő-testület tagjainak a jogát, nyugodtan indítványaikkal a képviselő-testülethez fordulhatnak. Más, aki előterjesztést fogalmaz és tesz, arra vonatkoznak majd különböző szabályok, amelyeket be kell tartania, amit egy polgármesteri-jegyzői utasítás szabályoz. Az sokkal szigorúbb feltételeket szab, mint amit egy képviselőnek meg lehet szabni egy indítvánnyal kapcsolatban, mert az korlátozhatatlan. Nem látja a képviselő trónfosztottságát jelen helyzetben. Az SZMSZ megadja a lehetőséget, hogy indítványokat terjesszen a képviselő-testület elé.

Hegedűs Károly: Javítást szeretne kérni a 48. § (6) bekezdésénél, mert ellentétben van a (4) bekezdéssel, ahol az szerepel, hogy a bizottsági ülést követő 7 napon belül kell elkészíteni a jegyzőkönyvet, azt 5 napon belül nem tudják megküldeni. A jegyzőkönyv lényegi tartalmának elkészítése – nem szó szerinti jegyzőkönyv – egyrészt ezt az Ötv. határozza meg, tehát az Ötv. ír illyet elő és a Budapest Főváros Közigazgatási Hivatala már nagyon rég óta igyekszik rajtuk számon kérni, miután ezt kötelesek felküldeni a Közigazgatási Hivatalnak, utólagos törvényességi ellenőrzésre. Ha olyan értelemben merül fel a lényegi jegyzőkönyv készítése, hogy ki határozza meg a tartalmat és elfogadja, illetve megbízik-e abban, aki elkészíti, akkor a fogalmi és meglátása szerint rossz világot fog hozni, mert a szó szerinti jegyzőkönyvet le lehet hallgatni, össze lehet vetni. Természetesen, aki a jegyzőkönyvet készíti épp a mai ülésen Kövér Anna, nagyon bízik benne, hogy ez nem azt célozza, hogy utólag számon kérhető, hogy miért úgy értelmezi a felszólalást és miért azt írta le, amit leírt. Ha ezt jelenti, akkor az nagyon rossz világot jelent. Egyrészt a köztisztviselői felelősséget nagyon széles körben értelmezve és véleménye szerint eléggé megkérdőjelezhető módon, másrészt feltételezi azt, hogy aki itt ül és a jegyzőkönyvet vezeti nem feltétlenül van a képességeinek abban a birtokában, hogy illyet meg tudjon csinálni. Ha ez ilyen, akkor szeretné, ha ezt végiggondolnák, és ha ilyen van mögötte, akkor most már eleve szeretné elutasítani, mert úgy gondolja, hogy ebbe a fajta köztisztviselői munkaellátásba nem fér bele. A szervezeti táblával kapcsolatban elhangzott többször a Humán Iroda összetétele. Szeretné felhívni a figyelmet, hogy a Hatósági Irodát is legyenek szívesek megnézni. Jelen pillanatban is 73 munkatárs dolgozik ott. Ebben a szakmai és szakági összesítésben, ahol össze lettek a területek vonva, több mint 100 embert és több mint 1000 ügykört jelent egy vezetővel. A Kulturális, Oktatási, Sport, Kisebbségi és Civil Csoport kb. 15-17 főt takar, addig az Igazgatási Csoport az Ügyfélszolgálattal, Anyagkönyvvel, Okmányirodával, Népeesség-nyilvántartással és a hozzá kapcsolódó adminisztrációval közel 30 ember és ezt 1 csoportvezető felügyelete alá rendeli. Az Okmányirodán egy munkatársnak a gépjárművel kapcsolatos ügyintézésben több mint 10-15-20 jogköre és I fokú hatásköre van, amiben I. fokú határozatot hoz és kötelezi, vagy jogosultságot biztosít az ügyfélnek. Olyan mértékben összpontosítja a feladatokat, hogy így összevetni nem lehet igazából, mert az egyes szakterülethez tartozó feladatok és hatáskörök nem biztos, hogy ugyanabból adódnak. Nem vitatja az oktatási, sport, vagy kulturális terület mérhetetlen feladatmennyiségét és a jelentőségét sem, hiszen az oktatási intézményeket, az óvodákat, kulturális és egyéb területeket figyelembe véve természetesen nagyon jelentős intézmény, nagy alapfeladatot jelent. Véleménye szerint mindegyik terület ebben az összevonásban nagyon komoly feladatösszpontosítást jelent és Polgármester úrral beszéltek, amikor ez a tábla kezdett összeállni, hogy ez egyetlen esetben valósítható meg, akkor, ha ezeknek a területeknek a vezetői és az irányítása alá rendelt csoportvezetők nagyon erősen megfelelnek, és oda tudják tenni magukat ennek a szakmai kihívásnak és együtt tudnak működni.

Ha nem, akkor ez nagyon könnyen fel tud borulni. Az előzőhöz képest két és fél terület hiányzik a táblából, a többi terület benne van, csak esetleg nem önállóan vezetett egységként, hanem felügyelet alá rendelt csoportként, amit nyilvánvalóan a csoportvezetőnek kell majd összefogni. Ez inkább menedzser központú tábla, ha az egyes irodavezetők tevékenységét figyelni, viszont az alattuk lévő területek nagyon kemény szakmai irányítást igényelnek, hogy ez így meg tudjon valósulni.

Élő Norbert: Módosító javaslatai: 23. § (2) bekezdésnél javasolja, hogy egészüljön ki d) ponttal: a képviselő, és a b) pont módosuljon az alpolgármester szövegrészre. A 26. § (2) bekezdés egészüljön ki: „Az indítványt a polgármesterhez kell írásban benyújtani, aki azt tárgya alapján továbbítja az előterjesztésre jogosult tisztségviselőhöz, aki köteles gondoskodni az indítvány előterjesztéséről, természetesen a képviselő előterjesztéseként a legközelebbi testületi ülésre.” A 39. § (1) bekezdés módosulna: „A képviselő-testület nyílt és zárt üléséről külön szó szerinti jegyzőkönyvet és hangfelvételt kell készíteni, melyeket archiválni kell.”

Dr. Csicsay Claudius Iván: Ez szép példája annak, hogy a vita közben alakulnak ki az álláspontok. Öt perce nem mondta volna, amit most mond. Elfogadja kompromisszumként, hogy az indítványt és az előterjesztést meg lehet különböztetni egymástól. Felveti, hogy az előterjesztéseknél ne az szerepeljen, hogy a napirendi pont előterjesztője lehet, hanem az szerepeljen, hogy a napirendi pont előterjesztésért felelős. Az indítványnál a (3) bekezdésnél szerepeljen még az a mondat, hogy „az indítványt az előterjesztéshez kapcsolni kell. Az előterjesztést az indítványozóval egyeztetni kell, amit aláírásával igazol.” Ebben az esetben az előterjesztésért felelősnek semmi más dolga nincs, mint a vonatkozó jegyzői és polgármesteri utasításnak megfelelő formába öntik.

ELNÖK: Javasolja megfontolásra Révész képviselő úr javaslatát, ami véleménye szerint ezt a problémát is generálisan kezeli. Megfogalmazódtak javaslatok arról, hogy SMS-t küldjenek a bizottsági ülés időpontjáról is. Sok helyen nem szerepel külön a bizottsági ülésekről semmilyen szabály, hanem generálisan tartalmazza az SZMSZ azt, hogy a bizottsági ülésre ugyanazok a szabályok vonatkoznak, mint a testületi ülésre, így annak összehívására is, ezért nem szerepel külön a bizottsági ülésnél, és ez más esetekben is így igaz.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Ez neki így elég.

ELNÖK: Nincs külön szabály a bizottsági és testületi ülésre, akár az anyagok megküldésének módja és minden egyéb egyformán történik. Azt gondolja, hogy a nyilvánosságot azzal, hogy a képviselő-testület döntött arról, hogy az üléseket közvetítik, elhelyezik a honlapon, azt gondolja ezzel a legszélesebb körű nyilvánosságot meg tudják teremteni. Illetve a hanganyagok elhelyezése sem jelenthet akadályt, mint ahogy az számos önkormányzatnál már régóta gyakorlat. A kőbányai polgárok mindenről értesülhetnek, amely ezen falak között történik. Soha ilyen teljes, széles körű nyilvánosságról nem gondolkodott még Kőbányán képviselő-testület, illetve az első ciklusban jellemző volt, hogy tévé közvetítések történtek. A szó szerinti jegyzőkönyv kérdéséről többen szóltak.

Egyértelmű a Budapest Főváros Közigazgatási Hivatal állásfoglalása, illetve azzal, hogy hangfelvétel készül, és ezt a hangfelvételt bármely képviselő, sőt Kőbánya teljes nyilvánossága megismerheti, innen kezdve azt a munkát elvégezni, hogy minden hónapban szó szerint legépeljenek minden anyagot, nem látja indokoltnak továbbra sem. Az indítványról szavazni fog a képviselő-testület, de azt gondolja, fölösleges munka. Ráadásul ezek a hangfájlok és képanyagok úgy kerülnek a honlapon elhelyezésre, hogy napirendi pontonként külön. Ha bárki ezek között a felvételek között keresni szeretne, akkor nem kell végignézni a mai napnak mind a 24 óráját, hanem napirendi pontonként tudja áttanulmányozni az anyagokat. Véleménye szerint ez megint amellet szól, hogy a szó szerinti jegyzőkönyvet nem kelljen megírni. Az előterjesztői jogosultságot többen firtatták, vitatták, pontosítják a javaslatokat, szó szerinti megfogalmazásba öntik, hiszen, ami itt elhangzott az részben rögzíthető volt, részben nem. Rövid szünet elég időt biztosít, hogy elvégezzék.

- S Z Ü N E T -

ELNÖK: Kér mindenkit, jelentkezzen be a szavazógépbe. *A képviselő-testület 17 fővel határozatképes.*

Dr. Csicsay Claudius Iván: (ügyrendi hozzászólás) Nagyon előrehaladott az idő és még rengeteg napirendi pont van, javasolja, hasonlóan a koncepcióhoz az SZMSZ-t is két körben tárgyalják a végleges elfogadása a januári testületi ülésen történjen azzal a megszorítással, hogy akkor csak szövegszerű módosító javaslatokat lehet tenni.

ELNÖK: Az ügyrendi javaslatra szavaztatnia kell, hozzáteszi, szerencsés lett volna, ha ma ezt el tudják fogadni, hiszen a bizottsági hatáskörök miatt ez szükséges lenne a munkához.

Dr. Csicsay Claudius Iván: (mikrofon nélküli felszólalás) Semmi nem fog történni az idő szempontjából, ha ezt csak januárban fogadják el, viszont jó lenne ma megtárgyalni a többi napirendet.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak arra, hogy le kívánja-e venni a képviselő-testület napirendről az SZMSZ-t. Indítja a szavazást.

**2701/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(4 igen, 12 ellenszavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **nem veszi le** napirendjéről a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezetet.

ELNÖK: Dr. Csicsay Claudius Iván képviselő úr javaslata volt, hogy a 11. §-hoz is illesszék be, hogy SMS-ben is kap értesítést a bizottsági tag is. Kérdezi Képviselő urat fenntartja-e az indítványát?

Dr. Csicsay Claudius Iván: (mikrofon nélküli felszólalás) A kérdésre adott választ elfogadja.

ELNÖK: Akkor erről nem kell döntést hozni. A következő módosító javaslat a 12. § (4) bekezdéséhez érkezett: A képviselő-testület zárt ülést rendelhet el „név szerinti szavazással, minősített többséggel”. Jelzi, hogy a minősített többséggel történő döntéshozatalt szabályozza a 36. § (3) bekezdés i) pontja, ami rendelkezik arról, hogy zárt ülést minősített többséggel rendelhet el a képviselő-testület, illetve a név szerinti szavazás szabályait tartalmazza a 37. § (7) bekezdése: „A szavazás megkezdése előtt a képviselő-testület bármely tagjának javaslatára név szerinti szavazást lehet tartani, amelyről a képviselő-testület vita nélkül egyszerű szótöbbséggel dönt.”

Tóth Balázs: (mikrofon nélküli hozzászólás) Fenntartja a javaslatát.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak arra, hogy a Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezetet. 12 §. (4) bekezdése módosul: (4) A képviselő-testület zárt ülést rendelhet el „név szerinti szavazással, minősített többséggel”.

#### **2702/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(2 igen, 9 ellenszavazattal, 6 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **nem módosítja** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 12. § (4) bekezdését az alábbiak szerint:

- (4) A képviselő-testület zárt ülést rendelhet el **név szerinti szavazással, minősített többséggel:**

ELNÖK: Kéri, szavazzanak arra, hogy a Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 12 §-át új (7) bekezdéssel egészítik ki: a „bizalmas jelzéssel szerepelő előterjesztéseket indoklással kell alátámasztani”. Jelzi, hogy a közös polgármesteri és jegyzői utasítás tartalmazza azt, hogy az előterjesztéseknél a „bizalmas” jelzést milyen kritériumokkal lehet megtenni.

#### **2703/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(12 igen szavazattal, 5 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 12. §-át **kiegészíti** egy új, (7) bekezdéssel az alábbiak szerint:

- (7) „**Bizalmas jelzéssel szerepelő előterjesztéseket – a meghívóban – indoklással kell alátámasztani**”.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak arra, hogy a Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 21. §. (2) bekezdése úgy kezdődjön: „Ezt követően” az ülés napirendjére történő felvételhez vagy napirendről történő levételhez minősített többséggel hozott döntés szükséges.

**2704/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(17 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 21. § (2) bekezdését az alábbiak szerint **módosítja:**

(2) *Ezt követően az ülés napirendjére történő felvételhez vagy napirendről történő levételhez minősített többséggel hozott döntés szükséges.*

ELNÖK: A legtöbb vita a 23. §, illetve a 26. § körül bontakozott ki. Javasolja, hogy összegzés után indítsák a szavazást. Három képviselő javasolta a 23. §-hoz, kerüljön be az előterjesztői körbe a képviselő, illetve az alpolgármesterek helyett „az alpolgármester” szerepeljen, és az önkormányzati intézmények vezetői is kapjanak előterjesztői jogot. Kicsit kapcsolódik ehhez a képviselői indítvány kérdésköre, amely más értelmezések szerint a képviselőknek megadja azt a lehetőséget, hogy kvázi az előterjesztéssel egyenértékű indítvány tételi lehetőséggel bírjanak. A 26. §-hoz is több módosító javaslat érkezett. Javaslatot tesz, hogy a 26. § hogyan nézzen ki, és ennek tükrében kéri, fontolják meg a javaslattevők, hogy a 23. §-t hogyan módosítsák. Ebbe a javaslatcsomagba beépítette mindazokat az indítványokat, amelyeket több képviselő is megfogalmazott. A 26. § (1) bekezdését úgy javasolja elfogadni, hogy „Képviselői indítványt a képviselő-testület tagja, illetve képviselőcsoport nevében annak vezetője tehet, amelyet a polgármester az indítvány benyújtását követő következő képviselő-testületi ülésen köteles napirendre venni.” Még tovább pontosítja: ... köteles napirendre venni az SZMSZ-ben szereplő határidők figyelembevételével. 26. § új (2) bekezdés: Az egyéni képviselői, illetve képviselőcsoport nevében benyújtott indítványhoz az előterjesztésre jogosult kiegészítő előterjesztést készíthet. Az (1) bekezdés tartalmazza, hogy amennyiben születik indítvány, a polgármester köteles az indítványt a képviselő-testület elé terjeszteni az SZMSZ-ben meghatározott idők szerint. A (2) bekezdés lehetővé tenné, hogy ez változatlan formában történjen és megadná a jogot az előterjesztésre jogosultaknak, hogy kiegészítést fűzhessenek hozzá.

Révész Máriusz: (mikrofon nélküli felszólalás) Szükség esetén készít.

ELNÖK: Mérlegeli, hogy készíthet. A (3) bekezdés változatlanul maradna. Kérdezi, hogy a javaslattevők fenntartják-e a javaslataikat?

Élő Norbert: Ha bekerül a 23. §-ba, hogy az előterjesztő lehet képviselő, akkor el tudja fogadni a 26. § ismertett módosításait. Ha nem kerül be a képviselő, akkor a 26. §-ra tett módosításokat nem tudja elfogadni, mert akkor bele kell írni, hogy a képviselőnek legyen joga előterjesztést készíteni.

ELNÖK: Először a 23. §-ra fog szavaztatni, de akkor is maradhat a 26. §-nál az ismertetett módosítás. Bár a kettő már kioltja egymást. Egészében nem, mert az előterjesztés mégis más jelent, kötöttebb.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Tett egy kompromisszumos javaslatot, el tudja fogadni, hogy az előterjesztéseket és az indítványokat szétválasszák, és akkor úgy szólna a 23. § (2) bekezdése, hogy A napirendi pont önálló előterjesztője lehet, és a képviselői indítványok előterjesztéséért felelős.

ELNÖK: Nem teljesen érti ezt a javaslatot.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Úgy gondolja, hogy a napirendi pont önálló előterjesztője lehet polgármester, alpolgármester, jegyző és a képviselői indítványok előterjesztéséért is felelős.

ELNÖK: Ennél a javaslatnál véleménye szerint kiterjesztőbb, megengedőbb az általa ismertetett javaslat.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Akkor továbbra is támogatja, hogy a 23. §-ban szerepeljen a képviselő.

Révész Máriusz: Ha polgármester úr javaslatait fogadják el, akkor a következő történik. Indítványt képviselő is tehet, előterjesztést a polgármester, alpolgármester, jegyző. Az a különbség a kettő között, hogy az előterjesztésnek szigorúbbak a kritériumai. A képviselői indítványnak ezen kritériumoknak nem kell megfelelni. Véleménye szerint az a jó, ha ketté választják, és ugyanúgy napirendre kerül az indítvány és az előterjesztés, de amilyen szabályokat az előterjesztésre meghatároznak az a hivatal által előkészített anyagokra vonatkozik, ezért került be a (2) bekezdésbe, hogy a képviselő indítványt tehet, amihez szükség esetén – jogi háttérrel és egyebeket körbe kell járni – kiegészítő előterjesztést fűz a jogosult. Véleménye szerint minden igényt ez a kompromisszum kielégít. Ez elősegíti azt, hogy jobban előkészített anyagok kerüljenek a képviselő-testületi ülésre. Amit a Polgármesteri Hivatal terjeszt elő, vagy annak nevében valaki az az előterjesztés, szigorú kritériumokkal, és a képviselő lazább kritériumokkal, indítványt tehet. Véleménye szerint ez tisztességes kompromisszum, minden ajánlatot kielégít és van kerület egyébként ahol ez a gyakorlat folyik.

Élő Norbert: Továbbra is kér szavazást arra, hogy a 23. § (2) bekezdés d) pontjába kerüljön be a képviselő. További javaslata, hogy a 23. § (2) bekezdésében az alpolgármesterek helyett az alpolgármester szerepeljen.

**ELNÖK:** Külön-külön szavaztat a felvetett előterjesztői körre, pluszban a képviselő és az intézményvezető jelenik meg, a kettőre együtt nem lehet szavazni. Kéri, szavazzanak arra, hogy a Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 23 §. (2) bekezdése kiegészül új d) ponttal: a képviselő. Indítja a szavazást.

**2705/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(5 igen, 4 ellenszavazattal, 8 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **nem egészíti ki** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 23. § (2) bekezdését az alábbi, d) ponttal:

d) a képviselő

**ELNÖK:** Kéri, szavazzanak arra, hogy a Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 23 §. (2) bekezdése kiegészül az intézményvezetővel. Indítja a szavazást.

**2706/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(2 igen, 10 ellenszavazattal, 5 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **nem egészíti ki** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 23. § (2) bekezdését az alábbi, d) ponttal:

d) az önkormányzati fenntartású intézmények vezetői

**ELNÖK:** A 26. § (1) bekezdése úgy szólna: Képviselői indítványt a képviselő-testület tagja, illetve képviselőcsoport nevében annak vezetője tehet, amelyet a polgármester, az indítvány benyújtását követő képviselő-testületi ülésre köteles napirendre venni az SZMSZ-ben meghatározott határidők figyelembevételével. Indítja a szavazást.

**2707/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen szavazattal, 1 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 26. § (1) bekezdését az alábbiak szerint **módosítja**:

*(1) Képviselői indítványt a képviselő-testület tagja, illetve képviselőcsoport nevében annak vezetője tehet, amelyet a polgármester az indítvány benyújtását követő képviselő-testületi ülésre köteles napirendre venni az SZMSZ-ben meghatározott határidők figyelembevételével.*

**ELNÖK:** A 26. § (2) bekezdése helyébe a következő rendelkezés lép: „Az egyéni képviselői, illetve képviselőcsoport nevében benyújtott indítványhoz az előterjesztésre jogosult kiegészítő előterjesztést készíthet”.

**2708/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen szavazattal, 2 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 26. § (2) bekezdését az alábbiak szerint **módosítja**:

(2) *Az indítványt a polgármesterhez kell írásban benyújtani. A polgármester az indítványt tárgya alapján továbbítja az előterjesztésre jogosulthoz, aki kiegészítő előterjesztést készíthet az egyéni képviselői, illetve képviselőcsoport nevében benyújtott indítványhoz.*

ELNÖK: Visszatér a 25. §-ra, mert ahhoz is érkezett módosító javaslat. Dr. Csicsay Claudius Iván képviselő javaslatára szavaznak, aki úgy fogalmazott, hogy kerüljön ki a 25. § (2) bekezdéséből: „szabályzatokhoz, alapító okiratokhoz, üzleti tervekhez, szerződésekhez” megfogalmazható indítványhalmaz. Marad a koncepció és rendelet. Indítja a szavazást.

### **2709/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(3 igen, 4 ellenszavazattal, 10 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **nem törli** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 25. § (2) bekezdéséből „a szabályzatokhoz, alapító okiratokhoz, üzleti tervekhez, szerződésekhez” szövegrészt.

ELNÖK: Révész képviselő úr azt fogalmazta meg a 25. § (2) bekezdés folytatásaként, hogy ...

Révész Máriusz: A Kulturális, Oktatási és Sport Bizottságnak a 25. §-hoz két módosító javaslata volt. Egyik, hogy a bizottsági ülést megelőző 3 nappal lehet módosító javaslatot beadni, akkor a bizottsági ülésen a vita szinte értelmetlenné válik, mert hiába jut eszükbe bármilyen módosító javaslat azt már a testületi ülésig szinte lehetetlen keresztülvinni. Az lehetetlen, hogy a bizottsági ülésen ne lehessen módosító javaslatot tenni szóban. Javasolja, hogy a testületi ülést megelőző 3 nappal, azt fel lehet dolgozni, hogy jogszabályi szempontból rendben van-e. Miközben egyetért azzal, hogy a testületi ülésen rendeletnél ne lehessen már felállni, készítsék elő alaposabban, de a bizottsági ülést megelőzően a javaslatot le kelljen adni 3 nappal előbb, az lehetetlen. A képviselő-testületnek pedig adják meg, hogy 4/5-ös többséggel a képviselő-testület a testületi ülés napján is módosíthatson.

ELNÖK: Érti, amit Képviselő úr felvet, bár azt gondolja, nem zárja kis a javaslat, de pontosítsák, hogy előzetesen írásban lehet. A bizottság nyilván megfogalmazhat szóban javaslatokat.

Révész Máriusz: Jelenleg az a helyzet, ha a bizottsági ülésen konszenzus van egy javaslatban, az SZMSZ alapján az már a testületi ülésig nem tud eljutni sehogy sem, hiszen a bizottságnak is a módosító javaslatokat már 3 nappal a bizottsági ülés előtt a vita megkezdése előtt le kellett volna adni. Ez véleménye szerint lehetetlen, ez nem tud működni.



ELNÖK: Véleménye szerint az a része tud működni, hogy aki előzetesen elolvasta az előterjesztést, a bizottsági ülés előtt 3 nappal nyugodtan megfogalmazhatja előzetesen a módosító indítványait. Ez azt a célt szolgálja, hogy már a bizottsági ülésre az előterjesztő a módosító javaslatokat meg tudja fontolni, és akár ennek tükrében tudja formálni az álláspontját. Azt az egy kérdést kell orvosolni, hogy a vita hevében kialakult, megfogalmazott új módosító javaslatok is megfogalmazásra kerülhessenek, és a képviselő-testület megismerhesse azokat. Azt kell lehetővé tenni, hogy a bizottsági ülésen is születethessenek módosító javaslatok. Az előterjesztés azt a célt szolgálta, hogy előzetesen tegyék meg a képviselők a módosító javaslataikat. Nyilván a vita során ezt tovább lehet gombolyítani.

Élő Norbert: Révész Máriusz képviselő úr javaslatát támogatja. Például a KÉSZ HÁZ Kft.-nél a bizottsági ülésen derült ki a használati engedéllyel kapcsolatban új dolog, és ha ott módosító javaslatot nem fogalmaznak meg, teljesen fölöslegesen dolgoznak, és nem tudta volna 3 nappal előbb, mert az információt a szakértő sem tudta. A testületi ülésre bejön egy releváns információ, akkor legyen lehetőség legalább írásban beadni egy módosító javaslatot.

ELNÖK: Ez szól koncepciókról, koncepciókat hosszas viták során különböző előkészítő bizottsági tárgyalások során érlelnék. Rendeletekhez, a rendeletekhez később az SZMSZ kétfordulós tárgyalást javasol, az megint alapos előkészítést jelent. Szól szabályzatokhoz, alapító okiratokhoz, üzleti tervekhez a módosító javaslatról, tehát olyan fajsúlyos ügyek kerültek felsorolásra ahol a helyben megfogalmazott, ötletszerűen kitalált módosító javaslatok sokszor zavart okoznak. Például ilyen volt a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. alapító okirata, ahol egy hirtelen ötlettől vezérelve a képviselő-testületi ülésen bekerült az, hogy az alapító mellett a felügyelő bizottság is kinevezheti a vezérigazgatót. Az ilyen hirtelen jött ötletek vezetnek oda, hogy fontos okiratoknál, rendeleteknél koherencia zavar keletkezik, vagy egymásnak ellentmondó szabályozásokat alkotnak. Egyetért azzal, amit Révész Máriusz képviselő úr feszeget, hogy a bizottsági ülésen ezen anyagokhoz született módosító javaslatokat még fogadják be és a testületi anyagába épülhessen be, ezt tudja támogatni. Az összes többi ügy nem tartozik ebbe a kategóriába. A képviselő-testület által tárgyalt ügyek 4/5-e nem ilyen kérdés.

Tokody Marcell Gergely: Támogatható lenne, hogy akár szóban a testületi ülésen, még ha második körben vitatja a képviselő-testület és bizottságokon átment, de előfordulhat, hogy hibásan megy át, akkor csak olyan lehetőség van, hogy vagy leveszik napirendről, vagy nem tudnak rajta módosítani a jelen SZMSZ szerint.

ELNÖK: Révész képviselő úr erre vonatkozóan tett módosító javaslatot, bár azt gondolja, hogy azok a szabályok nem feltétlenül alkalmazhatóak, amit ő javasolt. Az Ötv. 14.§ és 15. § (1) bekezdése azt tartalmazza, hogy a testület milyen szavazási módokkal hozhat határozatot. A törvény csak az 1/4-et ismeri, az egyszerű többséget, illetve a minősített többséget. Amennyiben ezt a szabályt alkalmazzák, akkor a legszigorúbb szabály, amit alkalmazhatnak az a minősített többség. 2/3-ad, 4/5-öd szavazati arány nincs az Ötv. alapján. Amikor odaérnek a szavazáshoz, akkor a minősített többséget fogja megfogalmazni.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Szövegszerű módosító javaslata: „A bizottsági üléseken a vita kapcsán szövegszerű módosító indítványt szóban is lehet tenni a testületi ülésen azonban csak arra a módosító javaslatra lehet szavazni, amelyeket bizottság tárgyalt. Folytatódhatna azzal, hogy „kivételes esetben, minősített többséggel ...”

ELNÖK: Ezt a javaslatot el tudja fogadni, és a vitát ezzel le lehetne zárni.

Révész Máriusz: El tudja fogadni a módosító javaslatot, de jelzi, hogy a minősített többség semmit nem szigorít, hiszen minden módosító javaslatot egyébként most is minősített többséggel tudnak elfogadni.

ELNÖK: Ez csak a rendeletre igaz.

Révész Máriusz: Rendeletéről beszélnek. Egyébként, ha azt mondják, hogy a helyszínen felállva, szóban csak minősített többséggel lehet elfogadni bármit, akkor az ég egy adta világon semmit nem szigorítottak. Az Ötv. felsorolja, hogy hogyan lehet szavazni, de a képviselő-testület saját magát korlátozza és azt mondja, hogy a rendeleteknél csak így tud elfogadni helyszíni módosítást, akkor ezt a vitát akár meg is lehet vívni a Budapest Főváros Közigazgatási Hivatallal. Ez a vita régre nyúlik vissza, mert a minősített többséget 2/3-dal határozta meg a képviselő-testület, ezt a Közigazgatási Hivatal kifogásolta. Itt most nem azt mondják, egy egészen speciális helyzetre hoznak be egy ennél szigorúbb szabályozást. Fenntartja a javaslatát, ha a Budapest Főváros Közigazgatási Hivatal ezt visszaveti, megfontolják.

ELNÖK: A körülötte ülő jogászokra néz, akik azt sugallják, hogy ezt nem lehet. Ha Képviselő úr fenntartja a javaslatát, szavaztatni fog rá és majd a Budapest Főváros Közigazgatási Hivatal dönt. Egyébként is az SZMSZ-nek ki kell állnia a törvényességi próbát a Budapest Főváros Közigazgatási Hivatal előtt, majd ez ki fog derülni.

Élő Norbert: Felvehet aznap is előterjesztést a képviselő-testület, ahhoz elég nehéz 3 nappal előtte módosító javaslatot tenni a bizottságnak, mivel nem is járt előtte.

ELNÖK: Azt az előterjesztést akkor ne vegyék napirendre, illetve nem lehet napirendre venni.

Élő Norbert: Örülnek neki, mert akkor 15 nappal korábban meg kell kapniuk mindent, ez tökéletes, van idejük felkészülni, csak az élet nem mindig szokta ezt követni.

ELNÖK: Ezt szeretnék elérni. Kéri dr. Csicsay Claudius Iván képviselő urat, ismertesse a módosító javaslatát.

Dr. Csicsay Claudius Iván: „A bizottsági üléseken a vita kapcsán szövegszerű módosító indítványt szóban is lehet tenni a testületi ülésen azonban csak arra a módosító indítványra lehet szavazni, amelyet bizottság tárgyalt. „Kivételes esetben, 4/5-del vagy minősített többséggel a testületi ülésen is lehet szóban módosító indítványt benyújtani.”

ELNÖK: Kéri, először szavazzanak először az arány nélküli elhangzott javaslatra. Indítja a szavazás.

**2710/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen szavazattal, 1 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 25. § (2) bekezdését **kiegészíti** az alábbiakkal:

- (2) (...) *az előterjesztőnél írásban tehet. A bizottsági üléseken a vita kapcsán szövegszerű módosító indítványt szóban is lehet tenni, a képviselő-testületi ülésen azonban csak arra a módosító javaslatra lehet szavazni, amelyet bizottság tárgyalt. A módosító indítványra az előterjesztésre vonatkozó szabályok irányadóak.*

ELNÖK: Kérdezi Révész képviselő urat, hogy 4/5-öt vagy 2/3-ot tart fenn?

Révész Máriusz: Mivel mind a kettő túl van a minősített többségen, teljesen mindegy. A 4/5-öd emlékei szerint 15 képviselőt jelent. Ha vissza akarják szorítani, hogy ötletelés legyen, akkor a szigorú 4/5-ös szabály mellett kell maradniuk.

ELNÖK: Megnézik, hogy a Budapest Főváros Közigazgatási Hivatal mit szól ehhez. Kéri, szavazzanak a 4/5-ös szavazati arányra.

**2711/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(10 igen szavazattal, 7 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete – a 2710/2010. (XII.16.) sz. határozatában foglaltakon túl – a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 25. § (2) bekezdését **kiegészíti** az alábbiakkal:

- (2) (...) *vonatkozó szabályok irányadóak. Kivételes esetben 4/5-ös szavazati aránnyal a testületi ülésen is lehet szóban módosító javaslatot tenni.*

ELNÖK: A határozathozatalnál dr. Csicsay Claudius Iván képviselő úr azt javasolja, hogy a minősített többséggel meghozandó határozatok közé kerüljön be új ponttal a 36. § (3) bekezdésébe „a hatáskör polgármesterre történő átruházása”. Jelzi, hogy véleménye szerint polgármesterre hatáskört két módon lehet átruházni, egyrészt vagy rendeletben, ez eleve minősített többséget jelent, illetve lehet határozati formában, a határozat elfogadásához viszont nem szükséges minősített többség.

Amennyiben ez bekerül az SZMSZ-be, akkor azoknál a határozatoknál, ahol polgármesterre hatáskört ruház át a képviselő-testület, minden esetben minősített többség szükséges.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Ez 20 éven keresztül szerepelt az SZMSZ-ben.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak arra, hogy egészüljön ki új ponttal a 36. § (3) bekezdése: hatáskör polgármesterre történő átruházása. Indítja a szavazást.

#### **2712/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(14 igen szavazattal, 2 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 36. § (3) bekezdését **kiegészíti** egy új, m) ponttal az alábbiak szerint:

*m) a hatáskör polgármesterre történő átruházásához.*

ELNÖK: Komoly vita bontakozott ki arról, hogy a jegyzőkönyvnek mit kell tartalmaznia. Élő Norbert képviselő úr javasolta, hogy kerüljön be a 39. § (1) bekezdésébe: A képviselő-testület nyílt és zárt üléséről külön szó szerinti jegyzőkönyvet ... Jelzi, hogy az Ötv. 17. § (1) bekezdése azt írja a jegyzőkönyvről, hogy a tanácskozás lényegét tartalmazó jegyzőkönyvet kell készíteni. A Budapest Főváros Közigazgatási Hivatala sokszor jelezte számukra, hogy így járjanak el. Hangrögzítés van. Kéri, szavazzanak az ismertetett javaslatra. Indítja a szavazást.

#### **2713/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(4 igen, 9 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **nem módosítja** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 39. § (1) bekezdését az alábbiak szerint:

(1) A képviselő-testület nyílt és zárt üléséről külön **szó szerinti** jegyzőkönyvet és hangfelvételt kell készíteni, melyet archiválni kell:"

ELNÖK: Dr. Csicsay Claudius Iván a 47. § (2) bekezdésénél, ahol a bizottsági ülésekről van szó, hogy mennyivel korábban kell megtartani, mint ahogy a testületi ülésre sor kerül. A kivételes esetet tartalmazza és legkésőbb a testületi ülést megelőző 7 nap szerepel az előterjesztésben. Javasolja, hogy 9 napra módosítsák.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Elfogadja a javaslatot.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak a 9. nap elfogadására. Indítja a szavazást.

#### **2714/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendeletervezet 47. § (2) bekezdés második mondatát az alábbiak szerint **módosítja**:

(2) (...) *A bizottsági üléseket legkésőbb a képviselő-testületi ülést megelőző 9 nappal meg kell tartani. (...)*

**ELNÖK:** Módosító javaslat érkezett a 48. § (7) bekezdés módosítására. Javasolja, úgy szóljon: „A bizottsági ülésen készült eredeti hangfelvétel másolatát a bizottság tagjainak írásbeli kérésére 3 napon belül a jegyző köteles kiadni. Kéri, szavazzanak az elhangzott javaslatra.

### **2715/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendeletervezet 48. § (7) bekezdését az alábbiak szerint **módosítja**:

(7) *A bizottsági ülésen készült eredeti hangfelvétel másolatát a bizottság tagjának írásbeli kérésére 3 napon belül a jegyző köteles kiadni.*”

**Dr. Csicsay Claudius Iván:** Javasolta, hogy rögzíteni szükséges szavazatszámoló gép alkalmazásával a név szerinti szavazatokat.

**ELNÖK:** Véleménye szerint erre az esetre megint ugyanaz a szabály vonatkozik, mint az SMS küldésre. Mivel a jegyzőkönyv leírása tartalmazza a 48. § (2) bekezdésében, hogy a jegyzőkönyv tartalmazza, nem találja, amit keres, valaki keze által módosításra került. Az általa még jegyzett változatban ez még úgy szerepelt, hogy a jegyzőkönyvnek tartalmaznia kell a hozott döntéseket évenként újrakezdődő sorszámmal, az ülés dátumával, és a szavazás számszerű eredményét, tartalmaznia kell a neveket is, amely feltételezi, hogy a szavazatszámoló gépet használják. Ez valamiért nem így került ide. Nem helyes, hogy ez innen kikerült. Módosító javaslata: a jegyzőkönyvnek tartalmaznia kell – ez igaz mind a bizottsági, mind a képviselő-testületi ülés jegyzőkönyvére -, hogy a hozott döntéseket évenként újrakezdődő sorszámmal, az ülés dátumával, a szavazás név szerinti és számszerű eredményét. Visszavonja a javaslatát. Meggyőzték a kollégái – ezt megtehették volna előbb is -, hogy ez több száz oldalas jegyzőkönyvet eredményez. Javasolja, hogy ez úgy módosuljon, hogy a szavazás meneténél, módjánál fognak beilleszteni egy újabb szabályt, a 37. § (4) bekezdésébe, de nem is kell, mert úgy kezdődik a (4) bekezdés, hogy a szavazás szavazatszámoló gép alkalmazásával történik. Nincs külön szabály a bizottságra és testületre. Kérdezi dr. Csicsay Claudius Iván képviselő urat, hogy ez elfogadható-e ilyen módon?

**Dr. Csicsay Claudius Iván:** (mikrofon nélküli felszólalás) Igen, csak akkor a bizottságoknál is rögzíteni kell, hogy nemcsak az elnökre vonatkoznak értelemszerűen a polgármesterre vonatkozó előírások, hanem a testületi ülés szabályai is vonatkoznak a bizottsági ülésre.

ELNÖK: Azt tartalmazza a bizottságokról szóló 44. § (4) bekezdése: A bizottságok működési rendjére a vonatkozó jogszabályokat és jelen szabályzatot kell értelemszerűen alkalmazni. Ha másképp nem szabályozzák, akkor ugyanazok a szabályok érvényesek. Természetesen elírás az 5 nap a 48. § (6) bekezdésében, ezt szavazás nélkül pontosíthatják, hogy ez hiba. Az 51. § (3) bekezdésénél kérdés hangzott el, hogy miért a jegyző szerepel. Azt gondolja, hogy a rendelettervezet előkészítése és elkészítése nem helytelen, ha a jegyző feladatává válik, aki egyébként is, mint előterjesztési joggal, megfelelő szakképzettséggel rendelkező hivatali apparátussal rendelkező vezetője a hivatalnak. A rendelet előkészítésében komoly szerepet vállal, a polgármester bocsátja vitára.

Dr. Csicsay Claudius Iván: (mikrofon nélküli felszólalás) Eddig is természetes volt, hogy nem a polgármester készíti elő, de ő az előterjesztő.

ELNÖK: Itt a jegyzőnek tartaná fenn a jogot. Szeretné Képviselő úr polgármesterre módosítani az 51. § (3) bekezdését?

Dr. Csicsay Claudius Iván: Igen.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak arra, hogy az 51. § (4) bekezdésében a jegyző helyett polgármester szerepeljen. Ugyanez igaz az 53. §-ra, a jegyző helyett polgármester szerepeljen.

#### **2716/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(4 igen, 1 ellenszavazattal, 11 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **nem módosítja** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 51. § (4) bekezdését, valamint az 53. §-át az alábbiak szerint:

- (4) A rendelettervezetet – amennyiben jogszabály másként nem rendelkezik – a **polgármester** köteles a soron következő képviselő-testületi ülésen általános vitára előterjeszteni.

53. § A beérkezett módosító indítványok, és társadalmi javaslatok figyelembevételével a **polgármester** a rendelettervezetet ismételten a képviselő-testület elé terjeszti.

Élő Norbert: Módosító javaslatot tett és kimaradt a szavazásból, hogy a 48. §-nál a bizottságok határozatairól szóló jegyzőkönyvi kivonatot a képviselő-testületi ülés előtt ki kell osztani a képviselőknek.

ELNÖK: A bizottsági üléseken hozott javaslatok és határozatok beépülnek az előterjesztésbe. Ezt egy polgármesteri és jegyzői közös utasítás tartalmazza. Pontosan azért tartják a bizottsági üléseket jó időben, hogy az ott hozott határozatokat megismerhessék a képviselők a testületi ülés előtt, része legyen az anyagnak.

Amilyen javaslatokat az előterjesztő be tud fogadni, azt bedolgozza az előterjesztésébe, amit pedig nem azt külön hozza. A Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság javaslataiból számos beépült a rendeletervezetbe. Számos javaslat nem épült be, de azt nem fogadta el az előterjesztő.

Dr. Csicsay Claudius Iván: De nem lettek mellékelve azok a határozatok, amelyeket a bizottság javasolt, de az előterjesztő nem fogadta el.

ELNÖK: Ez hiba.

Élő Norbert: Agócs úr valamelyik napirendnél módosító javaslatot tett a bizottság nevében, ami nem volt meg szövegszerűn, az ő emlékezete is megcsalhatja, most elfogadta, hogy nagy valószínűséggel ez volt a határozat, amit elfogadtak a bizottsági ülésen, de érdekesebb lenne ezt írásban kiosztani, mert akkor tudnák, hogy miről szavaznak.

ELNÖK: Egyetért. Szövegszerű javaslatot kér.

Élő Norbert: Módosító javaslata a 48. § (4) bekezdés kiegészül azzal, hogy a bizottsági határozatokról szóló jegyzőkönyvi kivonatot a képviselő-testületi ülés előtt ki kell osztani.

ELNÖK: A 48. § (6) bekezdésében az szerepel, hogy „Jegyzőkönyvet kapnak elektronikus úton az ülést követő 7 napon belül, és alatta szerepel a felsorolás.

Élő Norbert: Nem azzal van baj, amikor megkapják a jegyzőkönyvet, hanem azzal van baj, amikor nem kapnak jegyzőkönyvet.

ELNÖK: A 47. § (2) bekezdése azt tartalmazza, hogy bizottsági ülés 9 nappal lehet a testületi ülés előtt tartani. Ha 9 nappal előbb megtartják, akkor azt követő 7 napon belül megkaphatják a képviselők elektronikus úton a bizottsági ülés jegyzőkönyvét. Akkor van gond, ha nem tartják be ezt a szabályt. Javaslatot tesz a 48. § új (9) bekezdésére: „amennyiben a bizottsági ülésre a jegyzőkönyv elkészítésére megszabott időn belül kerül sor, akkor a jegyzőkönyvet a testületi ülésen, helyszínen kell kiosztani.” Kéri, szavazzanak az elhangzott javaslatra.

### **2717/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(13 igen szavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendeletervezet 48. §-át egy új, (9) bekezdéssel **egészíti ki** az alábbiak szerint:

**(9) Amennyiben a bizottsági ülésre a jegyzőkönyv elkészítésére megszabott időn belül kerül sor, akkor a jegyzőkönyvet a képviselő-testületi ülésen, a helyszínen kell kiosztani.**

ELNÖK: Dr. Csicsay Claudius Iván képviselő úr a 63. § b) pontjához tett fel kérdést. A b) pont úgy szól: gyakorolja a munkáltatói jogokat a Hivatal köztisztviselői és munkavállalói tekintetében, figyelembe véve a vonatkozó polgármesteri utasítás rendelkezéseit. Ebben szerepel, hogy nyilván a polgármesteri utasítás alapján gyakorolja a jegyző a munkáltatói jogait.

Dr. Csicsay Claudius Iván: (mikrofon nélküli felszólalás) Csak azt javasolta, hogy egyetértés szükséges. Ezt azért javasolta, mert a vonatkozó polgármesteri utasítást nem ismeri.

ELNÖK: A polgármester maga dönti el, hogy az utasításban mit fogalmaz bele. Vagy kéri az egyetértési jogot, vagy nem. A jogszabály meghatározza egyébként, hogy milyen mértékig, és milyen témában kérheti az egyetértési jogot a polgármesteri utasításban. Ezt saját hatáskörben dönti el.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Nem ismeri a vonatkozó polgármesteri utasítást. Ha ismerné, lehet, hogy ez az egész nem lenne számára probléma. Ez felveti annak a kérdését is, hogy az olyan polgármesteri és jegyzői utasításokat, amelyek egyébként az SZMSZ-ben hivatkozva vannak, azt ki kellene osztani a képviselő-testület tagjainak. Azt javasolta, ... „figyelembe véve a vonatkozó polgármesteri utasításban rögzített, meghatározott körben a polgármesteri egyetértés szükségességét.” A javaslata arra vonatkozott, hogy ezen az egyetértésen kívül, ami polgármester úr szuverén joga, hogy az utolsó takarítóra is kiterjeszti, de más ne szerepeljen benne. Ha nem szerepel benne és ismerné az utasítást, akkor ezt fel sem vetné.

ELNÖK: Az utasítás nem terjeszkedhet túl a jogszabály által meghatározott kereteken. Csak olyan utasítást adhat ki, amely megfelel a jogszabálynak. Egyáltalán gyakorolja-e az egyetértési jogot a munkavállalók bizonyos körénél, azt megint csak a törvény rá bízta, tehát a polgármester dönti el.

Dr. Neszteli István: A Polgármesteri Hivatal dolgozó tekintetében a kinevezés, megbízás, felmentés és jutalmazás tekintetében gyakorolja a polgármester az egyetértési jogát, olyan szintű, ameddig akarja. Ez vagy a vezetői szintre vonatkozik, vagy a hivatal összes dolgozója tekintetében.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Elfogadja az elmondottakat. A Kulturális, Oktatási és Sport Bizottságnak volt egy módosító javaslata, hogy a 20. § (4) bekezdésben ne az szerepeljen, hogy aki évente a képviselő-testületi ..., hanem aki egy éven keresztül, mert ez két különböző dolgot jelent.

ELNÖK: Ezt tudják számolni, vagy minden év októberében számolnak el, vagy azt mondják, hogy évenként és ez azt jelenti, hogy január 1-jén kezdenek, és december 31-éig számolnak.



Dr. Csicsay Claudius Iván: Idén az új képviselő-testület ülése októberben kezdődött, le lehet zárni decemberben. Azt szeretné, hogy az egy év az egy év legyen. Ezzel a javaslattal a bizottság tagjai is egyetértettek.

ELNÖK: Mondhatnák azt is, hogy aki egy naptári évben.

Tokody Marcell Gergely: Az évente jelentheti azt, hogy egy éves időtávot vesznek bármikor tól – ig. ellenben az, hogy évente fedheti azt is, hogy naptári évről van szó. Októberben kezdődött a az új képviselő-testület megbízatása, és valaki hiányzott volna bizottsági, vagy testületi ülések feléről, akkor csak két hónapot vizsgálnának és ez alapján megállapítható vele szemben kötelezettségszegés. Azért gondolja, helyesebb azt mondani, hogy egy éves időtartamon belül.

ELNÖK: Mindig kell egy kezdőpont. Ez az SZMSZ praktikus 2011. január 1-jétől lép hatályba, évente tudják vizsgálni. 2014 csonka évük lesz. Visszamenőleg ezt az SZMSZ-t nem tudják alkalmazni.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Szövegszerű javaslata: aki egy éven keresztül ...

ELNÖK: Kéri, szavazzanak az elhangzott javaslatra. Indítja a szavazást.

#### **2718/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(2 igen, 2 ellenszavazattal, 11 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **nem módosítja** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 20. § (4) bekezdését az alábbiak szerint:

(4) Annak a képviselőnek, aki **egy éven keresztül** a képviselő-testületi és bizottsági ülések több mint felén nem vesz részt az elnök javaslata alapján tiszteletdíját a képviselő-testület legfeljebb 25%-kal, maximum 12 havi időtartamra csökkenti. Ismételt kötelezettségszegés esetén a csökkentés újra megállapítható.

ELNÖK: Javaslát érkezett, hogy a Humán Irodát bontsák szét oktatási, kulturális, kisebbségi, civil területre, illetve szociális és egészségügyi területre. Erre fog szavaztatni. Indítja a szavazást.

#### **2719/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(9 igen, 4 ellenszavazattal, 4 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **nem módosítja** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 1. sz. mellékletét képező szervezeti ábrát, a Humán Iroda vonatkozásában, az alábbiak szerint:

Humán Iroda ágazzon ketté:

- **Kulturális, Oktatási, Sport, Kisebbségi és Civil területre**
- **Szociális és Egészségügyi területre**

ELNÖK: Javaslát fogalmazódott meg arról, hogy a Humán Irodán belül külön kezeljék a Sport, Kisebbségi, Civil és Egyházügyi kérdéseket. Kéri, szavazzanak az elhangzott javaslatra.

**2720/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(6 igen, 6 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **nem módosítja** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 1. sz. mellékletét képező szervezeti ábrát, a Humán Iroda vonatkozásában, az alábbiak szerint:

Humán Iroda:

- **Kulturális, Oktatási csoport**
- **Szociális és Egészségügyi Csoport**
- **Sport, Kisebbségi, Civil és Egyházügyi csoport**

ELNÖK: Javaslátot fogalmaz meg arra, hogy a Hatósági Irodán belül az eddig Hatósági Csoporthoz sorolt területek közül az építés-, környezet-, közlekedéshatóság önálló csoportban lássa el a feladatát. Ezt a hivatal javaslatára teszi. Indítja a szavazást.

**2721/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen szavazattal, 1 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 1. sz. mellékletét képező szervezeti ábrát, a Hatósági Iroda további tagozódása tekintetében, az alábbiak szerint **módosítja**:

*Hatósági Iroda*

- *Igazgatási csoport*
- *Hatósági csoport*
- ***Építés-, környezet-, közlekedéshatósági csoport***
- *Közterület-felügyeleti csoport*
- *Adócsoport*

ELNÖK: Javasolja, hogy a Pénzügyi Iroda elnevezése Gazdasági és Pénzügyi Irodára módosuljon, hiszen a tevékenységi köre nem kizárólag pénzügyi jellegű lesz. Indítja a szavazást.

**2722/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(17 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 1. sz. mellékletében szereplő szervezeti ábrában, a Pénzügyi Iroda elnevezését **Gazdasági és Pénzügyi Iroda** elnevezésre **módosítja**.

ELNÖK: Javasolja, hogy a Polgármesteri Hivatal Gazdasági Osztálya nem osztályként szerepeljen, ez a Polgármesteri Hivatalnak az önálló gazdálkodást megtestesítő szervezeti egysége lenne, itt is használják a csoport megnevezést. Kéri, szavazzanak a javaslatra.

**2723/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 1. sz. mellékletében szereplő szervezeti ábrában, a Polgármesteri Hivatal Gazdasági Osztálya, gondnokság elnevezést **Polgármesteri Hivatal Gazdasági Csoport, gondokság** elnevezésre **módosítja**.

ELNÖK: Javasolja, hogy a záró és hatályba léptető rendelkezések között a szervezeti struktúrát április 1-jétől léptessék hatályba a kellő felkészülési időt biztosítva ahhoz, hogy mind elhelyezésben, mind pedig egyéb kérdésekben a megfelelő intézkedéseket meg lehessen tenni. Indítja a szavazást.

**2724/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(13 igen szavazattal, 2 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló rendelettervezet 71. §-át az alábbiak szerint **módosítja**:

*71. § E rendelet a 2011. január első napján lép hatályba, kivéve az 1. sz. melléklet, melynek hatálybalépése 2011. április 1.*

ELNÖK: Kéri, szavazzanak a rendeletalkotási javaslatra. Indítja a szavazást.

**2725/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen szavazattal, 2 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete – a módosításokkal együtt – megalkotja a **30/2010. (XII. 17.) sz. önkormányzati rendeletét** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról.

ELNÖK: Megköszöni mindenki aktív, konstruktív, türelmes, megértő munkáját.

Tóth Balázs: Magyarországon elfogadott lett és jogszabályok is annak teret engednek, hogy a politikusokra, képviselőkre más szabályok vonatkoznak, mint bárki másra. Nagyon jó példa erre Tokody Marcell Gergely képviselőtársa felvetése is, amit a 20. § (4) bekezdésénél azon vitatkoztak, hogy egy éven belül vagy egy naptári éven belül nem vesz részt a képviselő az ülések felén, akkor milyen szankciók érhetik. Mi az, hogy a felén nem vesz részt! Mi az, hogy előfordulhat olyan, hogy akár egy ülésről is igazolatlanul távol marad. Erről az álságos jogszabályi megengedésről saját akaratából lemond és nyilatkozatot ír alá, amennyiben képviselő-testületi, pénzügyi bizottsági és gazdasági bizottsági ülésről igazolatlanul távol marad az aznapra jutó képviselői tiszteletdíját átutalja a Havasi Gyopár Alapítványnak. Úgy gondolja, hogy akkor ezért a pénzért nem dolgozott meg. Átnyújtja Polgármester úrnak a nyilatkozatát. Bejelenti, hogy az interneten is közzé fogja tenni.

ELNÖK: A nyilatkozatot a jegyzőkönyvhöz fogják csatolni.

A napirend 24./ tárgya: **Javaslat kőbányai nagycsaládosok részére nyújtandó kerületi szolgáltatási kedvezmények biztosítására**

**Előterjesztő:**

Weeber Tibor alpolgármester

Révész Máriusz bizottsági elnök

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs jelentkező. Javasolja az 1./ határozati javaslatot első mondatát úgy kiegészíteni, hogy ... az alábbi kedvezményeket biztosítja 2011. február 1-jétől: ... Másik javaslata, hogy a sószoza térítésmentes használatánál az előzetes egyeztetés után, előzetesen egyeztetett időpontokban és a hétfőn-szerdán kiesik. Ugyanez igaz a Apró Csodák Bölcsődénél is. Kéri, szavazzanak egyenként a határozati javaslatokra az ismertetett módosító javaslatokkal együtt.

## **2726/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a kőbányai lakóhellyel rendelkező nagycsaládosok részére az igazoló kártya felmutatásával az alábbi kedvezményeket biztosítja 2011. február 1-jétől:

- Az Egyesített Bölcsődék nyolc tagintézményében sószoza térítésmentes használata előzetes egyeztetett időpontokban:
  - Cseperedők Bölcsőde
  - Fecskefészek
  - Napsugár Bölcsőde
  - Apraja Falva Bölcsőde
  - Csillagfürt Bölcsőde
  - Apró Csodák Bölcsőde Budapest
  - Szivárvány Bölcsőde Budapest
  - Gyermeksziget Bölcsőde Budapest

- Az Egyesített Bölcsődék két tagintézményében játszóház szolgáltatás térítésmentes igénybevétele előzetes egyeztetett időpontokban:  
Apraja Falva Bölcsőde  
Apró Csodák Bölcsőde
- A kerületi kulturális és közművelődési rendezvények esetében fizetendő belépőjegyek árából 30 % kedvezmény.
- A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Újhegyi Uszoda és Strandfürdő használata során a kőbányai nagycsaládos szülők, a diákok és a nyugdíjasok részére megállapított belépőjegy megfizetésével használhatják az uszoda szolgáltatásait.
- Az önkormányzati támogatásban részesülő sport-, kulturális egyesületek által szervezett tagdíjak és tanfolyamok áraiból legalább 20% kedvezmény.
- A Szent László Gimnázium által szervezett felvételi előkészítő tanfolyamok díjából legalább 20% kedvezmény.

Határidő:

2011. január 31.

Felelős:

Weeber Tibor alpolgármester

Végrehajtásért felelős:

Hegedűs Károly mb. jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Hegedűs Károly aljegyző

Nagy István

Ehrenberger Krisztina

Dr. Kántásné dr. Szabó Ivett főosztályvezetők

### **2727/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, dolgoztassa ki annak a lehetőségét, hogy a Nagycsaládos Kártyával rendelkező családok gyermekei az önkormányzat által szervezett táborokban kedvezményesen vehessenek részt.

Határidő:

2011. március 31.

Felelős:

Weeber Tibor alpolgármester

Végrehajtásért felelős:

Hegedűs Károly mb. jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Ehrenberger Krisztina

Dr. Kántásné dr. Szabó Ivett főosztályvezetők

Györffy László intézményvezető

A napirend 25./ tárgya: **Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete .../2010. (..) számú önkormányzati rendeletének megalkotására a méhnyakrák és nemi szervi szemölcs elleni védőoltás támogatásáról szóló, a 49/2009.(XII.18.) számú önkormányzati rendelettel módosított 24/2009. (IX. 25.) számú önkormányzati rendelet módosításáról**

**Előterjesztő:**

Weeber Tibor alpolgármester

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Szabóné Gerzson Sarolta: A tavalyi oltási akció sikeresnek bizonyult. Az idei évre is 600 adagot rendelne meg 36 millió forintos közbeszerzési eljárással az önkormányzat, kifejezetten a 13 éves korosztály számára. Tavaly kiegészítő korosztályok, a 45 év alatti nők most nem kerülnének be ebbe a keretbe, mivel az oltóanyag gyártó cég szerződés kötött a gyógyszertárakkal, az önkormányzat közbenjárására most nincs szükség. Kiegészítő 4./határozati javaslat: Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete dönt arról, hogy a méhnyakrák és a nemi szervi szemölcs elleni védőoltás népszerűsítése érdekében a X. kerület 13 éves fiúk és lányok névre szólóan a védőoltás szükségessége és egészséget megőrző szerepéről szóló tájékoztató anyagot kapjanak CD formátumban. A képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy a méhnyakrák elleni információs anyag sokszorosítására és kézbesítésére az önkormányzat 2011. évi költségvetésében 200.000,-Ft-ot terveztesse be. Természetesen az eredményes közbeszerzési kiírás után kerülne erre sor.

Élő Norbert: A 120 fő opcionálisan 480 fő?

Szabóné Gerzson Sarolta: Ez azt jelenti, hogy 120 adag oltóanyagot kifizet az önkormányzat, de rendel még, de csak azután a mennyiség után fizet az önkormányzat, amennyire igény van.

ELNÖK: Módosító javaslata, hogy a rendeletalkotási javaslatba kerüljön be 49/2009. (XII. 19.) sz. önkormányzati rendelet, mely módosította a 24/2009. (IX. 25.) sz. önkormányzati rendeletet. A 2./határozati javaslat kiegészül azzal, hogy „Egyben felkéri a polgármestert a szükséges intézkedések megtételére a 2011. évi költségvetésben történő bevezetés érdekében. A 3./határozati javaslat kiegészül azzal, hogy „Felkéri a Kőbányai Egészségügyi Szolgálatot, hogy a méhnyakrák és nemi szervi szemölcs elleni HPV védőoltás megszervezésével.” 4./határozati javaslatként megjelenjen az ismertetett bizottsági javaslat. Kéri a képviselő-testület tagjait, szavazzanak a rendeletalkotási javaslatra. Indítja a szavazást.

#### **2728/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete megalkotja a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat képviselő-testülete **31/2010.(XII. 17.)** önkormányzati rendeletét a méhnyakrák és nemi szervi szemölcs elleni védőoltás támogatásáról szóló 49/2009./(XII.19.) számú önkormányzati rendelettel módosított 24/2009. (IX. 25.) önkormányzati rendelet módosításáról.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak egyenként az ismertetett határozati javaslatokra az elhangzott módosításokkal együtt. Indítja a szavazást.

#### **2729/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete hirdetmény közzétételével induló egyszerű közbeszerzési eljárást indít a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény VI. fejezete alapján, 12 hónap határozott időtartamra, a Kőbányai Önkormányzat illetékességi területén állandó lakóhellyel rendelkező és életvitelszerűen is, a törvényes képviselővel együttesen, a X. kerületben lakó, 2010. évben a 13. életévüket betöltő, 120 fő, opcionálisan 480 fő (összesen 600 fő) leány és fiúgyermek teljes körű vakcinációja (3 alkalom) céljából, méhnyakrák és nemi szervi szemölcsök elleni (HPV 6, 11, 16, 18 elleni, J07BM01 Silgard) oltóanyag beszerzésére.

Egyben felkéri a polgármestert, hogy az önkormányzat 2011. évi közbeszerzési tervében szerepeltesse az alábbiakat:

Beszerzés tárgya	Becsült érték (bruttó Ft)	megjegyzés
a Kőbányai Önkormányzat illetékességi területén állandó lakóhellyel rendelkező és életvitelszerűen is, a törvényes képviselővel együttesen, a X. kerületben lakó, 2011. évben a 13. életévüket betöltő, 120 fő, opcionálisan 480 fő (összesen 600 fő) leány és fiúgyermek teljes körű vakcinációja (3 alkalom) céljából, méhnyakrák és nemi szervi szemölcsök elleni (HPV 6, 11, 16, 18 elleni, J07BM01 Silgard) oltóanyag beszerzése.	36.600.000,-Ft	Egyszerű közbeszerzési eljárás (Kbt. VI. fejezet)

Határidő:

azonnal

Felelős:

Kovács Róbert polgármester  
Weeber Tibor alpolgármester

Végrehajtásért felelős:

Dr. Neszteli István jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Szarvasi Ákos  
Ehrenberger Krisztina  
Bajtek Mihályné főosztályvezetők

### **2730/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a méhnyakrák és nemi szervi szemölcs elleni (Humán Papilloma Virus elleni) védőoltás 2011. évi fedezetére az Önkormányzat 2011. évi költségvetésében 36.600.000,-Ft -ot biztosít.

Egyben felkéri a polgármestert a szükséges intézkedések megtételére a 2011. évi költségvetésbe történő beterveztetés érdekében.

Határidő:

2011. évi költségvetés jóváhagyásakor

Felelős:

Kovács Róbert polgármester  
Weeber Tibor  
Dr. Pap Sándor alpolgármesterek

Végrehajtásért felelős:

Hegedűs Károly mb. jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Bajtek Mihályné főosztályvezető

### **2731/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a Kőbányai Egészségügyi Szolgálatot, hogy a méhnyakrák és nemi szervi szemölcs elleni (Humán Papilloma Virus elleni) védőoltás megszervezésével kapcsolatos intézkedéseket tegye meg.

Határidő:

2011. január 2.

Felelős:

Dr. Molnár Andor igazgató főorvos

### **2732/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a méhnyakrák és nemi szervi szemölcs elleni (Humán Papilloma Virus elleni) védőoltás népszerűsítése érdekében a X. kerületi 13 éves lányok és fiúk részére – a védőoltás szükségességét és egészséget megőrző szerepéről – névre szóló tájékoztató CD-anyag készítéséről dönt.

Egyben felkéri a polgármestert, hogy a 2011. évi költségvetésbe kerüljön betervezésre az információs anyag sokszorosítására és kézbesítésére biztosított 200.000,-Ft.

Határidő:

2011. évi költségvetés jóváhagyásakor

Felelős:

Kovács Róbert polgármester

Weeber Tibor

Dr. Pap Sándor alpolgármesterek

Hegedűs Károly mb. jegyző

Végrehajtásért felelős:

Bajtek Mihályné főosztályvezető

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

A napirend 26./ tárgya: **Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete .../2010. (...) számú önkormányzati rendeletének megalkotására az egészségügyi alapellátásról és közzeteinek kialakításáról szóló 9/2010. (IV. 21.) számú önkormányzati rendelet módosításáról**

Előterjesztő:

Ehrenberger Krisztina főosztályvezető

ELNÖK: Kéri, akinek a rendelettervezettel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs hozzászóló. Kéri, szavazzanak a rendeletalkotási javaslatra.

### **2733/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete megalkotja a **32/2010. (XII. 17.)** önkormányzati rendeletét az egészségügyi alapellátásról és közzeteinek kialakításáról szóló 9/2010. (IV. 21.) számú önkormányzati rendelet módosításáról.

ELNÖK: Pontosítja a határozati javaslatot: Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a Kőbányai Egészségügyi Szolgálat vezetőjét, hogy az egészségügyi alapellátásról és közzeteinek kialakításáról szóló 9/2010. (IV. 21.) sz. önkormányzati rendelet módosításáról szóló 32/2010. (XII. 17.) sz. önkormányzati rendelet végrehajtásával kapcsolatos intézkedéseket tegye meg. Indítja a szavazást.



**2734/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a Kőbányai Egészségügyi Szolgálat vezetőjét, hogy az egészségügyi alapellátásról és közzeteinek kialakításáról – a 9/2010. (IV. 21.) számú önkormányzati rendelet módosításáról – szóló 32/2010. (XII. 17.) számú önkormányzati rendelet végrehajtásával kapcsolatos intézkedéseket tegye meg.

Határidő:

2010. december 31.

Felelős:

Dr. Molnár Andor eu. szolg. vezető

A napirend 27./ tárgya: **Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete .../2010. (..) számú önkormányzati rendeletének megalkotására az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítésének feltételeiről szóló többször módosított 46/2007. (XII. 19.) számú önkormányzati rendelet módosításáról (Elidegenítési tilalmi lista módosítása)**

Előterjesztő:

Szabó László vezérigazgató

ELNÖK: A Füzér utcában a tervezett Helytörténeti Gyűjteménynél egy lakást helyeznének tilalmi listára, hogy a gyűjtemény részévé válhasson. Kéri, akinek a rendelettervezettel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs hozzászóló. Kéri, szavazzanak a rendeletalkotási javaslatra. Indítja a szavazást.

**2735/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete megalkotja a **33/2010. (XII. 17.) sz. önkormányzati rendeletét az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítésének feltételeiről szóló többször módosított 46/2007. (XII. 19.) számú önkormányzati rendelet módosításáról - Elidegenítési tilalmi lista módosítása.**

A napirend 28./ tárgya: **Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete .../2010. (...) számú önkormányzati rendeletének megalkotására az Önkormányzat tulajdonában álló lakások bérbeadásának feltételeiről, és a lakások béréről szóló 32/2009. (X. 16.) sz. önkormányzati határozattal, a 32/2009. (X. 16.) sz. önkormányzati rendelettel módosított 68/2008. (XII. 20.) sz. önkormányzati rendelet módosításáról**

Előterjesztő:

Szabó László vezérigazgató

ELNÖK: Kéri, akinek a rendelettervezettel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Weeber Tibor: Ismerve a szociális alapú lakbérek összegét, a többi kerülethez hasonlítva, úgy gondolja, hogy ezek erősen a középmezőnyben vannak, vagy inkább a drágábbak közé tartoznak. Ez nem azt jelenti, hogy ebből fedezhető lenne a bérlakások működése. Úgy gondolja, hogy ilyen krízishelyzet idején, amiben az ország van, nem lenne semmiképpen sem indokolt egy lakbéremelés. Javasolja, hogy semmiképpen sem növeljék a lakbérek.

Agócs Zsolt: A Gazdasági Bizottság sem javasolja a lakbéremelést.

ELNÖK: Kéri a képviselő-testület tagjait, szavazzanak egyenként az előterjesztésben szereplő határozati javaslatokra.

**2736/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2011. január 1-jétől **nem emeli meg** a szociális alapú lakbérek mértékét.

**2737/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2011. január 1-jétől **nem emeli meg** a költség alapú lakbérek mértékét.

A napirend 29./ tárgya: **Beszámoló a helyi adóztatási tevékenység 2010. évi alakulásáról**

**Előterjesztő:**

dr. Neszteli István jegyző

ELNÖK: Az előterjesztéshez kiegészítő táblázat került kiosztásra, mely az előterjesztés részét képezi. Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs hozzászóló. Módosító határozati javaslat: Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi adózási tevékenység alakulásáról szóló 2010. évi beszámolót tudomásul veszi. Indítja a szavazást.

**2738/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a helyi adóztatási tevékenység 2010. évi alakulásáról szóló beszámolót tudomásul veszi.

ELNÖK: Megjegyzi, hogy az adóbevételek a tervezetthez mérten alakultak, sikerült behajtaniuk azokat az adókat, amelyeket tervezett az önkormányzat. A tevékenységhez gratulál.

A napirend 30./ tárgya: **Javaslat a közfoglalkoztatás bevétel- és költségcsökkenése miatti előirányzat visszarendezésekre**  
Előterjesztő: Hancz Sándor ügyvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs hozzászóló. Módosító határozati javaslat: Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzat 2010. évi költségvetéséről szóló többször módosított 3/2010. (II. 15.) számú önkormányzati rendelet normatív, kötött felhasználású támogatások bevételi előirányzatát 22.607.000,-Ft-tal visszarendezi. A bevételi előirányzat visszarendezésének fedezete a KŐKERT Kőbányai Non-profit Közhasznú Kft működési célú támogatása 8.618.000,-Ft összegben, a kieső bevételek fedezetére képzett céltartalék 8.826.000,-Ft összegben és a normatív állami hozzájárulás elszámolási kötelezettségére képzett működési célú céltartalék 5.163.000,-Ft összegben. Egyben felkéri a polgármestert az előirányzat-módosítások végrehajtása, illetve a költségvetési rendeletben történő átvezetése érdekében szükséges intézkedések megtételére. Indítja a szavazást.

#### **2739/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(17 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az Önkormányzat 2010. évi költségvetéséről szóló, többször módosított 3/2010. (II. 15.) számú önkormányzati rendelet normatív, kötött felhasználású támogatások bevételi előirányzatát 22.607.000,-Ft-tal visszarendezi. A bevételi előirányzat visszarendezésének fedezete a KŐKERT Kőbányai Non-profit Közhasznú Kft működési célú támogatása 8.618.000,-Ft összegben, a kieső bevételek fedezetére képzett céltartalék 8.826.000,-Ft összegben és a normatív állami hozzájárulás elszámolási kötelezettségére képzett működési célú céltartalék 5.163.000,-Ft összegben.

Egyben felkéri a polgármestert az előirányzat-módosítások végrehajtása, illetve a költségvetési rendeletben történő átvezetése érdekében szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: Kovács Róbert polgármester

Végrehajtásért felelős: dr. Neszteli István jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős: Bajtek Mihályné főosztályvezető  
Hancz Sándor ügyvezető

A napirend 31./ tárgya: **Javaslat a térfigyelő rendszerrel kapcsolatos háromoldalú megállapodás módosítására**  
Előterjesztő: Hancz Sándor ügyvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs hozzászóló. Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra azzal, hogy az együttműködési megállapodás a jegyzőkönyv 2. számú mellékletét képezi.

**2740/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat, a Budapesti Rendőr-főkapitányság és a KÖKERT Kőbányai Non-profit Közhasznú Kft. között a térfigyelő-rendszer működésének biztosításáról 2010. március 4-én létrejött és 2010. augusztus 31. napján módosított Együttműködési Megállapodás módosítását. **(Az együttműködési megállapodás módosítása a jegyzőkönyv 5. sz. mellékletét képezi.)**

Egyben felkéri a polgármestert az Együttműködési Megállapodás módosításának aláírására, valamint a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: Kovács Róbert polgármester

Végrehajtásért felelős: dr. Neszteli István jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős: dr. Korpai Anita osztályvezető  
Tóth Béla mb. kapitányságvezető  
Hancz Sándor ügyvezető

A napirend 32./ tárgya: **Javaslat a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. és a Kőbánya-Gergely Utca Ingatlanfejlesztő Kft. egyesülése beolvadás útján – a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény rendelkezései szerint**

**Előterjesztő:** Szabó László vezérigazgató  
Ujházi István ügyvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Radványi Gábor: Az anyag hiányos, ugyanis időközben jutott a tudomásukra, hogy Ujházi István ügyvezető úrnak a szerződése 2010. december 31-ével lejár. A FIDESZ frakció javasolja, hogy Ujházi István ügyvezető igazgató úrnak továbbra is szavazzanak bizalmat a beolvadásig, havi illetményét 450.000,-Ft-ban, béren kívüli juttatásait pedig a Javadalmazási Szabályzatban meghatározottak szerint kívánja előterjeszteni.

ELNÖK: A határozati javaslat csak az összeget nem tartalmazta, melyet Radványi Gábor alpolgármester úr ismertetett.

Élő Norbert: Kérdezi, hogy Ujházi úr fizetése csökkent?

Radványi Gábor: Igen, csökkent.

ELNÖK: A napirend vitáját lezárja, nincs több hozzászóló, határozathozatal következik. Ismerteti a határozati javaslatokra vonatkozó pontosításait. 1. / határozati javaslatban az szerepeljen, hogy „Alapító úgy dönt, hogy, illetve „a Kőbánya-Gergely Utca Ingatlanfejlesztő Korlátolt Felelősségű Társaság a továbbiakban beolvadó társaság”, „a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. a továbbiakban átvevő társaság”. A 2./ határozati javaslatban visszautalnak az előző határozati javaslatra. Ujházi István ügyvezető úrnál módosul a határozati javaslat oly módon, hogy „... az egyesülés útján történő beolvadásig 450.000,-Ft/hó megbízási díjjal és egyéb juttatásait pedig a Javadalmazási Szabályzat szerint állapítja meg a képviselő-testület”. Kéri a képviselő-testület tagjait, szavazzanak egyenként a határozati javaslatokra az ismertetett módosításokkal együtt. Indítja a szavazást.

#### **2741/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen szavazattal, 1 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete, mint Alapító úgy dönt, hogy a kizárólagos részvételével működő egyszemélyes társaságok, a Kőbánya-Gergely Utca Ingatlanfejlesztő Korlátolt Felelősségű Társaság és a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. a vagyonhasznosítás racionalizálása és a fenntartási költségek csökkentése érdekében egyesülnek oly módon, hogy a Kőbánya-Gergely Utca Ingatlanfejlesztő Kft. (továbbiakban: Beolvadó Társaság) beolvad a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt.-be (továbbiakban: Átvevő Társaság). Az Átvevő Társaság a Beolvadó Társaság vagyonának átszállásával jogutódként változatlan társasági formában működik tovább.

#### **2742/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen szavazattal, 1 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete, mint Alapító – a 2741/2010. (XII.16.) sz. határozatában foglaltak alapján – az átalakulási vagyonmérleg tervezet fordulónapjaként 2010. december 31. napját határozza meg.

#### **2743/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen szavazattal, 1 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete, mint Alapító – a 2741/2010. (XII.16.) sz. határozatában foglaltak végrehajtására – az egyesüléssel kapcsolatos cégbejegyzési eljárás lefolytatása érdekében a vagyonleltár-tervezetekkel alátámasztott vagyonmérleg-tervezetek ellenőrzésével független könyvvizsgálóként AKCEPT Könyvvizsgáló és Számviteli Korlátolt Felelősségű Társaság (1144 Budapest, Szentmihályi út 26. C. VIII.32., cg: 01-09-468043, adószám: 12135013) Bíróné Czinder Judit kijelölt könyvvizsgálót bízta meg.

Határidő:

azonnal

Felelős:

Szabó László vezérigazgató

#### **2744/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen szavazattal, 1 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete, mint Alapító – a 2741/2010. (XII.16.) sz. határozatában foglaltak végrehajtása érdekében – megbízza mind a Beolvadó Társaság, mind pedig az Átvevő Társaság vezető tisztségviselőit, hogy a vagyonmérleg tervezeteket és azokat alátámasztó vagyonleltár tervezeteket, valamint az átalakuláshoz szükséges egyéb, a jogszabályok által megkövetelt okiratokat készítse, illetve készíttesse el, legkésőbb 2011. március 16-ig.

Határidő: 2011. március 16. (az Egyesülési Szerződés megkötésének tervezett időpontja)

Felelős: Szabó László vezérigazgató  
Ujházi István ügyvezető

### **2745/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen szavazattal, 1 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete, mint Alapító – a 2741/2010. (XII.16.) sz. határozatában foglaltak végrehajtása érdekében – a Beolvadó Társaság és az Átvevő Társaság átalakulásával kapcsolatos eljárás összes költségére 3.200.000.- Ft + áfa összeget biztosít a képviselő-testület működési célú általános tartalékkeret terhére, mely összeg magában foglalja a könyvvizsgálók, független könyvvizsgáló munkadíját, az ingatlanforgalmi értékbecslés költségeit, a jogi képviselő munkadíját és cégbírósági eljárással összefüggésben felmerülő költségeket (illeték, közzétételi díjak) is.

Határidő: azonnal, elszámolás: az egyesülést követően azonnal

Felelős: Kovács Róbert Polgármester

Végrehajtásért felelős: dr. Neszteli István jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős: Bajtek Mihályné főosztályvezető  
Szabó László vezérigazgató  
Ujházi István ügyvezető

### **2746/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen szavazattal, 1 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbánya-Gergely Utca Ingatlanfejlesztő Kft. ügyvezetőjének, Ujházi Istvánnak a megbízását meghosszabbítja 2011. január 1-jétől a Kőbánya-Gergely Utca Ingatlanfejlesztő Kft. egyesülés útján történő beolvadásáig a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt.-be, megbízási díját 450 e Ft-ban, egyéb juttatásait pedig a Javadalmazási Szabályzatban foglaltaknak megfelelően határozza meg.

Egyben felkéri a polgármestert a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: Kovács Róbert Polgármester

Végrehajtásért felelős: dr. Neszteli István jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős: Hegedűs Károly aljegyző  
Bajtek Mihályné főosztályvezető

A napirend 33./ tárgya: **A Budapest Főváros X. kerület, Kőbányai út Mázsa tér – Horog utca közötti szakaszán kijelölt csomópontok, valamint a Bihari út – Szállás utca csomópont forgalomirányításáról szóló engedélyezési terveinek elkészíttetése és engedélyeztetése tárgyában kötendő Településrendezési szerződés elfogadása, valamint a Szállás utcai közterületi parkoló építés tulajdonosi hozzájárulásának megadása**

**Előterjesztő:** Mozsár Ágnes főépítész

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs hozzászólás. Kéri, szavazzanak egyenként a határozati javaslatokra.

#### **2747/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(8 igen, 7 ellenszavazattal, 2 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **nem hatalmazza fel** a polgármestert a Budapest X. kerület, Kőbányai út Mázsa tér Horog utca közötti szakaszán kijelölt csomópontok, valamint a Bihari út – Szállás utca csomópont forgalomirányításáról szóló engedélyezési tervek elkészíttetése és engedélyeztetése tárgyában a LAGER SPED Kft.-vel kötendő Településrendezési szerződés aláírására.

#### **2748/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(8 igen, 7 ellenszavazattal, 2 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **nem hatalmazza fel** a polgármestert a Budapest X. ker., Szállás utca 13-15. szám alatti ingatlanok előtt (Monori utca – Fokos utca – Bihari utca közötti szakasz) a közterületi parkolók kiépítéséhez a tulajdonosi hozzájárulás aláírására.

A napirend 34./ tárgya: **Javaslat területi ellátásról szóló szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetésére (dr. Kodák Zsuzsa)**

**Előterjesztő:** dr. Molnár Andor üi. szolg. vezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs hozzászólás. Kéri, hogy a 2./ határozati javaslatból a hivatkozott törvény kerüljön törlésre. Kéri, szavazzanak egyenként a határozati javaslatokra.

#### **2749/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(17 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete Dr. Kodák Zsuzsanna háziiorvossal a 2005. július 14-én, területi ellátási kötelezettségről szóló egészségügyi ellátási és használatba adási szerződést közös megegyezéssel, 2011. január 31-ei dátummal megszünteti.

**2750/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(17 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete – a 2749/2010.(XII.16.) sz. önkormányzati határozatában foglaltak alapján – a területi ellátási kötelezettséggel működő, 300092779. számú háziiorvosi praxis működtetését 2011. február 1-jétől a Kőbányai Egészségügyi Szolgálat által biztosítja.

Egyben felkéri az Egészségügyi Szolgálat vezetőjét a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: 2010. december 31.

Felelős: Dr. Molnár Andor eü. szolg. vezető

A napirend 35./ tárgya: **Javaslat területi ellátásról szóló szerződés közös megegyezéssel történő megszüntetésére dr. Darázs Ildikóval, egyben területi ellátási szerződés kötésére dr. Csernák Csillával (Calmo-Dent Bt.)**

**Előterjesztő:** dr. Molnár Andor eü. szolg. vezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs hozzászóló. A 2./ határozati javaslatot javasolja módosítani, a 2010. február 1-jétől, helyett 2011. február 1-jétől szerepeljen. Kéri, szavazzanak egyenként a határozati javaslatokra az ismertetett módosítással együtt.

**2751/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete Dr. Darázs Ildikó gyermek fogorvossal a 2004. május 27-én, területi ellátási kötelezettségről szóló egészségügyi ellátási és használatba adási szerződést közös megegyezéssel, 2011. január 31-ei dátummal megszünteti.

**2752/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete – a 2751/2010.(XII.16.) sz. önkormányzati határozatában foglaltak alapján – a területi ellátási kötelezettséggel működő, 3000926501. számú gyermek fogorvosi praxis feladatainak ellátásával 2011. február 1-jétől a Calmo-Dent Betéti társaságot bízta meg – Dr. Csernák Csilla személyes közreműködésének kikötésével.

Egyben felkéri a polgármestert az egészségügyi ellátási és használatba adási szerződések aláírására.

Határidő: 2010. december 31.

Felelős: Dr. Molnár Andor eü.szolg. vezető



A napirend 36./ tárgya: **Javaslat a Kőbányai Zeneiskola szakmai fejlesztésére, művészeti iskolává történő átszervezésére, valamint az ezt megalapozó épület felújítására vonatkozó tender-terv készítésének 2010. évi költségvetésbe történő betervezésére**

**Előterjesztő:**

Széll Rita igazgató

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Széll Rita: Úgy érzi, hogy a Zeneiskola tényleg felszálló ágban van, 700 növendékük van, ami azt jelenti, hogy elérték az alapító okirat szerinti maximális létszámot. Az előterjesztés 14. oldalán találhatóak a bővítési elképzelések. Két lényeges momentum van az egyik a klasszikus zene szakirányon belüli bővítések, a másik pedig a zeneművészeti ágon belül a népzene elindítása. Érdeklődött a szakmai minősítő testületnél, és mivel az intézményük kiválóra minősített iskola, ezért változás bejelentővel el lehetne indítani a bővítést. Ennek feltétele, hogy a képviselő-testület támogassa a javaslatot és ezek utána változásokat a pedagógiai programon és az alapító okiraton el kell végezni. Megjegyzi, hogy mindenképpen létszámbővítés lenne célszerű, hiszen már várólistájuk van, nem tudták már idén sem felvenni az összes jelentkezőt. Felmerült, hogy bővítsék az iskola profilját és képzőművészet is induljon. Amennyiben a képzőművészeti ág belép, akkor egy évig kell működtetni saját erőből és egy év után lehet megindítani a minősítési eljárást a képzőművészeti ággal kapcsolatban. Természetesen a minősítő testület vizsgálja a törvényi előírásoknak megfelelően a tárgyi és személyi feltételek meglétét. Az intézmény minősítése 2011. december 31-éig érvényes. A minősítő testület tagjai sem tudják jelenleg, hogy egy új minősítési eljárást fog-e hozni a törvénykezés, vagy pedig egy másszemponitú, a tanárok személyén keresztül történő minősítés lép-e érvénybe. Amennyiben ma úgy dönt a képviselő-testület, hogy támogatja a zeneművészeti ág megerősítését, akkor célszerű lenne minél előbb lépéseket tenni annak érdekében, hogy 2011. szeptemberétől elindulhasson az oktatás.

Weeber Tibor: Minden képviselőnek jó lenne a teljes szakmai anyagot megismernie, amelyet egyedül a Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság tagjai láttak. Szükségesnek tartják kiegészíteni az anyagot egyrészt a normatívával, illetve azon költségek szerepeltetésével, amelyet a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. fog összeállítani, és az épület felújításával járó költségeket tartalmazza. Javasolja, hogy a képviselő-testület hozza meg a legfontosabb elvi döntéseket, de tovább kell tárgyalni ezek pontosítását, kiegészítését. A szakmai anyag egyébként kiváló, és remélik, hogy a kerület művészeti képzése nagyon komoly fejlődés előtt áll ezzel a tervvel.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Teljes mértékben egyetért minden a zenével kapcsolatos dologgal, azonban a képzőművészeti ág és a művészetterápia megszervezésével egyelőre nem. Úgy gondolja, hogy a ma elfogadott költségvetési koncepció elveivel és megközelítésével nem kvadrál, nem kötelező feladata az önkormányzatnak. A mellékelt hatástanulmány, ha egyáltalán annak lehet nevezni, hiányos, a kiadásokat tartalmazza, a normatívákkal kapcsolatban most is bizonytalanság van. Minden a zenével kapcsolatos dolgot támogat, de a további bővítésnél javasolja, hogy a jövő évben térjenek vissza 2012. vonatkozásában.

Szabóné Gerzson Sarolta: A Zeneiskola koncertjével kapcsolatban elmondja, hogy nagyon magas szinten teljesítenek a gyerekek, gratulál a pedagógusoknak is. Az anyag nagyon komoly fejlesztési tervet is tartalmaz, Igazgató asszony pedig elmondta, hogy 2011. őszén be tudjanak indulni bizonyos tevékenységek, ahhoz most kell a döntéseket meghozni. Vannak olyan kérdések, amelyben még a központi koncepció a művészeti iskolákkal kapcsolatban nem mindenben foglalt egyértelműen állást.

Élő Norbert: Támogatja az előterjesztést. Nagyon sok mindenben döntött ma a képviselő-testület fejlesztésekről, valaki írja, hogy már körülbelül 1 milliárd forintot akarnak jövőre fejleszteni és közben a költségvetési koncepcióban azt mondják, hogy a plusz adóbevételeket és a felhalmozási bevételeket is működésre akarják fordítani. Jövőre az önkormányzatnak működési hiánya lesz, és közben pedig 1 milliárd forintot fejlesztésekre megszavaztak, nem fog minden megvalósulni. Javasolja Polgármester úrnak, hogy a határozati javaslatokba érdemes lenne beleírni, hogy mennyibe kerül például a hangversenyterem felújítása. 2014-re elkötelezik magukat, és nem látja a számokból, hogy mennyibe kerül ez. Attól még jobban fél, hogy lesz 5-6 iskolafejlesztés például a Kada utca és hasonlóak, és utána dönteni kell, hogy melyiket válassza a képviselő-testület. Érdemes lenne ezt előre eldönteni, hogy ne márciusban találkozzanak azzal, hogy nincs rá pénzük.

Révész Máriusz: Véleménye szerint nagyon jelentős döntés előtt állnak, hiszen ha rálépnek erre az útra, akkor látni kell, hogy ezen az úton nagy valószínűséggel végig kell menni. Ennek nagyon súlyos költségvetési kihatásai vannak. Úgy érzi, hogy a Zeneiskola most felszálló ágba van, és itt van a képviselő-testület egy választási lehetőség előtt, hogy milyen irányba induljon el. Két lehetőség van, az egyik, hogy az iskola egy részét meghagyják a Zeneiskolának, a másik résznek más funkciót kellene találni, a másik lehetőség, hogy ezt a Zeneiskolát felfejlesztik olyan szintre, hogy teljes egészében az épületre szüksége legyen. A Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság javaslata, hogy művészeti iskola kerüljön kialakításra, ennek egyébként sok költsége van, a működtetése is sokkal többbe fog kerülni, mint eddig, hiszen abban gondolkodnak, hogy a 700 gyerek helyett 1000 gyereket látnak el. Ez azt jelenti, hogy 3-4 év alatt ez plusz 12 fő státuszt fog jelenteni. Ebben vannak olyan fejlesztések is, amelyek konkrétan nem az épülethez kötődnek, hanem a Keresztúri úti Iskolába és a Fekete István Általános Iskolában pluszzenetanár fog beállni, és ahhoz, hogy ezt az épületet betöltsék, ahhoz is fejlesztésekre van szükség. Ha belevágnak és a Zeneiskolából komplex művészeti iskolát fognak az elkövetkező időszakban létrehozni, akkor számítani kell arra, hogy ehhez az épületet is megfelelő módon át kell alakítani. Véleménye szerint a zeneoktatás mellett szükség van más művészeti területek megjelenésére is Kőbányán, más iskolák is komplex művészeti oktatási intézményként szerepelnek. Van hiányérzete, véleménye szerint még a táncművészet területén lehet erősíteni. Kér mindenkit, érezze át a döntése súlyát, nagyon komoly döntés hoznak, ami nemcsak a jövő évi költségvetésre, hanem az azt követő évek költségvetésére is kihatással lesz. Nagyon fontosnak tartják, hogy ebbe a művészeti intézménybe ne csak az elit, vagy az ambiciózusabb szülők gyermekei kerüljenek be, nagyon fontos célkitűzés, hogy meg kell találni annak a módját, hogy olyan halmozottan hátrányos helyzetű gyerekeknek is teret nyissanak, akiknek a születési talán maguktól nem kellően motiváltak. A bizottság kérte, hogy erre az elkövetkező félévben kerüljön program kidolgozásra.

Dr. Fejér Tibor: Ezzel igazából a kerületben és az országban dúló anarchiát is meg tudják fékezni, ha a gyerekek oktatását a művészetek terén is biztosítják.

ELNÖK: Nincs több hozzászólás, a vitát lezárja. Kéri a 2./ határozati javaslatot módosítani úgy, hogy a képviselő-testület felkéri a polgármestert, hogy készíttessen tendertervet. Kéri, szavazzanak egyenként a határozati javaslatokra az elhangzott módosítással együtt.

### **2753/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Zeneiskola Alapfokú Művészetoktatási Intézményt (1102 Bp., Szent László tér 34.) 4 ütemben, 2011/2012. tanévtől kezdődően a 2014/2015. tanév kezdetéig átszervezi, a feladatbővítéshez szükséges új tanári és technikai álláshelyeket, az új tanszakok indításához szükséges hangszerek, berendezések és egyéb oktatási eszközök beszerzési költségét, illetve a feladatbővítés megvalósításához szükséges infrastruktúra biztosításával. **(Az átszervezés részletes ütemezését a jegyzőkönyv 6. sz. melléklete tartalmazza.)**

Egyben felkéri a polgármestert az átszervezéssel járó költségek soros évi költségvetésbe történő betervezésére.

Határidő:

kezdés: azonnal

átszervezés befejezése: 2014. szeptember 1.

Felelős:

Kovács Róbert polgármester

Weeber Tibor

dr. Pap Sándor alpolgármesterek

Végrehajtásért felelős:

Hegedűs Károly mb. jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

dr. Kántásné dr. Szabó Ivett főosztályvezető

Bajtek Mihályné főosztályvezető

Szabó László vezérigazgató

Széll Rita igazgató

### **2754/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy – a 2753/2010. (XII.16.) sz. határozatában foglalt döntés végrehajtása érdekében – készíttessen tender-tervet.

Határidő:

azonnal

Felelős:

Kovács Róbert polgármester

Végrehajtásért felelős:

Dr. Neszteli István jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

dr. Kántásné dr. Szabó Ivett főosztályvezető

Szabó László vezérigazgató

Széll Rita igazgató

A napirend 37./ tárgya: **Javaslat a Kőbányai Média és Kulturális Nonprofit Kft. ügyvezetőjének és könyvvizsgálójának megbízására**  
**Előterjesztő:** Radványi Gábor alpolgármester

**ELNÖK:** Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

**Élő Norbert:** Kérdezi, hogy nem lehet-e a határozati javaslatot úgy módosítani, hogy március 31-éig, illetve az összevonásig, vagy megszüntetésig, hogy ne kelljen újra a képviselő-testület elé hozni a témát.

**ELNÖK:** Itt annyiban más a helyzet, hogy a Kőbánya-Gergely utca Ingatlanfejlesztő Kft.-nél beolvadásról beszélnek, itt pedig végelszámolásról. Igazgató úrnak számos teendője lesz az összevont intézménnyel kapcsolatban, nem biztos, hogy a végelszámolás folyamatát neki kell véghezvinni, hiszen a végelszámoló adott esetben lehet más is. Ismerteti szerint azért került konkrét időpont meghatározásra, de természetesen szavaztatni tud a módosító javaslatra is. Képviselő Úr módosító javaslata, hogy ... 2011. január 1-jétől a cég végelszámolásának lezárásáig ...”. Kéri, szavazzanak egyenként a határozati javaslatokra az elhangzott módosítással együtt. Indítja a szavazást.

#### **2755/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Média és Kulturális Nonprofit Kft. ügyvezetői feladatainak ellátásával megbízza Györffy Lászlót 2011. január 1-jétől a cég végelszámolásának lezárásáig terjedő határozott időre, díjazásának – bruttó 200.000,-Ft/hó - változatlanul hagyásával.

Felkéri a polgármestert a további munkaiügyi intézkedések megtételére.

<b><u>Határidő:</u></b>	azonnal
<b><u>Felelős:</u></b>	Kovács Róbert polgármester
<b><u>Végrehajtásért felelős:</u></b>	dr. Neszteli István jegyző
<b><u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u></b>	Bajtek Mihályné főosztályvezető

#### **2756/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Média és Kulturális Nonprofit Kft. könyvvizsgálói feladataival megbízza Zámboriné Vizi Olgát (kamarai tagsági száma: 001409; lakcím: 2040 Budaörs, Fodros u.15/a, an: Soltész Olga) 2011. január 1-jétől 2011. március 31-ig terjedő határozott időre, díjazásának – 30.000,-Ft + áfa /hó - változatlanul hagyásával.

Felkéri a polgármestert a megbízási szerződés megkötésére.

<b><u>Határidő:</u></b>	azonnal
<b><u>Felelős:</u></b>	Kovács Róbert polgármester
<b><u>Végrehajtásért felelős:</u></b>	<u>Györffy László</u> ügyvezető

A napirend 38./ tárgya: **A Kőbányai Média és Kulturális Nonprofit Kft. Alapító Okiratának módosítása**  
**Előterjesztő:** Györffy László ügyvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs hozzászólás. Kéri, módosítani a határozati javaslatot azzal, hogy az elfogadja szó helyett jóváhagyja szerepeljen. Egyben felkéri az ügyvezetőt a szükséges intézkedések megtételére. Indítja a szavazást.

**2757/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(17 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete, mint Alapító a Kőbányai Média és Kulturális Nonprofit Kft. Felügyelő Bizottságának új tagjai és a polgármester személyének változása bejegyzése miatt történt módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt Alapító Okiratát jóváhagyja.

Egyben felkéri az ügyvezetőt a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: Györffy László ügyvezető

A napirend 39./ tárgya: **Javaslat az Újhegyi Uszoda és Strandfürdő 2011. évi jegyárainak elfogadására**  
**Előterjesztő:** Vermes Albán igazgató

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Élő Norbert: Javasolja, hogy ne emeljék az árakat, tartsák a 2010-es év szintjén. Véleménye szerint ez a 2,2 milliárd forintos emelés nem valószínű, hogy bejön, másrészt olyan kicsi az Uszoda finanszírozásához képest, hogy teljesen jelentéktelen.

Révész Máriusz: A Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság elfogadta az emelést, azzal, hogy a hajszáritás ingyenes. A bizottság javasolja, hogy a nagycsaládos kedvezmény jelenjen meg az Uszoda jegyárainál is, illetve ne csak havi bérlet legyen, hanem jelenjen meg a 30 napos bérlet, ne csak 10 alkalmas bérlet legyen, hanem ugyanebben az árban jelenjen meg 30 napos bérlet január 22-től – február 22-éig.

Agócs Zsolt: A Gazdasági Bizottság az áremelést nem támogatja és 2011-ben is a 2010. évi árakat kéri érvényesíteni. Javasolja, hogy hétvégén és ünnepnapokon a belépőjegyek árát 50%-kal csökkentse az Uszoda. A bizottság felkéri az Újhegyi Uszoda és Strandfürdő igazgatóját, hogy készítsen üzleti beszámolót a 2010-es évről a 2011. évre javasolt árakról, valamint az új árak alapján várható bevételekről.

ELNÖK: Miután ellentétes javaslatok fogalmazódtak meg, először arra fog szavaztatni, hogy akar-e jegyárat emelni a képviselő-testület 2011-ben. Ha akarnak jegyárat emelni, akkor javasolja, hogy a Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság, illetve igazgató úr által kidolgozott táblázatot fogadják el. Kéri, szavazzanak arra, hogy kíván-e árat emelni az Újhegyi Uszoda és Strandfürdőben a 2011-es évben.

**2758/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(2 igen, 15 ellenszavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Újhegyi Uszoda és Strandfürdő 2010. évi szolgáltatási árait **nem emeli meg** a 2011. évben.

ELNÖK: A képviselő-testület nem emel jegyárat 2011-ben az Újhegyi úti Uszoda és Strandfürdőben. A nagycsaládos kedvezmény és a 30 napos bérlet kérdését az Igazgató úrra bízhatják, a képviselő-testület saját hatáskörébe a jegyárak megállapítását vonta.

A napirend 40./ tárgya: **Javaslat iskolaszéki és óvodaszéki tagok visszahívására és új tagok delegálására**

**Előterjesztő:**

Radványi Gábor alpolgármester

ELNÖK: Kérdezi az előterjesztőt kíván-e szóbeli kiegészítéssel élni?

Radványi Gábor: Kiosztásra került az összetétel, amelyben az elmúlt évek gyakorlatát követték, vagyis a körzet képviselője képviseli az önkormányzatot az iskolaszékekben. Gál Judit képviselőasszony a saját körzetében iskolaigazgató, így nem tartott igényt az iskolaszéki pozíciójára, ezért a pozíciót Kovács Róbert polgármester tölti be.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Elmondja, hogy célszerű lett volna legalább egyeztetni ebben a kérdésben is. Alapvetően egyetért azzal, hogy a megválasztott egyéni képviselők töltsék be ezeket a funkciókat, de miután némelyik kettőződik, felmerülhetett volna, hogy egyéb pártok is kapjanak egy-egy iskolaszéki helyet.

ELNÖK: Korábban valóban ez volt a gyakorlat, és korábban is jellemző volt egyébként minden ciklusban, hogy egy-egy képviselőre több intézmény jutott, hiszen nemcsak a jelenleg kialakított 12, hanem 16 körzetnél is ez előfordult. Az előző ciklusban a 2002-ben megválasztott iskolaszéki tagok voltak az iskolaszékek tagjai a továbbiakban is. Utoljára 2002-ben volt delegálás, így fordul elő, hogy dr. Kroó Sándor, vagy akár Kaszab Csaba is jelen pillanatban is iskolaszéki tag.

Élő Norbert: Kéri, hogy az ellenzék is vegyék figyelembe az iskolaszéki delegálásoknál.

**ELNÖK:** Javasolja, hogy vegyék le napirendről a témát és a következő testületi ülésig egyeztessenek. Kéri, szavazzanak arra, hogy kívánja-e a képviselő-testület tovább tárgyalni az előterjesztést. Indítja a szavazást. (Vita alakult ki a kérdésfeltevésről) Újra fogja indítani a szavazást. Kéri, szavazzanak arra, hogy le kívánja-e venni a képviselő-testület a tárgyalási napirendi pontot. Indítja a szavazást.

**2759/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(7 igen, 8 ellenszavazattal, 2 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **nem veszi le** napirendjéről a Javaslat iskolaszéki és óvodaszéki tagok visszahívására és új tagok delegálására tárgyú napirendi pontot.

**Radványi Gábor:** Javasolja, hogy szavazzon a képviselő-testület az előterjesztett határozati javaslatokra, viszont, ha a jog lehetőséget ad, akkor az ellenzéki pártokkal is egyeztetnek – személyes véleményét mondja, nem egyeztetett a frakcióval – és mindegyik ellenzéki párt 1-1 tagot a kinézett iskolába delegálhat.

**ELNÖK:** Kéri, ne nyissanak vitát, egyébként a jogszabály nagyon sok mindent megenged az iskolaszékekkel kapcsolatban, meg kell vizsgálni. Véleménye szerint az Oktatási törvény azt mondja, hogy a fenntartó meghatározza, hogy hogyan delegálhat. Kéri, szavazzanak egyenként a határozati javaslatokra.

**2760/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete, mint fenntartó, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Mocorgó Óvoda /Bp. X. Kőbányai út 30./ Óvodaszékéből 2010. december 16-ával Bánáti Rudolfot visszahívja.

**2761/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2010. december 16-ával **Gál Juditot** delegálja határozatlan időre a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Mocorgó Óvoda /Bp. X. Kőbányai út 30./ Óvodaszékébe, hogy a fenntartót képviselje.

**2762/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2010. december 16-ával **Marksteinné Molnár Juliannát** delegálja határozatlan időre a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Csupa Csoda Óvoda /Bp. X. Kőbányai út 38./ Óvodaszékébe, hogy a fenntartót képviselje.

**2763/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete, mint fenntartó, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Janikovszky Éva Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola /Bp. X. Bányata utca 32./ Iskolaszékéből 2010. december 16-ával Kaszab Csabát visszahívja.

**2764/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2010. december 16-ával **Radványi Gábort** delegálja határozatlan időre a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Janikovszky Éva Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola /Bp. X. Bányata utca 32./ Iskolaszékébe, hogy a fenntartót képviselje.

**2765/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete, mint fenntartó, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Janikovszky Éva Általános Iskola tagintézményének /Bp. X. Kápolna tér 4./ Iskolaszékéből 2010. december 16-ával Földi Balázst visszahívja.

**2766/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2010. december 16-ával **Révész Máriuszt** delegálja határozatlan időre a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Janikovszky Éva Általános Iskola tagintézményének /Bp. X. Kápolna tér 4./ Iskolaszékébe, hogy a fenntartót képviselje.

**2767/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2010. december 16-ával **Marksteinné Molnár Juliannát** delegálja határozatlan időre a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Janikovszky Éva Általános Iskola tagintézményének /Bp. X. Üllői út 118./ Iskolaszékébe, hogy a fenntartót képviselje.

**2768/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete, mint fenntartó, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Harmat Általános Iskola/Bp. X. Harmat utca 88./ Iskolaszékéből 2010. december 16-ával Fehér Lászlót visszahívja.

**2769/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)



Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2010. december 16-ával **Weeber Tibort** delegálja határozatlan időre a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Harmat Általános Iskola /Bp. X. Harmat utca 88./ Iskolaszékébe, hogy a fenntartót képviselje.

**2770/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete, mint fenntartó, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Fekete István Általános Iskola /Bp. X. Harmat utca 196-198./ Iskolaszékéből 2010. december 16-ával Nyulász Jánost visszahívja.

**2771/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(igen szavazattal, tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2010. december 16-ával **Agócs Zsoltot** delegálja határozatlan időre a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Fekete István Általános Iskola /Bp. X. Harmat utca 196-198./ Iskolaszékébe, hogy a fenntartót képviselje.

**2772/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete, mint fenntartó, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Bem József Általános Iskola /Bp. X. Hungária krt. 5-7./ Iskolaszékéből 2010. december 16-ával Bánáti Rudolfot visszahívja.

**2773/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2010. december 16-ával **Kovács Róbertet** delegálja határozatlan időre a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Bem József Általános Iskola /Bp. X. Hungária krt. 5-7./ Iskolaszékébe, hogy a fenntartót képviselje.

**2774/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete, mint fenntartó, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Kertvárosi Általános Iskola /Bp. X. Jászberényi út 89./ Iskolaszékéből 2010. december 16-ával Bakos Lászlót visszahívja.

**2775/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2010. december 16-ával **Agócs Zsoltot** delegálja határozatlan időre a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Kertvárosi Általános Iskola /Bp. X. Jászberényi út 89./ Iskolaszékébe, hogy a fenntartót képviselje.

**2776/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete, mint fenntartó, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Kada Mihály Általános Iskola /Bp. X. Kada utca 27-29./ Iskolaszékéből 2010. december 16-ával Novák Gyulát visszahívja.

**2777/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2010. december 16-ával **Varga Istvánt** delegálja határozatlan időre a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Kada Mihály Általános Iskola /Bp. X. Kada utca 27-29./ Iskolaszékébe, hogy a fenntartót képviselje.

**2778/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete, mint fenntartó, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Keresztury Dezső Általános Iskola /Bp. X. Keresztúri út 7-9./ Iskolaszékéből 2010. december 16-ával Ficsór Jánost visszahívja.

**2779/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2010. december 16-ával **dr. Pap Sándort** delegálja határozatlan időre a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Keresztury Dezső Általános Iskola /Bp. X. Keresztúri út 7-9./ Iskolaszékébe, hogy a fenntartót képviselje.

**2780/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2010. december 16-ával **Gál Juditot** delegálja határozatlan időre a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szervátiusz Jenő Általános Iskola /Bp. X. Kőbányai út 38./ Iskolaszékébe, hogy a fenntartót képviselje.

**2781/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete, mint fenntartó, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szent László Általános Iskola /Bp. X. Szent László tér 1./ Iskolaszékéből 2010. december 16-ával Komáromi Andrást visszahívja.

**2782/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2010. december 16-ával **Szabóné Gerzson Saroltát** delegálja határozatlan időre a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szent László Általános Iskola /Bp. X. Szent László tér 1./ Iskolaszékébe, hogy a fenntartót képviselje.

**2783/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete, mint fenntartó, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Széchenyi István Magyar-Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola /Bp. X. Újhegyi stny. 1-3./ Iskolaszékéből 2010. december 16-ával Kiss Józsefet visszahívja.

**2784/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2010. december 16-ával **Mácsik Andrást** delegálja határozatlan időre a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Széchenyi István Magyar-Német Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola /Bp. X. Újhegyi stny. 1-3./ Iskolaszékébe, hogy a fenntartót képviselje.

**2785/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete, mint fenntartó, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Komplex Óvoda, Általános Iskola, Készségfejlesztő Speciális Szakiskola és Szakszolgáltató Központ /Bp. X. Gém utca 5-7./ Iskolaszékéből 2010. december 16-ával Nagy Lászlót visszahívja.

**2786/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2010. december 16-ával **Marksteinné Molnár Juliannát** delegálja határozatlan időre a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Komplex Óvoda, Általános Iskola, Készségfejlesztő Speciális Szakiskola és Szakszolgáltató Központ /Bp. X. Gém utca 5-7./ Iskolaszékébe, hogy a fenntartót képviselje.

**2787/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete, mint fenntartó, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szent László Gimnázium /Bp. X. Körösi Csoma S. út 28./ Iskolaszékéből 2010. december 16-ával Szász Csabát visszahívja.

**2788/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2010. december 16-ával **Radányi Gábort** delegálja határozatlan időre a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Szent László Gimnázium /Bp. X. Kőrösi Csoma S. út 28./ Iskolaszékébe, hogy a fenntartót képviselje.

**2789/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete, mint fenntartó, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Felnőttek Általános Iskolája /Bp. X. Keresztúri út 7-9./ Iskolaszékéből 2010. december 16-ával Láng Ferencet visszahívja.

**2790/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2010. december 16-ával **dr. Pap Sándort** delegálja határozatlan időre a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Felnőttek Általános Iskolája /Bp. X. Keresztúri út 7-9./ Iskolaszékébe, hogy a fenntartót képviselje.

**2791/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete, mint fenntartó, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Zeneiskola Alapfokú Művészetoktatási Intézmény /Bp. X. Szent László tér 34./ Iskolaszékéből 2010. december 16-ával Komáromi Andrásat visszahívja.

**2792/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 2 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2010. december 16-ával **Szabóné Gerzson Saroltát** delegálja határozatlan időre a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Zeneiskola Alapfokú Művészetoktatási Intézmény /Bp. X. Szent László tér 34./ Iskolaszékébe, hogy a fenntartót képviselje.

A napirend 41./ tárgya: **Javaslat kőbányai képzőművészek alkotásainak megvásárlására**

**Előterjesztő:** dr. Kántásné dr. Szabó Ivett főosztályvezető

**ELNÖK:** *Bejelenti, hogy a napirendi pont tárgyalásához hozzászólási jegyet adott le dr. Som László. (A hozzászólási jegy a jegyzőkönyv 7. sz. mellékletét képezi.)* Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs hozzászólásra jelentkezés. Megadja a szót dr. Som László úrnak, hogy elmondja a hozzászólását.

Dr. Som László: A Közmeghallgatáson is már kifejtette, hogy él közöttük a Kertvárosban Meiszter Kálmán festőművész, akit ott is teljes joggal javasolt Kőbánya Díszpolgárának ezzel lehetővé téve, hogy az előző kőbányai vezetés egy igen régi, sajnálatos adósságát rendezze. Sajnos erre a Közmeghallgatáson nem kapott választ. Megjegyzni, hogy az önkormányzat honlapján sem a november 18-ai, sem a november 25-ei közmeghallgatásról készült jegyzőkönyv még nincs fenn, pedig, ha jól tudja 15 napon belül fenn kellene lenni. A helyi képzőművészeti alkotások megvásárlásához konkrét javaslatot szeretne tenni. Mivel az általa díszpolgárnak javasolt Meiszter Kálmán festőművész úr túl van a 80 évén, és még mindig aktívan dolgozik, mindenképpen javasolja a műveiből történő vásárlást, mert ezzel az értékmentésen kívül a helyi művészek támogatására is kiváló lehetőség adódna.

ELNÖK: Köszöni a javaslatot és meg fogják vizsgálni, hogy hol akadt el a jegyzőkönyv kihelyezése a honlapra.

Szabóné Gerzson Sarolta: A Képzőművészeti Lektorátus 3 fős zsűrivel elbírálta a megvásárolható képzőművészeti alkotásokat. A képviselő-testület 3 tagja kiválasztotta azokat az alkotásokat, amelyek az előirányzott 2 millió forint összegbe bekerülhetnek. A képek alkotói pedig a Kőbányai Képzőművészeti Körnek a tagjai. Túl vannak már ezen a dolgon. A további betervezett összegre, összesen 8 millió forintba természetesen a későbbiekben még lehetőség lesz alkotásokat vásárolni.

Révész Máriusz: Véleménye szerint a 2 millió forint elköltését tisztességesen előkészítették. Most nincsenek abban a helyzetben, hogy kicseréljenek alkotást, viszont a felvetés jogos. Javasolja, hogy a bizottság által előkészített anyagot fogadják el, amikor a következő évi keret felhasználásáról döntenek, akkor erre a javaslatra oda kell figyelni.

ELNÖK: Egyetért Képviselő úrral. Korábban is éltek ezzel a gyakorlattal, a Polgármesteri Hivatalban is legalább három képe van Kálmán bácsinak. Azt gondolja figyelemreméltó a javaslat. A fennmaradó összeg alkalmas arra, hogy a következő évben ezen a téren lépést tegyenek. Arra a javaslatra, hogy valamilyen kitüntetést kapjon, arra a megfelelő időben, a megfelelő szinten, a megfelelő szereplőknek meg lehet és meg kell tenni. Nincs több hozzászóló, kéri, szavazzanak a határozati javaslatra.

### **2793/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen szavazattal, 1 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete megvásárolja a – háromtagú munkacsoport által kiválasztott – 10 kőbányai képző- és iparművész, összesen 16 darab alkotását bruttó 1.995.000 Ft-ért.

Egyben felkéri a polgármestert, hogy intézkedjen a művek megvásárlásával kapcsolatos feladatok elvégzésére.

Határidő:

azonnal

Felelős:

Kovács Róbert polgármester

Végrehajtásért felelős:

Dr. Neszteli István jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

dr. Kántásné dr. Szabó Ivett

Bajtek Mihályné főosztályvezetők

A napirend 42./ tárgya: **Javaslat MÁV Szimfonikusok Zenekari Alapítványának támogatására közszolgálati megállapodás keretében**  
**Előterjesztő: dr. Kántásné dr. Szabó Ivett főosztályvezető**

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Révész Máriusz: A kerület számára ez óriási lehetőség. A MÁV Szimfonikusok Zenekar finanszírozása úgy történik, hogy az önkormányzati támogatások függvényében állami támogatáshoz jutnak. Ha az önkormányzat köt velük szerződést, az elég sok pluszpénzt jelent nekik a másik csatornán is. Ez is jól előkészített anyag, és hozzá fog járulni ahhoz, hogy a kőbányai komoly zenei élet fellendüljön. Igyekeztek ezt a megállapodást úgy megkötni, hogy egyébként a Zeneiskola is profitáljon belőle. Megköszöni Bakó Roland tanár úrnak a Tutta Forza Zenekar vezetőjének, aki a MÁV Szimfonikusok zenekarban is zenél, hogy ezt a kapcsolatot összehozta.

Élő Norbert: Javasolja, hogy ezt a 10 millió forintot ne a MÁV Szimfonikus Zenekar támogatására, hanem a Zeneiskola fejlesztésére használják fel. Mindig szétosztanak egy csomó pénzt és a végén nem lesz semmi.

ELNÖK: Nincs több hozzászóló. Új határozati javaslatot fogalmaz meg a Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság javaslata alapján: Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 5 évre szóló 2011. január 1-jétől 2015. december 31-éig terjedő időre közművelődési megállapodást köt a MÁV Szimfonikusok Zenekar Alapítvánnyal – cím – az önkormányzat közművelődési feladatainak megvalósítása érdekében. A közművelődési megállapodás a jegyzőkönyv 3. sz. mellékletét képezi. Egyben felkéri a polgármestert, hogy a 2011. évi költségvetésben az alapítvány 10 millió forint összegű támogatása kerüljön betervezésre. Indítja a szavazást.

### **2794/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(10 igen szavazattal, 6 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete öt évre szóló (2011. január 1-jétől 2015. december 31-éig terjedő időre) közművelődési megállapodást köt a MÁV Szimfonikusok Zenekari Alapítvánnyal (1088 Budapest, Múzeum krt. 11.) az önkormányzat közművelődési feladatainak megvalósítása érdekében. **(A Közművelődési Megállapodás a jegyzőkönyv 8. számú mellékletét képezi.)**

Egyben felkéri a polgármestert, hogy a 2011. évi költségvetésbe az Alapítvány 10 M Ft összegű támogatása kerüljön betervezésre.

Határidő:

azonnal

Felelős:

Kovács Róbert polgármester

dr. Pap Sándor alpolgármester

Végrehajtásért felelős:

dr. Neszteli István jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

dr. Kántásné dr. Szabó Ivett

Bajtek Mihályné főosztályvezetők

A napirend 43./ tárgya: **Javaslat a tanulók teljesítményének osztályzattal történő minősítéséhez, értékeléséhez szükséges változások pedagógiai programban való átvezetésének jóváhagyására**

**Előterjesztő:** dr. Kántásné dr. Szabó Ivett főosztályvezető

**ELNÖK:** Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Amennyiben nincs hozzászólás, kéri, szavazzanak a határozati javaslatra.

**2795/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a tanulók teljesítményének osztályzattal történő minősítéséhez, értékeléséhez szükséges változtatások átvezetését - a közoktatásról szóló 1993. évi LXXIX. törvény módosításáról szóló 2010. évi LXXI. törvény 5. § (2) bekezdése szerint- a Bem József Általános Iskola (1101 Budapest, Hungária krt. 5-7.), Harmat Általános Iskola (1104 Budapest, Harmat utca 88.), Fekete István Általános Iskola (1108 Budapest, Harmat utca 196-198.), Janikovszky Éva Általános Iskola (1105 Budapest, Bánya u.32.), Kada Mihály Általános Iskola (1103 Budapest, Kada utca 27-29.) Kertvárosi Általános Iskola (1106 Budapest, Jászberényi út 89.), Keresztury Dezső Általános Iskola (1106 Budapest, Keresztúri út 7-9.), Széchenyi István Általános Iskola (1108 Budapest, Újhegyi sétány 1-3.), Szent László Általános Iskola (1105 Budapest, Szent László tér 1.), Szervátiusz Jenő Általános Iskola (1101 Budapest, Kőbányai út 38.), Komplex Óvoda, Általános Iskola Készségfejlesztő Speciális Szakiskola és Szakszolgáltató Központ (1107 Budapest, Gém utca 5-7.) pedagógiai programjában jóváhagyja.

A napirend 44./ tárgya: **Javaslat a Janikovszky Éva Általános Iskola Kápolna téri tagintézményében felzárkóztató óra biztosítására**

**Előterjesztő:** dr. Kántásné dr. Szabó Ivett főosztályvezető

**ELNÖK:** Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

**Gál Judit:** Nem vitatja, hogy a Kápolna téren a 8. osztályosok matematika tudásával probléma van és nagy hiányosságaik vannak. Azt sem vitatja, hogy a két óra korrepetálás biztosan hasznos lenne, hogy ezeket a hiányosságokat pótolják. Úgy érzi, nem lennének igazságosak, ha most megszavaznák ezt a két óra korrepetálási lehetőséget, egyrészt azért, mert más iskolákban, más osztályokban, más tantárgyakban véleménye szerint hasonló jellegű gondok mutatkozhatnak. Másrészt a sikeres felvételre hivatkoztak, amelyre januártól kerülne bevezetésre kizárólagosan kompetencia alapú feladatokkal. Legfontosabb az érvei közül az, hogy augusztusban, illetve már az előző tanév végén mindig megállapításra kerül egy bizonyos óratömeg minden iskola esetében.

Ennek az óratömegnek 12%-át differenciált képesség fejlesztésre lehet fordítani, tehát korrepetálásra, tehetségfejlesztésre. Sajnos ez minden iskola esetében ugyanannyi. Azt gondolja, ebben a helyzetben akkor döntenek igazságosan, ha nemet mondanak, mert más iskolák esetében is ugyanilyen jogos lenne ez a kérés.

Élő Norbert: Csatlakozik Képviselőasszony javaslatához, mert egyrészt nincs költségkeret, és ha elkezdik, hogy az iskolák külön-külön nyújtanak be kérelmeket, majd a végén 100 millió forintos összeg lesz, nem fogják tudni teljesíteni. Javasolja gyűjtsék össze a kérelmeket és határozzanak meg sorrendet, mert tényleg szétesik a költségvetés.

ELNÖK: Nincs több hozzászólás, a vitát lezárja. Kéri, szavazzanak az eredeti határozati javaslatra.

### **2796/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(10 ellenszavazattal, 5 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **nem támogatja**, hogy a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Janikovszky Éva Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola Kápolna Téri tagintézmény 2011. évi költségvetésébe, 2011. január 3-ától 2011. június 10-éig, heti két túlórával többet tervezzen be.

A napirend 45./ tárgya: **Javaslat a 2010. évi közbeszerzési terv módosítására (Kispongrác projekt)**

**Előterjesztő:**

Szarvasi Ákos főosztályvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Amennyiben nincs hozzászóló, kéri, szavazzanak a határozati javaslatra.

### **2797/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerületi Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a **740/2010. (III.18.) sz. határozatával elfogadott 2010. évi közbeszerzési tervét módosítja** az alábbiak szerint:

#### **I.2. Szolgáltatás megrendelés**

	Tervezett beszerzés megnevezése	Tervezett beszerzés előzetesen becsült értéke (nettó)	Megjegyzés
I.2.2.1	Kőbányai Kis-Pongrác lakótelep szociális célú városrehabilitációja – Pongrác közösségi ház kiviteli terveinek elkészítése	1 442 000	Hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás



I.2.2.2	Kőbányai Kis-Pongrác lakótelep szociális célú városrehabilitációja – Gyöngyike utcai intézmények tetőcsere kiviteli terveinek elkészítése	1 352 000	Hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás
---------	---	-----------	--

### I.3. Építési beruházás

	Tervezett beszerzés megnevezése	Tervezett beszerzés előzetesen becsült értéke (nettó)	Megjegyzés
I.3.10	Kőbányai Kis-Pongrác lakótelep szociális célú városrehabilitációja- társasházak felújítása	299 376 000	Pályázati forrás, támogatási szerződéshez kötött
I.3.11	Kőbányai Kis-Pongrác lakótelep szociális célú városrehabilitációja - Pongrác közösségi ház kialakítása	21 970 160	Pályázati forrás, n támogatási szerződéshez kötött
I.3.12	Kőbányai Kis-Pongrác lakótelep szociális célú városrehabilitációja - Gyöngyike utcai intézmények tetőcseréje	40 200 800	Pályázati forrás, támogatási szerződéshez kötött
I.3.13	Kőbányai Kis-Pongrác lakótelep szociális célú városrehabilitációja - közterület rendezés	378 000 000	Pályázati forrás, támogatási szerződéshez kötött

### II.2. Szolgáltatás megrendelés (ha értéke eléri vagy meghaladja a nettó 8 M forint összeget)

	Tervezett beszerzés megnevezése	Tervezett beszerzés előzetesen becsült értéke (nettó)	Megjegyzés
II.2.9	Kőbányai Kis-Pongrác lakótelep szociális célú városrehabilitációja- műszaki ellenőr kiválasztása	10 218 160	Pályázati forrás, támogatási szerződéshez kötött

Egyben felkéri a polgármestert a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő: azonnal

Felelős: Kovács Róbert polgármester

Végrehajtásért felelős: dr. Neszteli István jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős: Szarvasi Ákos főosztályvezető

A napirend 46./ tárgya: **Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzatnál közbeszerzési eljárásokhoz közbeszerzési tanácsadó kiválasztása tárgyú nyilvános pályázat eredményének megállapítására**

**Előterjesztő:** Szarvasi Ákos főosztályvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Élő Norbert: Annyira olcsón vállalják a tanácsadást, hogy ezt biztosan megkeresik máshol. 2 milliárdos projektnek 350.000,-Ft-ért elvállalni a tanácsadást ez neki nem tetszik annyira. A jövőben meg kellene vizsgálni, hogy ezeket az alacsony árakat zárják már ki valahogy.

ELNÖK: Úgy látja, hogy az összeg 5.700.000,-Ft.

Élő Norbert: Van egy másik, ami majdnem 100 millió forint. Az 5 millió forint is kevés a 2 milliárd forinthez.

ELNÖK: Nincs több hozzászólás. Kéri, szavazzanak egyenként a határozati javaslatokra. Indítja a szavazást.

### **2798/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a „Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzatnál közbeszerzési eljárásokhoz közbeszerzési szakértő kiválasztása” tárgyú nyilvános pályázat 1. része (2 milliárdos hitel felvétel lebonyolítása – Hirdetmény közzététele nélküli tárgyalásos eljárás lefolytatása) nyertesének a Pátia Consult Gazdasági Tanácsadó és Vagyonkezelő Zrt.-t (1034 Budapest, Seregély u. 13.) hirdeti ki.

Egyben felkéri a polgármestert megbízási szerződés megkötésére bruttó 350.000,-Ft-os megbízási díjjal, a szerződéskötéstől számított 15 napos eljárás megindítási határidővel.

Határidő: szerződéskötésre: 2010. december 23.

Felelős: Kovács Róbert polgármester

Végrehajtásért felelős: dr. Neszteli István jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős: Szarvasi Ákos  
Bajtek Mihályné főosztályvezetők

### **2799/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a „Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzatnál közbeszerzési eljárásokhoz közbeszerzési szakértő kiválasztása” tárgyú nyilvános pályázat 2. része (Bp. X. kerület parkolási rendeletének felülvizsgálata – bruttó 8.000.000,- Ft becsült értékű szolgáltatás) nyertesének a Bűrös és Gombocz Ügyvédi Irodát (1092 Budapest, Kinizsi utca 21-25.) hirdeti ki.

Egyben felkéri a polgármestert megbízási szerződés megkötésére bruttó 200.000,- Ft-os megbízási díjjal, a szerződéskötéstől számított 15 napos eljárás megindítási határidővel.

Határidő: szerződéskötésre: 2010. december 23.

Felelős: Kovács Róbert polgármester

Végrehajtásért felelős: dr. Neszteli István jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős: Szarvasi Ákos  
Bajtek Mihályné főosztályvezetők  
Mozsár Ágnes főépítész

**2800/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a „Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzatnál közbeszerzési eljárásokhoz közbeszerzési szakértő kiválasztása” tárgyú nyilvános pályázat 3. része (A kőbányai Kis-Pongrác lakótelep szociális célú városrehabilitációja” EU projekthez kapcsolódó eljárások lebonyolítása) nyertesének a Szikora Ügyvédi Irodát (1042 Budapest, Árpád út 57-59. I/3.) hirdeti ki.

Egyben felkéri a polgármestert megbízási szerződés megkötésére bruttó 5.750.000,- Ft-os megbízási díjjal, a 3.1.-3.2. eljárások esetében a szerződéskötéstől számított 15 napos eljárás megindítási határidővel, a 3.3.-3.10. eljárások esetében a pályázat ütemezése szerinti eljárás megindítási határidővel.

Határidő:

szerződéskötésre: 2010. december 23.

Felelős:

Kovács Róbert polgármester

Végrehajtásért felelős:

dr. Neszteli István jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Mozsár Ágnes főépítész

Szarvasi Ákos

Bajtek Mihályné főosztályvezetők

**2801/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a „Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzatnál közbeszerzési eljárásokhoz közbeszerzési szakértő kiválasztása” tárgyú nyilvános pályázat 4. része (WEB portál készítése) nyertesének a Bűrös és Gombocz Ügyvédi Irodát (1092 Budapest, Kinizsi utca 21-25.) hirdeti ki.

Egyben felkéri a polgármestert megbízási szerződés megkötésére bruttó 250.000,- Ft-os megbízási díjjal, a szerződéskötéstől számított 15 napos eljárás megindítási határidővel.

Határidő:

szerződéskötésre: 2010. december 23.

Felelős:

Kovács Róbert polgármester

Végrehajtásért felelős:

dr. Neszteli István jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Hegedűs Károly aljegyző

Szarvasi Ákos

Bajtek Mihályné főosztályvezetők

A napirend 47./ tárgya: **Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és intézményei részére projektorok, nyomtatók, számítógép alkatrészek és tartozékok beszerzése tárgyú nyilvános pályázat eredményének megállapítására**  
**Előterjesztő:** Szarvasi Ákos főosztályvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Szarvasi Ákos: Elmondja, hogy az eljárás ugyan eredménytelen, de ez az, amiben közel másfél millió forint az oktatási intézmények OKM-es pályázaton elnyert informatikai beszerzésének a fedezete. Az önkormányzati rendelet alapján új eljárást kell kiírni mindenképpen, csak nem tudja, hogy ebben az esetben az oktatási intézmények nem fogják-e elveszíteni a pénzt, mert ez az eljárás január, február végén tud esetleg eredménnyel zárulni.

Somlyódy Csaba: Kérdezi, hogy nem lehet külön meghívásos pályázatot kiírni és gyorsított eljárással januárban lebonyolítani? Kérdezi, hogy jogszabály ezt lehetővé teszi?

Szarvasi Ákos: Sajnos az önkormányzati rendelet nem ad arra lehetőséget, ha egy eljárás eredménytelenül zárult le, akkor egyszerűsített formában tudják a következő eljárást lefolytatni. Folyik a rendelet átgondolása, átdolgozása, többek között ez is szerepel a javaslatok között. A hatályos önkormányzati rendelet szerint kell eljárniuk. Ez intézményenként 200-300 ezer forintot jelent, csak az egybeszámítás miatt jön ki ez olyan szintre, hogy pályáztatni kell.

ELNÖK: Egyébként normatíva szerű támogatást kapnak az intézmények, amit december 31-éig le kellett volna kötni, különben elvész.

Szarvasi Ákos: Megkereste az Oktatási és Közművelődési Főosztály a minisztériumot és a közbeszerzésnél, ha a pályázat már megjelent, elfogadják. Erre az esetre is tettek fel kérdést, amire november elejétől nem kaptak választ, viszont december 31-éig kellene valamilyen dokumentumnak lenni.

ELNÖK: Ebben a pillanatban véleménye szerint nem tudnak mást tenni, mint a határozati javaslatot elfogadni, és keresik a megoldást. Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra.

### **2802/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a „Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és intézményei részére projektorok, nyomtatók, számítógép alkatrészek és tartozékok beszerzése” tárgyú pályázatot **eredménytelennek nyilvánítja**, egyúttal felkéri a polgármestert a pályázat ismételt kiírására.

Határidő:

2010. december 23.

Felelős:

Kovács Róbert polgármester

Végrehajtásért felelős:

dr. Neszteli István jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Szarvasi Ákos főosztályvezető

Sövegjártó Ferenc osztályvezető

A napirend 48./ tárgya: **Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat víruskereső licencek megrendelése tárgyú meghívásos pályázat eredményének megállapítására**  
**Előterjesztő:** Szarvasi Ákos főosztályvezető

**ELNÖK:** Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs hozzászóló, kéri, szavazzanak a határozati javaslatra.

### **2803/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a „Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat víruskereső licencek megrendelése” tárgyú meghívásos pályázat nyertesének az R+R Periféria Kft.-t (1071 Budapest, Peterdy u. 35.) hirdeti ki.

Egyben felkéri a polgármestert szállítási szerződés megkötésére bruttó 1.829.800,- Ft-os díjjal, 2010. december 23-i teljesítési határidővel.

**Határidő:** 2010. december 23.  
**Felelős:** Kovács Róbert polgármester  
**Végrehajtásért felelős:** dr. Neszteli István jegyző  
**Végrehajtás előkészítéséért felelős:** Szarvasi Ákos főosztályvezető  
 Sövegjártó Ferenc osztályvezető

A napirend 49./ tárgya: **Tájékoztató a Bogáncsvirág utcában található 42544/26 hrsz.-ú ingatlan értékesítésére kiírt pályázatról**  
**Előterjesztő:** Szarvasi Ákos főosztályvezető

**ELNÖK:** Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Módosító javaslata az 1./ határozati javaslathoz, hogy a tájékoztatót nem elfogadja, hanem „tudomásul veszi” a képviselő-testület. A 2./ határozati javaslat kiegészül azzal, hogy a képviselő-testület visszavonja az 1156/2010. (V. 20.) sz. önkormányzati határozatot – ebben szerepelt az eladási szándék -. Kéri, szavazzanak egyenként a határozati javaslatokra az elhangzott módosításokkal együtt. Indítja a szavazást.

### **2804/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Bp. X., Bogáncsvirág utcában található, 42544/26 hrsz.-ú ingatlan értékesítésével kapcsolatos tájékoztatót tudomásul veszi.

### **2805/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal – **nemleges kérdésfeltevés**)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete – **visszavonva 1156/2010. (V. 20.) számú önkormányzati határozatát** – a Budapest X. kerület Bogánicsvirág utcában található, 42544/26 helyrajzi számú ingatlan **nem kívánja értékesíteni**, mivel az Újköztemetőnél kialakításra kerülő körforgalmi csomópont miatt máshova elhelyezendő sírkövesek részére kívánja felhasználni a területet.

Egyben felkéri a polgármestert, hogy készíttessen tanulmányt a sírkövesek elhelyezésének lehetőségeiről.

<u>Határidő:</u>	2011. február 28.
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Hegedűs Károly mb. jegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Szarvasi Ákos főosztályvezető

A napirend 50./ tárgya **Kérelem a Budapest X. kerület, Újhegyi stny. 14/a sz. alatti helyiség bérleti díjának csökkentésére**

**Előterjesztő:** Szarvasi Ákos főosztályvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Agócs Zsolt: A Gazdasági Bizottság nem javasolja a képviselő-testületnek, hogy ne támogassa a Barnika System Bt. (Budapest X., Újhegyi stny. 14/a. szám alatti), 156 m<sup>2</sup> alapterületű helyiség bérleti díjának csökkentésére vonatkozó kérelmét. A bizottság egy évre támogatja, és kéri, vizsgálják meg milyen jellegű beruházásokat végzett a vállalkozó az állag megóvására, vagy a saját üzleti vezetése érdekében.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra azzal a kiegészítéssel, hogy a határozati javaslat kiegészül azzal, hogy Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat ... A bizottság határozati javaslata alapján az illetékes tudja vizsgálni, hogy milyen beruházásokat végzett el a vállalkozó. Indítja a szavazást az elhangzott módosítással együtt.

### **2806/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Barnika System Bt. által bérelt Budapest X. kerület, Újhegyi sétány 14/a sz. alatti, 156 m<sup>2</sup> alapterületű helyiség bérleti díját, a bérleti szerződés módosításától számított egyéves időtartamra, méltányosságból 12.000.-Ft/m<sup>2</sup>/év összegben állapítja meg.

<u>Határidő:</u>	2011. január 31.
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Hegedűs Károly mb. jegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Szarvasi Ákos főosztályvezető

A napirend 51./ tárgya **A Budapest X. kerület, Harmat u. 23. szám alatti gépkocsi tároló felépítmény tulajdonjogának ingyenes felajánlása**  
**Előterjesztő:** Szarvasi Ákos főosztályvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Nehezen tudja megfogalmazni, amit mondani akar, ezért a személyiségi jogok miatt zárt ülést szeretne kérni.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak arra, hogy kíván-e zárt ülés keretében tárgyalni a napirendi pontról a képviselő-testület.

### **2807/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(13 igen, 2 ellenszavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete „A Budapest X. kerület, Harmat u. 23. szám alatti gépkocsi tároló felépítmény tulajdonjogának ingyenes felajánlása” tárgyú napirendi pontot zárt ülés keretében tárgyalja.

A napirend 52./ tárgya **A SAKE'98 Kft. Budapest X. ker., Újhegyi stny. 16. szám alatti helyiség bérleti jogviszonyának felmondásával kapcsolatos kérelme**  
**Előterjesztő:** Szarvasi Ákos főosztályvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs hozzászóló. Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra azzal a kiegészítéssel, hogy a megjelölt időpontig a bérlő köteles megfizetni a hátralékát, valamint az esedékes bérleti díjat. Indítja a szavazást.

### **2809/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy közös megállapodás alapján 2010. december 1. napjával fogadja el a SAKE '98 Kft. felmondását a Budapest X. kerület, Újhegyi sétány 16. szám alatti, utcai bejáratú, földszinti, 179 m<sup>2</sup> alapterületű helyiségre, azzal, hogy a megjelölt időpontig a bérlő köteles megfizetni a hátralékát, valamint az esedékes bérleti díjat.

Határidő: 2011. január 31.

Felelős: Kovács Róbert polgármester

Végrehajtásért felelős: Hegedűs Károly mb. jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős: Szarvasi Ákos főosztályvezető

A napirend 53./ tárgya **Az Emberbarát Alapítvány bérbevételi kérelme**  
**Előterjesztő:** Szarvasi Ákos főosztályvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Agócs Zsolt: A Gazdasági Bizottság nem javasolja támogatni a kérelmet, mert jelenleg az önkormányzat nem rendelkezik a kérelemben megjelölt helyiségcsoporttal.

ELNÖK: Kéri a képviselő-testület tagjait, szavazzanak a határozati javaslatra. Indítja a szavazást.

**2810/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal – **nemleges kérdésfeltevés**)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az Emberbarát Alapítvány bérbevételi kérelmét **nem támogatja** figyelemmel arra, hogy az Önkormányzat jelenleg a kérelemben megjelölt helyiségcsoporttal nem rendelkezik.

Határidő: 2011. január 31.

Felelős: Kovács Róbert polgármester

Végrehajtásért felelős: Hegedűs Károly mb. jegyző

Végrehajtás előkészítésért felelős: Szarvasi Ákos főosztályvezető

A napirend 54./ tárgya **A Budapest X. kerület, Cserkesz u. 73. sz. alatti helyiség más célú felhasználása**

**Előterjesztő:** Szarvasi Ákos főosztályvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Agócs Zsolt: A Gazdasági Bizottság nem javasolja a határozati javaslat elfogadását. Felkéri a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt.-t, vizsgálja meg az ingatlan állapotát. Tudomásuk szerint lakhatatlan, illetve életveszélyes maga az épület.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra.

**2811/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal – **nemleges kérdésfeltevés**)



Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **nem támogatja** a TÉESZ Kft.(1183 Budapest, Móra Ferenc u. 14.) által bérelt Budapest X. kerület Cserkesz u. 73. szám alatti, 178 m<sup>2</sup> alapterületű – jelenleg raktározás céljára használt – helyiség egyéb szálláshely céljára történő felhasználását.

Egyidejűleg felkéri a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt-t (1107 Budapest, Ceglédi út 30.) vizsgálja meg a Budapest X. kerület Cserkesz u. 73. sz. alatti ingatlan állapotát.

<u>Határidő:</u>	2011. január 31.
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Hegedűs Károly mb. jegyző
<u>Végrehajtás előkészítésért felelős:</u>	Szarvasi Ákos főosztályvezető

A napirend 55./ tárgya **Javaslat a Szállás u. 14/a és Jegenye u. 7/a szám alatti ingatlanok közötti telekhatár rendezésére**

**Előterjesztő:** Szarvasi Ákos főosztályvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Amennyiben nincs hozzászóló, szavazzanak a határozati javaslatra. Indítja a szavazást.

#### **2812/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy a Budapest X. kerület, Szállás u. 14/a (hrs.: 38378) és Jegenye u. 7/a (hrs.: 38382) alatti ingatlanok telekhatár rendezését végeztesse el a T-85148 számú térrajz alapján, és az ehhez szükséges ingatlanok határrendezésére vonatkozó megállapodást írja alá.

<u>Határidő:</u>	2011. január 31.
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Hegedűs Károly mb. jegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Szarvasi Ákos főosztályvezető

A napirend 56./ tárgya **Az F-CAR Group Bt. működési engedély kiadására vonatkozó tulajdonosi hozzájárulás iránti kérelme**

**Előterjesztő:** Szarvasi Ákos főosztályvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Amennyiben nincs hozzászóló, szavazzanak a határozati javaslatra. Indítja a szavazást.

#### **2813/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a Polgármestert, hogy a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat, mint a 41040 hrsz.-ú ingatlan tulajdonostársa nevében adjon ki hozzájáruló nyilatkozatot az F-CAR Group Bt. részére ahhoz, hogy a Bt. a Budapest X., Kada u. 149. sz. alatt található, 41040 hrsz.-ú ingatlanon a Juxing Kft.-től bérelt helyiségben kiskereskedelmi és csomagküldő tevékenységet folytathasson.

<u>Határidő:</u>	azonnal
<u>Felelős:</u>	dr. Pap Sándor alpolgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	dr. Neszteli István jegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Szarvasi Ákos főosztályvezető

A napirend 57./ tárgya **A Fővárosi Vízművek Zrt. tulajdonosi hozzájárulás iránt beadott kérelmei vízbekötésekre vonatkozóan**  
**Előterjesztő:** Szarvasi Ákos főosztályvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Amennyiben nincs hozzászóló, kéri, szavazzanak egyenként a határozati javaslatokra. Indítja a szavazást.

#### **2814/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy adjon ki tulajdonosi hozzájárulást a Fővárosi Vízművek Zrt. (1134 Budapest, Váci út 23-27.) részére a Budapest X. Salgótarjáni út 53/b. szám alatti (38911/3 hrsz.-ú) NÁ 50/25-as vízbekötés elvágásához azzal, hogy 1.) a hozzájárulás érvényességi ideje a kiadástól számított egy év; 2.) a kivitelezés során megrongálódott növényállományt helyreállítani, illetve pótolni kell, 3.) a műszaki átadás-átvételi eljárást követően a jelenlegi tulajdoni viszonyok nem változhatnak meg; 4.) a beruházás költségeihez a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat nem járul hozzá; 5.) az engedély munkavégzésre nem jogosít, azt közterületen csak érvényes munkakezdési közútkezelői hozzájárulás birtokában lehet megkezdeni és 6.) a tulajdonosi hozzájárulás együtt kezelendő az e tárgykörben kiadott közútkezelői hozzájárulással, az abban előírtak maradéktalanul betartandók.

<u>Határidő:</u>	azonnal
<u>Felelős:</u>	dr. Pap Sándor alpolgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	dr. Neszteli István jegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Szarvasi Ákos főosztályvezető

#### **2815/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy adjon ki tulajdonosi hozzájárulást a Fővárosi Vízművek Zrt. (1134 Budapest, Váci út 23-27.) részére a Budapest X. Salgótarjáni út 53/b. szám alatti (38911/3 hrsz.-ú) NÁ 80/20-as vízbekötéshez azzal, hogy 1.) a hozzájárulás érvényességi ideje a kiadástól számított egy év; 2.) a kivitelezés során megrongálódott növényállományt helyreállítani, illetve pótolni kell, 3.) a műszaki átadás-átvételi eljárást követően a jelenlegi

tulajdoni viszonyok nem változhatnak meg; 4.) a beruházás költségeihez a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat nem járul hozzá; 5.) az engedély munkavégzésre nem jogosít, azt közterületen csak érvényes munkakezdési közútkezelői hozzájárulás birtokában lehet megkezdeni és 6.) a tulajdonosi hozzájárulás együtt kezelendő az e tárgykörben kiadott közútkezelői hozzájárulással, az abban előírtak maradéktalanul betartandók.

Határidő: azonnal  
Felelős: dr. Pap Sándor alpolgármester  
Végrehajtásért felelős: dr. Neszteli István jegyző  
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Szarvasi Ákos főosztályvezető

### **2816/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy adjon ki tulajdonosi hozzájárulást a Fővárosi Vízművek Zrt. (1134 Budapest, Váci út 23-27.) részére a Budapest X. Rézvirág u. 10-12. NÁ 25/20-as vízbekötéshez azzal, hogy 1.) a hozzájárulás érvényességi ideje a kiadástól számított egy év; 2.) a kivitelezés során megrongálódott növényállományt helyreállítani, illetve pótolni kell, 3.) a műszaki átadás-átvételi eljárást követően a jelenlegi tulajdoni viszonyok nem változhatnak meg; 4.) a beruházás költségeihez a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat nem járul hozzá; 5.) az engedély munkavégzésre nem jogosít, azt közterületen csak érvényes munkakezdési közútkezelői hozzájárulás birtokában lehet megkezdeni és 6.) a tulajdonosi hozzájárulás együtt kezelendő az e tárgykörben kiadott közútkezelői hozzájárulással, az abban előírtak maradéktalanul betartandók.

Határidő: azonnal  
Felelős: dr. Pap Sándor alpolgármester  
Végrehajtásért felelős: dr. Neszteli István jegyző  
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Szarvasi Ákos főosztályvezető

### **2817/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy adjon ki tulajdonosi hozzájárulást a Fővárosi Vízművek Zrt. (1134 Budapest, Váci út 23-27.) részére a Budapest X. Maglódi út 127/b. szám alatti (42414/217 hrsz.-ú) NÁ 25/20-as vízbekötéshez azzal, hogy 1.) a Maglódi út -az érvényben lévő bontási tilalom miatt – csak átfúrással keresztezhető, 2.) a hozzájárulás érvényességi ideje a kiadástól számított egy év; 3.) a kivitelezés során megrongálódott növényállományt helyreállítani, illetve pótolni kell, 4.) a műszaki átadás-átvételi eljárást követően a jelenlegi tulajdoni viszonyok nem változhatnak meg; 5.) a beruházás költségeihez a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat nem járul hozzá; 6.) az engedély munkavégzésre nem jogosít, azt közterületen csak érvényes munkakezdési közútkezelői hozzájárulás birtokában lehet megkezdeni és 7.) a tulajdonosi hozzájárulás együtt kezelendő az e tárgykörben kiadott közútkezelői hozzájárulással, az abban előírtak maradéktalanul betartandók.

Határidő: azonnal  
Felelős: dr. Pap Sándor alpolgármester  
Végrehajtásért felelős: dr. Neszteli István jegyző  
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Szarvasi Ákos főosztályvezető

A napirend 58./ tárgya **A Pirisi Károly és Társai Kft. székhelybejegyzésre vonatkozó kérelme**

**Előterjesztő:** Szarvasi Ákos főosztályvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Kérdezi, hogy a doktornő is hozzájárul a határozati javaslatban szereplő feltételekhez, mert ez nem derül ki számára az anyagból? Ha igen, akkor igennel fog szavazni a határozati javaslatra.

ELNÖK: Erre a kérdésre nem tud válaszolni.

Szarvasi Ákos: Vélelmezni tudja, hogy hozzájárult a feltételekhez a doktornő, külön nem kérdeztek rá. Javasolja, hogy a képviselő-testület azzal a feltétellel szavazza meg a határozatot, ha ehhez a doktornő a hozzájárulását adja.

ELNÖK: Nincs több hozzászólás. Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra azzal a kiegészítéssel, hogy amennyiben dr. Simora Mária hozzájárulását adja. Indítja a szavazást.

### **2818/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy adjon ki tulajdonosi hozzájáruló nyilatkozatot a Pirisi Károly és Társai Tanácsadó Kft. (1103 Budapest, Gutor u. 20.) részére ahhoz, hogy a Kft. telephelyeként jelölhesse meg az Önkormányzat tulajdonában álló Budapest X., Pongrác út 19.sz. alatti, 38924/95 hrsz.-ú ingatlanon található orvosi rendelőt azzal, hogy a bejegyzés a Medicina Partner Praxis Kft.-vel kötött egészségügyi ellátási szerződés érvényessége idejéig állhat csak fenn, amennyiben dr. Simora Mária hozzájárulását adja.

Határidő: azonnal

Felelős: dr. Pap Sándor alpolgármester

Végrehajtásért felelős: dr. Neszteli István jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős: Szarvasi Ákos főosztályvezető

A napirend 59./ tárgya **Javaslat a Kereszténydemokrata Néppárt szervezetének elhelyezésére**

**Előterjesztő:** Szarvasi Ákos főosztályvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Tóth Balázs: Elmondja, hogy a Lehet Más a Politika is kért irodát annak idején, de az a probléma, hogy mielőtt átvették volna, a jogászaiknál felmerült, hogy az itteni pártokra vonatkozó bérbeadási rendelet problémás. A Közép-Magyarországi Regionális Államigazgatási Hivatalt még az előző Polgármester úr megkereste, és a szakvélemény megerősíti, hogy ezzel probléma van. Javasolja, kérjék fel Jegyző urat, hogy ezt az ominózus önkormányzati rendeletet vizsgálja felül és tegyen javaslatot, hogyan lehet kiküszöbölni a problémát. Ha ez nem megy, alkosson a képviselő-testület új rendeletet.

Élő Norbert: Javasolja, hogy a pártok üljenek le egyeztetni, mert van erre a problémára egy jó, és a jogszabályoknak is megfelelő megoldás, amit el is fog mondani. Az a baj, hogy a párttörvény teljesen külön kezeli a civil szervezetet, mert a civil szervezetek akár ingyen is kaphatnak helyiséget, a pártok viszont nem. Nem ért ezzel egyet, mert a legnagyobb civil szervezetek Magyarországon a pártok. Ez diszkrimináció egyébként a pártokkal szemben. Kérdezi, hogy egy párt hány kedvezményes ingatlant igényelhet az önkormányzattól? A FIDESZ-nek kettő volt. Ja, piaci áron vették bérbe. Most nagyon okosan a KDNP, amely nagyon távol áll a FIDESZ-től, kibérelte. Ez nagyon okos ötlet volt. Gratulál annak, aki ezt kitalálta. Tehát egy pártnak, egy kedvezményes ingatlan jár. Javasolja, hogy a következő testületi ülésre tegyék rendbe jogszabályok alapján ezt a bérlemény rendszert.

ELNÖK: Elmondja, hogy az önkormányzati rendelet vizsgálata folyamatban van. Elfogadják Képviselő úr minden hasznos gondolatát, amely lehetővé teszi, hogy a Budapest Főváros Közigazgatási Hivatal állásfoglalásának megfelelően a rendeletük.

Dr. Neszteli István: A januári testületi ülésre bekerül az új rendelettervezet, és amennyiben jó ötletek vannak, azt szívesen vennék. Jelenleg van élő rendeletük, ez az elhelyezési kérelem az önkormányzati rendeletnek megfelel, és amíg az Alkotmánybíróság nem helyezi hatályon kívül, addig az önkormányzati rendelet él.

Mihalik András: Elmondja, hogy a KDNP-nek nincs irodája a kerületben. Azért igénylik a helyiséget, hogy meg tudjanak pártként jelenni.

Somlyódy Csaba: A Képviselő-testület úgy jár el helyesen, ha törekszik a probléma megoldására és az a legbölcsebb, hogy felméri a lehetőségeket, és azután hoz megfelelő intézkedéseket.

ELNÖK: Nem érkezett ügyrendi javaslat, hogy az előterjesztésben szereplő határozati javaslatról ne döntsön a képviselő-testület. Rendezni kell az egyéb kérdéseket. Mivel nincs több hozzászóló, kéri, szavazzanak a határozati javaslatra.

**2819/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**  
(15 igen, 1 ellenszavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest X. kerület, Újhegyi sétány 12. sz. alatti, összesen 440 m<sup>2</sup>-es helyiségből, 75 m<sup>2</sup> alapterületű (jelenleg a FIDESZ Magyar Polgári Szövetség bérleményében levő) részét a Kereszténydemokrata Néppárt Kőbányai Szervezete részére, az önkormányzati tulajdonban lévő helyiségek pártok részére történő bérbeadásáról szóló 44/2009. (XI. 20.) számú rendeletében meghatározott feltételek szerint, 2010. december 17. napjától kezdődően bérbe adja azzal, hogy a bérlő a helyiséget iroda céljára használhatja.

A képviselő-testület a helyiség bérleti díját 212,-Ft + áfa/m<sup>2</sup>/év összegben határozza meg.

<u>Határidő:</u>	2011. január 31.
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Hegedűs Károly mb. jegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Szarvasi Ákos főosztályvezető <u>Szabó László</u> vezérigazgató

A napirend 60./ tárgya **A KASIB Kft. tulajdonosi hozzájárulás iránti kérelme parkoló építéséhez**

**Előterjesztő:** Szarvasi Ákos főosztályvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Főépítész asszony javasolja, hogy vegyék le napirendről az előterjesztést, mert okafogyottá vált.

**ELNÖK:** *Bejelenti, hogy az előterjesztő – a képviselő-testület 2748/2010. (XII.16.) sz. határozatában foglalt döntése alapján – visszavonja „A KASIB Kft. tulajdonosi hozzájárulás iránti kérelme parkoló építéséhez” tárgyú előterjesztését.*

A napirend 61./ tárgya **Baptista Szeretetszolgálat Budapest X. ker., Sörgyár u. 42. szám alatti ingatlan funkcióváltására vonatkozó kérelme**

**Előterjesztő:** Szarvasi Ákos főosztályvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Gondjai vannak az előterjesztéssel. Volt egy együttműködési megállapodás, amely egy olyan dologra irányult, ami Kőbánya érdeke lett volna, de sajnos az is benne volt, hogy amíg az nem valósul meg, addig szociális raktárnak használhatják az ingatlant, és négy évig annak használták, ami egyáltalán nem volt Kőbánya érdeke. Nem szeretné, ha még egyszer bekövetkezne ez a szituáció. Csak akkor tudja a javaslatot támogatni, ha egy olyan határidő is bekerül a határozati javaslatba, ha fél éven belül nem alakítja ki a vállalását, akkor vissza kell adnia a helyiséget.

Másik aggálya, hogy az eredeti megállapodásban, amely ifjúsági mentálhigiénés központra irányult volna, abban még szerepelt, hogy ez a kőbányaiak ellátására irányul. Ragaszkodik ahhoz, hogy bekerüljön a megállapodásba a határidőn túl, hogy a kerületben és vonzaskörzetében élő 12-29 éves korosztály mentálhigiénés ellátása céljából. Harmadik aggálya, leírták a kérelemben, hogy a tervezett intézmény létrehozása fokozza a környék biztonságát, mivel az intézmény utcafrontját bekameráznák. Ez véleménye szerint törvénytelen, nekik nincs joguk ezt megcsinálni, illetve van joguk, csak nem figyelhetik, hogy mit rögzít a kamera. Nem meggyőző számára, amit az óvoda és a létesítmény nyitvatartási idejének összehangolásával leírnak. Véleménye szerint meg kellene kérdezni az óvoda és a környéken lakó lakosság véleményét.

ELNÖK: Képviselő úr hozzászólása alapján javasolja, hogy ne tárgyalják tovább a napirendi pontot. Tárgyalja meg a Népjóléti Bizottság is ezt a kérdést, másrészt pedig a Képviselő úr javaslata alapján történjen egy szélesebb körű tájékozódás mielőtt ezt a döntést meghozzák.

Somlyódy Csaba: A Gazdasági Bizottság az ügyel foglalkozott és hozott is határozatot, amely tökéletesen megfelel annak, amit Polgármester úr javasolna, illetve dr. Csicsay Claudius Iván képviselő úr felvetéseire is választ adna. Kéri ismertetni a Gazdasági Bizottság határozatát.

ELNÖK: A Gazdasági Bizottság is felkéri a Népjóléti Bizottságot a határozatában, tehát ugyanez történik, ha nem hoz a képviselő-testület döntést.

Agócs Zsolt: A Gazdasági Bizottság a Baptista Szeretetszolgálat Budapest X. kerület, Sörgyár u. 42. szám alatti ingatlan funkcióváltására vonatkozó kérelme tárgyú előterjesztést megtárgyalta és javasolja a képviselő-testületnek, kérje fel a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt.-t, mérje fel a Baptista Szeretetszolgálat által jelenleg raktározásra használt ingatlan műszaki állapotát. Vizsgálja meg, lehetséges-e társadalmi funkciót adni az épületnek, vagyis alkalmas-e emberek tartós elhelyezésére. Amennyiben nem, tegyen javaslatot az ingatlan egyéb hasznosítására. A Bizottság egyben javasolja a képviselő-testületnek, kérje fel a Népjóléti Bizottságot, döntsön arról, hogy javasolja-e a Baptista Szeretetszolgálat kérelmében szereplő funkcióváltást.

ELNÖK: Javasolja a Gazdasági Bizottság határozatát kiegészíteni azzal, hogy dr. Csicsay Claudius Iván képviselő út által javasolt szempontok figyelembevételével történjen meg ennek a vizsgálata.

Tóth Balázs: Meg kellene kérdezni a környéken lakókat, hogy egyáltalán akarják-e.

ELNÖK: Nyilván megfelelő ütemben kell haladniuk. Nincs több hozzászólás, kéri, szavazzanak a Gazdasági Bizottság javaslatára az általa elmondott kiegészítéssel együtt.

**2820/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(13 igen szavazattal, 1 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a Kőbányai Vagyonekezelő Zrt.-t, hogy vizsgálja meg a Budapest X. kerület, Sörgyár u. 42. szám alatti ingatlant abból a szempontból, hogy lehet-e társadalmi funkciót adni az épületnek, alkalmas-e emberek tartós elhelyezésére, s amennyiben nem, tegyen javaslatot az ingatlan egyéb hasznosítására.

Egyúttal felkéri a Népjóléti Bizottságot, terjessze a képviselő-testület elé, hogy a Baptista Szeretetszolgálat Egyházi Jogi Személy – Utcafront Menedék (székhely: Velence, Szabolcsi út 3.) kérelmében szereplő funkcióváltást (a Családok Átmeneti Otthona funkció helyett Ifjúsági Mentálhigiénés Központ kialakítása) javasolja-e.

Határidő:

vizsgálatra: azonnal

előterjesztésre: 2011. márciusi KT ülés

Felelős:

Szabó László vezérigazgató

Szabóné Gerzson Sarolta bizottsági elnök

A napirend 62./ tárgya **Tulajdonosi hozzájárulás iránti kérelem a Bp. X. ker., 42816 hrsz.-ú ingatlanon található lakóépület fennmaradási engedélyéhez**

Előterjesztő:

Szarvasi Ákos főosztályvezető

**ELNÖK:** Az Ötv. 12. § (4) bekezdésének a) pontja alapján **z á r t ü l é s t** rendel el.

- Z Á R T Ü L É S -

A napirend 63./ tárgya **Tulajdonosi hozzájárulás iránti kérelem tulajdonjog bejegyzéshez (Bp. X. Ónodi utca 5.)**

Előterjesztő:

Szarvasi Ákos főosztályvezető

**ELNÖK:** Az Ötv. 12. § (4) bekezdésének a) pontja alapján **z á r t ü l é s t** rendel el.

- Z Á R T Ü L É S -

A napirend 64./ tárgya **Részletfizetéssel megvásárolt öröklakásra további jelzálogjog bejegyzése iránti kérelem (Bp. X., Harmat u. 146.)**

Előterjesztő:

Szabó László vezérigazgató



**ELNÖK:** Az Ötv. 12. § (4) bekezdésének a) pontja alapján **z á r t ü l é s t** rendel el.

**- Z Á R T Ü L É S -**

A napirend 65./ tárgya **Javaslat a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. új könyvvizsgálójának megválasztására és a képviselő-testület 1094/2010. (V.20.) számú önkormányzati határozatának a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. tv. erejénél fogva történő hatálytalanságának megállapítására**

**Előterjesztő:**

Szabó László vezérigazgató

**ELNÖK:** Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Elnök asszony tájékoztatja, hogy a Felügyelő bizottság megtárgyalta az előterjesztést és javasolja elfogadásra a képviselő-testületnek. Amennyiben nincs hozzászóló, kéri, szavazzanak egyenként az eredeti határozati javaslatokra, azzal, hogy az önkormányzat pontos elnevezése szerepeljen, a könyvvizsgálójául helyett könyvvizsgálójává szó szerepeljen, illetve 2010. december 16-ától választják meg. Indítja a szavazást.

**2824/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete megállapítja, hogy a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. könyvvizsgálójának megválasztásáról szóló **1094/2010. (V.20.) sz. önkormányzati határozata** a gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. törvény 42. § (3) bekezdése alapján, a törvény erejénél fogva **hatálytalanná vált.**

**2825/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. könyvvizsgálójává megválasztja 2010. 12. 16-ától 2013. május 31. napjáig terjedő időtartamra 3.000.000.-Ft/év + áfa megbízási díj ellenében, az AUDIT-LINE Könyvelő és Könyvvizsgáló Korlátolt Felelősségű Társaságot (1107 Budapest, Balkán u. 12. fsz. 1.sz.) cg: 01-09-661579, engedélyszám: 000030, kijelölt könyvvizsgáló Eszenyiné Fekete Ágnes, engedélyszám: 003172 (an: Drach Erzsébet) 2081 Piliscsaba, Árpád vezér u. 38. sz.)

**Határidő:**

azonnal

**Felelős:**

Szabó László vezérigazgató

A napirend 66./ tárgya **Javaslat a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. Alapító Okiratának módosítására és egységes szerkezetben történő elfogadására**

**Előterjesztő:**

Szabó László vezérigazgató

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs hozzászólás. Az Alapító Okirat módosításáról kell szavaznia a képviselő-testületnek. Az Alapító Okirat IX. fejezet 1/b pontja alapján a vezérigazgató hatásköre, hogy kiket bíz még meg a cégjegyzésre. Az előzőekben elfogadott döntések alapján arról kell dönteniük, hogy a képviselő-testület jóváhagyja az előző számú határozataiban hozott döntések átvezetését tartalmazó Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. Alapító Okiratának módosítását és annak egységes szerkezetbe foglalását. Egyben felkéri a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. vezérigazgatóját, hogy a Cégbíróságon történő benyújtásról intézkedjen. Kéri, szavazzanak az ismertetett határozati javaslatra.

**2826/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(14 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete jóváhagyja – a **2369/2010. (XI. 18.) sz. és a 2825/2010. (XII.16.) sz. határozataiban foglalt döntéseinek** átvezetését tartalmazó – Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. Alapító Okiratának módosítását és annak egységes szerkezetbe foglalását.

Egyben felkéri a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. vezérigazgatóját, hogy a Cégbíróságon történő benyújtásáról intézkedjen.

Határidő: azonnal  
Felelős: Szabó László vezérigazgató

A napirend 67./ tárgya **Javaslat a képviselő-testület 701/2010. (III. 18.) sz. határozatával módosított, Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. között létrejött Ingatlankezelési szerződés 1. sz. függelékét képező Árjegyzék D/1 „Ügyfélszolgálat biztosítása” díjtételének módosítására**  
Előterjesztő: Szabó László vezérigazgató

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs hozzászóló. Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra azzal, hogy az ügy dönt helyett, jóváhagyja kifejezés szerepeljen a határozatban. Indítja a szavazást.

**2827/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat és a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. között létrejött Ingatlankezelésre vonatkozó szerződés módosítását 2011. január 1-jei hatállyal jóváhagyja, melynek következtében az alapszerződés 1. számú függelékét képező Árjegyzékben a D. Egyéb tevékenység 1. „Ügyfélszolgálat biztosítása” díjtétel 99.000 Ft/hó gyakoriságról 99.000 Ft/hét gyakoriságra módosul.

A napirend 68./ tárgya **Javaslat a képviselő-testület 1948/2010. (VIII. 26.) számú önkormányzati határozatának módosítására**  
**Előterjesztő:** Szabó László vezérigazgató

ELNÖK: Az előterjesztés nem szól másról, mint a DHK felé már egyszer biztosított összeg átcsoportosításáról. Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs hozzászólás. Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra.

**2828/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete **az 1948/2010. (VIII.26.) sz. határozatát kiegészíti** azzal, hogy „Egyben felhatalmazza a polgármestert az előirányzat átcsoportosítás végrehajtására 56.447.600,- Ft összegben.”.

A napirend 69./ tárgya **Nem lakás céljára szolgáló helyiség bérlő részére történő elidegenítése (Bp. X., Szövöszék u. 2-4.)**  
**Előterjesztő:** Szabó László vezérigazgató

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Agócs Zsolt: A Gazdasági Bizottság nem javasolja a képviselő-testületnek az önkormányzati tulajdonú helyiség elidegenítésre történő kijelölését.

ELNÖK: Biztos jól megfontolta a bizottság, négy lakás és 5 garázs van, valószínűleg érdemes a portfólióban tartani. Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra. Felhívja a figyelmet, hogy nemleges határozatról szavaznak. Indítja a szavazást.

**2829/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(13 igen szavazattal, 2 tartózkodással – **nemleges kérdésfeltevés**)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete – az Önkormányzat tulajdonában álló lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek elidegenítésének feltételeiről szóló 46/2007. (XII.17.) számú többször módosított önkormányzati rendeletben foglaltak alapján – **nem jelöli ki** elidegenítésre az alábbi önkormányzati tulajdonú nem lakás céljára szolgáló (garázs) helyiséget a bérlő részére:

Határidő: azonnal  
Felelős: Szabó László vezérigazgató

A napirend 70./ tárgya **Tájékoztató az ingatlan értékbecsléseknél alkalmazott módszerekről, valamint azok díjazásáról**  
**Előterjesztő:** Szabó László vezérigazgató

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Élő Norbert: A bizottsági ülésen felmerült, hogy ez nem tájékoztató, hanem a határozati javaslat elfogadásával, elfogadják az értékbecslések díjazását is. Most arról szavaz a képviselő-testület, hogy elfogadja a módszereket, és a díjazását is. Felhívja a figyelmet, hogy mellékletként sincs csatolva az előterjesztéshez, hogy mennyibe kerül ez egyáltalán.

ELNÖK: Kéri, arra a módosított határozati javaslatra szavazzanak, hogy az alkalmazott módszereket elfogadja a képviselő-testület, a díjazást pedig hagyják ki a határozati javaslatból.

Deézi Tibor: Elmondja, hogy a díjazást elő kell terjeszteniük januárban.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra az ismertetett módosítással együtt.

### **2830/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi a Kőbányai Vagyongazdálkodó Zrt. által nyújtott tájékoztatást az ingatlan értékbecsléseknél alkalmazott módszerekre vonatkozóan.

A napirend 71./ tárgya **Javaslat a 2010. évi költségvetésben szereplő 12. számú melléklet 5. sz. „Portfoliótisztításhoz kötődő üres lakás felújítása” során belüli pénzeszköz átcsoportosításra, illetve pénzügyi fedezet biztosítására a jóváhagyott kereten belül további felújítási munkák elvégzésére**  
**Előterjesztő:** Szabó László vezérigazgató

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Weeber Tibor: Jól látja, hogy a Noszlopy utca 26. számú épületben felújítanak egy lakást, amit bontani akarnak? Azt gondolja, hogy annyira nem jó ötlet, és nem helyes dolog. Elnézést kér, közben szóltak, hogy ez nem az az épület.

**ELNÖK:** Kéri, szavazzanak a határozati javaslat elfogadására azzal a kiegészítéssel, hogy .... a 2010. évi költségvetés 12. számú mellékletében szereplő portfóliótisztításhoz köthető üres lakás felújítása során lévő feladatokat .... Valamint felkéri a polgármestert az előirányzat módosítások végrehajtása, illetve a költségvetési rendeleten történő átvezetése érdekében a szükséges intézkedések megtételére. Indítja a szavazást.

**2831/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2010. évi költségvetésének 12. számú mellékletében szereplő Portfóliótisztításhoz köthető üres lakás felújítása során lévő feladatokat és a hozzá rendelt összegeket a következők szerint módosítja:

- Harmat u. 10. I/4. üres lakás felújítási összeget 1.035-eFt-ról 0-eFt-ra
- Noszlopi u.26. fsz.4. üres lakás felújítási összeget, 6.100-eFt-ról 6.665-eFt-ra
- Körösi Cs. u. 3. VIII/4. üres lakás felújítási összeget 1.900-eFt-ról 1.458-eFt-ra
- Salamon u.5.fsz.1. üres lakás felújítási összeget 3.543-eFt-ról 5.051-eFt-ra
- Maglódi út 32-32. II.ép. I/2. üres lakás felújítási összeget 1.211-eFt-ról 1.503-eFt-ra
- Alkér u. 5. fsz.6. üres lakás felújítási összeget 1.560-eFt-ról 1.431-eFt-ra
- Kőér u. 42.fsz.4. üres lakás felújítási összeget 2.271-eFt-ról 0-eFt-ra

továbbá a „megtakarítás” terhére az alábbi új feladatra biztosítja:

- Kápolna u. 15. III/11. üres lakás felújítására 1.512-eFt.

Egyben felkéri a polgármestert az előirányzat módosítások végrehajtása, illetve a költségvetési rendeleten történő átvezetése érdekében a szükséges intézkedések megtételére.

Határidő:

azonnal

Felelős:

Kovács Róbert Polgármester

Végrehajtásért felelős:

Hegedűs Károly mb. jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Bajtek Mihályné főosztályvezető

Szabó László vezérigazgató

A napirend 72./ tárgya **Beszámoló a 2010. évi parlafü-mentesítési program végrehajtásáról**

**Előterjesztő:**

Bánhegyiné Binder Zsuzsanna osztályvezető

**ELNÖK:** Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. A bizottság javasolja elfogadni, hozzászólás nincs. Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra azzal a kiegészítéssel, hogy a „végrehajtásról szóló beszámolót tudomásul veszi.” Indítja a szavazást.

**2832/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a 2010. évi parlafü-mentesítési program végrehajtásáról szóló beszámolót tudomásul veszi.

A napirend 73./ tárgya **Javaslat Kőbánya utcai fasorain található kiszáradt, korhadt fák kivágására és pótlására**

**Előterjesztő:** Bánhegyiné Binder Zsuzsanna osztályvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs hozzászóló. Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra. Indítja a szavazást.

**2833/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy 99 db kiszáradt, beteg fa tönkkel együtt való eltávolítására 1.200.000,-Ft, valamint a kivágott fák pótlására a Környezetvédelmi Alap számlájára befizetett famegváltás összegén felül 3.000.000,-Ft kerüljön betervezésre a 2011. évi költségvetésbe.

Határidő: 2011. február 28.

Felelős: Kovács Róbert polgármester  
dr. Pap Sándor alpolgármester

Végrehajtásért felelős: Hegedűs Károly mb. jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős: Bánhegyiné Binder Zsuzsa osztályvezető  
Szarvasi Ákos főosztályvezető  
Bajtek Mihályné főosztályvezető

A napirend 74./ tárgya **Javaslat a Lakossági Komposztálási Programról szóló tájékoztató elfogadására, illetve a jövő évi folytatására**

**Előterjesztő:** Bánhegyiné Binder Zsuzsanna osztályvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Módosító határozati javaslat: Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Lakossági Komposztálási Programról szóló tájékoztatót tudomásul veszi. Egyben felkéri a polgármestert, hogy a program folytatása érdekében a 2011. évi költségvetésbe 2,5 millió forint kerüljön betervezésre, mely összeg magában foglalja a komposztáló edények beszerzésének, a lakossági tájékoztatásnak, és a felkészítésnek a költségeit is. Élő Norbert képviselő úr határozathozatal közben szeretne még szólni.

Élő Norbert: Az előbb 3 millió forintról, most 2,5 millióról szavaz a képviselő-testület. Amikor a költségvetés tárgyalásához el fognak jutni minden le lesz kötve. Kéri, adják össze már egyszer és nem lesz a végén mit a költségvetésben elkölteni, mert minden meg lesz határozva. Jobb lenne ezeket a költségvetés keretén belül kezelni, mert szétesik a költségvetés. Ha Polgármester úr összeadja, hogy 80 napirendnél mindegyik határozatban csak 2 millió forintról döntenek, az összességében már 160 millió forint, de volt, ahol 10 millió forintról döntöttek, volt ahol 3 millió forintról.

**ELNÖK:** Megfogalmazza a bizottság és a képviselő-testület azt a szándékát, hogy szeretne erre a célra 2,5 millió forintot költeni a jövőben is. Teszi ezt azért, mert elfogadott korábban egy környezetvédelmi programot, amelyben a komposztálást megjelölte kiemelt célként. Nem történik más, mint az ez évi forrást a bázisra a jövő évben is szeretné biztosítani. Ez nem jelenti, hogy feltétlenül így is lesz amennyiben majd látják a végső számokat, de támpont a költségvetés tervezéséhez, hogy ezekkel a számokkal dolgozzanak. Képviselő úr, ha követte az eseményeket, akkor láthatta, hogy az Éles-Szín Alkotó Kft-től megvonták a 10 millió forintot, ami a MÁV Szimfonikusoknál jelenik meg. Ha Képviselő úr a környezetvédelmi alap felhasználásának a feltételeit ismerné, akkor tudná, hogy a 3 millió forintot, ami ott összegyűlt nem költetik másra, mint fapótlásra. Ezek a döntések nem véletlenül születnek, és nem jelentik azt, hogy ne tartanak folyamatosan szem előtt a költségvetés tervezésének számos, fontos szempontját. Kéri, szavazzanak az ismertetett határozati javaslatra.

### **2834/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Lakossági Komposztálási Programról szóló tájékoztatót tudomásul veszi.

Egyben felkéri a polgármestert, hogy a program folytatása érdekében a 2011. évi költségvetésbe 2,5 M Ft kerüljön betervezésre, mely összeg magában foglalja a komposztáló edények beszerzésének, a lakossági tájékoztatásnak és a felkészítésnek a költségeit is.

Határidő: 2011. február 28.

Felelős: Kovács Róbert polgármester  
dr. Pap Sándor alpolgármester

Végrehajtásért felelős: Hegedűs Károly mb. jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős: Bánhegyiné Binder Zsuzsa osztályvezető  
Bajtek Mihályné főosztályvezető

A napirend 75./ tárgya **Javaslat az intézményvezetők jutalmazására céltartalékból felszabadított összeg fel nem használt részének visszarendezésére**  
**Előterjesztő:** Kovács Róbert polgármester

**ELNÖK:** Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Amennyiben nincs. Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra azzal a módosítással, hogy „... a Képviselő-testület a 2410/2010. (XI. 18.) számú határozatával az intézményvezetők jutalmazására biztosított 18 millió forint keretösszeg fel nem használt részét 677.200,-Ft összeget a céltartalékba visszahelyezi az oktatási ágazat részére. Indítja a szavazást.

### **2835/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete – a 2410/2010. (XI. 18.) sz. határozatával – az intézményvezetők jutalmazására biztosított 18 M Ft keretösszeg fel nem használt részét, a megmaradt **677 200 Ft** (533 228 Ft + 143 972 Ft járuléka) összeget a céltartalékba visszahelyezi az oktatási ágazat részére.

<u>Határidő:</u>	azonnal
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	dr. Neszteli István jegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Bajtek Mihályné főosztályvezető

Élő Norbert: (mikrofon nélküli felszólalás) A köztisztviselők 8 órában dolgoznak.

ELNÖK: A köztisztviselők addig dolgoznak, amíg munka van. Közben Főosztályvezető asszonytól kapott még egy számot, amit szóban hozzá kell tennie az előző határozathoz, ugyanez egy másik ágazatban is képződött, amely 243.700,-Ft + 65.800,-Ft járulék, összesen 309.500,-Ft, tehát még ezt az összeget is visszarendeznék a céltartalékba, ez is megmaradt a jutalmazás során. Ez az egészségügyi ágazatban maradt meg. Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra.

### **2836/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen szavazattal, 1 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete – a 2410/2010. (XI. 18.) sz. határozatával – az intézményvezetők jutalmazására biztosított 2 M Ft keretösszeg fel nem használt részét, a megmaradt 309 500 Ft (243 700 Ft + 65 800 Ft járuléka) összeget a céltartalékba visszahelyezi az egészségügyi ágazat részére.

<u>Határidő:</u>	azonnal
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	dr. Neszteli István jegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Bajtek Mihályné főosztályvezető

A napirend 76./ tárgya **Javaslat céltartalék felszabadítására önállóan működő intézmény részére előre nem tervezett bérjellegű kifizetéshez**

**Előterjesztő:** Bajtek Mihályné főosztályvezető

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Amennyiben nincs, kéri, szavazzanak a határozati javaslatra azzal a kiegészítéssel, hogy „... az összeget felszabadít a Kada Mihály Általános Iskola részére két munkavállaló felmentésére. Indítja a szavazást.

### **2837/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az önállóan gazdálkodó intézmény előre nem tervezett bérjellegű kiadásának fedezetére (felmentés, végkielégítés, szabadságmegváltás, jubileumi jutalom) elkülönített céltartalékból 1.237.975,- Ft (974.784,-Ft személyi juttatás + 263.191,- Ft járulék) összeget felszabadít a Kada Mihály Általános Iskola részére két munkavállaló felmentésére.

Felkéri a polgármestert, hogy az előirányzat módosítások végrehajtása, illetve a költségvetési rendeleten történő átvezetése érdekében a szükséges intézkedéseket tegye meg.



<u>Határidő:</u>	azonnal
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	dr. Neszteli István jegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Bajtek Mihályné főosztályvezető Hanczné Szmilkó Katalin igazgató

A napirend 77./ tárgya **A beruházási és felhalmozási tábla Előkészítő feladatok sorának címekre történő megbontása**

**Előterjesztő:** Bajtek Mihályné főosztályvezető

**ELNÖK:** Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs hozzászóló. Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra.

### **2838/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzat 2010. évi költségvetésének 12. számú mellékletében „Előkészítő feladatok” sorról történő előirányzat átcsoportosításról dönt az alábbiak szerint:

Létesítmény kód	Megnevezés	Bruttó összeg forintban	Megjegyzés
0305	Gyermekjóléti Szolgálat Mádi u.	4 525 000	KMOP-4.5.2. pályázaton induláshoz tervdokumentáció elkészítése
<b>Összesen:</b>		4 525 000	

Egyben felkéri a polgármestert az előirányzat módosítás végrehajtására, illetve a költségvetési rendeleten történő átvezetése érdekében a szükséges intézkedést tegye meg.

<u>Határidő:</u>	azonnal
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	dr. Neszteli István jegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Bajtek Mihályné főosztályvezető

A napirend 78./ tárgya **Javaslat forrás biztosítására a Hivatal dolgozói részére bérletvásárlásra**

**Előterjesztő:** Kovács Róbert polgármester

**ELNÖK:** Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs hozzászóló. Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra.

### **2839/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(14 igen szavazattal, 1 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Polgármesteri Hivatal dolgozói részére történő bérletvásárlásához 6.000.000,-Ft pluszforrást biztosít a képviselő-testület általános tartalékkerete terhére.

Határidő: azonnal  
Felelős: Kovács Róbert polgármester  
Végrehajtásért felelős: Dr. Neszteli István jegyző  
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Hegedűs Károly aljegyző  
 Bajtek Mihályné főosztályvezető

A napirend 79./ tárgya **Javaslat előirányzatok közötti átcsoportosításra**  
**Előterjesztő:** Hegedűs Károly aljegyző

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs hozzászóló. Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra.

### **2840/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete az önkormányzat 2010. évi költségvetésének 12. számú mellékletében „Nagy értékű gépek és irodabútorok (Hivatal)” sorról történő előirányzat átcsoportosításról dönt az alábbiak szerint:

Létesítmény kód	Megnevezés	Bruttó összeg forintban	Megjegyzés
0087	Képzőművészeti alkotások	1 000 000	Képzőművészeti alkotások vásárlása
<b>Összesen:</b>		<b>1 000 000</b>	

Egyben felkéri a polgármestert az előirányzat módosítás végrehajtására, illetve a költségvetési rendeleten történő átvezetése érdekében a szükséges intézkedést tegye meg.

Határidő: azonnal  
Felelős: Kovács Róbert polgármester  
Végrehajtásért felelős: dr. Neszteli István jegyző  
Végrehajtás előkészítéséért felelős: Bajtek Mihályné főosztályvezető

ELNÖK: Kéri, hogy a testületi ülés elején kiosztott kiegészítő anyagban szereplő határozati javaslatra szavazzanak.

### **2841/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a többször módosított 3/2010. (II. 15.) sz. költségvetési rendelet 12. sz. mellékletében szereplő lakáskiváltások költségvetési sorról 8.750 e Ft-ot átcsoportosít a Pénzeszköz átadás háztartásoknak költségvetési sorra.

Egyben felkéri a polgármestert az előirányzat módosítás végrehajtására, illetve a költségvetési rendeleten történő átvezetése érdekében a szükséges intézkedések megtételére.

<u>Határidő:</u>	azonnal
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	dr. Neszteli István jegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Bajtek Mihályné főosztályvezető

A napirend 80./ tárgya **Javaslat a Kőbányai Torna Club Sportegyesület által szervezett kerékpárverseny helyszínének térítésmentes biztosítására**  
**Előterjesztő:** Kovács Róbert polgármester

ELNÖK: Az előterjesztés egy földalatti bányarendszerben történő kerékpárverseny megrendezéséhez a helyszín térítésmentes biztosításáról szól. Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Nagyon jó ötletnek tartja, de sokkal nyugodtabb lenne, ha lenne egy biztonsági szakvélemény ezzel kapcsolatban. Adott esetben bármi történik az az ő felelősségük, az egyértelmű.

ELNÖK: A határozati javaslat úgy szólna, hogy Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárul a Kőbányai Torna Club által a Kőbánya bányarendszerében 2011 januárjában megrendezésre kerülő kerékpárverseny biztonsági szabályok betartásával történő megrendezéséhez, valamint a helyszín térítésmentes használatához. A határozatban felhívják a figyelmet, hogy a biztonsági szabályokat be kell tartani.

Deézi Tibor: (mikrofon nélküli felszólalás) Azért szükséges a testületi döntést, mert a Kőbánya Vagyonkezelő Zrt. haszonbérletében van ez a pincerendszer, a Kőbányai Vagyonkezelő Zrt. mindenképpen szerződést köt a bérlővel, és a szerződésben kikötik, hogy ő felel az összes biztonsági, kiürítési, balesetvédelmi jogszabály betartásáról és betartatásáról.

ELNÖK: Azzal egészítette ki az eredeti határozati javaslatot, hogy hozzájárul a képviselő-testület a 2011 januárjában megrendezésre kerülő kerékpárverseny biztonsági szabályok betartásával történő megrendezéséhez.

Élő Norbert: Van használatbavételi engedélye a pincerendszernek? Bármire lehet használni? Ha nincs, bármi történik ők a felelősek, hiába írtak elő akármit. Ha kiadják bármilyen rendezvényre, és ott nem lehet rendezvényt tartani, adott-e valaki engedélyt, hogy ez biztonságos, bent lehet lenni. Nagyon veszélyes dolog ez, higgyék el neki. Ha bedől a rendszer és meghal 100 biciklis, akkor itt mindenki ülni fog, aki megszavazta. Nemmel fog szavazni mindaddig, amíg ezeket a papírokat nem tudják bemutatni. Támogatja, jó az ötlet, de óvatosan döntsenek, mert nem biztos, hogy nem lesz belőle baj.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Az az alapvető gondja, hogy az, hogy másra hárítják a felelősséget, ettől még ha valami történik, az tragédia lesz. Azt javasolja, hogy járuljon hozzá a képviselő-testület a rendezvényhez, ha egy biztonsági szakvéleményt nyújtanak be.

ELNÖK: Nem értette a javaslatot. Megkéri a környezetében ülőket, hogy kicsit halkabban beszélgessenek.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Azt mondta, ha másra hárítják a felelősséget, ez még nem fogja mentesíteni őket egy tragédia elviselésétől. Ezt csak akkor engedélyezzék, ha a rendezők benyújtanak egy biztonsági szakvéleményt.

Varga István: A pincerendszerben folyik termelés, folyt gombatermesztés, jelenleg is járnak le és jelenleg is dolgoznak benne. Ebből a szempontból el sem tudja képzelni, hogy valaki ad olyan szakvéleményt, hogy beomlik a pince, ez hülyeség. A bicikliversenyen alapvetően mindenki a saját felelősségére indul. Úgy gondolja, hogy a Bányakapitányság vezetője ott volt a bejáráson, azt mondta, hogy ez alkalmas, igazából nem érzi, hogy bármilyen kockázatuk lenne. Valószínűleg ki lesz szalagozva az útvonal, ki lesz világítva, eltévedni, mindenki saját felelősségére mindenki letérhet az erdőben is az útról, de ne térjen le az útról. Erre felhívják a rendezők a figyelmet. Úgy gondolja, hogy minden felelősség a szervezőké.

ELNÖK: A pincerendszert, ha nem is kerékpárversenyre, de más célra meg szokták nyitni, a Szent László Napokon is látogatható nem egy járata, emellett a sziklakápolnáknak nem egy rendezvény megtartására már sor került. Azt gondolja, ki lehet úgy jelölni szakaszokat, amelyek biztonsággal lehatárolhatók és alkalmas rendezvények megtartására.

Somlyódy Csaba: Aki járt lenni egy-egy rendezvényen az tudja, hogy, aki lent dolgozik az balesetvédelmi oktatásban részesült. Tudja, hogy hol vannak az elemlámpák, sisakot kap, hogyan talál ki onnan, és megmondják neki, hogy meddig mehet, mert vannak lezárt részei a pincerendszernek, ahová csak vezetővel, vagy csak speciális körülmények között mehetnek. Akkor szokott baj lenni, ha a kerékpárverseny kellős közepén elmegy az elektromos áram, és onnan ki kell találni 30-50 kerékpárosnak. Bizonyára fel lehet erre készülni, lehet balesetvédelmi oktatást tartani, de erről semmit nem olvasott az előterjesztésben. Biztosan meg van szervezve, csak nincsenek az információk teljes birtokában.

Weeber Tibor: Úgy gondolja, ha valaki sötétben megy, az vigyen magával lámpát. A kerékpárokon a földfelszín felett kötelező a lámpa, jelzi, kötelező lehet az a földfelszín alatt is. Ilyen alapon a folyókon való csónakázásnál is minden alkalommal az államtól külön engedélyt kellene kérni, mert a kockázat nem sokkal kisebb. Véleménye szerint ne komolytalankodjanak, azt gondolja, hogy a felelősség nyilván azoké, akik szervezik. Felnőtt embereket fognak leengedni, vagy olyan embereket, akik a gondolkodásuknak és a cselekvőképességeik birtokában vannak, és szervezés pedig nyilván profi szervező által történik, és ezt megelőzi egy olyan bejárás, ahol nyilván felkészítik a kerékpárosokat, hogy mi a helyzet.

Úgy gondolja, nekik nem kell kitalálni, hogy szervezőknek mit kell kitalálni. A képviselőknek az a feladatuk, hogy megszavazzák a javaslatot, aki pedig nem támogatja, az nemmel szavaz.

ELNÖK: A versenyt Eisenkrammer Károly szervezi, Magyarország talán legismertebb, legprofibb kerékpáros rendezvény, verseny szervezője. Vélhetően jól felmérték a terepet.

Élő Norbert: Mindig nagy figyelemmel hallgatja Weeber alpolgármester úr nagybecsű szavait, csak felhívja a figyelmét, hogy 10 órától gyermekversenyek vannak, nem biztos, hogy igaz, amit állít, hogy csak felnőttek lesznek. Fogadják el, hogy a gyermekek is felnőttek. Felhívja a figyelmet, legyen egy papírjuk, hogy ezt meg lehet ott rendezni. Adjon ki hivatalosan olyan papírt, hogy megvizsgálták, lehetséges, nem lesz belőle probléma. Nagyon veszélyes dolog, az objektív felelősségük fennáll, mert olyanra adnak engedélyt, amire nem szoktak.

Tokody Marcell Gergely: Ha Deézi Tibor szavait jól értette, amikor aláírják a kerékpárosokkal a szerződést, abban benne van, mindenfajta felelősség, biztonsági kockázat stb. az az ő felelősségük, innentől kezdve a képviselő-testületet nem terheli felelősség, hiszen a saját felelősségükre mennek le, és ennek a tudatában vállalják a pincerendszerben való kerékpárversenyt. Azt gondolja, hogy ez kellő védelem.

ELNÖK: Megkéri dr. Csicsay Claudius Iván képviselő urat, ismertesse a módosító javaslatát még egyszer.

Dr. Csicsay Claudius Iván: Azt javasolja, hogy járuljon hozzá a képviselő-testület a rendezvényhez, ha egy biztonsági szakvéleményben garantálják a helyszínen rendezendő verseny biztonságát.

ELNÖK: Nem tudja, hogy ilyen szakvéleményt lehet-e szerezni. Kéri, szavazzanak először az elhangzott módosító javaslatra, amennyiben nem nyeri el a képviselő-testület többségének a tetszését, akkor szavaznak a következőre.

#### **2842/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(5 igen, 2 ellenszavazattal, 9 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Torna Club (1104 Budapest, Bodza u. 31/a) által Kőbánya bányarendszerében 2011 januárjában megrendezésre kerülő kerékpárverseny megrendezésének **feltételeként nem határozza meg** azt, hogy a rendezők a biztonsági szakvéleményben garantálják a helyszín alkalmasságát.

ELNÖK: Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra azzal a kiegészítéssel, hogy hozzájárul a képviselő-testület a 2011 januárjában megrendezésre kerülő kerékpárverseny biztonsági szabályok betartásával történő megrendezéséhez.

**2843/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(12 igen, 1 ellenszavazattal, 3 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete hozzájárul a Kőbányai Torna Club (1104 Budapest, Bodza u. 31/a) által a Kőbánya bányarendszerében 2011 januárjában megrendezésre kerülő kerékpárverseny – biztonsági szabályok betartásával történő – megrendezéséhez, valamint a helyszín térítésmentes használatához.

<u>Határidő:</u>	Azonnal
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	dr. Neszteli István jegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Jógáné Szabados Henrietta osztályvezető Eisenkrammer Károly KTC elnök

A napirend 81./ tárgya **Javaslat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete 2011. évi munkatervére**

**Előterjesztő:** Kovács Róbert polgármester

ELNÖK: Nagyon sok javaslat érkezett, a korábbi évektől eltérően sokan aktívak voltak. A munkatervben minden beérkezett javaslat szerepel, nyilván a napi gyakorlat mutatja meg, hogy melyiket tudják majd tárgyalni, és abban az időszakban, ahová a munkatervbe bekerült. Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs hozzászóló. Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra.

**2844/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(15 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a 2011. évi munkatervét jóváhagyja.

A napirend 82./ tárgya **Javaslat méltányosság elbírálására köztemetési költség visszafizetése tárgyában**

**Előterjesztő:** Weeber Tibor alpolgármester

**ELNÖK:** Az Ötv. 12. § (4) bekezdésének a) pontja alapján **z á r t ü l é s t** rendel el.

**- Z Á R T Ü L É S -**

A napirend 83./ tárgya **Javaslat fellebbezések elbírálására a népjóléti igazgatás tárgykörében**

**Előterjesztő:** Weeber Tibor alpolgármester

**ELNÖK:** Az Ötv. 12. § (4) bekezdésének a) pontja alapján **z á r t ü l é s t** rendel el.

**- Z Á R T Ü L É S -**

A napirend 84./ tárgya **Egyebek:**

**Tájékoztató a Budapest X. ker., Alkér utca – Kada utca – Harmat utca által határolt – korábban „vadaspark” területén végzett 2010. évi munkálatokról**

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs hozzászólás. Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra.

**2858/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a volt „vadaspark 2010. évi munkálatairól” szóló tájékoztatót tudomásul veszi.

**Tájékoztató az Önkormányzat 2010. I-XII. havi felülvizsgált likviditási helyzetéről**

ELNÖK: Abban maradtak, hogy erről a napirendi pontról a képviselő-testület nem hoz határozatot, csak, ha valaki kéri a tárgyalását.

**ELNÖK:** *Az SZMSZ 16. § (2) bekezdés h) pontjában biztosított jogkörénél fogva a napirendi pont tárgyalását határozathozatal nélkül lezárja.*

**Tájékoztató veszélyt jelző táblák kihelyezéséről a Kőbánya-Gergely Utca Ingatlanfejlesztő Kft. területén**

**ELNÖK:** *Az SZMSZ 16. § (2) bekezdés h) pontjában biztosított jogkörénél fogva a napirendi pont tárgyalását határozathozatal nélkül lezárja.*

A napirend 85./ tárgya: **Javaslat Kisebbségékért – Pro Minoritate Alapítvány támogatására**

**Előterjesztő:** Kovács Róbert polgármester

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze. Nincs hozzászóló. Kéri, szavazzanak a határozati javaslatra.

**2859/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(11 igen, 1 ellenszavazattal, 2 tartózkodással)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete Kisebbségéért-Pro Minoritate Alapítvány részére a hagyományőrző XV. Csángó Bál rendezéséhez 200.000,- Ft támogatást biztosít – megállapodás keretében – a Gazdasági Bizottság tartalékkerete terhére.

Egyben felkéri a polgármestert a szükséges intézkedések megtételére.

<u>Határidő:</u>	azonnal
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Dr. Neszteli István jegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Radványi Gábor alpolgármester Bajtek Mihályné főosztályvezető

A napirend 86./ tárgya: **Javaslat a testületi ülések technikai feltételeinek korszerűsítésére, valamint a döntéshozatalokat előkészítő és nyilvántartó szoftver beszerzésére**

**Előterjesztő:** Kovács Róbert polgármester

ELNÖK: Kéri, akinek az előterjesztéssel kapcsolatban kiegészítése, kérdése, észrevétele van, jelezze.

Élő Norbert: Kiderült, hogy kell-e közbeszerzés? A Gazdasági Bizottság ülésén emiatt nem tudtak dönteni. Azt ígérték, hogy utánanéznék.

Szarvasi Ákos: Sajnos a Kbt. 40. §-a alapján össze kell vonniuk, de amennyiben a bérleti viszonya a két éves időtartamot nem haladja meg az utolsó határozati javaslatnál, akkor nem éri el a közbeszerzési értékhatárt. Egy pályázat alapján akár mind a négy részt le tudják bonyolítani, nem éri el a 8 millió forint + áfa összeget, ezért nem kell közbeszerzésre bocsátani az egészet, de egyébként az egybeszámítás sajnos érvényes, hiszen kimondja a törvény, hogy azonos célt szolgáló tevékenységet ebben az esetben össze kell vonni.

ELNÖK: A kiosztott határozati javaslatok már megfelelnek a Főosztályvezető úr által elmondottaknak. Annyival módosítaná a határozati javaslatokat, hogy a forrása minden esetben a 2010. évi költségvetés 15. számú mellékletében a pályázatok önrésze céltartalékba helyezett összeg. Kéri, szavazzanak egyenként a határozati javaslatokra.

**2860/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)



Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete megvásárolja a MikroVoks szavazórendszerhez csatlakozó LCD kijelzőt bruttó 679.500,-Ft értékben, a 2010. évi költségvetés 15. sz. mellékletében a pályázatok önrészére céltartalékba helyezett összeg terhére, az összeg egyidejű felszabadításával.

Egyben felkéri a polgármestert az előirányzat módosítás végrehajtása, illetve a költségvetési rendeleten történő átvezetése érdekében a szükséges intézkedések megtételére.

<u>Határidő:</u>	azonnal
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Hegedűs Károly aljegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Bajtek Mihályné főosztályvezető

### **2861/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete pályázatot ír ki a MikroVoks szavazórendszerhez csatlakozó pultok cseréjére bruttó 2.500.000,-Ft keretösszeggel, a 2010. évi költségvetés 15. sz. mellékletében a pályázatok önrészére céltartalékba helyezett összeg terhére, az összeg egyidejű felszabadításával.

Egyben felkéri a polgármestert az előirányzat módosítás végrehajtása, illetve a költségvetési rendeleten történő átvezetése érdekében a szükséges intézkedések megtételére.

<u>Határidő:</u>	azonnal
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Hegedűs Károly aljegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Bajtek Mihályné Szarvasi Ákos főosztályvezetők

### **2862/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete pályázatot ír ki a robotkamerák beszerzésére bruttó 5.300.000,-Ft keretösszeggel, a 2010. évi költségvetés 15. sz. mellékletében a pályázatok önrészére céltartalékba helyezett összeg terhére, az összeg egyidejű felszabadításával.

Egyben felkéri a polgármestert az előirányzat módosítás végrehajtása, illetve a költségvetési rendeleten történő átvezetése érdekében a szükséges intézkedések megtételére, valamint a pályázat kiírására.

<u>Határidő:</u>	azonnal
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Hegedűs Károly aljegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Bajtek Mihályné Szarvasi Ákos főosztályvezetők

### **2863/2010. (XII. 16.) sz. Bp. Főv. X. ker. Kőb. Önk. határozata**

(16 igen, egyhangú szavazattal)

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete pályázatot ír ki a MikroVoks szavazórendszerhez csatlakozó EDtR Elektronikus Dokumentumkezelő Rendszert megvásárlására bruttó 131.000,-Ft keretösszeggel, valamint a szükséges karbantartására havi bruttó 50.000,-Ft bérleti díjjal kétéves időtartamra. A szükséges forrást a 2010. évi költségvetés 15. sz. mellékletében a pályázatok önrészére céltartalékba helyezett összeg terhére, az összeg egyidejű felszabadításával.

Egyben felkéri a polgármestert az előirányzat módosítás végrehajtása, illetve a költségvetési rendeleten történő átvezetése érdekében a szükséges intézkedések megtételére, valamint az évenkénti költségvetésbe történő betervezésére, és a pályázat kiírására.

<u>Határidő:</u>	azonnal
<u>Felelős:</u>	Kovács Róbert polgármester
<u>Végrehajtásért felelős:</u>	Hegedűs Károly aljegyző
<u>Végrehajtás előkészítéséért felelős:</u>	Bajtek Mihályné Szarvasi Ákos főosztályvezetők

**ELNÖK:** Megköszöni mindenkinek a testületi ülésen végzett munkáját. Nagyon fontos döntéseket hoztak. Mindenkit meghív a Polgármesteri Hivatal éttermébe. Nehéz évet, nehéz napot zárnak, kívánja, hogy mindenki az ünnepek alatt pihenje ki magát. Áldott, békés ünnepeket kíván, illetve a következő esztendőre jó egészséget és jó közös munkát mindannyiuknak. Fontos, hogy a kerület érdekében a következő évben is jól együttműködve tudnak majd sikeresen dolgozni.

**ELNÖK:** Megköszöni a részvételt, megállapítja, hogy a képviselő-testület az elfogadott napirendet megtárgyalta. A képviselő-testület ülését bezárja. Munkaterv szerinti következő rendes ülését 2011. január 20-án csütörtökön 9 órai kezdettel tartja.

**A képviselő-testületi ülés befejezésének ideje:** 20.50 óra.

**K.m.f.**

**Dr. Neszteli István**  
jegyző

**Kovács Róbert**  
polgármester